

# UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Skylink  
Satelitní přijímač MZ-52



# Obsah

<b>1. Bezpečnost</b>	<b>4</b>	<b>4. Použití</b>	<b>16</b>	<b>5. Nastavení</b>	<b>31</b>
– Bezpečnost a preventivní opatření	4	– Navigační principy	16	– Systém	31
		– Přehrávání obsahu	20	– Oblíbené	34
		– Změna TV kanálu	20	– Nahrávání	35
<b>2. Úvod</b>	<b>6</b>	– Ovládání zvuku	21	– Instalace	37
– Příslušenství	6	– Seznam TV kanálů	22	– Informace	39
– Přední a zadní panel	7	– Informační lišta TV kanálu (infořádek)	24		
– Dálkové ovládání	8	– Trikové funkce	25	<b>6. Struktura menu</b>	<b>40</b>
		– Stránka s detaily	25		
<b>3. Začínáme</b>	<b>9</b>	– Hlavní menu	26	<b>7. Řešení problémů</b>	<b>41</b>
– Připojení	9	– TV průvodce	26		
– První instalace	11	– Nahrávání	27	<b>8. Specifikace</b>	<b>43</b>
– Nastavení antény	13	– Vyhledávání	29		
– Aktualizace software přes satelit (OTA)	15	– Teletext	29		
		– Rádio	30		

## 1.1

### Bezpečnost a preventivní opatření

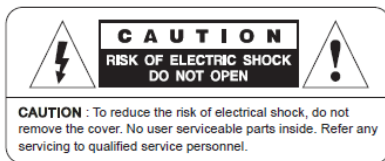
Pro bezpečné používání zařízení – Přečtěte si všechny pokyny a bezpečnostní informace před prvním použitím. – Nedodržení těchto pokynů může způsobit zranění nebo poškození zařízení a / nebo majetku.

#### Varování a upozornění

- MZ-52 nemá vypínač. Při instalaci přijímače zapojte napájecí adaptér do zásuvky jako poslední krok, který děláte. Odpojení adaptéru ze zásuvky je první krok při provádění jakéhokoli typu údržby, nebo při přemístění zařízení.
- Používejte pouze kabely a napájecí adaptér dodávaný se zařízením. Zástrčky a kabely nevyžadují nadměrnou sílu při připojování.
- Pokud napájecí adaptér, kabely nebo zařízení vypadá poškozeně, přestaňte ihned zařízení používat. Pravidelně kontrolujte stav zařízení a kabelů.
- Umístěte zařízení na dobře větrané místo, které je suché a bez rizika vniku tekutin. Mělo by to být v běžném prostředí, které není v blízkost tepelného zdroje a plamenu. (ohřívače a svíčky).
- Zařízení musí být instalováno na stabilním místě A nesmí být umístěno pod jinými elektrickými zařízeními.
- Pokud používáte externí pevný disk, neinstalujte jej nikdy pod MZ-52.
- Čištění zařízení lze provádět pomocí měkkého vlhkého hadříku vždy až po odpojení MZ-52 ze zdroje energie. Zařízení musí být před opětovným zapnutím suché.
- Nikdy se nepokoušejte otevřít zařízení nebo vložit cokoli do větracích otvorů. Neoprávněné opravy a manipulace poruší záruku na toto zařízení.

## Obecná bezpečnost

Toto zařízení obsahuje ochranu technologie, která je chráněna patenty a další práva duševního vlastnictví společnosti Canal+ Luxembourg S. à r.l. a jejich dodavatelů. Reverzní inženýrství a demontáž je zakázána.



## Otázky?

Pokud máte další dotazy, obavy nebo potřebujete opravu zařízení, prosím navštivte:

- Webovou stránku **[www.skylink.cz](http://www.skylink.cz)**
- Zavolejte nám na 222 300 033

Výrobce: Kaonmedia Co., Ltd.,  
KAONMEDIA Building, 884-3,  
Seongnamdae-ro, Bundang-gu,  
Seongnam-si, Gyeonggi-do,  
Korea

Dovozce:  
Canal+ Luxembourg S. à r.l.;  
Rue Albert Borschette 2,  
L-1246 Luxembourg;  
R.C.S. Luxembourg: B 87905

### 2.1.

## Příslušenství

- Návod k použití
- Dálkové ovládání
- Baterie
- HDMI kabel
- Napájecí adaptér
- Analogový AV kabel



Návod k použití



Dálkové ovládání



HDMI kabel



Napájecí adaptér



Baterie



Analogový AV kabel

### 2.2.

## Přední a zadní panel



### Přední panel

- 1. Tlačítko napájení:** Slouží pro zapnutí přijímače / vypnutí do pohotovostního stavu
- 2. Konektor USB:** Slouží pro připojení HDD



### Zadní panel

- 1. Vstup LNB:** Pro připojení kabelu satelitní antény
- 2. HDMI:** Připojení k televizoru
- 3. AV výstup:** Analogový výstup pro připojení k televizoru a / nebo audio zařízení
- 4. S/PDIF:** Digitální audio výstup pro připojení HiFi systému
- 5. Vstup DC:** Připojení napájecího adaptéru

## 2.3 Dálkové ovládání



### 3.1 Připojení

- 1. Kabel sat. antény:** Připojte satelitní anténu kompatibilním koaxiálním kabelem (není součástí dodávky).
- 2. TV:** Připojte televizor pomocí kabelu HDMI (v balení).
- 3. Analogový výstup:** Volitelné připojení pro audio sestavu nebo analogové připojení TV – je potřeba externí AV kabel (v balení).
- 4. S/PDIF:** Digitální audio výstup pro připojení HiFi systému.
- 5. Napájení:** Zapojte napájecí kabel (v balení).
- 6. USB:** Připojte externí jednotku pevného disku (není součástí dodávky) do USB portu na MZ-52 pro lokální nahrávky a časový posun – pozastavení sledovaného pořadu.



### Zapnutí přijímače

Pokud jsou všechny kabely správně připojeny a do dálkového ovládání byly vloženy baterie, je čas zapnout nový satelitní přijímač tlačítkem na přední straně přijímače nebo tlačítkem napájení na dálkovém ovládání. Ujistěte se, že jste přepnuli správný vstup HDMI (AV) na vašem televizoru, např. HDMI1 a postupujte podle pokynů na obrazovce.

**TIP**

MZ-52 se ve výchozím režimu zapíná vždy z úsporného pohotovostního režimu. Chcete-li zkrátit čas spouštění, můžete nastavit časový limit, kdy se přijímač přepne do úsporného pohotovostního režimu. Prostřednictvím Menu, Nastavení > ... > Prodleva pro Eco mód máte čtyři možnosti nastavení:

- Výchozí (MZ-52 přechází po 5 min po vypnutí do úsporného režimu)
- 4 hodiny (MZ-52 přechází po 4 hod po vypnutí do úsporného režimu)
- 8 hodin (MZ-52 přechází po 8 hod po vypnutí do úsporného režimu)
- Zakázáno (MZ-52 se nikdy nepřepne do úsporného režimu)

**BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**

Nepoužívejte SAT přijímač v uzavřené nebo nedostatečně větrané skříni. Přijímač nesmí být instalován přímo na, nebo pod jiným zařízením. Ventilační otvory přijímače nesmí být zakryté.

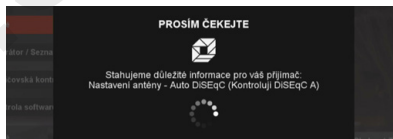
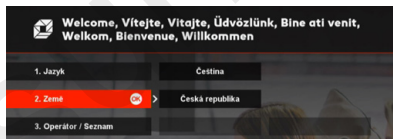
### 3.2 První instalace

**i** Před zahájením instalace musí být přijímač připojen k satelitní anténě.

**1. Jazyk:** Zvolte prosím váš jazyk pomocí tlačítek se šipkami ◀▶ a potvrďte pomocí **OK**.



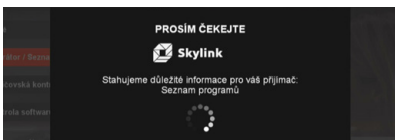
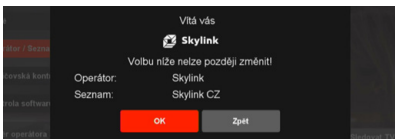
**2. Vyberte zemi:** Vyberte svou zemi pomocí ◀▶ a potvrďte pomocí **OK**. MZ-52 nyní stahuje data ze satelitu pro snadnou instalaci. **PROSÍM, ČEKEJTE!**



**3. Operátor / Seznam kanálů:** Na základě vybrané země předvolí MZ-52 odpovídající seznam operátorů a kanálů. Potvrďte pomocí **OK**. Vyskakovací okno zobrazuje váš aktuální výběr.



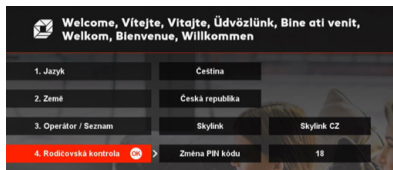
Ujistěte se, že se v potvrzovacím okně zobrazuje správný seznam operátorů a kanálů. Potvrďte prosím **OK**. VOLBU NELZE POZDĚJI ZMĚNIT.



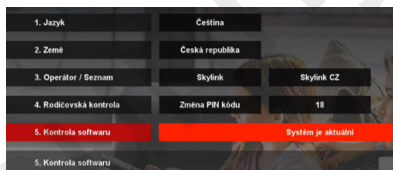
#### 4. Rodičovská kontrola: PIN

je přednastaven na 1234.

Doporučujeme tento PIN změnit a definovat minimální věk pro obsah s věkovým omezením pomocí kláves ◀▶. Chcete-li pokračovat, potvrďte **OK**.

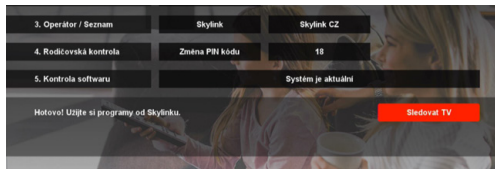


**5. Kontrola softwaru:** přijímač prověří dostupnost nového softwaru. Je-li software k dispozici, bude stažen v pohotovostním režimu.



#### 6. Instalace je dokončena:

Stisknutím **OK** si můžete užít fantastické služby Skylink.



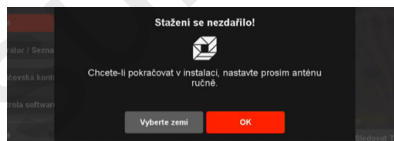
#### TIP

Nemáte-li ještě nastavenou anténu, pokračujte podle bodu 3.3.

### 3.3 Nastavení antény

Nemáte-li prozatím správně nastavenou anténu a LNB, postupujte prosím podle pokynů na této stránce abyste zajistili, že bude nalezen FastScan a dojde k správnému naladění programů.

- Nainstalujte anténu a LNB podle návodu, jež je dodáván s vaším HW. Kontaktujte svého prodejce pro více informací.
- Připojte koaxiální kabel z LNB k přijímači a připojte ostatní kabely. Pokud je to možné, připojte přijímač k internetu.
- Zapněte MZ-52 a postupujte podle pokynů.
- Vyberte jazyk a zemi. Pokud selže automatické nastavení antény, nastavte anténu ručně.



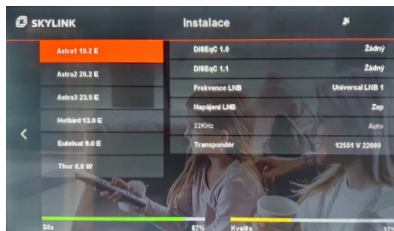
- Nakonfigurujte DiSEqC podle konfigurace doporučené operátorem. V závislosti na instalaci a typu použitého LNB je k dispozici možnost nakonfigurovat maximálně 4 satelity. Pro standardní sadu satelitního hardwaru nakonfigurujte LNB na dostupný satelit v nabídce pro „DiSEqC 1.0“.

#### Standardní konfigurace je:

**DiSEqC (port) A:** ASTRA 1, 19,2 E  
**DiSEqC (port) B:** ASTRA 3, 23,5 E  
**DiSEqC (port) C:** ASTRA 2, 28,2 E  
**DiSEqC (port) D:** Hotbird

## Po ručním nakonfigurování LNB v menu pokračujte s následujícími kroky:

- Zaměřte anténu a LNB podle vaší geografické polohy. Zaměřte se na úroveň signálu, který by měl dosahovat k 100 %.
- Anténa by měla směřovat na hlavní satelit, kterým je ASTRA 23.5 E. Zkontrolujte sílu a kvalitu signálu také pro ostatní satelitní pozice, které by taktéž měli dosahovat co nejbližší 100 %.
- Po dokončení stiskněte 2x levou šipku na dálkovém ovladači.
- Pokračujte v instalaci na str 11.



## 3.4 Aktualizace software přes satelit (OTA)

Skylink neustále zlepšuje funkčnost a přidává nové funkce vašeho MZ-52. Pro některá vylepšení, je třeba přijímač aktualizovat. Existují různé mechanismy aktualizace SW, které jsou k dispozici na základě současného stavu přijímače, naléhavosti aktualizace a typu

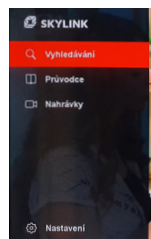
připojení. Aktualizaci softwaru lze provést ručně v menu „Nastavení >> Instalace >> Aktualizace software“. Upozorňujeme, že to může trvat až 25 minut. Pokud uživatel nespustí aktualizaci ručně, provádí se automaticky během následujícího aktivního pohotovostního režimu.

Aktualizace přes satelit (OTA)	Popis	Poznámky
Během pohotovostního režimu.	Během první instalace je zkontrolováno OTA poprvé – aktualizace je provedena během příštího pohotovostního režimu.	Kontrola dostupnosti nového SW se provádí vždy při přechodu do pohotovostního režimu. Pokud je nový SW k dispozici, aktualizace OTA bude provedena automaticky.

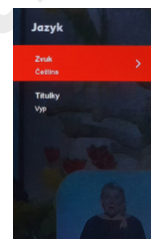
## 4.1 Navigační principy

Chcete-li zobrazit hlavní nabídku, stiskněte tlačítko ◀ při sledování obsahu nebo tlačítko **MENU** kdykoli během provozu.

### Režim přehrávání videa



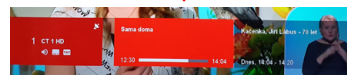
Hlavní menu



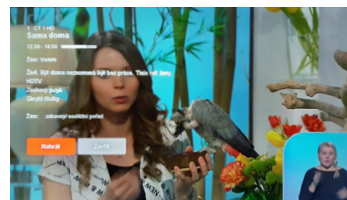
Možnosti



Infořádek



Stránka s detaily



◆ Použijte **šipky nahoru** a **dolů** pro vertikální navigaci přes řádky nabídek obsahu.

◆ Použijte **levé** a **pravé šipky** pro horizontální navigaci v rámci řádku. Stiskněte šipku doleva pro uzavření úvodní obrazovky.

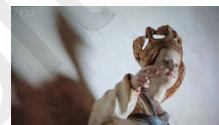
OK Tlačítko **OK** pro otevření stránky s podrobnostmi.

### Seznam kanálů

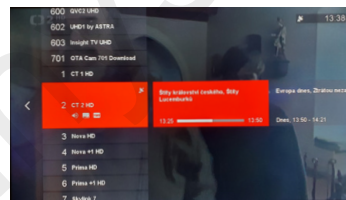


OK

Kanál +

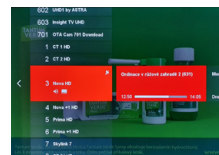
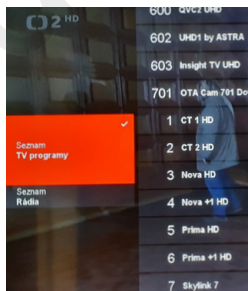


Seznam  
oblíbených

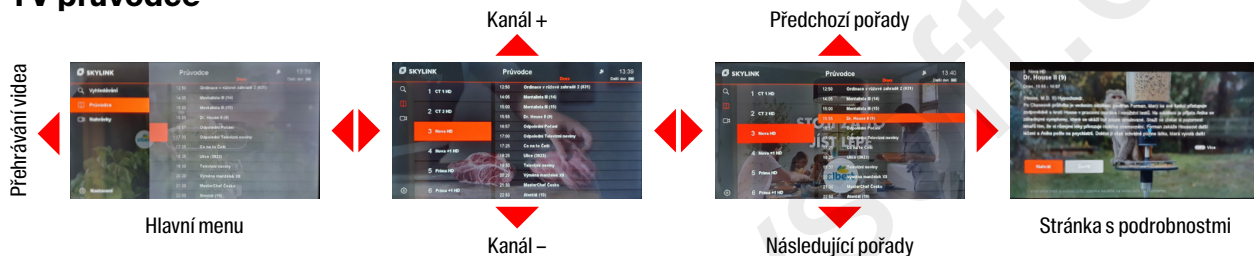


Seznam  
událostí kanálů

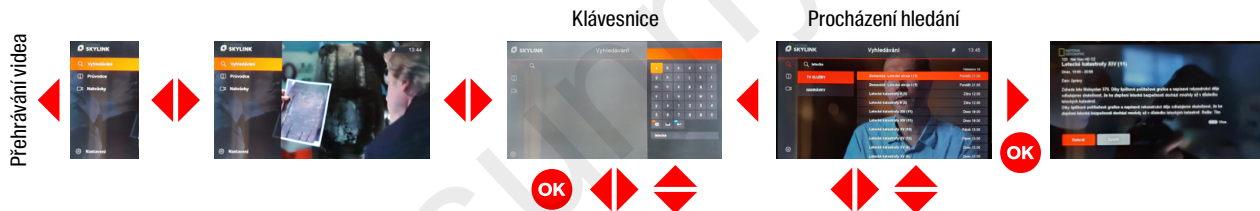
Kanál -



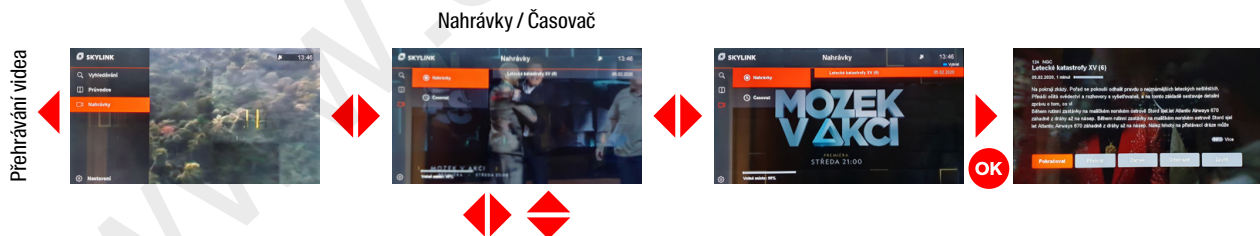
## TV průvodce



## Vyhledávání

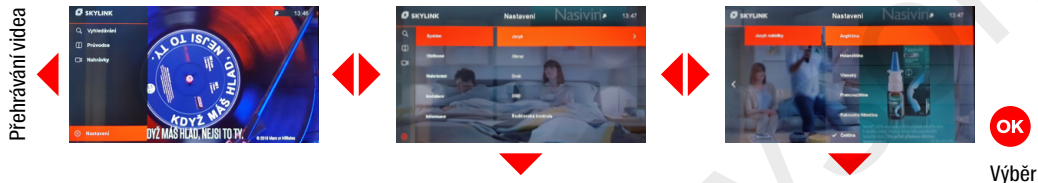


## Nahrávky



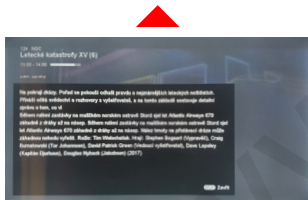
## Nastavení

Příklad pro změnu jazyka



## Stránka s podrobnostmi

Otevírání a zavírání  
rozšířeného  
detailního popisu



Výběr



Navigace do řádků  
s podrobnostmi stránky

### 4.2

## Přehrávání obsahu

K dispozici je několik možností přehrávání dostupného obsahu.

### Satelitní lineární vysílání

Toto je výchozí obsah při spuštění MZ-52. Satelitní kanály lze vybrat pomocí seznamu kanálů, průvodce, stránky s detaily přístupné z různých míst přes menu, nebo přímo pomocí dálkového ovládání. Satelitní kanály jsou označeny symbolem „Ikona satelitní antény“ na informačním panelu kanálu a v seznamu kanálů. Satelitní živé vysílání může být „zpožděno“ pomocí funkce Časový posun (viz oddíl 5.3).

### Místní nahrávání (pouze s připojeným USB)

Je-li k MZ-52 připojen USB hard disk, lze nahrávat satelitní vysílání. Nahrávky lze plánovat/přehrávat v sekci menu Nahrávky (podrobnosti viz bod 4.11).

### 4.3

## Změna TV kanálu

Existuje několik možností, jak přepnout kanál.

- Stisknutím tlačítek **P+** / **P-** na dálkovém ovládání při sledování kanálu lineárního satelitního vysílání.
- Výběrem kanálu pomocí seznamu kanálů.
- Zadáním konkrétního čísla kanálu pomocí tlačítek **0...9** na dálkovém ovladači.
- Výběrem jiného probíhajícího programu přes stránku s detaily, která se otevře např. prostřednictvím TV průvodce.
- Výběrem kanálu při procházení v TV Průvodci.

## 4.4 Ovládání zvuku

### Nastavení hlasitosti

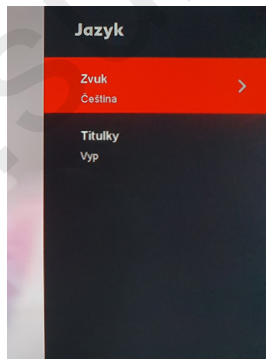
Hlasitost můžete upravit stisknutím tlačítek **V+** / **V-**.

Stisknutím tlačítka **Ztlumit** zvuk vypnete.

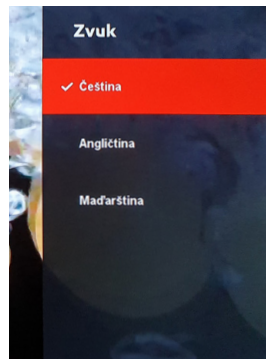
### Jazyk zvuku a titulků

Pokud televizní program nabízí více zvukových stop nebo titulků, vyberte je z nabídky menu Jazyk. Menu lze otevřít během sledování programu stisknutím tlačítka **▶** nebo tlačítka **OPT** na dálkovém ovládání. Tlačítkem **OK** provedete změnu a potvrzení.

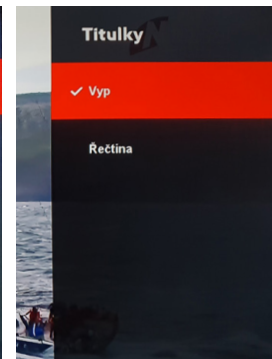
Menu Jazyk



Podmenu Zvuk



Podmenu Titulky



## 4.5

Seznam  
TV kanálů

Seznam kanálů zobrazíte během sledování obsahu stisknutím tlačítka **OK**.

Použitím tlačítek **◀▶** se lze v seznamu přesouvat – **nahoru/dolů** procházet seznam kanálů. **Vpravo/vlevo** lze procházet nejen právě probíhající, ale také nadcházející pořady jednotlivých kanálů. Stiskem

**OK** lze změnit kanál nebo otevřít stránku s detaily vybraného programu. (záleží na pozici kurzoru).

Pro rychlejší přesouvání v seznamu lze použít tlačítka **P+ / P-**.

V seznamu jsou pomocí ikon zobrazeny také některé specializované informace o kanálu a televizním programu.

## Ikony televizních kanálů

- **Satelitní anténa:** satelitní kanál
- **TXT:** dostupný teletext
- **Zvuk:** podpora více jazyků
- **Titulky:** dostupné titulky
- **Srdce:** program patří mezi Oblíbené



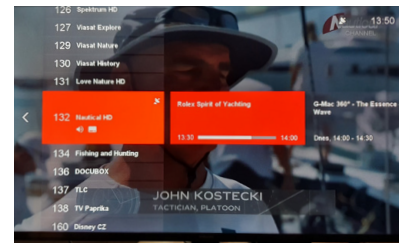
Výběr seznamu kanálů

Stisknutím tlačítka **◀** je možný výběr jiného seznamu kanálů:

- Seznam TV kanálů
- Seznam Rádia
- Oblíbené

## Ikony televizních pořadů

- **Hodiny:** naplánované nahrávání
- **Ikona nahrávání:** probíhající nahrávání

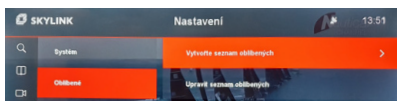


Seznam kanálů

## Oblíbené seznamy

Oblíbené seznamy lze vytvářet a definovat v nabídce Nastavení > Oblíbené. Uživatel může vytvářet nové seznamy nebo upravovat stávající seznamy oblíbených programů.

Jsou-li kanály vybrány mezi oblíbené, budou v seznamu kanálů zobrazeny s **ikonou Srdce**. Změny provedené v menu oblíbených je třeba před opuštěním tohoto menu potvrdit stiskem tlačítka **OK**.



Nabídka pro definování seznamů oblíbených

## 4.6

## Informační lišta TV kanálu (infořádek)

Chcete-li zobrazit informační panel kanálu, stiskněte při sledování videa tlačítko ▼ nebo tlačítko **INFO**. Opětovným stisknutím tlačítka ▼ nebo tlačítka **INFO** dojde k zobrazení stránky s detaily o vybraném programu.

Informační lišta kanálu zobrazuje aktuální a následující televizní program a další informace o daném kanálu. Vertikální navigací ◀▶ je možné procházet v průvodci kanálu. Jsou zde zobrazeny minulé, aktuální i budoucí programy. Stisknutím tlačítka **OK** se otevře stránka s detaily vybraného programu.

Existuje několik informací o zobrazeném kanálu a programu:

### Ikony televizních kanálů

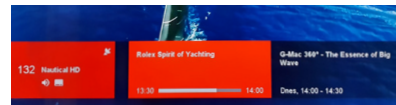
- **Satelitní anténa:** satelitní kanál
- **TXT:** dostupný teletext
- **Zvuk:** podpora více jazyků
- **Titulky:** dostupné titulky
- **Srdce:** program patří mezi Oblíbené

### Ikony televizních pořadů

- **Hodiny:** naplánované nahrávání
- **Ikona nahrávání:** probíhající nahrávání

### Časové informace TV pořadu

- Čas začátku a konce aktuálního televizního pořadu
- Průběh aktuálního televizního pořadu
- Čas začátku a konce následujícího pořadu



## 4.7 Trikové funkce

Zobrazení lišty přehrávání je k dispozici při přehrávání nahrávek a časového posunu. Chcete-li zobrazit lištu přehrávání, stisknete tlačítko ▼ nebo tlačítko **INFO** během sledování nelineárního videoobsahu. Opětovným stisknutím tlačítka ▼ nebo tlačítka **INFO** zobrazíte stránku s detaily vybraného programu.

Lišta zobrazuje vedle průběhu přehrávání v různých režimech různé informace, např. kanál, název pořadu, datum vysílání, doba trvání, typ obsahu a čas.

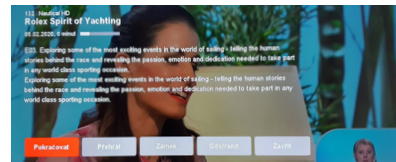


## 4.8 Stránka s detaily

Stránka s podrobnostmi je hlavní počáteční bod pro zahájení přehrávání videa. Po výběru programu z Úvodní stránky, TV Průvodce a otevření stránky s detaily se zobrazí všechny dostupné možnosti pro vybraný program.

### Následující akce lze provádět na stránce s detaily (v závislosti na vybrané události)

- **Nahrát:** Naplánuje nahrávku na připojené USB zařízení
- **Přehrát:** Spustí přehrávání
- **Pokračovat ve sledování:** Přehrávání obsahu od poslední sledované pozice
- **Zamknout:** zamkne lokální nahrávku před neautorizovaným sledováním a smazáním
- **Zavřít:** uzavře stránku s detaily



## 4.9

## Hlavní menu

Chcete-li zobrazit hlavní nabídku, stiskněte tlačítko ◀ při sledování obsahu nebo tlačítko **MENU** kdykoli během provozu. Pokud se uživatel nachází v jedné z hlavních sekcí, hlavní nabídka je přístupná také stiskem ◀.

## 4.10

## TV Průvodce

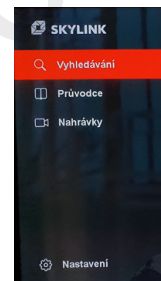
TV Průvodce je přístupný přes hlavní nabídku nebo stisknutím **GUIDE** na ovládači. V průvodci se lze pohybovat pomocí 4 tlačítek se šípkami ◀ ▶.

## Indikátor času a připojení

Na pravé horní straně obrazovky se vždy při otevření hlavní nabídky zobrazí čas. Je zde také ikona, zobrazující stav připojení přijímače.

## – Ikona antény:

Indikátor dostupného satelitního signálu



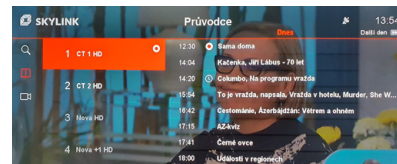
## – Aktuální čas



Vertikální navigace přepíná mezi seznamem kanálů a seznam událostí. Horizontální navigace slouží k procházení ve vybraném seznamu. Pomocí **OK** se přepne kanál, nebo otevře stránka s detaily. Tu lze otevřít také stiskem ▶. Tlačítky **P + / P -** lze urychlit procházení seznamu po stránkách. Pro snadnější přepínání mezi jednotlivými dny lze použít tlačítka **||<< >>||**.

## Ikony TV Průvodce

- **Ikona nahrávání:** probíhající nahrávání
- **Hodiny:** naplánované nahrávání



## 4.11 Nahrávání

Aby bylo možno nahrávat pořady, nebo použít funkci Časový posun, musí být k přijímači připojeno USB zařízení (USB paměť nebo HDD). Připojené zařízení musí být naformátováno pomocí Nastavení > Nahrávání > Místní úložiště > Formátování.

### UPOZORNĚNÍ

USB disk musí mít velikost minimálně 16 GB, aby bylo možné použít funkci Časový posun. Maximální doba pro pozastavení živého TV vysílání je 30 minut.

### Požadavky USB zařízení pro časový posun a nahrávání

Minimální velikost pro použití časového posunu je 16 GB. Pro nahrávky bude použito zbývající volné místo na připojeném USB zařízení. Připojit lze HDD i USB flash disk. Pro lepší spolehlivost a kompatibilitu však Skylink důrazně doporučuje použití HDD. Podporovaný systém souborů je EXT4 s maximální velikostí až 16 TB.

### Nahrávání pomocí časovače

Časovač lze nastavit pomocí stránky s detaily. Po výběru položky „Nahrát“ se otevře okno s možnostmi upravit parametry časovače. V nabídce můžete upravit tyto parametry ◀ ▶ :

– **Začátek:** lze upravit čas začátku nahrávky

– **Konec:** lze upravit čas konce nahrávky



– **Přidat před:** čas, který bude přidán před začátek nahrávání (mějte na paměti, že při změně tohoto parametru je přepsána přednastavená hodnota v Nastavení > Nahrávání

– **Přidat za:** čas, o který bude záznam prodloužen (mějte na paměti, že při změně tohoto parametru je přepsána přednastavená hodnota v Nastavení > Nahrávání

– **Typ:** Jednou / Denně (záznam každý den ve stejný čas) / Týdně (záznam s týdenním opakováním)

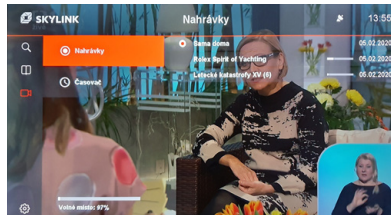
Po nastavení parametrů a potvrzení **OK** na položce „Záznam“ je volba uložena. Lze ji upravit / zkontrolovat v sekci Nahrávky > Časovač.

## Okamžité nahrávání

Okamžité nahrávání aktuálního televizního programu lze spustit tlačítkem nahrávání  při sledování programu, nebo prostřednictvím stránky s detaily aktuálně spuštěného programu. Zobrazí se krátké oznámení o spuštění záznamu. Nahrávání lze zastavit stisknutím  nebo tlačítkem **STOP**. Zobrazí se nabídka možností, kde je třeba např. upravit délku záznamu, nebo potvrdit zastavení.

## Přehrávání nahrávek

Nahrávky lze přehrávat prostřednictvím sekce v hlavním menu. Po výběru požadovaného záznamu lze přehrávání spustit ze stránky s detaily.



Zaznamenané události uvedené v části Nahrávání

## Časový posun

Pro časový posun existují dvě varianty nahrávání, které lze nastavit pomocí Nastavení > Nahrávání > Časový posun:

- **Ruční časový posun**
- **Automatický časový posun**

Funkce manuálního časového posunu je aktivována stiskem tlačítka **Pauza** při sledování lineární televize. Televizní signál je pozastaven a bude pokračovat po stisku tlačítka **Přehrávání**. Při sledování pořadu v režimu časového posunu může uživatel přehrávání kdykoli znovu

pozastavit stisknutím tlačítka **Pauza** nebo v záznamu přetáčet vpřed nebo vzad pomocí **||<<** **>>||**.




Je-li aktivní funkce automatického časového posunu, záznam začne vždy přepnutím lineárního TV kanálu. To znamená, že uživatel je schopen pozastavit nebo přetáčení zpět až do okamžiku přepnutí kanálu.

### **i** POZNÁMKA

Časovač může být upraven kdykoli před začátkem nahrávání pomocí sekce Nahrávky, kde vyberete požadovaný časovač a stisknutím tlačítka OK otevřete stránku s detaily. Zde vyberte „Změna nastavení časovače“.

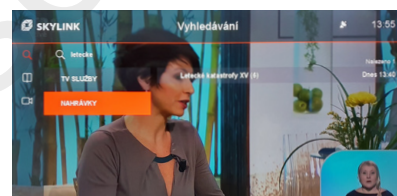
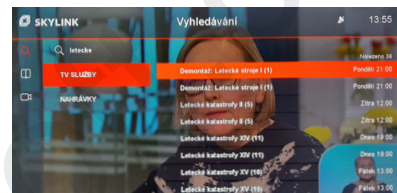
## 4.12

## Vyhledávání

Otevřením sekce Vyhledávání z hlavní nabídky se automaticky otevře virtuální klávesnice. Po zadání klíčového slova pomocí tlačítek se šipkami   a potvrzením  se zobrazí max. 30 výsledků.

Výsledky se mohou lišit podle dostupnosti obsahu.

- **TV vysílání** (současné a budoucí televizní programy)
- **Nahrávky** (pouze v případě připojeného velkokapacitního úložiště s nahraným obsahem připojeným přes USB)



## 4.13

## Teletext

MZ-52 podporuje funkci teletext. Stisknutím tlačítka **TEXT** na dálkové ovládní lze teletext spustit a zastavit. Pro snadný přístup k vybraným stránkám lze použít barevná tlačítka.


**Červené tlačítko:**  
předchozí stránka

**Zelené tlačítko:**  
následující stránka

**Žluté tlačítko:** Stránka 100

**Modré tlačítko:** ...

**P+ / P-:** předchozí stránka / následující stránka

 : předchozí stránka / následující stránka



### 4.14 Rádio

Stisknutím tlačítka **TV / Radio** na ovládači může uživatel přepínat mezi režimem TV a Rádio. Rádio může být aktivováno pouze při sledování lineární TV.

V režimu Rádio jsou hlavní navigační nástroje informační lišta kanálu a seznam kanálů. Prostřednictvím menu možnosti (stisknutí ►) lze změnit zvukovou stopu, pokud je k dispozici.

### 5.1 Systém

#### Jazyk

- **Jazyk nabídky:** Změna jazyka menu.
- **Primární jazyk zvuku:**  
Nastavte, jaká řeč by měla být primárně nastavena, je-li k dispozici více zvukových stop (výchozí jazyk je nastavený během první instalace MZ-52).
- **Sekundární jazyk zvuku:**  
Nastavte, jaká řeč by měla být nastavena, není-li k dispozici primární jazyk.
- **Primární jazyk titulků:**  
Nastavte, jaká řeč titulků by měla být primárně nastavena.

#### Video

- **Poměr stran:** Volitelné možnosti jsou „auto“, „16:9“ a „4:3“ Při výchozím nastavení „auto“ přijímač zvolí optimální poměr stran obrazovky automaticky.
- **Formát obrazu:** Volitelné možnosti jsou „Fullscreen“, „Pillar box“ a „Pan and Scan“. Výchozí nastavení je „Pillar Box“.
- **Rozlišení HDMI:** Volitelné možnosti jsou 1080i, 1080p, 720p, 576p. Výchozí nastavení je 1080i, které podporuje nejvyšší možné rozlišení přijímače.

## Zvuk

- **Preference AC-3:** Lze zvolit „zapnuto“ nebo „vypnuto“. Je-li nastaveno na „vypnuto“, výběr první zvukové stopy je proveden podle preference uživatele v menu nastavení jazyka. Je-li nastaveno na „zapnuto“, je vybrána první dostupná zvuková stopa s AC-3, je-li k dispozici.
- **Výstupní formát AC-3:** Je možno vybrat „PCM“ nebo „Bitstream“. Při výchozím nastavení „PCM“ je zvuk AC-3 je dekódován do módu 2.0 stereo v digitálním formátu zvuku. Při výběru „Bitstream“ je zvuk AC-3 dekódován do připojeného zařízení (televizor nebo audio systém) v komprimovaném digitálním formátu AC-3.
- **Vyvážení zvukového popisu:** Nastavuje vyvážení hlasitosti mezi původním zvukem a zvukovým popisem pro zrakově postižené.

## OSD a pohotovostní režim

- **Doba zobrazení infořádku:** Definuje, na kolik sekund se zobrazí informační lišta kanálu nebo lišta přehrávání, než automaticky zmizí. Volitelné nastavení je „vypnuto“ (lišta informací nezmizí bez zásahu uživatele) a 1–10 sekund. Výchozí nastavení je 3 sekundy.
- **Automatický pohotovostní režim:** Definuje, za kolik hodin po poslední akci provedené uživatelem, se přijímač přepne do pohotovostního režimu. Volitelné nastavení je „Vypnuto“ (MZ-52 se nikdy nevypne do pohotovostního režimu automaticky) a 1–6 hodin. Výchozí nastavení je 3 hodiny.

## – Prodléva pro Eco mód:

Definuje čas po kterém box přechází z „Pohotovostního režimu“ do „Úsporného režimu“ Doba spuštění z běžného „Pohotovostního režimu“ je mnohem kratší, než když se přijímač spouští z „Úsporného režimu“. Volit je možno mezi výchozími 5 minutami, 4 hodiny, 8 hodin a zakázáno (přijímač zůstane vždy v běžném Pohotovostního režimu a start bude kratší).

## Rodičovská kontrola

- **Změnit PIN kód:** Nastavte nový PIN kód rodičovské kontroly. Výchozí hodnota PINu je nastavena pomocí vložené karty a PIN lze změnit během první instalace.
- **Doba platnosti PINu:** Definuje čas, po který není vyžadováno opětovné zadání rodičovského PINu pro přístup k programům s věkovým omezením. Výchozí hodnota je „VYP“, což znamená, že PIN je vyžadován kdykoli uživatel přepne na kanál/program s věkovým omezením. Další hodnoty pro nastavení jsou 5 min nebo 10 min.

- **Nastavit minimální věk:** Definuje hodnotu pro minimální věk. Veškerý obsah, který je označen vyšší hodnotou bude blokován a pro sledování bude potřeba zadat PIN.
- **Nastavení zámku MENU:** určuje, zda bude hlavní nabídka chráněna pomocí PINu („Zap“) nebo ne („Vyp“).

### **PŘÍKLAD**

Je-li minimální věk nastaven na hodnotu 12 let, veškerý obsah s označením 13 a výše bude blokován. V přijímači je nastavena výchozí hodnota kterou, lze změnit během první instalace. Možné hodnoty jsou „vypnuto“ (bez omezení) a dále „4“ až „18“. Upozorňujeme, že když je nastavena hodnota 18, sekce Účet v hlavní nabídce účtu je přístupná bez zadání rodičovského PIN.

## 5.2 Oblíbené

### Vytvoření seznamu oblíbených

- **Přejmenovat:** Vytvořte název pro nově vytvořený seznam oblíbených pomocí zobrazené virtuální klávesnice.
- **Kanály:** Vyberte kanály, které by měly být zařazeny do seznamu oblíbených. Stiskem **OK** bude kanál vybrán. Před opuštěním bude uživatel dotázán, jestli se mají provedené změny uložit.
- **Smazat:** Vymaže nastavení (jméno a kanály) daného seznamu oblíbených.

### Upravit seznam oblíbených

- **Přejmenovat:** Můžete změnit název existujícího seznamu oblíbených pomocí zobrazené virtuální klávesnice.
- **Kanály:** Upravte kanály ve vybraném seznamu oblíbených. Stiskem **OK** bude kanál vybrán. Před opuštěním pomocí bude uživatel dotázán, jestli se mají provedené změny uložit.
- **Odstranit:** Vymaže vybraný seznam oblíbených.
- **Seřadit:** Upravte pořadí kanálů ve vybraném seznamu oblíbených.

## 5.3 Nahrávání

### Časový posun

- **Auto:** V tomto režimu dochází k záznamu TV programu ihned po přepnutí kanálu. Znamená to, že uživatel může během sledování použít funkci posunu zpět až do doby, kdy byl kanál přepnut (max. 30 min).
- **Ruční:** V tomto režimu dochází k záznamu TV programu po stisku tlačítka **Pauza** při sledování lineární televize. Pozastavené vysílání lze opět spustit stiskem **Přehrávání**. Při sledování s časovým posunem může uživatel signál opět kdykoli pozastavit stisknutím **Pauza** nebo se v záznamu přesouvat.

### Přidat před

Jedná se o čas, který je přidán před nastavený čas všech naplánovaných nahrávek, vytvořených podle TV Průvodce, kde se čas může lišit od skutečného času začátku. Volitelné hodnoty jsou „vypnuto“ „5, 10 nebo 15 minut“. Vezměte prosím na vědomí, že tento čas může být přepsán při plánování jednotlivých nahrávek (viz oddíl 4.11).

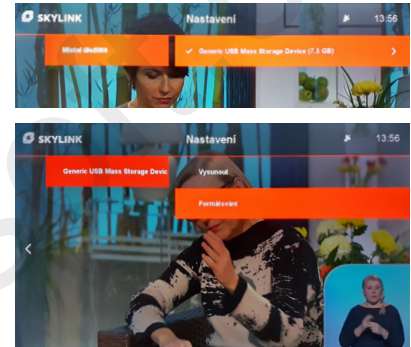
## Přidat za

Jedná se o čas, který je přidán za nastavený čas všech naplánovaných nahrávek, vytvořených podle TV Průvodce, kde se čas může lišit od skutečného času konce např. z důvodů reklam. Volitelné hodnoty jsou „vypnuto“, „5, 10 nebo 15 minut“. Vezměte prosím na vědomí, že tento čas může být přepsán při plánování jednotlivých nahrávek (viz oddíl 4.11).

## Místní úložiště

Pokud je přes USB připojeno místní úložiště, zobrazí se v tomto menu:

- **Vysunout:** Použijte tuto funkci před fyzickým odpojením velkokapacitního USB zařízení pro bezpečné odpojení bez poškození dat.
- **Formátování:** Naformátuje připojené velkokapacitní úložiště. Než dojde k formátování, je uživatel vyzván k zadání PINu pro potvrzení. Vezměte prosím na vědomí, že veškerý obsah na USB bude po formátování vymazán.



## 5.4 Instalace

### Nastavení antény

#### Typ antény

- **Standardní:** Používá se pro standardní konfigurace.
- **Motor:** Používá se při instalovaném pozicionéru s protokolem DiSEqC 1.2.
- **Usals:** Používá se při instalovaném pozicionéru s protokolem USALS.
- **Unicable:** Používá se při instalaci po jednom kabelu. Nastavení je potřeba provést podle tohoto standardu.

**Nastavení antény:** V této sekci je možno provést pokročilé nastavení satelitní antény:

- DiSEqC 1.0
- DiSEqC 1.1
- Frekvence LNB
- LNB napájení
- 22 kHz tón – vždy hodnota „auto“
- Transpondér

V případě použití pozicionéru, nebo unicable je v tomto menu potřeba zadat všechny potřebné hodnoty pro daný typ připojení.

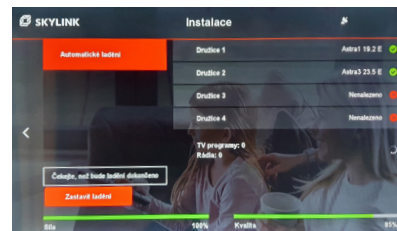


### Ladění programů

**Fast Scan:** Spustí detekci nastavení antény a vyhledávání kanálů, které je provedeno na základě tabulky rychlého skenování Fast Scan. Fast Scan vždy odpovídá programové nabídce Skylink a proto ji doporučujeme vždy používat.

**Ruční vyhledávání:** Uživatelem definované ruční vyhledávání kanálů.

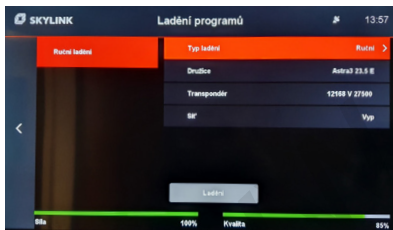
**Typ ladění:** Použití může vybrat „FST“ (Skylink Fast Scan), „Ruční“ nebo „ID sítě“.



**Družice:** Výběr satelitu, na kterém by mělo být provedeno vyhledávání kanálů.

**Transpondér:** Výběr, na kterém transpondéru vybraného satelitu by mělo být provedeno vyhledávání kanálů.

**ID sítě:** Nastavení, zda má vyhledávání probíhat pomocí síťového ID (dojde k naladění programů stejné sítě z jiných transpondéru) – hodnoty mohou být „vypnuto“ nebo „zaponuto“, kdy výchozí nastavení je „vypnuto“.



## Nastavení regionu

Vyberte region, kde je přijímač používán.

## Aktualizace software

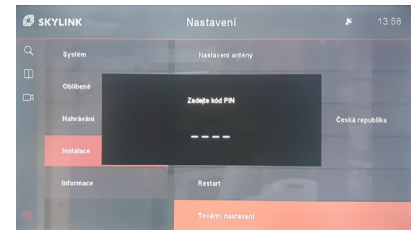
Tato položka prověří, zda je k dispozici nový software pro váš MZ-52. Upozorňujeme, že aktualizace softwaru přes satelit (OTA) se provede během následujícího pohotovostního režimu.

## Restart

Tato položka restartuje přijímač. Restart může být užitečný, když dojde k nestandardnímu chování přijímače.

## Tovární nastavení

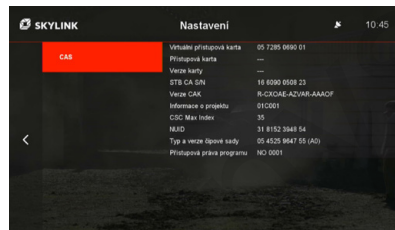
Tato položka restartuje přijímač a vymaže všechna nastavení. Přijímač se tak vrátí do „továrního výchozího režimu“ – stavu před první instalací. Pro opětovné používání je potřeba provést kompletní první instalaci. K provedení továrního resetu MZ-52 je požadován PIN.



## 5.5 Informace

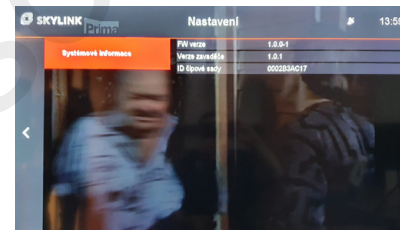
### CAS

Poskytuje informace o čísle virtuální karty a o předplatném.

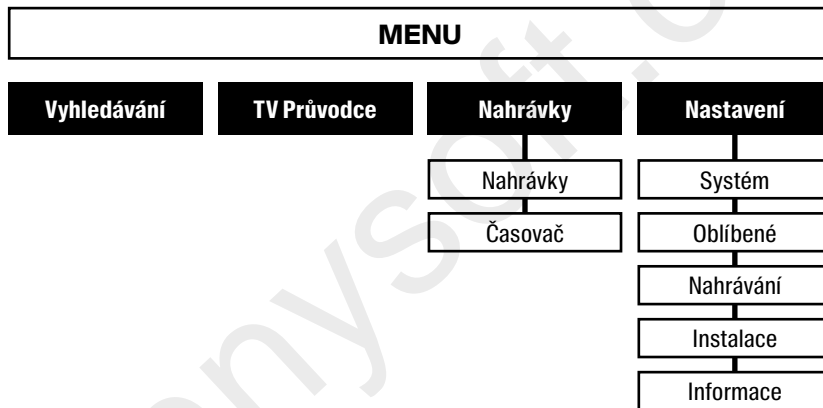


### Systémové informace

Poskytuje informace o verzi firmware MZ-52 a další technické informace.



## 6.1 Struktura menu



### 7.1

## Řešení problémů

### Žádný obraz po zapnutí

- Ujistěte se, že je připojen satelitní kabel.
- Ujistěte se, že je k televizoru připojen kabel HDMI a zda je vybrán správný zdroj HDMI na vašem televizoru.
- Pokud jste před přechodem do pohotovostního režimu použili režim rádia, je aktivní i po zapnutí. Nezapomeňte přepnout na televizní signál.

### Žádný obraz

- Ujistěte se, že je přístroj zapnutý.
- Zkontrolujte, zda je kabel HDMI připojen k přijímači a televizoru.
- Zkontrolujte, zda je televizor přepnut na správném vstupním kanálu HDMI (zdroj).

- Stisknutím tlačítka Menu zkontrolujte zobrazení hlavní nabídky.

### Žádný zvuk

- Zkontrolujte, zda nastavení hlasitosti na televizoru a přijímači není vypnuto.
- Zkontrolujte, zda váš televizor dokáže pracovat se zvukem AC3, jinak zkuste přepnout na PCM.

### Po zapnutí jsou k dispozici nové funkce

- K dispozici je mechanismus automatické aktualizace software, který přijímač aktualizuje během pohotovostního režimu.

## **Sekce nahrávání není přístupná**

- Ujistěte se, že je k přístroji připojena paměť USB (doporučujeme použít Hard Disk).

## **Na předním panelu nesvítí žádná kontrolka LED**

- Zkontrolujte připojení síťového kabelu.

## **Dálkové ovládání nefunguje**

- Nasměrujte dálkový ovladač na přijímač.
- Ujistěte se, že přední část přijímače neblokuje žádné překážky.
- Zkontrolujte nebo vyměňte baterie.

## **Menu je viditelné, ale kanál, nebo video nefunguje**

- Restartujte televizor přepnutím do pohotovostního režimu a opětovným zapnutím.
- Váš televizor pravděpodobně není kompatibilní s rozhraním HDMI 1.4 (k tomu může dojít u starších televizorů před rokem 2010).

## **Varování žádný signál**

- Přejděte do instalačního menu a zkontrolujte sílu a kvalitu satelitního signálu.
- V případě potřeby nastavte satelitní anténu.
- Zkontrolujte připojení satelitního kabelu.

## **Varování o přetížení LNB**

- Zkontrolujte, zda váš satelitní kabel a konektory nezpůsobují zkrat a přijímač se tak chrání před poškozením vypnutím napájení LNB.
- LNB na satelitní anténě je poškozený nebo nekompatibilní.

### **Dodavatel/Distributor**

Sunnysoft s.r.o.  
Kovanecká 2390/1a  
190 00 Praha 9  
Česká republika  
[www.sunnysoft.cz](http://www.sunnysoft.cz)

## 8.1 Specifikace

<b>Chipset</b>	BCM73**
<b>SDRAM</b>	128 MB NAND / 256 MB DDR3
<b>CAS</b>	Nagra CAK8
<b>Obraz</b>	MPEG-2 main profile, main level (MPEG-2 MP@ML) and MPEG-2 main profile, high level (MPEG-2 MP@HL) H.264/AVC main profile level 3 and H264/AVC high profile level 4 H265 HEVC Resolution up to 1080i
<b>Zvuk</b>	MPEG-1 Audio Layer I & II, Dolby Digital (AC-3), HE-AACv2
<b>Přední panel</b>	1x informační LED 1x Tlačítko spuštění
<b>Zadní panel</b>	1x LNB (max 500mA IEC169-24F-type) 1x S/PDIF (coaxial type) 1x HDMI 1x Ethernet 1x CVBS+ Analog L/R (RCA type) 1x DC12V
<b>Rozměry</b>	155 mm × 110 mm × 35 mm

### **UPOZORNĚNÍ**

Součástí zařízení je virtuální přístupová karta pracující v systému Nagravision. Aby nedošlo k poškození, nebo ztrátě přístupové karty, kartu nikdy z přístroje neodstraňujte.

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My, výrobce

**Společnost**

**Kaonmedia Co., Ltd.**

**Adresa**

**KAONMEDIA Building, 88403, Seongnam-daero,  
Budang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea.**

Prohlašujeme, že prohlášení bylo vydáno na naší výhradní odpovědnost a vztahuje se k následujícímu produktu:

<b>Product Name</b>	<b>Set-Top Box</b>
<b>Model Name</b>	<b>MZ-52</b>
<b>Derived Model</b>	<b>KSTB2097</b>
<b>Input Rating</b>	<b>Input: (100~240) VAC, 50/60 Hz, 0.6 A Output: DC 12 V, 1.5 A</b>

Předmět výše uvedeného prohlášení je v souladu s příslušnými unijními harmonizačními předpisy:

**LVD Directive 2014/35/EU**  
**EMC Directive 2014/30/EU**  
**RF Directive 2014/53/EU**  
**ECO Directive 2010/30/EU**

Byly použity následující harmonizované normy a technické specifikace:

**EN 62368-1:2020 + A11:202**  
**EN 55032:2015**  
**EN 55035:2017**  
**EN 61000-3-2:2014**  
**EN 61000-3-3:2013 0**  
**EN 303 372-2 V1.1.1**  
**EC Regulation 801/2013 -> (EC) No 1275/2008**  
**EN 50564:2011 (IEC 62301:2011)**

Za předpokladu, že jsou splněny další použitelné požadavky a směrnice, výrobce (nebo evropský zmocněný zástupce) může vypracovat ES prohlášení o shodě a připojit označení CE, jak je uvedeno níže, na každý vyhovující výrobek.

Podepsáno za a jménem

Jméno : Tae Sung Kim  
Titul : System Center Leader  
Datum : 12<sup>th</sup> Jan 2021

*T. S. Kim*

Podpis

Ref No  
EMC (CTK-2020-03872\_KSTB2097)JEN5032\_35  
EIP CTK-2020-03995\_CTK-D151\_06 (Rev 0) set-top box TRF KSTB2097  
LVD CTK-2020-04260\_CTK-RF-SC (IEC62368-1(Rev.2-4))\_KSTB2097  
RED (CTK-2020-03963\_KSTB2097)JEN303372-2

본:노현명[Noh Hyun Myung]부속:시스템1팀/출력시간:2019-04-04 17:45

# POUŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL

Skylink  
Satelitný prijímač MZ-52



# Obsah

<b>1. Bezpečnosť</b>	<b>4</b>	<b>4. Použitie</b>	<b>16</b>	<b>5. Nastavenie</b>	<b>31</b>
– Bezpečnosť a preventívne opatrenia	4	– Navigačné princípy	16	– Systém	31
<b>2. Úvod</b>	<b>6</b>	– Prehrávanie obsahu	20	– Obľúbené	34
– Príslušenstvo	6	– Zmena TV kanálu	20	– Nahrávanie	35
– Predný a zadný panel	7	– Ovládanie zvuku	21	– Inštalácia	37
– Diaľkové ovládanie	8	– Zoznam TV kanálov	22	– Informácie	39
<b>3. Začíname</b>	<b>9</b>	– Informačná lišta TV kanálu (inforiadok)	24	<b>6. Štruktúra menu</b>	<b>40</b>
– Pripojenie	9	– Trikové funkcie	25	<b>7. Riešenie problémov</b>	<b>41</b>
– Prvá inštalácia	11	– Stránka s detailmi	25	<b>8. Špecifikácia</b>	<b>43</b>
– Nastavenie antény	13	– Hlavné menu	26		
– Aktualizácia softvéru cez satelit (OTA)	15	– TV sprievodca	26		
		– Nahrávanie	27		
		– Vyhľadávanie	29		
		– Teletext	29		
		– Rádio	30		

## 1.1

### Bezpečnosť a preventívne opatrenia

Pre bezpečné používanie zariadenia – Prečítajte si všetky pokyny a bezpečnostné informácie pred prvým použitím.

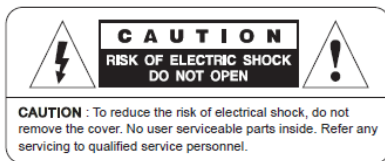
– Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie zariadenia a / alebo majetku.

### Varovanie a upozornenie

- MZ-52 nemá vypínač. Pri inštalácii prijímača zapojte napájací adaptér do zásuvky ako posledný krok, ktorý robíte. Odpojenie adaptéra zo zásuvky je prvý krok pri vykonávaní akéhokoľvek typu údržby, alebo pri preprave zariadenia.
- Používajte iba káble a napájací adaptér dodávaný so zariadením. Zástrčky a káble nevyžadujú nadmernú silu pri pripájaní.
- Ak napájací adaptér, káble alebo zariadenie vyzerá poškodené, prestaňte ihneď zariadenie používať. Pravidelne kontrolujte stav zariadenia a káblov.
- Umiestnite zariadenie na dobre vetrané miesto, ktoré je suché a bez rizika vzniku tekutín. Malo by to byť v bežnom prostredí, ktoré nie je v blízkosti tepelného zdroja a plameňa. (Ohrievače a sviečky).
- Zariadenie musí byť inštalované na stabilnom mieste a nesmie byť umiestnené pod inými elektrickými zariadeniami.
- Ak používate externý pevný disk, nedávajte ho nikdy pod MZ-52.
- Čistenie zariadenia možno vykonávať pomocou mäkkej vlhkej handričky, vždy až po odpojení MZ-52 zo zdroja energie. Zariadenie musí byť pred opätovným zapnutím suché.
- Nikdy sa nepokúšajte otvoriť zariadenie alebo vložiť čokoľvek do vetracích otvorov. Neoprávnené opravy a manipulácia poruší záruku na toto zariadenie.

## Všeobecná bezpečnosť

Toto zariadenie obsahuje ochranu technológie, ktorá je chránená patentmi a ďalšími právami duševného vlastníctva spoločnosti Canal+ Luxembourg S. à r.l a ich dodávateľov. Reverzné inžinierstvo a demontáž je zakázaná.



### Dodávateľ/distribútor

Sunnysoft s.r.o.  
Kovanecká 2390/1a  
190 00 Praha 9  
Česká republika  
www.sunnysoft.cz

## Otázky?

Ak máte ďalšie otázky, obavy alebo potrebujete opravu, prosím:

- Navštívte webovú stránku  
**www.skylink.sk**
- Zavolajte nám na  
02/20 300 033

Výrobca: Kaonmedia Co., Ltd.,  
KAONMEDIA Building, 884-3,  
Seongnamdae-ro, Bundang-gu,  
Seongnam-si, Gyeonggi-do,  
Korea

### Dovozca:

Canal+ Luxembourg S. à r.l.;  
Rue Albert Borschette 2,  
L-1246 Luxembourg;  
R.C.S. Luxembourg: B 87905

### 2.1. Príslušenstvo

- Návod na použitie
- Diaľkové ovládanie
- Batérie
- HDMI kábel
- Napájací adaptér
- Analógový AV kábel



Návod na použitie



Diaľkové ovládanie



HDMI kábel



Napájací adaptér



Batérie



Analógový AV kábel

### 2.2. Predný a zadný panel



#### Predný panel

- 1. Tlačidlo napájania:** Slúži pre zapnutie prijímača / vypnutie do pohotovostného stavu
- 2. USB port:** Slúži pre pripojenie úložiska (HDD)



#### Zadný panel

- 1. Vstup LNB: Pre pripojenie kábla satelitnej antény**
- 2. HDMI:** Pripojenie k televízoru
- 3. AV výstup:** Analógový výstup pre pripojenie k televízoru a / alebo audio zariadenia
- 4. S/PDIF:** Digitálny audio výstup pre pripojenie HiFi systému
- 5. Vstup DC:** Pripojenie napájacieho adaptéra

## 2.3 Diaľkové ovládanie



### 3.1 Pripojenie

- 1. Kábel sat. antény:** Pripojte satelitnú anténu kompatibilným koaxiálnym káblom (nie je súčasťou dodávky).
- 2. TV:** Pripojte televízor pomocou kábla HDMI (v balení).
- 3. Analógový výstup:** Voliteľné pripojenie pre audio zostavu alebo analógové pripojenie TV – je potrebný externý AV kábel (v balení).
- 4. S/PDIF:** Digitálny audio výstup pre pripojenie HiFi systému.
- 5. Napájanie:** Zapojte napájací kábel (v balení).
- 6. USB:** Pripojte externý pevný disk (nie je súčasťou dodávky) do USB portu na MZ-52 pre lokálne nahrávky a časový posun – pozastavenie sledovaného programu.



### Zapnutie prijímača

Ak sú všetky káble správne pripojené a do diaľkového ovládača boli vložené batérie, je čas zapnúť nový satelitný prijímač tlačidlom na prednej strane prijímača alebo tlačidlom napájania na diaľkovom ovládaní. Uistite sa, že ste prepli správny vstup HDMI (AV) na vašom televízore, napr. HDMI1 a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

**TIP**

MZ-52 sa v predvolenom režime zapína vždy z úsporného pohotovostného režimu. Ak chcete skrátiť čas spúšťania, môžete nastaviť časový limit, kedy sa prijímač prepne do úsporného pohotovostného režimu. Prostredníctvom Menu, Nastavenia >...> Oneskorenie pre Eco mód máte štyri možnosti nastavenia:

- Predvolené (MZ-52 prechádza po 5 min po vypnutí do úsporného režimu)
- 4 hodiny (MZ-52 prechádza po 4 hod po vypnutí do úsporného režimu)
- 8 hodín (MZ-52 prechádza po 8 hod po vypnutí do úsporného režimu)
- Vypnuté (MZ-52 sa nikdy neprepne do úsporného režimu)

**BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE**

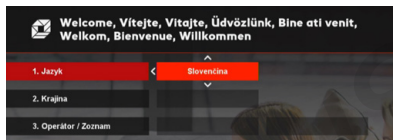
Nepoužívajte SAT prijímač v uzavretej alebo nedostatočne vetranej skrini. Prijímač nesmie byť inštalovaný priamo na alebo pod iným zariadením. Ventilačné otvory prijímača nesmú byť zakryté.

## 3.2

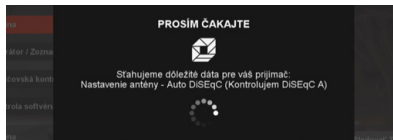
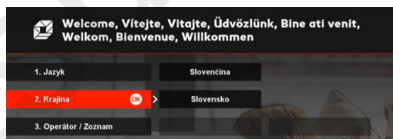
### Prvá inštalácia

**I** Pred zahájením inštalácie musí byť prijímač pripojený k satelitnej anténe.

**1. Jazyk:** Vyberte si, prosím, váš jazyk pomocou tlačidiel so šípkami ◀▶ a potvrďte pomocou **OK**.



**2. Vyberte krajinu:** Vyberte svoju krajinu pomocou ◀▶ a potvrďte pomocou **OK**, teraz sťahuje dáta zo satelitu pre jednoduchú inštaláciu. **PROSÍM, ČAKAJTE!**



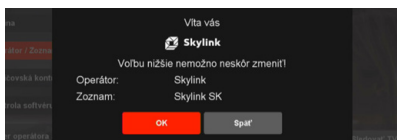
**3. Operátor / Zoznam kanálov:**

Na základe vybranej krajiny predvolí MZ-52 zodpovedajúci zoznam operátorov a kanálov. Potvrďte pomocou **OK**. Vyskakovacie okno zobrazuje váš aktuálny výber.

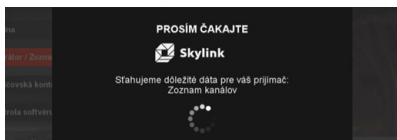


Vyskakovacie okno zobrazuje váš aktuálny výber. Uistite sa, že sa v potvrdzovacom okne zobrazuje správny zoznam operátorov a kanálov.

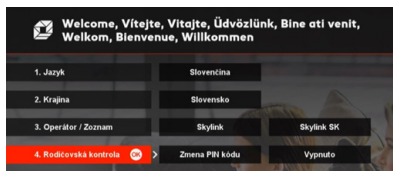
Potvrďte, prosím, **OK**.  
VOLBU NIE JE MOŽNÉ  
NESKÔR ZMENIŤ.



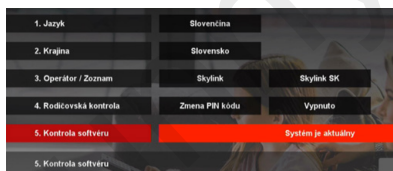
MZ52 teraz sťahuje zoznam  
kanálov zo satelitu.



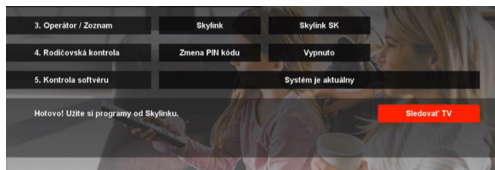
**4. Rodičovská kontrola:** PIN  
je prednastavený na 1234.  
Odporúčame tento PIN zmeniť  
a definovať minimálny vek pre  
obsah s vekovým obmedzením  
pomocou kláves **◀▶**.  
Ak chcete pokračovať,  
potvrďte **OK**.



**5. Kontrola SW:** prijímač preverí  
dostupnosť nového SW. Ak je  
sw k dispozícii, bude stiahnutý  
v pohotovostnom režime.



**6. Inštalácia je dokončená.** Stla-  
čením **OK** môžete začať využívať  
fantastické služby Skylink.



## TIP

AK nemáte ešte nastavenú  
anténu, pokračujte podľa  
bodu 3.3.

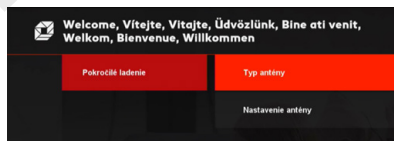
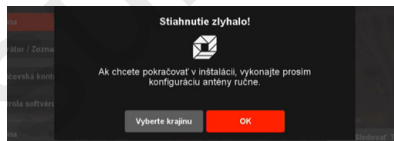
## 3.3 Nastavenie antény

Ak nemáte teraz správne nastavenú anténu a LNB, postupujte podľa pokynov na tejto stránke aby ste zaistili, že bude nájdený FastScan a dôjde k správne nalaďeniu programov.

- Nainštalujte anténu a LNB podľa návodu, ktorý je dodávaný s vašim HW. Kontaktujte svojho predajcu pre viac informácií.
  - Pripojte koaxiálny kábel z LNB k prijímaču a pripojte ostatné káble. Ak je to možné, pripojte prijímač k internetu.
  - Zapnite M7 MZ-52 a postupujte podľa pokynov.
  - Vyberte jazyk a krajinu. Ak zlyhá automatické nastavenie antény, nastavte anténu manuálne.
- Konfigurácia DiSEqC podľa konfigurácie odporúčanej operátorom. V závislosti na inštalácii a typu použitého LNB je k dispozícii nakonfigurovať maximálne 4 satelity. Pre štandardnú sadu satelitného hardvéru nakonfigurujte LNB na dostupný satelit v ponuke pre „DiSEqC 1.0“.

### Štandardná konfigurácia je:

**DiSEqC (port) A:** ASTRA 1, 19,2 E  
**DiSEqC (port) B:** ASTRA 3, 23,5 E  
**DiSEqC (port) C:** ASTRA 2, 28,2 E  
**DiSEqC (port) D:** Hotbird



## Po ručnom nakonfigurovaní LNB v menu pokračujte nasledujúcimi krokmi:

- Zamerajte anténu a LNB podľa vašej geografickej polohy. Zamerajte sa na úroveň signálu, ktorá by mala dosahovať čo najbližšie k 100 %.
- Anténa by mala smerovať na hlavný satelit, ktorým je ASTRA 23.5 E. Skontrolujte silu a kvalitu signálu tiež pre ostatné satelitné pozície, ktoré by taktiež mali dosahovať čo najbližšie k 100 %.
- Po dokončení stlačte 2x ľavú šípku na diaľkovom ovládači a prejdite na položku „Spustiť ladenie“.
- Pokračujte v inštalácii na str. 11



## 3.4 Aktualizácia softvéru cez satelit (OTA)

Skylink neustále zlepšuje funkčnosť a pridáva nové funkcie vášho MZ-52. Pre niektoré vylepšenia, treba prijímač aktualizovať. Existujú rôzne mechanizmy aktualizácie SW, ktoré sú k dispozícii na základe súčasného stavu prijímača, naliehavosti aktualizácie a typu pripojenia. Aktualizáciu softvéru

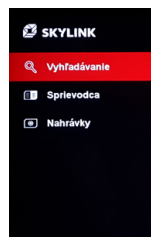
možno vykonať ručne v menu „Nastavenie >> Inštalácia >> Aktualizácia softvéru“. Upozorňujeme, že to môže trvať až 25 minút. Pokiaľ používateľ nespustí aktualizáciu ručne, vykonáva sa automaticky počas nasledujúceho aktívneho pohotovostného režimu.

<b>Aktualizácia cez satelit (OTA)</b>	<b>Popis</b>	<b>Poznámky</b>
Počas pohotovostného režimu.	Počas prvej inštalácie je skontrolované OTA prvýkrát – aktualizácia je vykonaná počas budúceho pohotovostného režimu.	Kontrola dostupnosti nového SW sa vykonáva vždy pri prechode do pohotovostného režimu. Ak je nový SW je k dispozícii, aktualizácia OTA bude vykonaná automaticky.

## 4.1 Navigačné princípy

Ak chcete zobraziť hlavnú ponuku, stlačte tlačidlo ◀ pri sledovaní obsahu alebo tlačidlo **MENU** kedykoľvek počas prevádzky.

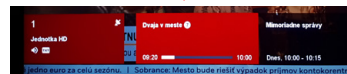
### Režim prehrávania videa



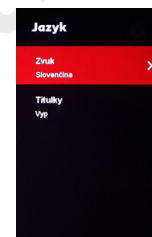
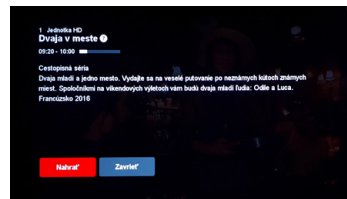
Hlavné menu



Inforiadok



Stránka s detailmi



Možnosti



- ◆ Použite **šípky hore** a **dole** pre vertikálnu navigáciu cez riadky ponúk obsahu.
- ◆ Použite **ľavú a pravú šípku** pre horizontálnu navigáciu v rámci riadku. Stlačte šípku doľava pre uzatvorenie úvodnej obrazovky.

**OK** Tlačidlo **OK** pre otvorenie stránky s podrobnosťami.

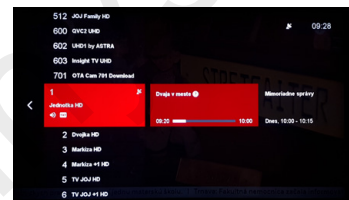
### Zoznam kanálov



Kanál +



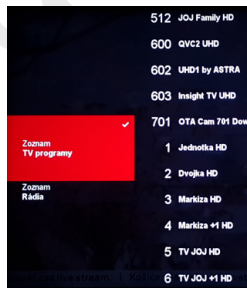
Zoznam obľúbených



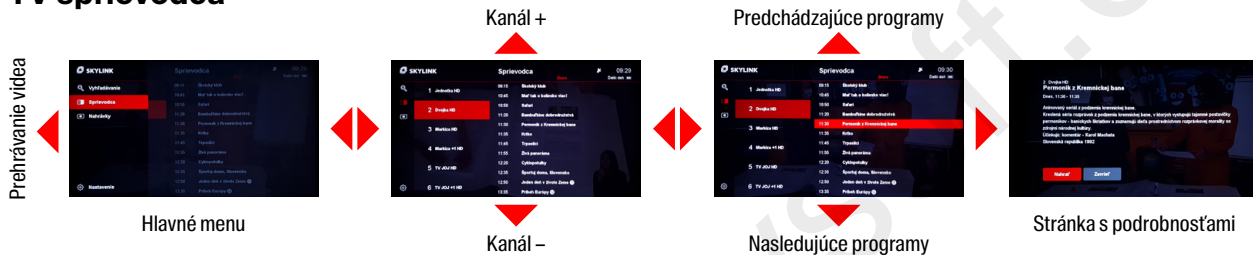
Zoznam udalostí kanálov



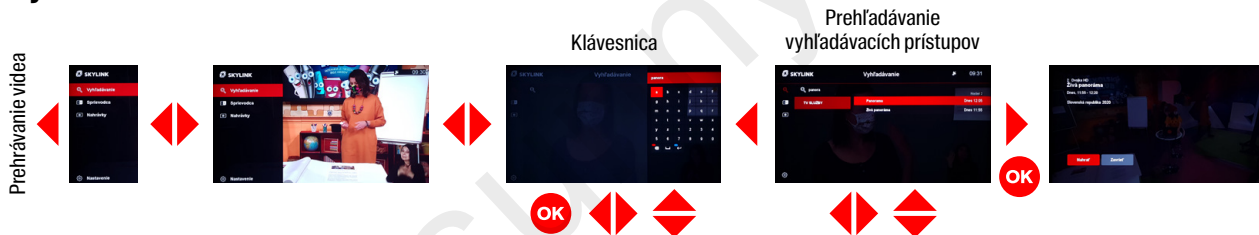
Kanál -



## TV sprievodca



## Vyhľadávanie

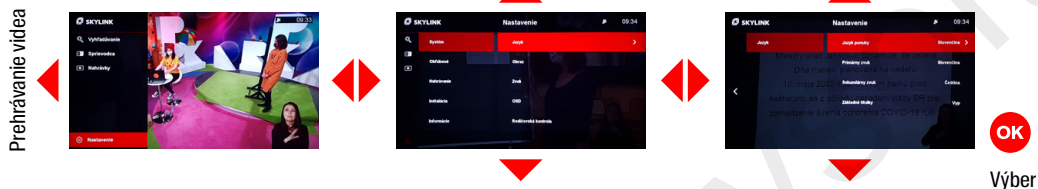


## Nahrávky



## Nastavenia

Príklad pre zmenu jazyka



## Stránka s podrobnosťami

Otváranie a zatváranie  
rozšíreného  
detailného popisu



Výber



Navigácia do riadkov  
s podrobnosťami stránky

### 4.2 Prehrávanie obsahu

K dispozícii je niekoľko možností prehrávania dostupného obsahu.

#### Satelitné lineárne vysielanie

Toto je predvolený obsah pri spustení MZ-52. Satelitné kanály je možné vybrať pomocou zoznamu kanálov, sprievodcu stránok s detailmi prístupnými z rôznych miest cez menu, alebo priamo pomocou diaľkového ovládania. Satelitné kanály sú označené symbolom „Ikona satelitnej antény“ na informačnom paneli kanála a v zozname kanálov. Satelitné živé

vysielanie môže byť „oneskorené“ pomocou funkcie Časový posun (pozri oddiel 5.3).

#### Miestne nahrávanie (len s pripojeným USB)

Ak je k MZ-52 pripojený USB hard disk, možno nahrávať satelitné vysielanie. Nahrávky možno plánovať / prehrávať v sekcii menu nahrávky (podrobnosti pozri časť 4.11).

### 4.3 Zmena TV kanálu

Existuje niekoľko možností, ako prepnúť kanál.

- Stlačením tlačidiel **P + / P-** na diaľkovom ovládači pri sledovaní kanálu lineárneho satelitného vysielania.
- Výberom kanálu pomocou zoznamu kanálov.
- Zadaním konkrétneho čísla kanálu pomocou tlačidiel **0...9** na diaľkovom ovládači.
- Výberom iného prebiehajúceho programu cez stránku s detailmi, ktorá sa otvorí napr. prostredníctvom TV sprievodcu.
- Výberom kanála pri prechádzaní v TV sprievodcovi.

## 4.4 Ovládanie zvuku

### Nastavenie hlasitosti

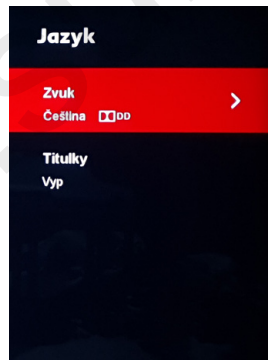
Hlasitosť môžete upraviť stlačením tlačidiel **V+** / **V-**.

Stlačením tlačidla **Stlmiť** vypnete zvuk.

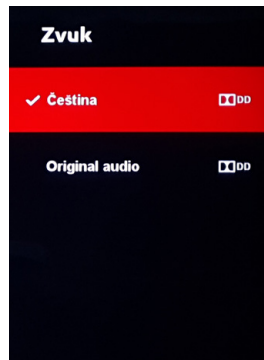
### Jazyk zvuku a titulkov

Ak televízny program ponúka viac zvukových stôp alebo titulkov, vyberte ich z ponuky menu Jazyk. Menu je možné otvoriť počas sledovania programu stlačením tlačidla **▶** alebo tlačidla **OPT** na diaľkovom ovládaní. Tlačidlom **OK** urobíte zmenu a potvrdíte.

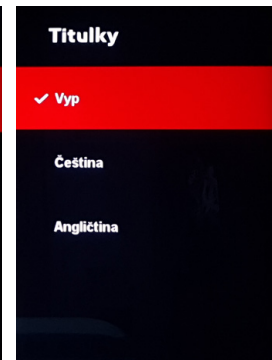
Menu Jazyk



Podmenu Zvuk



Podmenu Titulky



## 4.5

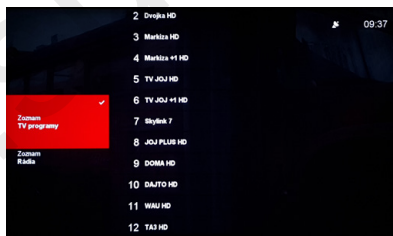
## Zoznam TV kanálov

Zoznam kanálov zobrazíte počas sledovania obsahu stlačením **OK**. Použitím tlačidiel **◀ ▶** sa možno v zozname presúvať **hore / dole** po zozname kanálov a **vpravo / vľavo** možno prechádzať nielen práve prebiehajúce, ale aj nadchádzajúce udalosti jednotlivých kanálov. Stlačením **OK** môžete zmeniť kanál alebo otvoriť stránku s detailmi vybraného programu. (Záleží na pozícii kurzora). Pre rýchlejšie presúvanie v zozname je možné použiť tlačidlá **P+ / P-**.

V zozname sú pomocou ikon zobrazené tiež niektoré špecializované informácie o kanáli a televíznom programe.

### Ikony televíznych kanálov

- **Satelitná anténa:** satelitný kanál
- **TXT:** dostupný teletext
- **Zvuk:** podpora viacerých jazykov
- **Titulky:** dostupné titulky
- **Srdce:** program patrí medzi obľúbené



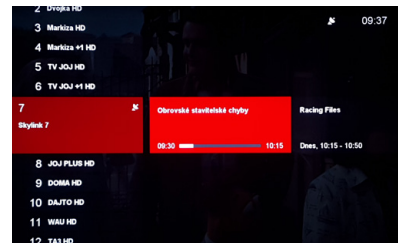
Výber zoznamu kanálov

Stlačením tlačidla **◀** je možný výber iného zoznamu kanálov:

- Zoznam TV kanálov
- Zoznam Rádia
- Obľúbené

### Ikony televíznych udalostí

- **Hodiny:** naplánované nahrávanie
- **Ikona nahrávania:** prebiehajúce nahrávanie

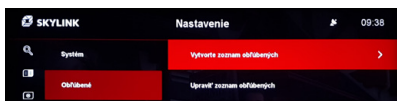


Zoznamu kanálov

## Oblíbené zoznamy

Oblíbené zoznamy možno vytvárať a definovať v ponuke Nastavenia > Oblíbené. Užívateľ môže vytvárať nové zoznamy alebo upravovať existujúce zoznamy oblíbených programov.

Ak sú kanály vybrané medzi oblíbenými, zobrazia sa v zozname kanálov s označením **ikonou SRDCA**. Zmeny vykonané v menu oblíbených je potrebné pred opustením potvrdiť stlačením **OK**.



Ponuka pre definovanie zoznamu oblíbených

## 4.6

## Informačná lišta TV kanálu (inforiadok)

Ak chcete zobrazit informačný panel kanála, stlačte pri sledovaní videa tlačidlo ▼ alebo **INFO**. Opätovným stlačením tlačidla ▼ alebo **INFO** dôjde k zobrazeniu stránky s detailmi o vybranom programe.

Informačná lišta kanálu zobrazuje aktuálny a následný televízny program a ďalšie informácie o kanáli. Vertikálnou navigáciou ◀▶ je možné prechádzať v sprievodcovi kanála. Sú tu zobrazené aktuálne i budúce programy. Stlačením tlačidla **OK** sa otvorí stránka s detailmi vybraného programu.

Existuje niekoľko informácií o zobrazenom kanáli a programe:

### Ikony televíznych kanálov

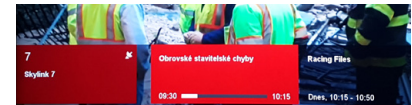
- **Satelitná anténa:** satelitný kanál
- **TXT:** dostupný teletext
- **Zvuk:** podpora viacerých jazykov
- **Titulky:** dostupné titulky
- **Srdce:** program patrí medzi obľúbené

### Ikony televíznych udalostí

- **Hodiny:** naplánované nahrávanie
- **Ikona nahrávania:** prebiehajúce nahrávanie

### Časové informácie TV relácie

- Čas začiatku a konca aktuálneho televízneho programu
- Priebeh aktuálneho televízneho programu
- Čas začiatku a konca nasledujúceho programu



## 4.7 Trikové funkcie

Zobrazenie lišty prehrávania je k dispozícii pri prehrávaní nahrávok a časového posunu. Ak chcete zobraziť lištu prehrávania, stlačte tlačidlo ▼ alebo **INFO** počas sledovania nelineárneho videoobsahu. Opätovným stlačením tlačidla ▼ alebo **INFO** zobrazíte stránku s detailmi vybraného programu.

Lišta zobrazuje okrem priebehu prehrávania v rôznych režimoch rôzne informácie, napr. kanál, názov, dátum vysielania, trvanie, typ obsahu a čas.

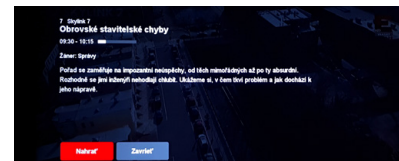


## 4.8 Stránka s detailmi

Stránka s podrobnosťami je hlavný počítačový bod pre spustenie prehrávania videa. Po výbere programu z napr. TV sprievodcu a otvorenie stránky s detailmi sa zobrazia všetky dostupné možnosti pre vybraný program.

### Nasledujúce akcie možno vykonávať na stránke s detailmi (v závislosti od vybraných udalostí)

- **Nahrat:** Naplánuje nahrávku pre pripojenie USB
- **Prehrať:** Spustí prehrávanie
- **Pokračovať v sledovaní:** Prehrávanie obsahu od poslednej sledovanej pozície
- **Zamknúť:** zamkne lokálnu nahrávku pred neautorizovaným sledovaním a zmazaním
- **Zavrieť:** uzavrie stránku s detailmi



## 4.9 Hlavné menu

Ak chcete zobrazíť hlavnú ponuku, stlačte tlačidlo ◀ pri sledovaní obsahu alebo tlačidlo **MENU** kedykoľvek počas prevádzky. Ak sa užívateľ nachádza v jednej z hlavných sekcií, hlavná ponuka je prístupná aj stlačením ◀.

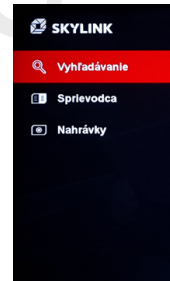
## 4.10 TV sprievodca

TV sprievodca je prístupný cez hlavnú ponuku alebo stlačením **GUIDE** na ovládači. V sprievodcovi sa dá pohybovať pomocou 4 tlačidiel so šípkami ◀ ▶.

### Indikátor času a pripojenia

Na pravej hornej strane obrazovky sa vždy pri otvorení hlavnej ponuky zobrazí čas. Je tu tiež ikona, zobrazujúca stav pripojenia prijímača.

- **Ikona antény:** Indikátor dostupného satelitného signálu



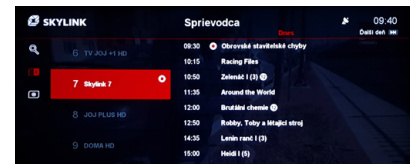
- **Aktuálny čas**



Vertikálna navigácia prepína medzi zoznamom kanálov a zoznamom udalostí. Horizontálna navigácia slúži na prechádzanie vo vybranom zozname. Pomocou **OK** sa prepne kanál, alebo sa otvorí stránka s detailmi. Tú možno otvoriť aj stlačením ▶. Tlačidlami **P + / P -** možno urýchliť prechádzanie v zozname po stránkach. Pre ľahšie prepínanie medzi jednotlivými dňami možno použiť tlačidlá **||<< >>||**.

### Ikony TV sprievodcu

- **Ikona nahrávania:** prebiehajúce nahrávanie
- **Hodiny:** naplánované nahrávanie



## 4.11 Nahrávanie

Aby bolo možné nahrávať programy, alebo použiť funkciu Časový posun, musí byť k prijímaču pripojené USB zariadenie (USB pamäť alebo HDD). Pripojené zariadenie musí byť naformátované pomocou Nastavenia > Nahrávanie > Miestne úložisko > Formátovanie.

### UPOZORNENIE

USB disk musí mať veľkosť minimálne 16 GB, aby bolo možné použiť funkciu Časový posun. Maximálna doba pre pozastavenie živého TV vysielania je 30 minút.

### Požiadavky USB zariadení pre časový posun a nahrávanie

Minimálna veľkosť pre použitie časového posunu je 16 GB. Pre nahrávky bude použité zostávajúce voľné miesto na pripojenom USB zariadení. Pripojiť je možné HDD aj USB flash disk. Pre lepšiu spoľahlivosť a kompatibilitu však Skylink dôrazne odporúča použiť HDD. Podporovaný systém súborov je EXT4 s maximálnou veľkosťou až 16 TB.



### Nahrávanie pomocou časovača

Časovač je možné nastaviť pomocou stránky s detailmi. Po výbere položky „Nahráť“ sa otvorí okno s možnosťou upraviť parametre časovača. V ponuke môžete upraviť tieto parametre ◀▶ :

- **Začiatok:** je možné upraviť čas začiatku nahrávky
- **Koniec:** je možné upraviť čas konca nahrávky
- **Pridať pred:** čas, ktorý bude pridaný pred začiatkom nahrávania (majte na pamäti, že pri zmene tohto parametru je prepísaná prednastavená hodnota v Nastaveniach > Nahrávanie
- **Pridať za:** čas, o ktorý bude záznam predĺžený (majte na pamäti, že pri zmene tohto parametru je prepísaná prednastavená hodnota v Nastaveniach > Nahrávanie
- **Typ:** Jedenkrát / Denne (záznam každý deň v rovnaký čas) / Týždenne (záznam s týždenným opakovaním)

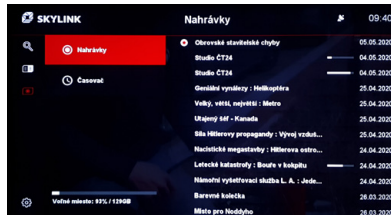
Po nastavení parametrov a potvrdení **OK** na položke „Záznam“ je voľba uložená. Je možné ju upraviť / skontrolovať v sekcii Nahrávky > Časovač.

## Okamžité nahrávanie

Okamžité nahrávanie aktuálneho TV programu možno spustiť tlačidlom nahrávanie  pri sledovaní programu, alebo prostredníctvom stránky s detailmi aktuálne spusteného programu. Zobrazí sa krátke oznámenie o spustení záznamu. Nahrávanie možno zastaviť stlačením  alebo tlačidlom **STOP**. Zobrazí sa ponuka možností, kde je potrebné napr. upraviť dĺžku záznamu, alebo potvrdiť zastavenie.

## Prehrávanie nahrávok

Nahrávky je možné prehrávať v sekcii v hlavnom menu. Po výbere požadovaného záznamu je možné prehrávanie spustiť zo stránky s detailmi.



Zaznamenané podujatia uvedené v časti Nahrávanie

## Časový posun

Pre časový posun existujú dva varianty nahrávania, ktoré možno nastaviť pomocou Nastavenia> Nahrávanie> Časový posun:

- Ručný časový posun
- Automatický časový posun

Funkcia manuálneho časového posunu je aktivovaná stlačením tlačidla **Pausa** pri sledovaní lineárnej televízie. Televízny signál je pozastavený a bude pokračovať po stlačení tlačidla **Prehrávanie**. Pri sledovaní programu v režime časového posunu môže užívateľ

prehrávanie kedykoľvek znova pozastaviť stlačením tlačidla **Pausa** alebo v zázname pretáčať vpred alebo vzad pomocou **||<< >>|**.

Ak je aktívna funkcia automatického časového posunu, záznam začne vždy prepnutím lineárneho TV kanála. To znamená, že používateľ je schopný pozastaviť alebo pretáčať späť až do okamihu prepnutia kanála.

### POZNÁMKA

Časovač môže byť upravený kedykoľvek pred začiatkom nahrávania pomocou sekcii Nahrávky, kde vyberiete požadovaný časovač a stlačením tlačidla OK otvoríte stránku s detailmi. Tu vyberte „Zmena nastavenia časovača“.

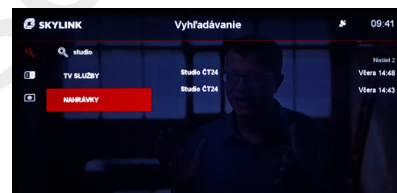
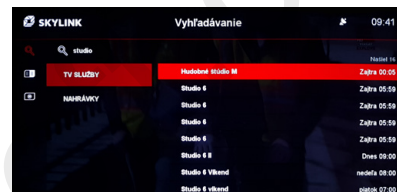
## 4.12

## Vyhľadávanie

Otvorením sekcie Vyhľadávania z hlavnej ponuky sa automaticky otvorí virtuálna klávesnica. Po zadaní kľúčového slova pomocou tlačidiel so šípkami ◀▶ a potvrdením OK sa zobrazí max 30 výsledkov.

Výsledky sa môžu líšiť podľa dostupnosti obsahu.

- **TV vysielanie** (súčasný a budúce televízne programy)
- **Nahrávky** (iba v prípade pripojeného veľkokapacitného úložiska s nahraným obsahom pripojeným cez USB)



## 4.13

## Teletext

MZ-52 podporuje funkciu teletext. Stlačením tlačidla **TEXT** na diaľkovom ovládači možno teletext spustiť a zastaviť. Pre ľahký prístup k vybraným stránkam je možné použiť farebné tlačidlá.

**Červené tlačidlo:**  
predchádzajúca stránka

**Zelené tlačidlo:**  
nasledujúca stránka

**Žlté tlačidlo:** Stránka 100

**Modré tlačidlo:** ...

**P+ / P-:** predchádzajúca stránka / nasledujúca stránka

◀▶ : predchádzajúca stránka / nasledujúca stránka



Upozorňujeme, že pandémia koronavírusu odštartovala masívnu výrobu plastových ochranných

### 4.14 Rádio

Stlačením tlačidla **TV / Rádio** na ovládači môže užívateľ prepínať medzi režimom TV a Rádio. Rádio môže byť aktivované iba pri sledovaní lineárnej TV.

V režime Rádio sú hlavnými navigačnými nástrojmi informačná lišta kanálu a zoznam kanálov. Prostredníctvom menu možnosti (stlačenie ►) možno zmeniť zvukovú stopu, ak je k dispozícii.

### 5.1 Systém

#### Jazyk

- **Jazyk ponuky:** Zmena jazyka menu.
- **Primárny jazyk zvuku:**  
Nastavte, aká reč by mala byť primárne nastavená, ak je k dispozícii viac zvukových stôp (predvolený jazyk je nastavený počas prvej inštalácie MZ-52).
- **Sekundárny jazyk zvuku:**  
Nastavte, aká reč by mala byť nastavená, ak nie je k dispozícii primárny jazyk.
- **Primárny jazyk titulkov:**  
Nastavte, aká reč titulkov by mala byť primárne nastavená.

#### Video

- **Pomer strán:** Voliteľné možnosti sú „auto“, „16:9“ a „4:3“ Štandardne „auto“ prijímač zvolí optimálny pomer strán obrazovky automaticky.
- **Formát obrazu:** Voliteľné možnosti sú „Fullscreen“, „Pillar box“ a „Pan and Scan“. Predvolené nastavenie je „Pillar Box“.
- **Rozlíšenie HDMI:** Voliteľné možnosti sú 1080i, 1080p, 720p, 576p. Predvolené nastavenie je 1080i ktoré podporuje najvyššie možné rozlíšenie prijímača.

## Zvuk

- **Preferencie AC-3:** Možno zvoliť „zapnuté“ alebo „vypnuté“. Ak je nastavené na „vypnuté“, výber prvej zvukovej stopy je vykonaný podľa preferencie používateľa v menu nastavenia jazyka. Ak je nastavené na „zapnuté“, je vybraná prvá dostupná zvuková stopa s AC-3, ak je k dispozícii.
- **Výstupný formát AC-3:** Je možné vybrať „PCM“ alebo „Bitstream“. Pri predvolenom nastavení „PCM“ je zvuk AC-3 dekódovaný do módu 2.0 stereo v digitálnom formáte zvuku. Pri výbere „Bitstream“ je zvuk AC-3 odoslaný do pripojeného zariadenia (televízor alebo audio systém) v komprimovanom digitálnom formáte AC-3.

### – **Vyváženie zvukového popisu:**

Nastavuje vyváženie hlasitosti medzi pôvodným zvukom a zvukovým popisom pre zrakovo postihnutých.

## OSD a pohotovostný režim

### – **Doba zobrazenia inforiadku:**

Definuje, na koľko sekúnd sa zobrazí informačná lišta kanálu alebo lišta prehrávania, než automaticky zmizne. Voliteľné nastavenie je „vypnuté“ (lišta informácií nezmizne bez zásahu používateľa) a 1–10 sekúnd. Predvolené nastavenie je 3 sekundy.

### – **Automatický pohotovostný režim:**

Definuje, za koľko hodín po poslednej akcii vykonanej užívateľom, sa prijímač prepne do pohotovostného režimu. Voliteľné nastavenie je „Vypnuté“ (MZ-52 sa nikdy

nevypne do pohotovostného režimu automaticky) a 1–6 hodín. Predvolené nastavenie sú 3 hodiny.

### – **Oneskorenie pre Eco mód:**

Definuje čas, po ktorom box prechádza z „Pohotovostného režimu“ do „úsporného režimu“ Doba spustenia z bežného „Pohotovostného režimu“ je oveľa kratšia, ako keď sa prijímač spúšťa z „Úsporného režimu“. Voliť je možné medzi prednastavenými 5 minútami, 4 hodinami, 8 hodinami a zakázané (prijímač zostane vždy v aktívnom režime a štart bude kratší).

## Rodičovská kontrola

- **Zmeniť PIN kód:** Nastavte nový PIN kód rodičovskej kontroly. Predvolená hodnota PINu je nastavená pomocou vloženéj karty a PIN možno zmeniť počas prvej inštalácie.
- **Doba platnosti PINu:** Definuje čas, na ktorý nie je vyžadované opätovné zadanie rodičovského PINu pre prístup k programom s vekovým obmedzením. Predvolená hodnota je „VYP“, čo znamená, že PIN je vyžadovaný kedykoľvek používateľ prepne na kanál / program s vekovým obmedzením. Ďalšie hodnoty pre nastavenia sú 5 min alebo 10 min.

### – Nastaviť minimálny vek:

Definuje hodnotu pre minimálny vek. Všetok obsah, ktorý je označený vyššou hodnotou bude blokový a pre sledovanie bude potrebné zadať PIN.

### **i** PRÍKLAD

Ak je minimálny vek nastavený na hodnotu 12 rokov, všetok obsah s označením 13 a vyššie bude blokový. V prijímači je nastavená predvolená hodnota, ktorú možno zmeniť počas prvej inštalácie. Možné hodnoty sú „vypnuté“ (bez obmedzenia) a ďalej „4“ až „18“. Upozorňujeme, že keď je nastavená hodnota 18, sekcia Účet v hlavnej ponuke účtu je prístupná bez zadania rodičovského PIN.

## 5.2 Oblíbené

### Vytvorenie zoznamu oblíbených

- **Premenovať:** Vytvorte názov pre nový vytvorený zoznam oblíbených pomocou zobrazenej virtuálnej klávesnice.
- **Kanály:** Vyberte kanály, ktoré by mali byť zaradené do zoznamu oblíbených. Stlačením **OK** bude kanál vybraný. Pred opustením bude užívateľ požiadaný, či sa majú vykonané zmeny uložiť.
- **Zmazať:** Vymaže nastavenia (meno a kanály) daného zoznamu oblíbených.

### Upraviť zoznam oblíbených

- **Premenovať:** Môžete zmeniť názov existujúceho zoznamu oblíbených pomocou zobrazenej virtuálnej klávesnice.
- **Kanály:** Upravte kanály zvoleného zoznamu oblíbených. Stlačením **OK** bude kanál vybraný. Pred opustením pomocou bude užívateľ požiadaný, či sa majú vykonané zmeny uložiť.
- **Odstrániť:** Vymaže zvolený zoznam oblíbených.
- **Zoradiť:** Upravte poradie kanálov vo vybranom zozname oblíbených.

## 5.3 Nahrávanie

### Časový posun

- **Auto:** V tomto režime dochádza k záznamu TV programu ihneď po prepnutí kanála. Znamená to, že používateľ môže počas sledovania použiť funkciu posunu späť až do doby, kedy bol kanál prepnutý (max 30 min).
- **Ručné:** V tomto režime dochádza k záznamu TV programu po stlačení tlačidla **Pauza** pri sledovaní lineárnej televízie. Pozastavené vysielanie možno opäť spustiť stlačením **Prehrať**. Pri sledovaní s časovým posunom môže užívateľ signál opäť kedykoľvek pozastaviť stlačením **Pauza** alebo sa v zázname presúvať.

### Pridať pred

Ide o čas, ktorý je pridaný pred nastavený čas všetkých naplánovaných nahrávok, vytvorených podľa TV sprievodcu, kde sa čas môže líšiť od skutočného času začiatku. Voliteľné hodnoty sú „vypnuté“ „5, 10 alebo 15 minút“. Upozorňujeme, že tento čas môže byť prepísaný pri plánovaní jednotlivých nahrávok (pozri oddiel 4.11).

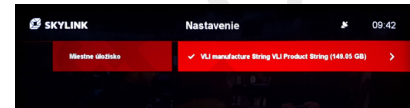
## Pridať za

Ide o čas, ktorý je pridaný za nastavený čas všetkých naplánovaných nahrávok, vytvorených podľa TV Sprievodcu, kde sa čas môže líšiť od skutočného času konca napr. z dôvodu reklám. Voliteľné hodnoty sú „vypnuté“, „5, 10 alebo 15 minút“. Upozorňujeme, že tento čas môže byť prepísaný pri plánovaní jednotlivých nahrávok (pozri oddiel 4.11).

## Miestne úložisko

Ak je cez USB pripojené miestne úložisko, zobrazí sa v tomto menu a užívateľ môže:

- **Vysunúť:** Použite túto funkciu pred fyzickým odpojením veľkokapacitného USB zariadenia pre bezpečné odpojenie bez poškodenia dát.
- **Formátovanie:** Naformátuje pripojené veľkokapacitné úložisko. Kým dôjde k formátovaniu, je používateľ vyzvaný na zadanie PINu pre potvrdenie. Upozorňujeme, že všetok obsah na USB bude po formátovaní vymazaný.



## 5.4 Inštalácia

### Nastavenie antény

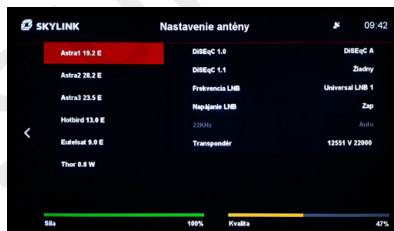
#### Typ antény

- **Štandardná:** Používa sa pre štandardné konfigurácie.
- **Motor:** Používa sa pri inštalovanom pozicionéri s protokolom DiSEqC 1.2.
- **Usals:** Používa sa pri inštalovanom pozicionéri s protokolom USALS.
- **Unicable:** Používa sa pri inštalácii po jednom kábli. Nastavenie je potrebné vykonať podľa tohto štandardu.

**Nastavenie antény:** V tejto sekcii je možné vykonať pokročilé nastavenie satelitnej antény:

- DiSEqC 1.0
- DiSEqC 1.1
- Frekvencie LNB
- LNB napájanie
- 22 kHz tón – vždy hodnota „auto“
- Transpondér

V prípade použitia pozicionéru, alebo Unicable je v tomto menu potrebné zadať všetky potrebné hodnoty pre daný typ pripojenia.



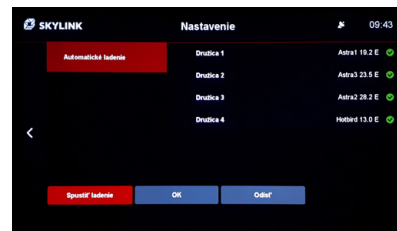
### Ladenie programov

**Fast Scan:** Spustí detekciu nastavenia antény a vyhľadávanie kanálov, ktoré je vykonané na základe tabuľky rýchleho skenovania Fast Scan. Fast Scan vždy zodpovedá programovej ponuke Televízie Skylink a preto ju odporúčame vždy používať.

#### Ručné vyhľadávanie:

Používateľom definované ručné vyhľadávanie kanálov.

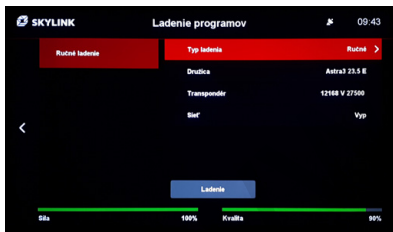
**Typ ladenia:** Použitie môže vybrať „FST“ (Skylink Fast Scan), „Ručné“ alebo „ID siete“.



**Družica:** Vyber satelitu, na ktorom by sa malo uskutočniť vyhľadávanie kanálov.

**Transpondér:** Vyber, na ktorom transpondéri vybraného satelitu by sa malo uskutočniť vyhľadávanie kanálov.

**ID siete:** Nastavenie, či má vyhľadávanie prebiehať pomocou sieťového ID (dôjde k naladeniu programov rovnakej siete z iných transpondérov) – hodnota môže byť „vypnuté“ alebo „zapnuté“, kedy predvolené nastavenie je „vypnuté“.



## Nastavenie regiónu

Vyberte región, kde je prijímač používaný.

## Aktualizácia softvéru

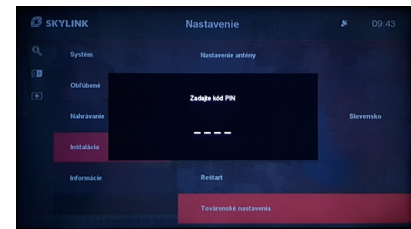
Táto funkcia preverí, či je k dispozícii nový softvér pre váš MZ-52. Upozorňujeme, že aktualizácia softvéru cez satelit (OTA) sa vykoná počas nasledujúceho pohotovostného režimu.

## Reštart

Táto funkcia reštartuje prijímač. Reštart môže byť užitočný, keď dôjde k neštandardnému správaniu prijímača.

## Továrenské nastavenie

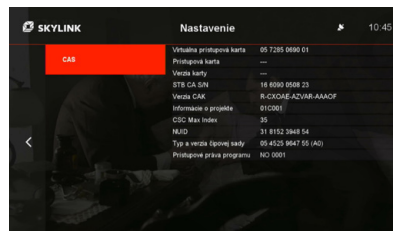
Táto funkcia reštartuje prijímač a vymaže všetky nastavenia. Prijímač sa tak vráti do „továrenského počítačového režimu“ – stavu pred prvou inštaláciou. Pre opätovné používanie je potrebné vykonať kompletnú prvú inštaláciu. Na vykonanie továrenského resetu MZ-52 je požadovaný PIN.



## 5.5 Informácie

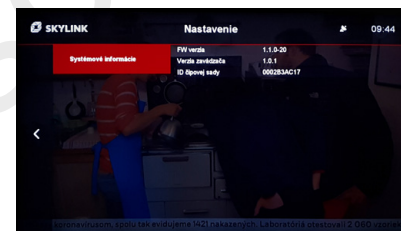
### ČAS

Poskytuje informácie o čísle virtuálne karty a predplatnom.

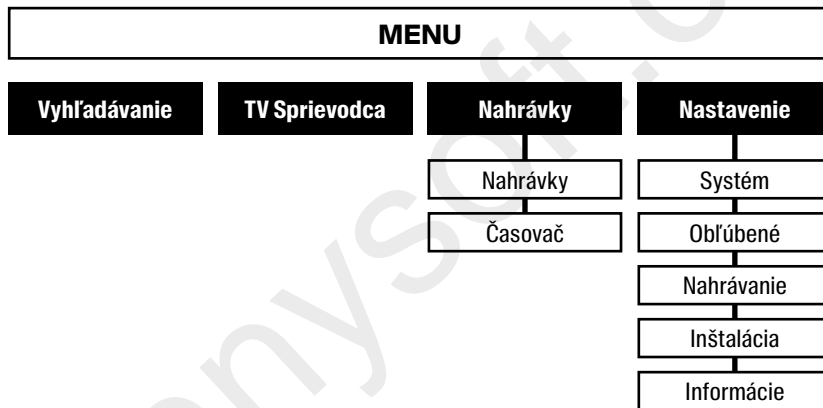


### Systemové informácie

Poskytuje informácie o verzii firmware a ďalšie technické informácie



## 6.1 Štruktúra menu



### 7.1

## Riešenie problémov

41

### Žiadny obraz po zapnutí

- Uistite sa, že je pripojený satelitný kábel.
- Uistite sa, že je k televízoru pripojený kábel HDMI a či je vybraný správny zdroj HDMI na vašom televízore.
- Ak ste pred prechodom do pohotovostného režimu použili režim rádia, je aktívny aj po zapnutí. Nezabudnite prepnúť na televízny signál.

### Žiadny obraz

- Uistite sa, že je prístroj zapnutý.
- Skontrolujte, či je kábel HDMI pripojený k prijímaču a televízoru.
- Skontrolujte, či je televízor prepnutý na správnom vstupnom kanáli HDMI (zdroj).

- Stlačením tlačidla Menu skontrolujte zobrazenie hlavnej ponuky.

### Žiadny zvuk

- Skontrolujte, či nastavenie hlasitosti na televízore a prijímači nie je vypnuté.
- Skontrolujte, či váš televízor dokáže pracovať so zvukom AC3, inak skúste prepnúť na PCM.

### Po zapnutí sú k dispozícii nové funkcie

- K dispozícii je mechanizmus automatickej aktualizácie softvéru, ktorý prijímač aktualizuje počas pohotovostného režimu.

## **Sekcia nahrávania nie je prístupná**

- Uistite sa, že je k prístroju pripojená pamäť USB (odporúčame použiť Hard Disk).

## **Na prednom paneli nesvieti žiadna kontrolka LED**

- Skontrolujte pripojenie sieťového kábla.

## **Diaľkové ovládanie nefunguje**

- Nasmerujte diaľkový ovládač na prijímač.
- Uistite sa, že prednú časť prijímača neblokujú žiadne prekážky.
- Skontrolujte alebo vymeňte batérie.

## **Menu je viditeľné, ale kanál alebo video nefunguje**

- Reštartujte televízor prepnutím do pohotovostného režimu a opätovným zapnutím.
- Váš televízor pravdepodobne nie je kompatibilný s rozhraním HDMI 1.4 (k tomu môže dôjsť pri starších televízoroch pred rokom 2010).

## **Varovanie žiadny signál**

- Prejdite do inštalačného menu a skontrolujte silu a kvalitu satelitného signálu.
- V prípade potreby nastavte satelitnú anténu.
- Skontrolujte pripojenie satelitného kábla.

## **Varovanie o preťažení LNB**

- Skontrolujte, či váš satelitný kábel a konektory nespôsobujú skrat a prijímač sa tak chráni pred poškodením vypnutím napájania LNB.
- LNB na satelitnej anténe je poškodený alebo nekompatibilný.

## 8.1 Špecifikácia

<b>Chipset</b>	BCM73**
<b>SDRAM</b>	128 MB NAND / 256 MB DDR3
<b>CAS</b>	Nagra CAK8
<b>Obraz</b>	MPEG-2 main profile, main level (MPEG-2 MP@ML) and MPEG-2 main profile, high level (MPEG-2 MP@HL) H.264/AVC main profile level 3 and H264/AVC high profile level 4 H265 HEVC Resolution up to 1080i
<b>Zvuk</b>	MPEG-1 Audio Layer I & II, Dolby Digital (AC-3), HE-AACv2
<b>Predný panel</b>	1x informačná LED 1x Tlačidlo spustenia
<b>Zadný panel</b>	1x LNB (max 500mA IEC169-24F-type) 1x S/PDIF (coaxial type) 1x HDMI 1x Ethernet 1x CVBS+ Analog L/R (RCA type) 1x DC12V
<b>Rozmery</b>	155 mm × 110 mm × 35 mm

### **UPOZORNENIE**

Súčasťou zariadenia je virtuálna prístupová karta, ktorá pracuje v systéme Nagravisión. Aby nedošlo k poškodeniu alebo strate prístupovej karty, kartu z prístroja nikdy neodstraňujte.

## PREHLÁSENIE O ZHODE

My, výrobca

Spoločnosť

Kaonmedia Co., Ltd.

Adresa

KAONMEDIA Building, 88403, Seongnam-daero,  
Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea.

Prehlasujeme, že vyhlásenie bolo vydané na našu výhradnú zodpovednosť a vzťahuje sa k nasledujúcemu produktu:

Názov produktu

Set-Top Box

Názov modelu

MZ-52

Ovodený model

KSTB2097

Napätie

Input: (100-240) VAC, 50/60 Hz, 0.6 A

Output: DC 12 V, 1.5 A

Predmet vyššie uvedeného vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými predpismi Európskej únie:

LVD Directive 2014/35/EU

EMC Directive 2014/30/EU

RF Directive 2014/53/EU

ECO Directive 2010/30/EU

Boli použité nasledujúce harmonizované normy a technické špecifikácie:

EN 62368-1:2020 + A11:202

EN 55032:2015

EN 55035:2017

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013 0

EN 303 372-2 V1.1.1

EC Regulation 801/2013 -> (EC) No 1275/2008

EN 50564:2011 (IEC 62301:2011)

Za predpokladu, že sú splnené ďalšie použiteľné požiadavky a smernice, výrobca (alebo európsky splnomocnený zástupca) môže vypracovať ES vyhlásenie o zhode a pripojiť označenie CE, ako je uvedené nižšie, na každý vyhovujúci výrobok.

Podpísané za a v mene

Meno : Tae Sung Kim  
Titul : System Center Leader  
Dátum : 12<sup>th</sup> Jan 2021

*T. S Kim*

Podpis

Ref No  
EMC (CTK-2020-03872\_KSTB2097)ENS5032\_35  
EIP CTK-2020-03995 CTK-D151 06 (Rev 0) set-top box TRF KSTB2097  
LVD CTK-2020-04260 CTK-RF-SC-IEC62368-1(Rev.2.4)\_KSTB2097  
RED (CTK-2020-03963\_KSTB2097)ENS003372-2

문노현명[Noh Hyun Myung]/부처:시스템1팀/승인시간:2019-04-04 17:45

# BENUTZERHANDBUCH

Skylink  
Satellitenempfänger MZ-52



Skylink® ist eine eingetragene Marke, die unter Lizenz von Canal+ Luxembourg S. à r.l. verwendet wird.

## 1.1

### Sicherheit und Vorsichtsmaßnahmen

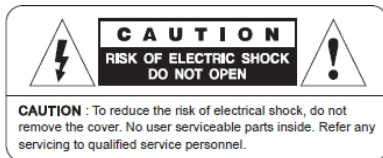
Zur sicheren Verwendung des Geräts - Lesen alle Anweisungen lesen und Sicherheitshinweise vor dem ersten Gebrauch - Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen oder Schäden an Geräten und/oder Eigentum führen.

#### Warnungen und Alarme

- Der MZ-52 hat keinen Ein/Aus-Schalter.  
Stecken Sie bei der Installation des Empfängers als letzten Schritt den Netzadapter in eine Steckdose. Trennen Sie den Adapter als ersten Schritt von der Steckdose, wenn Sie irgendwelche Wartungsarbeiten durchführen oder wenn das Gerät verlegt wird.
- Nur Kabel verwenden und das Gerät gelieferte Netzgerät. Stecker und Kabel erfordern keine übermäßige Kraft beim Verbinden.
- Wenn das Netzteil, die Kabel oder das Gerät beschädigt aussehen, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein. Überprüfen Sie den Zustand des Geräts regelmäßig und Kabel.
- Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf, der trocken und frei von der Gefahr des Eindringens von Flüssigkeiten ist. Dies sollte in einer normalen Umgebung sein,  
die sich nicht in der Nähe einer Wärmequelle und einer Flamme befinden. (Heizgeräte und Kerzen).
- Das Gerät muss stabilen Ort installiert werden UND darf nicht die sich unter anderen elektrischen Geräten befinden.
- Wenn Sie eine externe Festplatte verwenden, installieren Sie diese niemals unter dem MZ-52.
- Die Reinigung des Geräts kann mit einem weichen, feuchten Tuch erfolgen, nachdem der MZ-52 von der Stromversorgung getrennt wurde.  
Vor dem Wiedereinschalten muss das Gerät trocken sein.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät zu öffnen oder etwas in die Lüftungsöffnungen einzuführen.  
Unerlaubte Korrekturen und Manipulationen führen zum Erlöschen der Garantie für dieses Gerät.

## Allgemeine Sicherheit

Dieses Gerät enthält Technologie, die durch Patente und andere Rechte geschützt ist geistiges Eigentum von Canal+ Luxembourg S. à r.l. und seiner Lieferanten. Reverse Engineering und die Demontage ist verboten.



### Lieferant/Vertriebspartner

Sunnysoft s.r.o.  
Kovanecká 2390/1a  
190 00 Prag 9  
Tschechische Republik  
[www.sunnysoft.cz](http://www.sunnysoft.cz)

## Noch Fragen?

Wenn Sie weitere Fragen oder Bedenken haben oder Geräte reparieren lassen möchten, besuchen Sie uns bitte:

– Website

[www.skylink.cz](http://www.skylink.cz)

– Rufen Sie uns an unter 222 300 033

Produziert von Kaonmedia Co, Ltd,  
Kaonmedia Building, 884-3,  
Seongnamdae-ro, Bundang-gu,  
Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea

Importeur:

Canal+ Luxembourg S. à r.l.; Rue  
Albert Borschette 2,  
L-1246 Luxemburg;  
R.C.S. Luxemburg: B 87905

## 2.1. Zubehör

- Anweisungen für den Gebrauch
- Fernsteuerung
- Batterien
- HDMI-Kabel
- Netzadapter
- Analoges AV-Kabel



Gebrauchsanweisung



Fernsteuerung



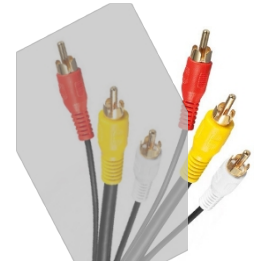
HDMI-Kabel



Netzadapter



Akku



Analoges AV-Kabel

## 2.2. Vorderseite und Rückwand



### Frontplatte

1. **Einschalttaste:** zum Ein- und Ausschalten des Empfängers in Bereitschaft
2. **USB-Anschluss:** für den Anschluss der Festplatte



### Rückwand

1. **LNB-Eingang:** für den Anschluss des Satellitenantennenkabels
2. **HDMI:** Anschluss an TV
3. **AV-Ausgang:** analoger Ausgang zum Anschluss an ein TV-Gerät und/oder Audiogeräte
4. **S/PDIF:** Digitaler Audioausgang für den Anschluss an eine HiFi-Anlage
5. **DC-Eingang:** Anschluss eines Netzteils

## 2.3 Fernsteuerung



### 3.1 Verbinden Sie

1. **Satellitenkabel. Antennenkabel.**
2. **TV:** Schließen Sie Ihr Fernsehgerät mit dem HDMI-Kabel (im Lieferumfang enthalten) an.
3. **Analoger Ausgang:** Optionaler Anschluss für Audio-Setup oder analogen TV-Anschluss - externes AV-Kabel erforderlich (in der Packung).
4. **S/PDIF:** Digitaler Audioausgang für den Anschluss einer HiFi-Anlage.
5. **Stromversorgung:** Schließen Sie das Netzkabel an (im Lieferumfang enthalten).
6. **USB:** Schließen Sie ein externes Festplattenlaufwerk (nicht im Lieferumfang enthalten) an den USB-Anschluss an.  
auf dem MZ-52 für lokale Aufnahmen und Zeitverschiebung - Anhalten des überwachten Programms.



### Einschalten des Empfängers

Wenn alle Kabel richtig angeschlossen sind und die Batterien in die Fernbedienung eingelegt wurden, schalten Sie den neuen Satellitenreceiver mit der Taste an der Vorderseite des Receivers oder mit der Einschalttaste auf der Fernbedienung ein. Vergewissern Sie sich Vergewissern Sie sich, dass Sie den richtigen HDMI (AV)-Eingang an Ihrem Fernsehgerät gewählt haben, z. B. HDMI1, und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

## **TIPP**

Der MZ-52 schaltet sich standardmäßig immer aus dem stromsparenden Standby-Modus ein. Um die Einschaltzeit zu verkürzen, können Sie ein Zeitlimit festlegen, wann der Empfänger in den Energiesparmodus wechselt. Über Menü, Einstellungen > ...

> Die Verzögerung im Eco-Modus hat vier Einstellungen:



- Standard (MZ-52 geht nach 5 Minuten nach dem Ausschalten in den Energiesparmodus)
- 4 Stunden (der MZ-52 geht nach 4 Stunden nach dem Ausschalten in den über)
- 8 Stunden (MZ-52 geht nach 8 Stunden nach dem Ausschalten in den über)
- Deaktiviert (MZ-52 schaltet nie in den Energiesparmodus)

## **SICHERHEITSHINWEIS**



Verwenden Sie den SAT-Receiver nicht in einem geschlossenen oder schlecht belüfteten Schrank. Der Receiver darf nicht direkt auf oder unter anderen Geräten installiert werden. Die Lüftungsöffnungen des Receivers dürfen nicht abgedeckt werden.

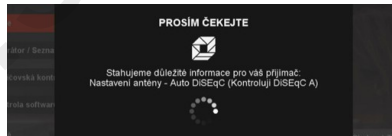
## 3.2 Erstmalige Installation



Bevor mit der Installation begonnen werden kann, muss der Receiver an die Satellitenschüssel angeschlossen werden.

- 1. Sprache:** Bitte wählen Sie Ihre Sprache mit den Pfeiltasten  und bestätigen Sie mit .



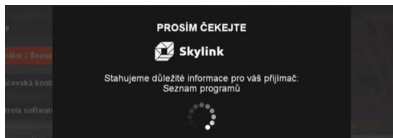
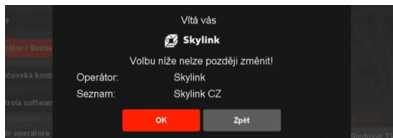
- 2.   Wählen Sie Ihr Land:** Wählen Sie Ihr Land mit  aus und bestätigen Sie mit . MZ-52 lädt jetzt Daten vom Satelliten herunter, um die Installation zu erleichtern. BITTE WARTEN!



- 3. Betreiber-/Kanalliste:** Je nach ausgewähltem Land wird das MZ-52 die entsprechende Liste der Betreiber und Kanäle voreinstellen.  Bestätigen Sie mit . In einem Pop-up-Fenster wird Ihre aktuelle Auswahl angezeigt.



Vergewissern Sie sich, dass im Bestätigungsfenster die richtige Liste der Betreiber und Kanäle angezeigt wird. **OK** Bitte bestätigen Sie, Sie können die Auswahl später nicht mehr ändern.

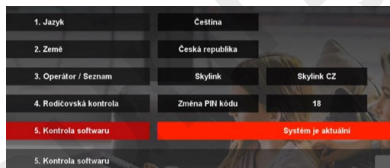


4. **Kindersicherung:** Die PIN ist auf 1234 voreingestellt.

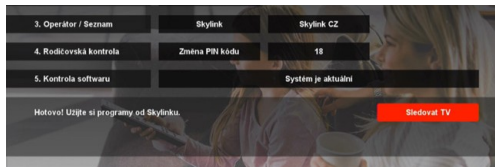
◀▶ Wir empfehlen Ihnen, diese PIN zu ändern und das Mindestalter für altersbeschränkte Inhalte mit den Tasten zu definieren. Um fortzufahren, bestätigen **OK**.



5. **Software-Check:** Der Empfänger prüft auf neue Software. Wenn die Software verfügbar ist, wird es im Standby-Modus heruntergeladen.



6. **OK Installation abgeschlossen:** Drücken Sie auf **OK**, um den fantastischen Service von Skylink zu erhalten.



## TIPP

Wenn Sie die Antenne noch nicht eingerichtet haben, gehen Sie wie in Abschnitt 3.3 beschrieben vor.

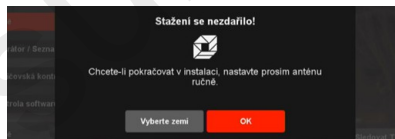
### 3.3 Antenneneinstellungen

Wenn Sie die Antenne und den LNB noch nicht richtig eingestellt haben, folgen Sie bitte den Anweisungen auf dieser Seite, um sicherzustellen, dass FastScan gefunden wird und die für die richtige Abstimmung Programme.

- Installieren Sie die Antenne und den LNB gemäß den Anweisungen, die mit Ihrer HW geliefert wurden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.
- Verbinden Sie das Koaxialkabel vom LNB mit dem Receiver und schließen Sie die anderen Kabel an. Wenn möglich, schließen Sie den Receiver an das Internet an.
- Schalten Sie das MZ-52 ein und folgen Sie den Anweisungen.
- Wählen Sie Ihre Sprache und Ihr Land. Wenn die automatische Antenneneinstellung fehlschlägt, stellen Sie die Antenne manuell ein.
- Konfigurieren Sie DiSEqC entsprechend der empfohlenen Konfiguration des Betreibers. Abhängig von der Installation und dem Typ des verwendeten LNBs können maximal 4 Satelliten konfiguriert werden. Bei einer Standard-Satellitenausrüstung konfigurieren Sie den LNB im Menü für "DiSEqC 1.0" auf den verfügbaren Satelliten.

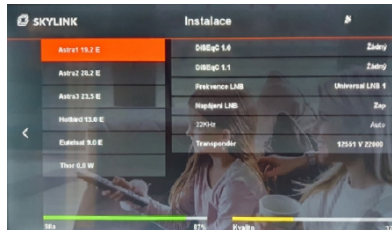
#### Die Standardkonfiguration ist:

**DiSEqC (Anschluss) A:** ASTRA 1, 19,2 E  
**DiSEqC (Anschluss) B:** ASTRA 3, 23,5 E  
**DiSEqC (Anschluss) C:** ASTRA 2, 28,2 E  
**DiSEqC (Anschluss) D:** Hotbird



## Nach der manuellen LNB konfigurieren im Menü weiter mit den folgenden Schritten:

- Richten Sie die Antenne und das LNB entsprechend Ihrem geografischen Standort aus. Achten Sie auf den Signalpegel, der nahe bei 100 % liegen sollte.
- Die Antenne sollte auf den Hauptsatelliten ausgerichtet sein, der ASTRA 23,5 E. Prüfen Sie die Signalstärke und -qualität auch für andere Satellitenpositionen, die ebenfalls so nah wie möglich liegen sollten 100 %.
- Wenn Sie fertig sind, drücken Sie 2× Pfeil nach links auf der Fernbedienung.
- Fahren Sie mit der Installation auf Seite 11 fort.



## 3.4 Software- Updates über Satellit (OTA)

Skylink verbessert ständig die Funktionalität und fügt neue Funktionen zu Ihrem MZ-52 hinzu. Für einige Verbesserungen müssen Sie Ihren Empfänger aktualisieren. Es stehen verschiedene SW-Update-Mechanismen zur Verfügung, die sich nach aktuellen Zustand des Empfängers, der Dringlichkeit des Updates und der Art der

Verbindungen. Die Software kann manuell im Menü "Einstellungen" aktualisiert werden.

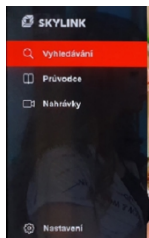
>> Installation >> Software-Update". Bitte beachten Sie, dass dies bis zu 25 Minuten dauern kann. Wenn der Benutzer das Update nicht manuell startet, wird es beim nächsten aktiven automatisch durchgeführt.

Update über Satellit (OTA)	Beschreibung	Anmerkungen
Während des Notfalls Modus.	Bei der Erstinstallation wird von OTA geprüft zum ersten Mal - die Aktualisierung lautet in der nächsten Zeit durchgeführt werden	Verfügbarkeitsprüfung der neuen SW ist erledigt immer beim Überqueren  in Bereitschaft  Modus. Wenn die neue SW , Updates Die OTA wird durchgeführt automatisch.

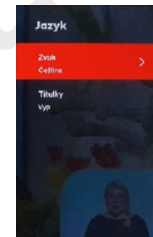
## 4.1 Grundsätze der Navigation

Um das Hauptmenü anzuzeigen, drücken Sie die ◀ während der Betrachtung von Inhalten oder die **MENU-Taste** zu jeder Zeit während des .

### Video-Wiedergabemodus



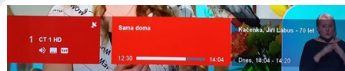
Hauptmenü



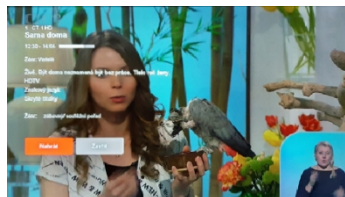
Optionen



Infozeile



Seite mit Details



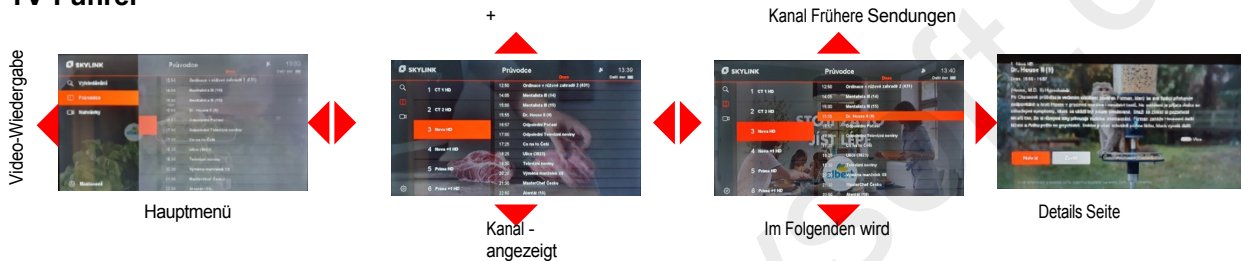
## 4. VERWENDEN SIE

- ◆ Verwenden Sie die **Pfeile nach oben und unten**, um vertikal durch die Zeilen des Inhaltsmenüs zu navigieren.
- ◆ Verwenden Sie die **Pfeile nach links und rechts**, um innerhalb einer Zeile horizontal zu navigieren. Drücken Sie den Pfeil nach links, um den Startbildschirm zu schließen.
- OK OK, um die zu öffnen.

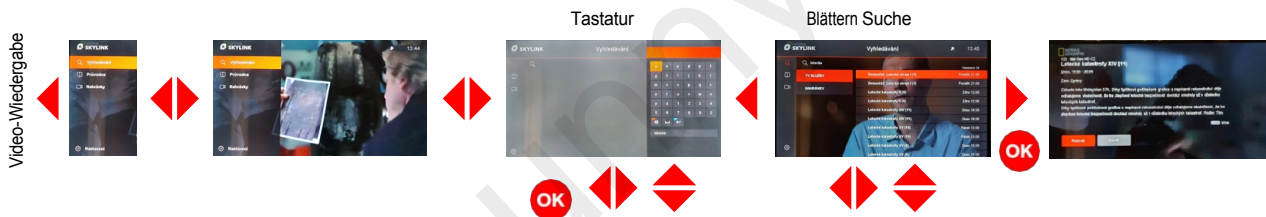
### Senderliste



## TV-Führer



## Suche



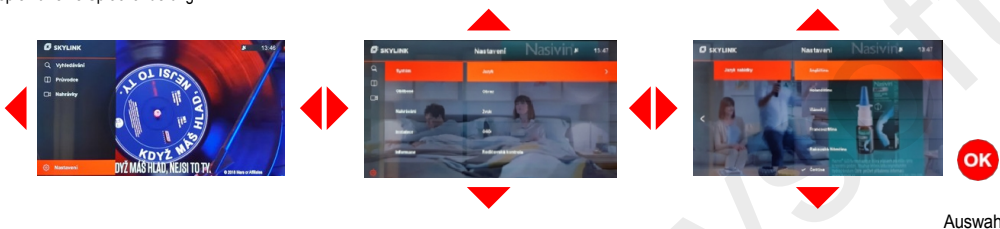
## Aufzeichnungen



# Einstellungen

Beispiel für eine Sprachänderung

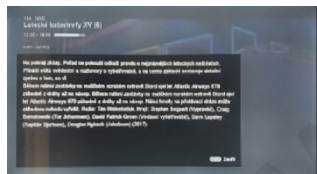
Video-Wiedergabe



Auswahl

# Details Seite

Öffnen und Schließen  
erweiterte  
ausführliche  
Beschreibung



Auswahl



Navigieren zu Zeilen  
mit Seitendetails

### 4.2 Inhalt abspielen

Es gibt mehrere Wiedergabeoptionen für die verfügbaren Inhalte.

#### Lineare Übertragung über Satellit

Dies ist der Standardinhalt, wenn Sie den MZ-52 starten. Die Satellitenkanäle können über die Kanalliste, den Assistenten und die Detailseite ausgewählt werden. von verschiedenen Orten aus über das Menü oder direkt über die Fernbedienung. Satellitenkanäle sind mit dem Symbol "Satellitenschüssel-Symbol" auf dem Kanal-Informationenfeld gekennzeichnet und in der Kanalliste. Satelliten-Live-Übertragungen können mit der Time-Shift-Funktion "verzögert" werden (siehe Abschnitt 5.3).

#### Lokale Aufnahme (nur bei angeschlossenem USB)

Wenn eine an den MZ-52 angeschlossen ist, können Satellitenübertragungen aufgezeichnet werden. Aufnahmen können geplant werden/ im Abschnitt "Aufnahmen" des Menüs wiedergeben (Einzelheiten siehe Abschnitt 4.11).

### 4.3 TV-Kanal wechseln

Es gibt mehrere Möglichkeiten, den Kanal zu wechseln.

- Drücken Sie die Tasten **P+** / **P-** auf der Fernbedienung, während Sie ein lineares sehen.
- Durch Auswahl eines Kanals über die Kanalliste.
- Geben Sie eine bestimmte Kanalnummer mit den Tasten **0...9** auf der Fernbedienung ein.
- Auswahl eines anderen laufenden Programms über die Seite mit , die z.B. über den TV-Guide geöffnet werden.
- Durch Auswahl eines Senders beim Durchsuchen TV-Guides.

## 4.4 Klangkont rolle

### Lautstärke-Einstellungen

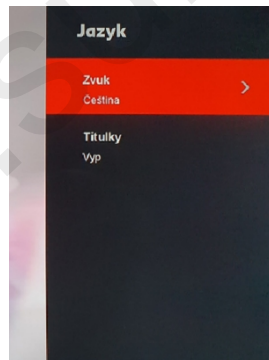
Sie können die Lautstärke durch Drücken der Tasten **V+** / **V-** einstellen.

Drücken Sie die **Stummschalttaste**, um den Ton auszuschalten.

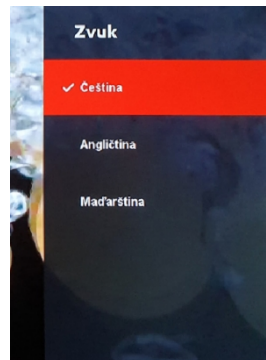
### Sprache von Ton und Untertiteln

Wenn eine Fernsehsendung mehrere Tonspuren oder Untertitel bietet, wählen Sie diese im Menü Sprache aus. ► Sie können das Menü aufrufen, während Sie eine Sendung sehen, indem Sie oder die Taste **OPT** auf der Fernbedienung drücken. **OK** Drücken Sie die Taste zum Ändern und Bestätigen.

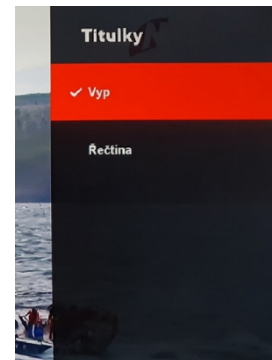
Menü Sprache



Untermenü Ton



Untermenü Untertitel



## 4.5

Seznam  
TV kanálů

Seznam kanálů zobrazíte během sledování obsahu stisknutím tlačítka **OK**.

Použitím tlačítek **◀▶** se lze v seznamu přesouvat – **nahoru/dolů** procházet seznam kanálů. **Vpravo/vlevo** lze procházet nejen právě probíhající, ale také nadcházející pořady jednotlivých kanálů. Stiskem

**OK** lze změnit kanál nebo otevřít stránku s detaily vybraného programu. (záleží na pozici kurzoru).

Pro rychlejší přesouvání v seznamu lze použít tlačítka **P+ / P-**.

V seznamu jsou pomocí ikon zobrazeny také některé specializované informace o kanálu a televizním programu.

## Ikony televizních kanálů

- **Satelitní anténa:** satelitní kanál
- **TXT:** dostupný teletext
- **Zvuk:** podpora více jazyků
- **Titulky:** dostupné titulky
- **Srdce:** program patří mezi Oblíbené



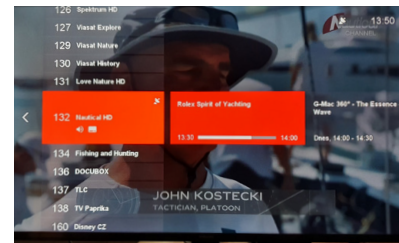
Výběr seznamu kanálů

Stisknutím tlačítka **◀** je možný výběr jiného seznamu kanálů:

- Seznam TV kanálů
- Seznam Rádia
- Oblíbené

## Ikony televizních pořadů

- **Hodiny:** naplánované nahrávání
- **Ikona nahrávání:** probíhající nahrávání



Seznam kanálů

## 4.5 Liste der TV-Kanäle

Um die Kanalliste anzuzeigen, während Sie Inhalte ansehen, drücken Sie die Taste **OK**. Verwenden Sie die Tasten **◀▶**, um in der Kanalliste nach **oben/unten** zu blättern. Mit den Tasten **rechts/links** blättern Sie nicht nur durch die aktuell laufenden, sondern auch durch die kommenden Sendungen der einzelnen Kanäle. Drücken Sie **OK**, um den Kanal zu wechseln oder die Detailseite der ausgewählten Sendung zu öffnen (je nach Cursorposition). Um schneller durch die Liste zu blättern, verwenden Sie die Tasten P+/P-.

In der Liste werden auch einige spezielle Informationen über den Sender und das Fernsehprogramm angezeigt.

### Symbole für TV-Sender

- **Satellitenschüssel:** Satellitenkanal
- **TXT:** verfügbarer Videotext
- **Audio:** Unterstützung mehrerer Sprachen
- **Untertitel:** verfügbare Untertitel
- **Herz:** das Programm gehört zu den Favoriten

Durch Drücken der Taste **◀** können Sie eine andere Kanalliste auswählen:

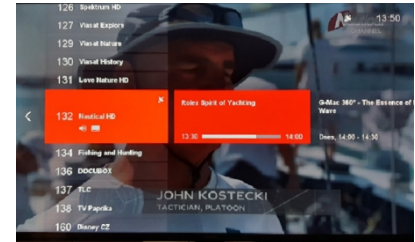
- TV-Programmliste
- Radio-Liste
- Favoriten

### TV-Sender-Symbole

- **Uhr:** geplante Aufnahme
- **Aufnahmesymbol:** laufende Aufnahme



Auswahl der Kanalliste

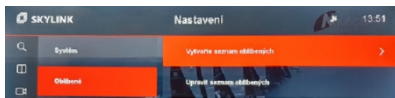


Kanalliste

## Bevorzugte Listen

Favoritenlisten können erstellt werden und definieren Sie sie unter Einstellungen > Favoriten. Der Benutzer kann neue Listen erstellen oder bestehende Favoritenlisten bearbeiten.

Wenn Kanäle als Favoriten ausgewählt wurden, werden sie in der Kanalliste mit einem **Herzsymbol** angezeigt. **OK**  
Änderungen, die im Favoritenmenü vorgenommen werden, müssen durch Drücken der Taste bestätigt werden, bevor das Menü verlassen wird.



Menü zur Definition von Favoritenlisten

### 4.6

## TV-Kanal-Infoleiste (Infozeile)

Um das Kanalinformationsfeld anzuzeigen, drücken Sie während der Wiedergabe eines Videos die Taste ▼ oder die

**INFO-Taste**. Drücken Sie die Taste erneut. ▼ oder die **INFO-Taste** erscheint um eine Seite mit Einzelheiten über das ausgewählte Programm anzuzeigen.

Die Senderinformationsleiste zeigt das aktuelle und das nächste Fernsehprogramm sowie weitere Informationen an über den Kanal. ◀▶ Die vertikale Navigation kann in der Programmzeitschrift navigiert werden. Hier werden vergangene, aktuelle und zukünftige Sendungen angezeigt. Drücken Sie die Taste **OK** öffnet eine Seite mit Details des ausgewählten Programms.

Es gibt einige Informationen über den angezeigten Kanal und das Programm:

### TV-Sender-Symbole

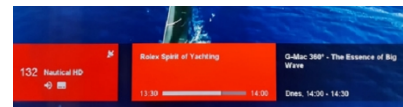
- **Satellitenschüssel**: Satellitenkanal
- **TXT**: verfügbarer Videotext
- **Audio**: mehrsprachige Unterstützung
- **Untertitel**: verfügbare Untertitel
- **Herz**: das Programm ist einer der Favoriten

### Ikonen der TV-Sendungen

- **Uhr**: geplante Aufnahme
- **Aufnahmesymbol**: Aufzeichnung läuft

### Informationen zur TV-Sendezeit

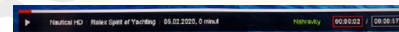
- Start- und Endzeit der aktuellen TV-Sendung
- Der Verlauf der aktuellen TV-Show
- Start- und Endzeit der folgenden Sendung



## 4.7 Trick- Funktionen

Die Anzeige des Wiedergabebalkens kann bei der Wiedergabe von Aufnahmen und beim Line-Shifting deaktiviert werden. ▼Um die Wiedergabeleiste anzuzeigen, drücken Sie die Taste oder die **INFO-Taste**, während Sie nicht-lineare Videoinhalte ansehen. ▼Drücken Sie oder die **INFO-Taste** erneut, um die Detailseite des ausgewählten Programms anzuzeigen.

In der Leiste werden neben dem Wiedergabefortschritt in verschiedenen Modi verschiedene Informationen angezeigt, z. B. Sender, Name der Sendung, Ausstrahlungsdatum, Dauer, Art des Inhalts und Uhrzeit.

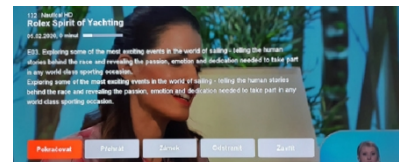


## 4.8 Seite mit Details

Die Detailseite ist der wichtigste Ausgangspunkt für den Start der Wiedergabe Videos. Wenn Sie ein Programm auf der Startseite oder im TV-Guide auswählen und die Detailseite öffnen, werden alle verfügbaren Optionen für das ausgewählte Programm angezeigt.

### Die folgenden Aktionen können auf der Detailseite durchgeführt werden (je nach ausgewähltem Ereignis)

- **Hochladen:** Planen einer Aufnahme auf ein angeschlossenes USB-Gerät
- **Play:** Wiedergabe starten
- **Ansehen fortsetzen:** Inhalte ab der zuletzt angesehenen Position wiedergeben
- **Sperren:** Sperrt die lokale Aufzeichnung gegen unbefugtes Ansehen und Löschen
- **Schließen:** Schließt die Detailseite



## 4.9 Hauptmenü

Um das Hauptmenü anzuzeigen, drücken Sie die **↩** während der Betrachtung von Inhalten oder die **MENU-Taste** zu einem beliebigen Zeitpunkt während des Betriebs. Wenn sich der Benutzer in einem aus den Hauptabschnitten ist das Hauptmenü auch durch Drücken von **↩**.

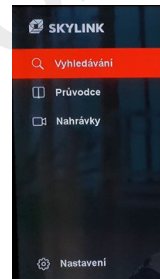
## 4.10 TV-Führer

Der TV-Assistent kann über das Hauptmenü oder durch Drücken der Taste **GUIDE** auf der Fernbedienung aufgerufen werden. Die Navigation durch den Assistenten erfolgt über die Tasten **⬇** **⬆**.

### Zeit- und Verbindungsanzeige

Die Uhrzeit wird immer oben rechts auf dem Bildschirm angezeigt, wenn Sie das Hauptmenü öffnen. Es gibt auch ein Symbol, das den Verbindungsstatus des Empfängers anzeigt.

- **Antennensymbol:** Anzeige des verfügbaren Satellitensignals



- **Aktuelle Uhrzeit**

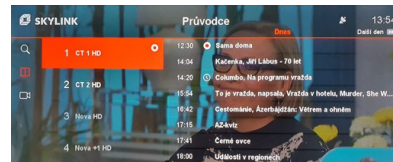


Die vertikale Navigation wechselt zwischen der Kanalliste und der Ereignisliste. Die horizontale Navigation dient zum Navigieren durch die ausgewählte Liste. **OK** Damit können Sie zwischen den Kanälen wechseln oder die Detailseite öffnen. **▶** Diese kann auch durch Drücken von **↩** geöffnet werden. **+Mit** den Tasten **P / P-** können Sie das Blättern beschleunigen.

...ich weiß es auswendig. Um leichter zwischen den Tagen zu wechseln, können Sie die Tasten **⏪** **⏩** verwenden.

### Ikonen TV-Guide

- **Aufnahmesymbol:** Aufzeichnung läuft
- **Uhr:** geplante Aufnahme



### 4.11

## Aufnahme

Um Sendungen aufzunehmen oder die Time-Shift-Funktion zu nutzen, müssen Sie Ein USB-Gerät (USB-Speicherstick oder HDD) ist an den Receiver angeschlossen. Das angeschlossene Gerät muss mit Einstellungen > Aufnahme > Lokaler Speicher > Formatieren formatiert werden.

### HINWEIS



Das USB-Laufwerk muss mindestens 16 GB groß sein, um die Time-Shift-Funktion nutzen zu können. Maximale Zeit um die Live-TV-Übertragung zu unterbrechen, beträgt 30 Minuten.

### Anforderungen an das USB-Zeitversetzungsgerät und Aufzeichnung

Die Mindestgröße für die Verwendung von Time Shift beträgt 16 GB. Der verbleibende freie Speicherplatz auf dem angeschlossenen USB-Gerät wird für die Aufnahmen verwendet. Es können sowohl Festplatten als auch USB-Flash-Laufwerke angeschlossen werden. Für bessere Zuverlässigkeit und Kompatibilität empfiehlt Skylink jedoch dringend die Verwendung von HDDs. Das unterstützte Dateisystem ist EXT4 mit einer maximalen Größe von bis zu 16 TB.

### Aufnahme mit einem Timer

Der Timer kann auf der Detailseite eingestellt werden. Nach Auswahl von "Hochladen" öffnet sich ein Fenster mit der Möglichkeit, die Timer-Parameter zu bearbeiten.

◆ ◆ Sie können die folgenden Parameter im Menü bearbeiten:

– **Start: die** Startzeit der Aufnahme kann eingestellt werden

– **Ende: die** Endzeit der Aufnahme kann eingestellt werden

– **Hinzufügen vor:** Zeit, die vor dem Beginn der Aufnahme hinzugefügt wird (beachten Sie, dass dieses Parameters den voreingestellten Wert überschreibt)  
>in Einstellungen Hochladen

– **Hinzufügen für:** Zeit, um die der Datensatz verlängert wird (beachten Sie, dass beim Ändern von dieses Parameters wird durch den voreingestellten Wert überschrieben  
>in Einstellungen Hochladen

– **Typ:**Einmal / Täglich (jeden Tag zur gleichen Zeit aufzeichnen) Zeit) / Wöchentlich (Aufzeichnung mit wöchentlicher Wiederholung)

Nach der Einstellung der Parameter **OK** und bestätigen Sie auf dem Punkt "Aufnehmen" ist eine gespeicherte Option. Sie kann unter Aufzeichnungen > Timer bearbeitet/aktiviert werden.

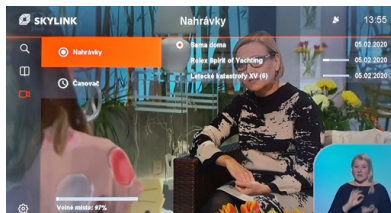
## Sofortige Aufzeichnung

Die Sofortaufnahme des laufenden TV-Programms kann über die Aufnahmetaste während der laufenden Sendung oder über die Detailseite des laufenden Programms gestartet werden.

Eine kurze Benachrichtigung erscheint um die Aufnahme zu starten. Die Aufnahme kann durch Drücken von oder der **STOP-Taste** gestoppt werden. Es erscheint ein Menü mit Optionen, in dem Sie z. B. die Länge der Aufnahme einstellen oder den Stopp bestätigen können.

## Wiedergabe von Aufnahmen

Aufzeichnungen können über die im Hauptmenü. Nach Auswahl der gewünschten Aufzeichnung kann die Wiedergabe auf der Detailseite gestartet werden.



Aufgezeichnete Ereignisse, die unter Aufzeichnung aufgeführt sind

## Zeitverschiebung

Es gibt zwei Aufnahmeoptionen für die Zeitverzögerung, die unter Einstellungen > Aufnahme > Zeitverzögerung eingestellt werden können:

- **Manuelle Zeitverschiebung**
- **Automatische Zeitverschiebung**

Die manuelle Zeitverschiebungsfunktion wird durch Drücken der **Pause-Taste** während des linearen Fernsehens aktiviert. Das Fernsehsignal wird angehalten und durch Drücken der **Wiedergabetaste** fortgesetzt. Wenn Sie eine Sendung im Timeshift-Modus ansehen, können Sie die Wiedergabe jederzeit fortsetzen.

pausieren Sie mit der **Pause-Taste** oder spulen Sie die Aufnahme mit **I<<<** >>I vor oder zurück.

Wenn die automatische Zeitverschiebungsfunktion aktiviert ist, wird die Aufnahme beginnt immer mit dem Umschalten der linearen TV-Kanal. Das bedeutet, dass der Nutzer bis zum Umschalten des Kanals pausieren oder zurückspringen kann.

### ANMERKUNG

Der Timer kann jederzeit vor Beginn der Aufnahme eingestellt werden, indem Sie im Abschnitt Aufnahmen den gewünschten Timer auswählen und drücken Sie OK, um die Detailseite zu öffnen. Wählen Sie hier "Timer-Einstellungen ändern".

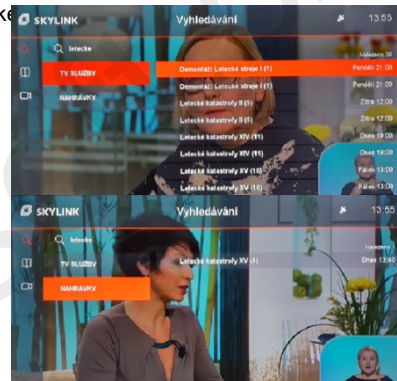
## 4.12 Suche

Wenn Sie im Hauptmenü den Bereich Suche öffnen, wird automatisch die virtuelle Tastatur geöffnet. Nach der Eingabe eines Stichworts mit den Pfeiltasten

◄◄ und Bestätigung **OK** werden maximal 30 Ergebnisse angezeigt.

Die Ergebnisse können je nach Verfügbarkeit der Inhalte variieren.

- **TV-Rundfunk** (aktuell und zukünftige TV-Programme)
- **Aufnahmen** (nur, wenn ein Speichermedium mit großer Kapazität mit aufgezeichneten Inhalten über USB angeschlossen ist)



## 4.13 Videotext

Der MZ-52 unterstützt die Videotextfunktion. Drücken Sie die Taste **TEXT** auf der Fernbedienung, um den Videotext zu starten und zu stoppen.

Für leichten Zugang können Sie farbige Schaltflächen für ausgewählte Seiten verwenden.

**Rote Taste:**  
vorherige Seite

**Grüne Taste:**  
die folgende Seite

◆ **Gelbe Taste:** Seite 100

**Blaue Taste:** ...

**P+ / P-:** vorherige Seite / nächste Seite

◆ : vorherige Seite / nächste Seite



### 4.14 Radio

Drücken Sie die Taste **TV/Radio** auf der Fernbedienung kann der Benutzer zwischen TV- und Radiomodus umschalten.

Das Radio kann nur aktiviert werden, wenn lineares Fernsehen läuft.

Im Radiomodus sind die Hauptnavigationswerkzeuge die Kanalinformationsleiste und die Kanalliste. ►Über das Optionsmenü (drücken Sie ) kann die Tonspur geändert werden, falls verfügbar.

## 5.1 System

### Sprache

- **Menüsprache:** Ändern Sie die Menüsprache.
- **Die primäre Sprache des Klangs:** Legen Sie fest, welche Sprache die primäre Einstellung sein soll, wenn mehrere Tonspuren verfügbar (die Standardsprache wird bei der Erstinstallation des MZ-52 eingestellt).
- **Sekundäre Sprache des Klangs:** Legen Sie fest, welche Sprache eingestellt werden soll, wenn die Hauptsprache nicht verfügbar ist.
- **Primäre Untertitelsprache:** Legen Sie fest, welche Untertitelsprache die primäre Sprache sein soll.

### Video

- **Bildseitenverhältnis:** Optionen sind "auto", "16:9" und "4:3". Bei der Standardeinstellung "auto" wählt der Receiver automatisch das optimale Bildseitenverhältnis.
- **Bildformat:** Die Optionen sind "Vollbild", "Pillarbox" und "Pan und Scan". Die Standardeinstellung ist "Pillarbox".
- **HDMI-Auflösung:** Die Optionen sind 1080i, 1080p, 720p, 576p. Die Standardeinstellung ist 1080i, die die höchstmögliche Auflösung des Receivers unterstützt.

## Ton

- **Präferenz AC-3:** Wählbar "ein" oder "aus". Bei der Einstellung "Aus" erfolgt die Auswahl der ersten Tonspur nach den Wünschen des Benutzers im Menü der Spracheinstellungen. Bei der Einstellung "Ein" wird die erste verfügbare Tonspur mit AC-3 ausgewählt, sofern vorhanden.
- **Ausgabeformat AC-3:** Es besteht, "PCM" oder "Bitstream". Bei der Standardeinstellung "PCM" das AC-3-Audio im 2.0-Stereo-Modus im digitalen Audioformat dekodiert. Wenn "Bitstream" ausgewählt ist, wird der AC-3-Ton im komprimierten digitalen AC-3-Format an das angeschlossene Gerät (Fernsehgerät oder Audiosystem) dekodiert.
- **Audiodeskriptionsbalance:** Passt die Lautstärkebalance zwischen dem Originalton und der Audiodeskription für Sehbehinderte an.

## OSD und Standby-Modus

- **Anzeigezeit der Infozeile:** Legt fest, wie viele Sekunden die Kanalinfoleiste oder die Wiedergabeleiste angezeigt wird, bevor sie automatisch ausgeblendet wird. Die optionalen Einstellungen sind "Aus" (die Infoleiste wird nicht ohne Benutzereingriff ausgeblendet) und 1-10 Sekunden. Die Standardeinstellung ist 3 Sekunden.
- **Automatischer Standby-Modus:** Legt fest, wie viele Stunden nach der letzten Aktion des Benutzers der Empfänger in den Standby-Modus wechselt. Optionale Einstellung ist "Aus" (der MZ-52 schaltet sich nie aus) automatisch in den Standby-Modus) und 1-6 Stunden. Die Standardeinstellung ist 3 Stunden.

- **Öko-Modus-Verzögerung:** legt die Zeit fest, nach der die Box vom "Standby-Modus" in den "Energiesparmodus" wechselt. Die Startzeit aus dem Normalbetrieb. Der "Standby-Modus" ist viel kürzer als wenn der Receiver aus dem "Energiesparmodus" gestartet wird. Sie können zwischen den Standardeinstellungen 5 Minuten, 4 Stunden, 8 Stunden und deaktiviert wählen (der Receiver bleibt immer im normalen Standby-Modus und der Start ist kürzer).

## Elterliche Kontrolle

- **Ändern Sie Ihre PIN:** Legen Sie eine neue Kindersicherungs-PIN fest. Der Standard-PIN-Wert wird über die eingelegte Karte festgelegt, und die PIN kann während der Erstinstantion geändert werden.
- **Gültigkeitsdauer der PIN:** Legt die Zeitspanne fest, in der eine Eltern-PIN nicht erneut eingegeben werden muss, um auf altersbeschränkte Programme zuzugreifen. Der Standardwert ist "OFF", d.h. eine PIN ist erforderlich, wenn der Benutzer zu einem Kanal/Programm wechselt mit Altersbeschränkungen. Andere Werte, die eingestellt werden können, sind 5 min oder 10 min.



- **Mindestalter festlegen:** Legt den Wert für das Mindestalter fest. Alle Inhalte, die mit einem höheren Wert markiert sind, werden gesperrt und es wird eine PIN benötigt, um sie anzusehen.
- Einstellung der MENÜ-Sperre: Legt fest, ob das Hauptmenü PIN-geschützt ist ("Ein") oder nicht ("Aus").

### BEISPIEL

Wenn das Mindestalter auf 12 Jahre eingestellt ist, werden alle Inhalte, die ab 13 Jahren freigegeben sind, blockiert. Der Empfänger ist auf einen Standardwert eingestellt, der bei der Erstinstantion geändert werden kann. Mögliche Werte sind "Aus" (keine Einschränkungen) und dann "4" bis "18". Bitte beachten Sie, dass bei der Einstellung "18" der Bereich "Konto" im Hauptmenü des Kontos ohne Eingabe der übergeordneten PIN aufgerufen werden kann.

## 5.2 Favoriten

### Erstellen einer Favoritenliste

- **Umbenennen:** Erstellen Sie einen Namen für die neu erstellte Favoritenliste mit Hilfe der angezeigten virtuellen Tastatur.
- **Kanäle:** Wählen Sie die Kanäle aus, die in die Favoritenliste aufgenommen werden sollen.  Drücken Sie , um den Kanal auszuwählen. Vor dem Verlassen wird der Benutzer gefragt, ob die vorgenommenen Änderungen gespeichert werden sollen.
- **Löschen:** Löscht die Einstellungen (Name und Kanäle) der Favoritenliste.

### Favoritenliste bearbeiten

- **Umbenennen:** Sie können den Namen einer bestehenden Favoritenliste über die angezeigte virtuelle Tastatur ändern.
- **Kanäle:** Kanäle in der ausgewählten Liste bearbeiten  Favoriten.  Durch Drücken von Kanal ausgewählt. Vor dem Beenden wird der Benutzer gefragt, ob die vorgenommenen Änderungen gespeichert werden sollen.
- **Entfernen:** Löscht die ausgewählte Favoritenliste.
- **Sortieren:** Passen Sie die Reihenfolge der Kanäle in der ausgewählten Favoritenliste an.

## 5.3 Aufnahme

### Zeitverschiebung

- **Auto:** In diesem Modus wird das Fernsehprogramm sofort nach dem Umschalten des Kanals aufgezeichnet. Das bedeutet, dass der Benutzer die Rückspulfunktion während des Fernsehens nutzen kann, bis der Kanal umgeschaltet wurde (max. 30 Minuten).
- **Manuell:** In diesem Modus wird das TV-Programm aufgezeichnet, nachdem Sie die Taste **Pause** gedrückt haben, während Sie lineares Fernsehen sehen. Die angehaltene Sendung kann durch Drücken der **Wiedergabetaste** erneut gestartet werden. Bei zeitversetztem Fernsehen kann der Benutzer das Signal jederzeit erneut anhalten, indem er auf Pause drückt oder durch die Aufnahme blättert.

### Vorher hinzufügen

Dies ist die Zeit, die vor der eingestellten Zeit aller geplanten Aufzeichnungen von TV Guide, bei denen die Uhrzeit von der tatsächlichen Uhrzeit abweichen kann Anfang. Die optionalen Werte sind "aus" "5, 10 oder 15 Minuten". Bitte beachten Sie, dass diese Zeit bei der Planung einzelner Aufnahmen überschrieben werden kann (siehe Abschnitt 4.11).

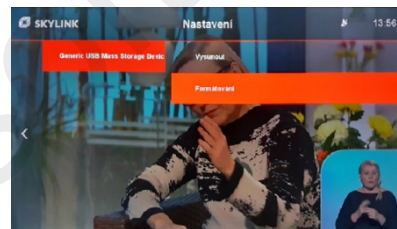
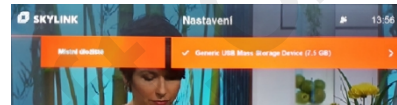
## Hinzufügen für

Dies ist die Zeit, die zur eingestellten Zeit aller geplanten Aufnahmen hinzugefügt wird, die von der tatsächlichen Endzeit abweichen kann, z. B. aufgrund von Werbespots. Optionale Werte sind "Aus" "5, 10 oder 15 Minuten". Bitte , dass diese Zeit überschrieben werden kann, wenn die Planung einzelner Aufzeichnungen (siehe Abschnitt 4.11).

## Lokale Speicherung

Wenn der lokale Speicher über USB angeschlossen ist, wird er in diesem Menü angezeigt:

- **Auswerfen:** Verwenden Sie diese Funktion, bevor Sie ein USB-Gerät mit großer Speicherkapazität physisch abtrennen, um die Verbindung sicher zu trennen, ohne Daten zu beschädigen.
- **Formatierung:** Formatiert den angeschlossenen Hochkapazitätsspeicher. Vor dem Hochformatieren wird der Benutzer aufgefordert, eine PIN zur Bestätigung einzugeben. Bitte nehmen Beachten Sie, dass alle Inhalte auf dem USB-Gerät nach der Formatierung gelöscht werden.



## 5.4 Einrichtung

### Antenneneinstellungen

#### Art der Antenne

- **Standard:** wird für Standardkonfigurationen verwendet.
- **Motor:** wird verwendet, wenn ein Stellungsregler mit DiSEqC 1.2 Protokoll installiert ist.
- **Usals:** wird verwendet, wenn ein Stellungsregler mit USALS-Protokoll installiert ist.
- **Unicable:** Wird für die Installation eines einzelnen Kabels verwendet. Die Einrichtung muss nach dieser Norm erfolgen.

**Antenneneinrichtung:** In diesem Abschnitt können Sie erweiterte Einstellungen für die Satellitenantenne vornehmen:

- DiSEqC 1.0
- DiSEqC 1.1
- LNB-Frequenz
- LNB-Stromversorgung
- 22 kHz-Ton - immer Wert "auto"
- Transponder

Bei Verwendung eines Stellungsreglers oder Unicats müssen in diesem Menü alle notwendigen Werte für die Anschlussart eingegeben werden.

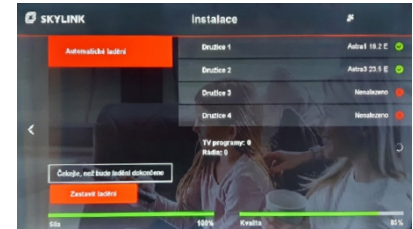


### Fehlersuche in Programmen

**Fast Scan:** Startet die Erkennung der Antenneneinstellungen und die durchgeführte Kanalsuche auf der Grundlage der Fast Scan-Tabelle. Der Fast Scan entspricht immer dem Programmangebot von Skylink und wir empfehlen Ihnen daher, ihn immer zu verwenden.

**Manuelle Suche:** Benutzerdefinierte manuelle Kanalsuche.

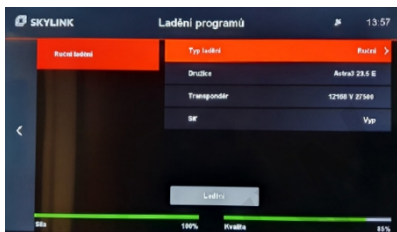
**Tuning-Typ:** Sie können wählen "FST" (Skylink Fast Scan), "Manuell" oder "Netzwerk-ID".



**Satellit:** Auswahl eines Satelliten, auf dem die Kanalsuche durchgeführt werden soll.

**Transponder:** Auswahl, auf welchem Transponder des gewählten Satelliten die Programmsuche durchgeführt werden soll.

**Netzwerk-ID:** Legen Sie fest, ob die Suche anhand der Netzwerk-ID durchgeführt werden soll (Programme aus demselben Netzwerk werden von anderen Transpondern eingestellt) - die Werte können "aus" oder "ein" sein, wobei die Standardeinstellung "aus" ist.



## Einstellungen der Region

Wählen Sie die Region, in der der Empfänger verwendet wird.

## Software-Aktualisierungen

Dieser Punkt prüft, ob neue Software für Ihren MZ-52 verfügbar ist. Bitte beachten Sie, dass Software-Updates über Satellit (OTA) wird während des folgenden Bereitschaftsmodus durchgeführt.

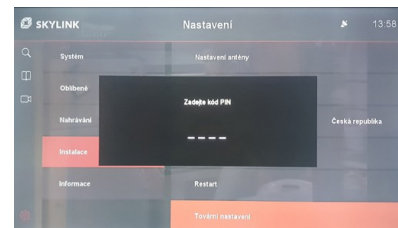
## Neustart

Mit diesem Element wird der Empfänger neu gestartet. Ein Neustart kann sinnvoll sein, wenn der Empfänger ein nicht standardmäßiges Verhalten zeigt.

## Werkseinstellungen

Mit dieser Option wird der Empfänger neu gestartet und alle Einstellungen werden gelöscht. Dadurch wird der Empfänger in den "Werkszustand" zurückversetzt, also in den Zustand vor der Ersteinstallation. Um ihn wieder zu verwenden, ist eine vollständige Ersteinstallation erforderlich.

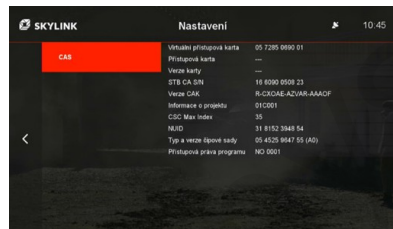
Für einen Werksreset des MZ-52 ist eine PIN erforderlich.



## 5.5 Informationen

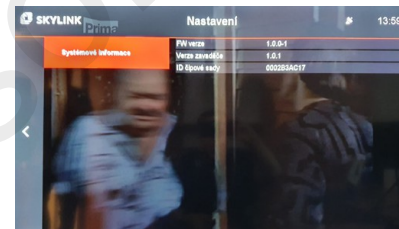
### CAS

Enthält Informationen über die Nummer der virtuellen Karte und das Abonnement.

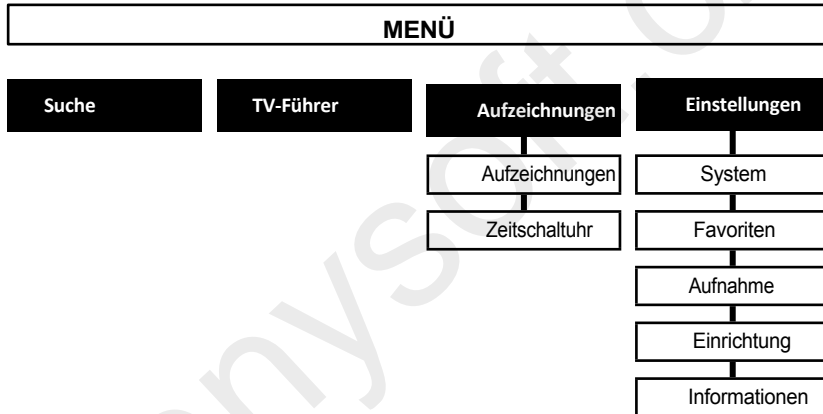


### Informationen zum System

Bietet Informationen über die MZ-52-Firmwareversion und andere technische Informationen.



## 6.1 Struktur des Menüs



## 7.1 Fehlersuche

### **Kein Bild nach dem Einschalten**

- Vergewissern Sie sich, dass das angeschlossene ist.
- Vergewissern Sie sich, dass das HDMI-Kabel an das Fernsehgerät angeschlossen ist und die richtige HDMI-Quelle am Fernsehgerät ausgewählt ist.
- Wenn Sie vor dem Wechsel in den Standby-Modus den Radiomodus verwendet haben, ist dieser auch nach dem Einschalten noch aktiv. Vergessen Sie nicht, auf das Fernsehsignal umzuschalten.

### **Kein Bild**

- Sie das Gerät ist.
- Stellen Sie sicher, dass das HDMI-Kabel an den Receiver und das Fernsehgerät angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass das Fernsehgerät auf den richtigen HDMI-Eingangskanal (Quelle) eingestellt ist.

- Drücken Sie die Menütaste, um das Hauptmenü aufzurufen.

### **Kein Ton**

- Überprüfen Sie die Lautstärkeinstellungen an Ihrem Fernsehgerät und der Empfänger nicht ausgeschaltet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Fernsehgerät AC3-Ton verarbeiten kann, andernfalls versuchen Sie, auf PCM umzuschalten.

### **Wenn sie eingeschaltet sind, sind sie neue Funktionen verfügbar**

- Es gibt einen automatischen Software-Update-Mechanismus, der den Empfänger im aktualisiert.

## **Der Aufnahmebereich ist nicht zugänglich**

- Stellen Sie sicher, dass ein USB-Speicherstick an das Gerät angeschlossen ist (wir empfehlen die Verwendung einer Festplatte).

## **Auf der Frontplatte keine LED-Leuchte leuchtet**

- Überprüfen Sie den Anschluss des Netzkabels.

## **Die Fernbedienung funktioniert nicht**

- Richten Sie die Fernbedienung auf den Empfänger.
- Achten Sie darauf, dass die Vorderseite des Empfängers nicht durch Hindernisse blockiert wird.
- Überprüfen oder ersetzen Sie die Batterien.

## **Das Menü ist sichtbar, aber der Kanal oder das Video funktioniert nicht**

- Starten Sie das Fernsehgerät neu, indem Sie in den Standby-Modus wechseln und schalten ihn wieder ein.
- Ihr Fernsehgerät ist wahrscheinlich nicht mit HDMI 1.4 kompatibel (dies kann bei älteren Fernsehgeräten vorkommen).

## **Warnung kein Signal**

- Rufen Sie das Installationsmenü auf und prüfen Sie die Stärke und Qualität des Satellitensignals.
- Stellen Sie gegebenenfalls die Satellitenschüssel ein.
- Überprüfen Sie den Anschluss des Satellitenkabels.

## **LNB-Überlastungswarnung**

- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Satellitenkabel und Ihre Stecker keinen Kurzschluss verursachen und dass der Receiver sich selbst vor Schäden schützt, indem er die Stromversorgung des LNB ausschaltet.
- Der LNB der Satellitenschüssel ist beschädigt oder nicht kompatibel.

## 8.1 Spezifikationen

<b>Chipsatz</b>	BCM73**
<b>SDRAM</b>	128 MB NAND / 256 MB DDR3
<b>CAS</b>	Nagra CAK8
<b>Bild</b>	MPEG-2 Hauptprofil, Hauptstufe (MPEG-2 MP@ML) und MPEG-2 Hauptprofil, hohe Stufe (MPEG-2 MP@HL) H.264/AVC Hauptprofil Stufe 3 und H264/AVC High Profile Level 4 H265 HEVC Auflösung bis zu 1080i
<b>Ton</b>	MPEG-1 Audio Layer I & II, Dolby Digital (AC-3), HE-AACv2
<b>Frontplatte</b>	1× Informations-LED 1× Start-Taste
<b>Rückwand</b>	1× LNB (max 500mA IEC169-24F-Typ) 1× S/PDIF (koaxialer Typ) 1× HDMI 1× Ethernet 1× CVBS+ Analog L/R (RCA-Typ) 1× DC12V
<b>Abmessungen</b>	××155 mm 110 mm 35 mm

### HINWEIS

**i** Das Gerät enthält eine virtuelle Zugangskarte, die im NagraVision System arbeitet. Um eine Beschädigung oder einen Verlust der Zugangskarte zu vermeiden, darf die Karte niemals aus dem Gerät entfernt werden.

이내 모든 대외비 문서의 외부 반출을 금지합니다.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, der Hersteller

**Unternehmen**

**Kaonmedia Co. Ltd.**

**Anschrift**

**KAONMEDIA Building, 88403, Seongnam-daero,  
Budang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea.**

Wir erklären, dass diese Erklärung unter unserer alleinigen Verantwortung erstellt wurde und sich auf das folgende Produkt bezieht:

<b>Produktname</b>	<b>Set-Top-Box</b>
<b>Name des Modells</b>	<b>MZ-52</b>
<b>Abgeleitetes Modell</b>	<b>KSTB2097</b>
<b>Eingangsleistung</b>	<b>Eingang: (100-240) VAC, 50/60 Hz, 0,6 A Ausgang: DC 12 V, 1,5 A</b>

Der Gegenstand der obigen Erklärung entspricht den einschlägigen EU-Harmonisierungsvorschriften:

**LVD-Richtlinie 2014/35/EU**  
**EMV-Richtlinie 2014/30/EU**  
**RF-Richtlinie 2014/53/EU**  
**ECO-Richtlinie 2010/30/EU**

Es wurden die folgenden harmonisierten Normen und technischen Spezifikationen verwendet:

**+EN 62368-1:2020 A11:202**  
**EN 55032:2015**  
**EN 55035:2017**  
**EN 61000-3-2:2014**  
**EN 61000-3-3:2013 0**  
**EN 303 372-2 V1.1.1**  
**EG-Verordnung 801/2013 -> (EG) Nr. 1275/2008**  
**EN 50564:2011 (IEC 62301:2011)**

Sofern die übrigen geltenden Anforderungen und Richtlinien erfüllt sind, kann der Hersteller (oder der europäische Bevollmächtigte) eine EG-Konformitätserklärung ausstellen und Folgendes beifügen  
CE-Kennzeichnung, wie unten beschrieben, auf jedem konformen Produkt.

Unterzeichnet für und im Namen von

Name	Tae Sung Kim
Titel	: System Center Leiter
Datum	: 12 <sup>th</sup> Jan 2021

이름:노현명[Noh Hyun Myung]/부서:시스템1팀/출력  
시간:2019-04-04 17:45

*Referenznummer*

*EMC (CTK-2020-  
03872\_KSTB2097)EN55032\_35  
ErP CTK-2020-03995 CTK-D151 06 (Rev  
0) Set-Top-Box TRF KSTB2097 LVD CTK-  
2020-04260 CTK-RF-SC-IEC62368-  
1(Rev.2.4)\_KSTB2097 RED (CTK-2020-  
03963\_KSTB2097)EN303372-2*

# HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV

Skylink  
MZ-52 műholdvevő



A Skylink® a Canal+ Luxembourg S. à r.l. által licenc alapján használt bejegyzett védjegy.

## 1.1 Biztonság és óvintézkedések

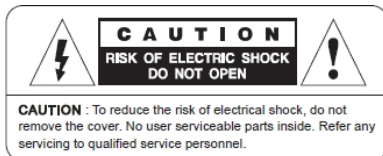
A készülék biztonságos használata - Olvassa el olvassa el az összes utasítást és biztonsági információk az első használat előtt - Az utasítások be nem tartása sérülést vagy a berendezés és/vagy a tulajdon sérülését okozhatja.

### Figyelmeztetések és figyelmeztetések

- Az MZ-52 nem rendelkezik be-/kikapcsolóval.
- A vevőegység telepítésekor utolsó lépésként csatlakoztassa a hálózati adaptert a fali konnektorba.
- Az adapter kihúzása a konnektorból az első lépés, ha bármilyen karbantartást végez, vagy ha áthelyezi a berendezést.
- Csak a berendezéshez mellékelt kábeleket és hálózati adaptert használja. A csatlakozók és kábelek csatlakoztatásakor nem igényel túlzott erőt.
- Ha a hálózati adapter, a kábelek vagy a berendezés sérültnek tűnik, azonnal hagyja abba a berendezés használatát. Rendszeresen ellenőrizze a készülék és a kábelek állapotát.
- A berendezést jól szellőző, száraz és a folyadékok bejutásának veszélyétől mentes helyen helyezze el. Normális környezetben, hőforrás és láng (fűtőtestek és gyertyák) közelében ne legyen.
- A készüléket stabil helyre kell telepíteni. És nem szabad más elektromos berendezés alá helyezni.
- Ha külső merevlemezt használ, azt soha ne helyezze az MZ-52 alá.
- Mindig puha, nedves ruhával tisztítsa meg a készüléket, miután leválasztotta az MZ-52-t az áramforrásról. A készüléknek száraznak kell lennie, mielőtt újra bekapcsolja.
- Soha ne próbálja meg kinyitni a készüléket, és soha ne próbáljon semmit a szellőzőnyílásokba dugni. Az illetéktelen javítások és a babrálás miatt a készülékre vonatkozó garancia érvényét veszti.

## Általános biztonság

Ez a készülék szabadalmak és egyéb jogok által védett technológiát tartalmaz. a Canal+ Luxembourg S. à r.l. és beszállítóinak szellemi tulajdonát. Visszaféjtés és a szétszerelés tilos.



**Szállító/forgalmazó**  
Sunnysoft s.r.o.  
Kovanecká 2390/1a  
190 00 Prága 9  
Cseh Köztársaság  
www.sunnysoft.cz

## Kérdések?

Ha további kérdései, aggályai vannak, vagy a berendezés javítására van szüksége, kérjük, látogasson el a következő weboldalra:

– Honlap

**[www.skylink.cz](http://www.skylink.cz)**

– Hívjon minket a 222 300 033-as telefonszámon

Készítette: Kaonmedia Co., Ltd.,  
Kaonmedia Building, 884-3,  
Seongnamdae-ro, Bundang-gu,  
Seongnam-si, Gyeonggi-do,  
Korea

Importőr:

Canal+ Luxembourg S. à r.l.; Rue  
Albert Borschette 2,  
L-1246 Luxemburg;  
R.C.S. Luxembourg; B 87905

## 2.1. Tartozékok

- Használati utasítás
- Távirányító
- Akkumulátorok
- HDMI kábel
- Tápegység
- Analóg AV kábel



Használati utasítás



Távirányító



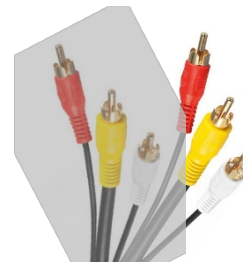
HDMI kábel



Tápegység



Akkumulátor



Analóg AV kábel

## 2.2. Elől és a hátsó panel



### Előlap

1. **Bekapcsoló gomb:** a vevőegység be-/kikapcsolására készenlétbe
2. **USB-csatlakozó:** HDD csatlakoztatásához



### Hátsó panel

1. **LNB bemenet:** a műholdas antennakábel csatlakoztatásához
2. **HDMI:** Csatlakozás a TV-hez
3. **AV-kimenet:** analóg kimenet TV-hez való csatlakozáshoz és/vagy hangberendezés
4. **S/PDIF:** Digitális hangkimenet HiFi rendszer csatlakoztatásához
5. **DC bemenet:** hálózati adapter csatlakoztatása

## 2.3 Távírányító



## 3.1 A csatlakoztatása

1. **Műholdas kábel.**  
**Antennakábel.**
2. **TV:** Csatlakoztassa a tévét a HDMI-kábel segítségével (tartozék).
3. **Analóg kimenet:** opcionális csatlakozás audio beállításhoz vagy analóg TV csatlakozáshoz - külső AV kábel szükséges (a csomagban).
4. **S/PDIF:** Digitális hangkimenet HiFi rendszer csatlakoztatásához.
5. **Tápellátás:** Csatlakoztassa a tápkábelt (tartozék).
6. **USB:** csatlakoztasson külső merevlemez-meghajtót (nem tartozék) az USB-porthoz. az MZ-52 helyi felvételek és időeltolódás esetén - a figyelt program szüneteltetése.



### A vevőegység bekapcsolása

Ha minden kábel helyesen van csatlakoztatva, és az elemek be vannak helyezve a távirányítóba, itt az ideje, hogy bekapcsolja az új műholdvevő készüléket a vevőegység elején található gomb vagy a távirányító bekapcsológombja segítségével. Győződjön meg róla, hogy győződjön meg róla, hogy a megfelelő HDMI (AV) bemenetet kapcsolta be a TV-n, pl. HDMI1, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

## TIPP

Az MZ-52 alapértelmezés szerint mindig energiatakarékos készenléti üzemmódból kapcsol be. Az indítási idő lerövidítése érdekében beállíthat egy időkorlátot, amikor a vevőkészülék energiatakarékos készenléti üzemmódba kapcsol. A Menü, Beállítások > ...

> Az Eco üzemmód késleltetése négy beállítással rendelkezik:



- Alapértelmezett (az MZ-52 kikapcsolás után 5 perc múlva energiatakarékos üzemmódba lép)
- 4 óra (az MZ-52 kikapcsolás után 4 órával energiatakarékos kapcsol)
- 8 óra (az MZ-52 kikapcsolás után 8 órával energiatakarékos kapcsol)
- Letiltva (az MZ-52 soha nem kapcsol energiatakarékos üzemmódba)

## BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS



Ne használja a SAT-vevőegységet zárt vagy rosszul szellőző szekrényben. A vevőt nem szabad közvetlenül más berendezések tetejére vagy alá telepíteni. A vevőegység szellőzőnyílásait nem szabad eltakarni.

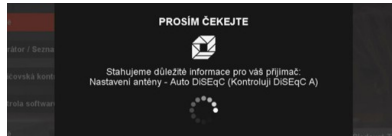
## 3.2 Első telepítés


**i** A vevőegységet a telepítés megkezdése előtt csatlakoztatni kell a parabolaantennához.

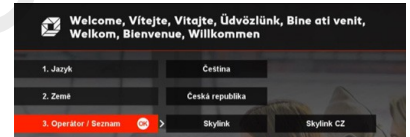
1. **Nyelv:** kérjük, válassza ki a nyelvet a nyílombok segítségével.   
 és erősítse meg a .



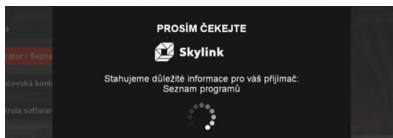
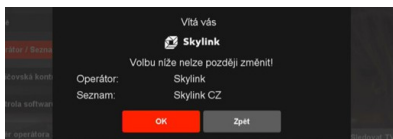
2.   **Válassza ki az országot:** Válassza ki az országot a segítségével, és erősítse meg a . Az MZ-52 mostantól letölti az adatokat a műholdról az egyszerű telepítés érdekében. KÉREM VÁRJON!



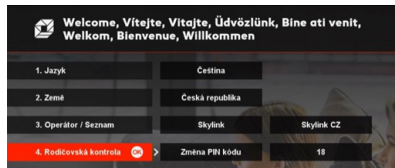
3. **Üzemeltető/csatorna lista:** a kiválasztott ország alapján az MZ-52 előre beállítja a megfelelő üzemeltetők és csatornák listáját.  
 Erősítse meg a . gomb megnyomásával. A felugró ablakban megjelenik az aktuális kiválasztás.



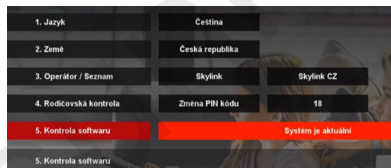
Győződjön meg arról, hogy a visszaigazoló ablakban a megfelelő operátorok és csatornák listája jelenik meg. **OK** Kérjük, erősítse meg. A VÁLASZTÁST KÉSŐBB NEM VÁLTOZHATJA MEG.



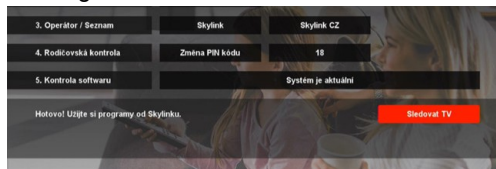
4. **Szülői felügyelet:** A PIN-kód előre be van állítva 1234-re. **◀▶** Javasoljuk, hogy módosítsa ezt a PIN-kódot, és a kulcsok segítségével határozza meg a korhatárkorlátozott tartalmak alsó korhatárát. A folytatáshoz **OK** erősítse meg, hogy



5. **Szoftverellenőrzés:** a vevő ellenőrzi, hogy van-e új szoftver. Ha a szoftver rendelkezésre áll, akkor készenléti üzemmódban kerül letöltésre.



6. **OK Telepítés befejezve:** Nyomja meg a gombot, hogy a Skylink fantasztikus szolgáltatását.



## TIPP

Ha még nem állította be az antennát, a 3.3. szakaszban leírtak szerint járjon el.

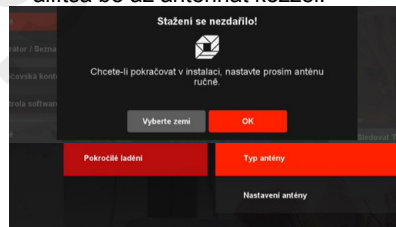
## 3.3 Antenna beállítások

Ha még nem állította be megfelelően az antennát és az LNB-t, kérjük, kövesse az ezen az oldalon található utasításokat annak érdekében, hogy a FastScan megtalálja és a megfelelő hangoláshoz programok.

- Telepítse az antennát és az LNB-t a HW-hez mellékelt utasításoknak megfelelően. További információkért forduljon a kereskedőjéhez.
- Csatlakoztassa a koaxiális kábelt az LNB-től a vevőegységhez, és csatlakoztassa a többi kábelt. Ha lehetséges, csatlakoztassa a vevőt az internethez.
- Kapcsolja be az MZ-52 készüléket, és kövesse az utasításokat.
- Válassza ki a nyelvet és az országot. Ha az automatikus antenna beállítása nem sikerül, állítsa be az antennát kézzel.
- Konfigurálja a DiSEqC-t az üzemeltető által ajánlott konfiguráció szerint. Használja az LNB-berendezéstől és típustól függően legfeljebb 4 műhold konfigurálható. Egy szabványos műholdas hardverkészlet esetén konfigurálja az LNB-t a rendelkezésre álló műholdhoz a "DiSEqC 1.0" menüben.

### A standard konfiguráció a következő:

**DiSEqC (port) A:** ASTRA 1, 19,2 E  
**DiSEqC (port) B:** ASTRA 3, 23,5 E  
**DiSEqC (port) C:** ASTRA 2, 28,2 E  
**DiSEqC (kikötő) D:** Hotbird



## Kézi kezelés után konfigurálja az LNB-t a menüben folytassa a következő lépésekkel:

- Állítsa be az antennát és az LNB-t a földrajzi elhelyezkedésnek megfelelően.  
Koncentráljon a jelszintre, amelynek közel 100%-osnak kell lennie.
- Az antennának a fő műholdra kell irányulnia, amely ASTRÁ 23.5 E. Ellenőrizze a jel erősségét és minőségét más műholdas pozíciók esetében is, amelyeknek szintén a lehető legközelebb kell kerülniük a jelhez.  
100 %.
- Ha befejezte, nyomja meg a 2× balra nyíl a távirányítón.
- Folytassa a telepítést a 11. oldalon.



## 3.4 Szoftverfrissítések műholdon keresztül (OTA)

A Skylink folyamatosan fejleszti a funkciókat és új funkciókkal bővíti az MZ-52 készüléket. Egyes fejlesztésekhez frissítenie kell a vevőkészülékét. Különböző SW-frissítési mechanizmusok állnak rendelkezésre a vevőkészülék aktuális állapota, a frissítés sürgőssége és a

kapcsolatok. A szoftver manuálisan frissíthető a "Beállítások" menüben. >> Telepítés >> Szoftverfrissítés". Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez akár 25 percet is igénybe vehet. Ha a felhasználó nem indítja el manuálisan a frissítést, az automatikusan a következő aktív során történik.

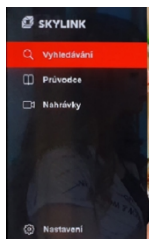
Frissítés műholdon keresztül (OTA)	Leírás	Megjegyzések
A vészhelyzet során mód.	Az első telepítés során az OTA ellenőrzi első alkalommal - a frissítés a következő készenléti .	Elérhetőségi ellenőrzés az új SW elkészült mindig, amikor átkelünk készenléte mód. Ha az új SW , frissítések Az OTA-t a következők szerint végzik automatikusan.

## 4.1

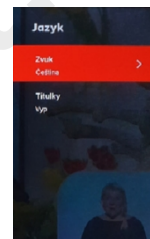
## Navigációs elvek

A főmenü megjelenítéséhez nyomja meg a tartalomnézés közben vagy a **MENÜ** gomb bármikor megnyomható. közben.

### Videolejátszás mód



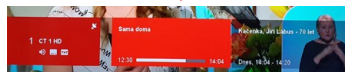
Főmenü



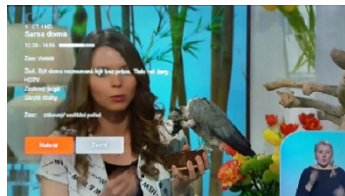
Opciók



Info vonal



Oldal a részletekkel

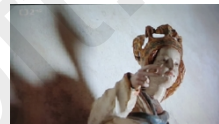


◆ **A felfelé és lefelé mutató nyilakkal** függőlegesen navigálhat a tartalmi menüsorok között.

◆ **A balra és jobbra nyilakkal** vízszintesen navigálhat egy soron belül. Nyomja meg a bal nyilat a kezdőképernyő bezárásához.

**OK** gomb megnyitásához a tartalmazó oldal megnyitásához.

## Csatorna lista

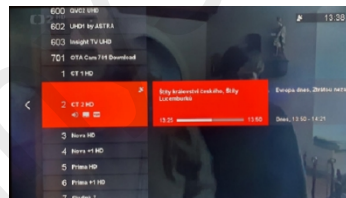


OK

+



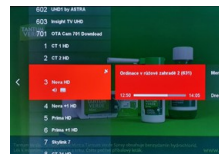
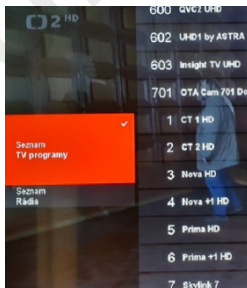
Kedvencek listája



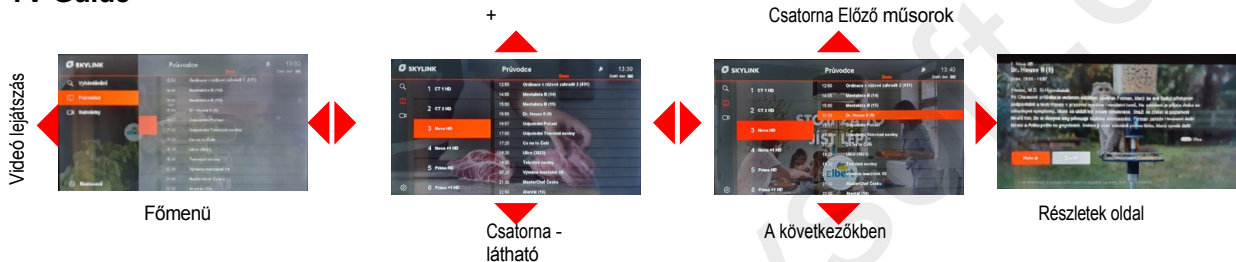
Csatornaes emények listája



Csatorna -



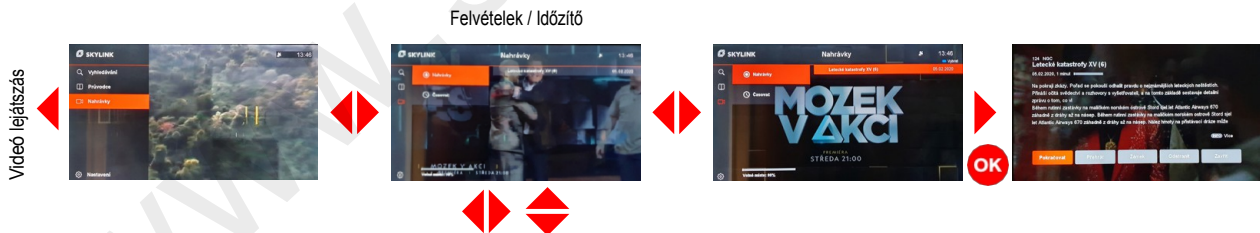
## TV Guide



## Keresés

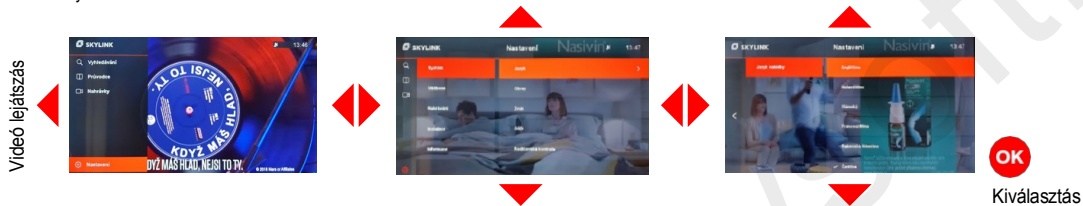


## Felvételek



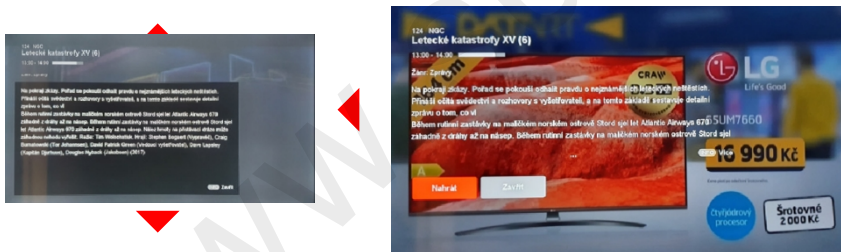
## Beállítások

Példa a nyelvváltoztatásra



## Részletek oldal

Nyitás és zárás  
bővített  
részletes leírás



Navigálás a sorok között  
az oldal részleteivel

## 4.2 Tartalom lejátszása

A rendelkezésre álló tartalomhoz többféle lejátszási lehetőség áll rendelkezésre.

### Műholdas lineáris műsorszórás

Az MZ-52 indításakor ez az alapértelmezett tartalom. A műholdas csatornákat a csatornalistán, a varázsló, a részletek oldal segítségével lehet kiválasztani. különböző helyekről a menüben vagy közvetlenül a távvezérlőn keresztül. A műholdas csatornákat a "parabolaantenna ikon" szimbólum jelöli a csatornainformációs panelen. és a csatornalistában. A műholdas élő adások "késleltethetők" a Time Shift funkcióval (lásd az 5.3. szakaszt).

### Helyi felvétel (csak USB csatlakoztatással)

Ha az MZ-52-hez USB merevlemez csatlakoztatva van, a műholdas adások rögzíthetők. A felvételek ütemezhetők/ lejátszás a menü Felvételek szakaszában (részletekért lásd a 4.11. szakaszt).

## 4.3 TV- csatorna váltás

A csatornaváltásra több lehetőség is van.

- Nyomja meg a **P+** / **P-** gombokat a távirányítón, miközben lineáris csatornát néz.
- Egy csatorna kiválasztásával a keresztül.
- Adjon meg egy adott csatornaszámot a távirányító **0...9** gombjaival.
- Egy másik folyamatban lévő program kiválasztása az oldalon keresztül , amelyek például a TV Guide-on keresztül nyílnak meg.
- Egy csatorna kiválasztásával a TV Guide-ban történő böngészés során.

## 4.4

## Hangvezérlés

### Hangerő beállítások

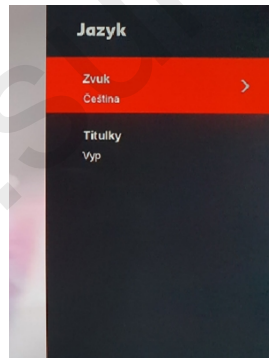
A hangerőt a **V+** / **V-** gombok megnyomásával állíthatja be.

A hang kikapcsolásához nyomja meg a **Mute** gombot.

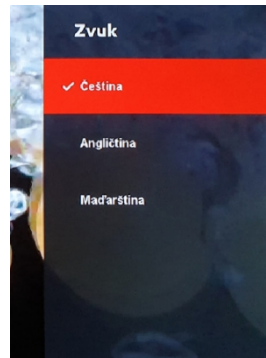
### A hang és a feliratok nyelve

Ha egy TV-műsor több hangsávot vagy feliratot kínál, válassza ki őket a Nyelv menüből. ▶ A menü a műsor nézése közben vagy a távirányító **OPT** gombjának megnyomásával érhető el. **OK** A módosításhoz és a megerősítéshez nyomja meg a gombot.

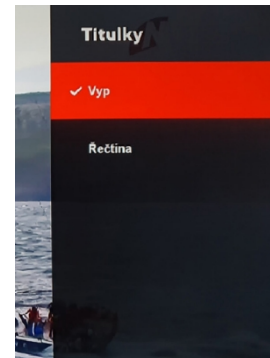
Menü nyelve



Hang almenü



Almenü Felirat



## 4.5 TV- csatornák listája

Ha tartalomnézés közben szeretné megtekinteni a csatornalistát, nyomja meg a



A gombok használata



mbokkal görgethet **fel/le** a

csatornák listáján. **A jobbra/balra gombokkal**

nemcsak az aktuális csatornát, hanem a

az egyes csatornák közelgő műsorai. Nyomja meg a

**OK** csatornát válthat, vagy megnyithatja a kiválasztott műsor részleteit (a kurzor pozíciójától függően). A listában való gyorsabb mozgáshoz használja a **P+** / **P-** gombokat.

A listán néhány ikon is látható a csatornával és a televíziós műsorral kapcsolatos szakszerű információk.

### TV-csatorna ikonok

- **Műholdas antenna:** műholdas csatorna
- **TXT:** elérhető teletext
- **Hang:** többnyelvű támogatás
- **Felirat:** rendelkezésre álló feliratok
- **Szív:** a program az egyik legkedveltebb



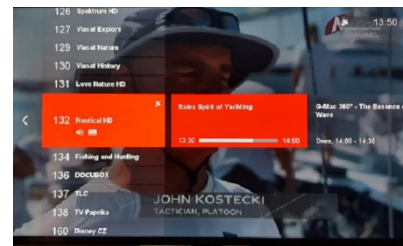
Csatornalista kiválasztása

◀ megnyomásával másik csatornalistát választhat:

- TV-csatornák listája
- Rádiók listája
- Kedvencek

### TV műsorok ikonjai

- **Óra:** ütemezett felvétel
- **Felvétel ikon:** felvétel folyamatban

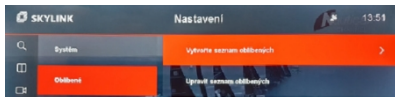


Csatorna lista

## Kedvenc listák

Kedvenc listák hozhatók létre és határozza meg a Beállítások > Kedvencek menüpontban. A felhasználó új listákat hozhat létre vagy szerkesztheti a meglévő kedvenclistákat.

Ha a csatornák kedvencekként vannak kiválasztva, akkor a csatornalistában egy **Szív ikon** jelenik meg. **OK** A kedvencek menüben végrehajtott változtatásokat a gomb megnyomásával kell megerősíteni, mielőtt elhagyná ezt a menüt.



Menü a kedvencek listájának meghatározásához

## 4.6 TV-csatorna információs sáv (információs sor)

A csatornainformációs panel megjelenítéséhez nyomja meg a gombot, miközben egy videót néz

▼ vagy az

**INFO** gombot. Nyomja meg ▼ újra a gombot.

vagy az **INFO** gomb megnyomásával a kiválasztott programmal kapcsolatos részleteket tartalmazó oldal megjelenítéséhez.

A csatornainformációs sáv az aktuális és a következő TV-műsört és egyéb információkat jelenít meg.

a csatornáról. ◀A függőleges navigáció a csatornakaualauban navigálható. Itt jelennek meg a múltbeli, a jelenlegi és a jövőbeli műsorok. Nyomja meg a gombot

**OK** megnyit egy oldalt a részletekkel a kiválasztott program.

Van néhány információ a megjelenített csatornáról és programról:

### TV-csatorna ikonok

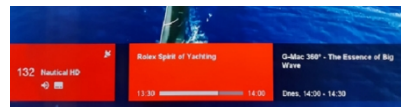
- **Műholdas antenna:** műholdas csatorna
- **TXT:** elérhető teletext
- **Hang:** többnyelvű támogatás
- **Felirat:** rendelkezésre álló feliratok
- **Szív:** a program az egyik legkedveltebb

### TV műsorok ikonjai

- **Óra:** ütemezett felvétel
- **Felvétel ikon:** felvétel folyamatban

### TV műsoridő információ

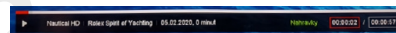
- Az aktuális tévéműsor kezdete és vége
- Az aktuális tévéműsor menete
- A következő program kezdő és befejező időpontja



## 4.7 Trükkfunkciók

A lejátszási sáv kijelzője a felvételek lejátszásakor és a sorváltáskor diszpozicionálható. ▼A lejátszási sáv megjelenítéséhez nyomja meg a gombot vagy az **INFO** gombot nem lineáris videótartalom megtekintése közben. ▼Nyomja meg újra vagy az **INFO** gombot a kiválasztott program részleteit tartalmazó oldal megjelenítéséhez.

A sáv a lejátszás előrehaladásán kívül különböző módokban különböző információkat is megjelenít, például a csatornát, a műsor nevét, a sugárzás dátumát, időtartamát, a tartalom típusát és az időt.

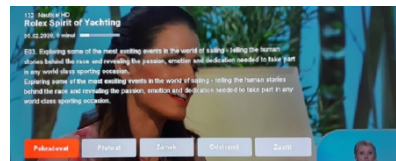


## 4.8 Oldal a részletekkel

A részleteket tartalmazó oldal a fő kiindulópont a lejátszás megkezdéséhez. Videók. Miután kiválasztott egy programot a Kezdőlap, a TV Guide-ban és megnyitotta a részleteket tartalmazó oldalt, a kiválasztott program összes elérhető opciója megjelenik.

### A részletek oldalon a következő műveletek hajthatók végre (a kiválasztott eseménytől függően)

- **Feltöltés:** Beütemezi a felvételt egy csatlakoztatott USB-eszköze.
- **Lejátszás:** A lejátszás elindítása
- **Nézés folytatása:** A tartalom lejátszása az utoljára nézett pozícióból
- **Zárolás:** zárolja a helyi felvételt a jogosulatlan megtekintés és törlés ellen.
- **Bezárás:** bezárja a részleteket tartalmazó oldalt



## 4.9 Főmenü

A főmenü megjelenítéséhez nyomja meg a ◀ tartalom megtekintése közben, vagy a **MENU** gombot bármikor működés közben. Ha a felhasználó az egyik a fő szekciókból, a főmenü is elérhető a ◀ .

## 4.10 TV Guide

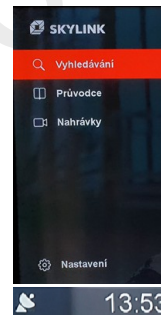
A TV Wizard a főmenüből vagy a vezérlőn a **GUIDE** gomb megnyomásával érhető el. Az útmutatóban a 4 nyíl gomb ◀ ▶ .

### Idő- és kapcsolatjelző

A főmenü megnyitásakor az idő mindig a képernyő jobb felső sarkában jelenik meg. A vevőkészülék csatlakozási állapotát egy ikon is mutatja.

– **Antenna ikon:** az elérhető műholdjel jelzője

– **Aktuális idő**

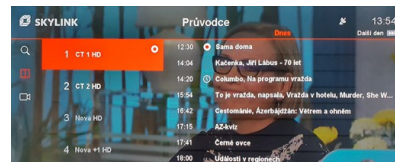


Függőleges navigációval válthat a csatornalista és az eseménylista között. A vízszintes navigáció a kiválasztott listában való navigálásra szolgál. **OK** Használja a csatornák közötti váltáshoz vagy a részleteket tartalmazó oldal megnyitásához. ▶ Ezt a . gomb megnyomásával is meg lehet nyitni. **+A P / P-** gombok a böngészés felgyorsítására használhatók.

...kívülről tudom. A napok közötti könnyebb váltás érdekében használhatja az **l<<<< >>>>** gombokat.

### Ikonok TV Guide

– **Felvétel ikon:** felvétel folyamatban  
– **Óra:** ütemezett felvétel



## 4.11 Felvétel

A műsorok rögzítéséhez vagy a Time Shift funkció használatához a Egy USB-eszköz (USB-memóriakártya vagy HDD) van csatlakoztatva a vevőegységhez. A csatlakoztatott eszközt a Beállítások > Felvétel > Helyi tároló > Formátum segítségével kell formázni.

### MEGJEGYZÉS

A Time Shift funkció használatához az USB-meghajtónak legalább 16 GB méretűnek kell lennie. Maximális idő az élő televíziós adás szüneteltetése 30 percig tart.

### USB time-shift eszköz követelményei és rögzítés

Az időeltolódás használatának minimális mérete 16 GB. A csatlakoztatott USB-eszközön fennmaradó szabad hely a felvételekhez kerül felhasználásra. HDD és USB flash meghajtó egyaránt csatlakoztatható. A nagyobb megbízhatóság érdekében és a kompatibilitás érdekében a Skylink erősen ajánlja a HDD-k használatát. A támogatott fájlrendszer az EXT4, legfeljebb 16 TB-os maximális mérettel.

### Felvétel időzítővel

Az időzítő a részleteket tartalmazó oldalon állítható be. A "Feltöltés" kiválasztása után megnyílik egy ablak, amelyben lehetőség van az időzítő paramétereinek szerkesztésére. ◀▶ A menüben a következő paramétereket szerkesztheti :

– **Start:** a felvétel kezdési időpontja beállítható.

- **Vége:** a felvétel végideje beállítható.
- **Add before:** a felvétel kezdete előtt hozzáadandó idő (vegye figyelembe, hogy ennek a paraméternek felülírja az előre beállított értéket).  
>a Beállítások Feltöltés
- **Add for:** idő, amellyel a rekord meghosszabbításra kerül (ne feledje, hogy amikor a rekordot megváltoztatja paramétert az előre beállított érték felülírja.  
>a Beállítások Feltöltés
- **Típus:** Egyszer / Naponta (minden nap ugyanabban az időben rögzít) idő) / Heti (rekord heti ismétléssel)

A paraméterek beállítása után

**OK** és erősítse meg az elemen A "Record" egy elmentett opció. Szerkeszthető/jelölhető a Felvételek > Időzítő menüpontban.

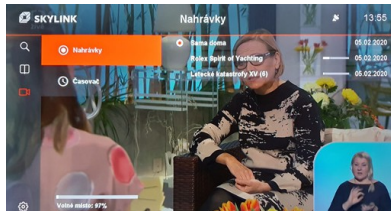
## Azonnali felvétel

● Az aktuális TV-műsor azonnali rögzítése a műsor nézése közben a felvétel gomb megnyomásával, vagy az éppen futó műsor részleteit tartalmazó oldalon keresztül indítható el.

Rövid értesítés jelenik meg a felvétel elindításához. ● A felvétel a **STOP** gomb megnyomásával vagy a **STOP** gomb megnyomásával állítható le. Ekkor megjelenik egy opciókat tartalmazó menü, ahol például beállíthatja a felvétel hosszát vagy megerősítheti a leállítást.

## Felvételek lejátszása

A felvételek lejátszhatók a főmenüben. A kívánt felvétel kiválasztása után a lejátszás a részleteket tartalmazó oldalon indítható el.



Felvett események a Felvétel alatt

## Időeltolódás

Az időkésleltetésre két felvételi lehetőség van, amelyeket a Beállítások > Felvétel > Időkésleltetés menüpontban állíthat be:

- **Kézi időeltolódás**
- **Automatikus időeltolódás**

A manuális időeltolódás funkciót a lineáris TV nézése közben a **Szünet** gomb megnyomásával lehet aktiválni. A TV-jel szünetel, és a **Play** gomb megnyomásakor folytatódik.

Ha egy műsort időeltolós módban néz, a felhasználó bármikor folytathatja a lejátszást.

szüneteltetheti a felvételt a **Pause** gomb megnyomásával, vagy az **||<<<< >>>>|** gomb segítségével gyors előre- vagy visszatekerheti a felvételt.

Ha az automatikus időeltolódás funkció aktív, a rögzítés mindig a lineáris TV-csatorna. Ez azt jelenti, hogy a felhasználó a csatornaváltás pillanatáig képes szüneteltetni vagy visszatekerni.

## MEGJEGYZÉS

Az időzítő bármikor beállítható a felvétel megkezdése előtt a Felvételek szakasz segítségével a kívánt időzítő kiválasztásával. és nyomja meg az OK gombot a részleteket tartalmazó oldal megnyitásához. Itt válassza ki a "Időzítő beállítások módosítása".

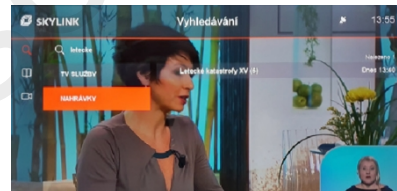
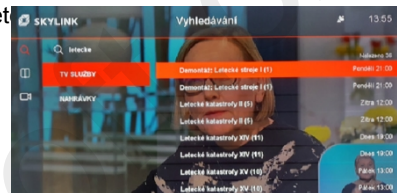
## 4.12 Keresés

Ha a főmenüből megnyitja a Keresés részt, automatikusan megnyílik a virtuális billentyűzet. A kulcsszó beírása után a nyílombok segítségével és megerősítés

legfeljebb 30 eredmény jelenik meg.

Az eredmények a tartalom elérhetőségét függően változhatnak.

- **TV műsorszórás** (jelenlegi és jövőbeli TV-műsorok)
- **Felvételek** (csak USB-n keresztül csatlakoztatott, nagy kapacitású, rögzített tartalmú tárolóeszköz csatlakoztatása esetén)



## 4.13 Teletext

Az MZ-52 támogatja a teletext funkciót. A távvezérlőn található **TEXT** gomb megnyomásával indíthatja és állíthatja le a teletext funkciót.

A könnyű hozzáférés érdekében színes gombokat használhat a kiválasztott oldalakhoz.

**Piros gomb:**  
előző oldal

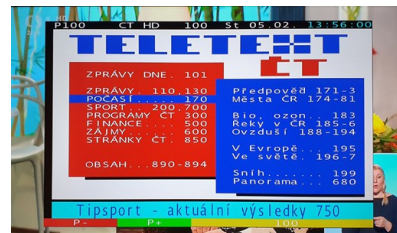
**Zöld gomb:**  
a következő oldal

**Sárga gomb:** oldal 100

**Kék gomb:** ...

**P+ / P-:** előző oldal /  
következő oldal

◀▶ : előző oldal / következő oldal



## 4.14 Rádió

Nyomja meg a **TV/Rádió** gombot a távirányítón, a felhasználó válthat a TV és a Rádió üzemmód között.

A rádió csak lineáris tévézés közben aktiválható.

Rádió üzemmódban a fő navigációs eszközök a csatorna információs sáv és a csatornalista.

►Az opciók menüben (nyomja meg a ) a hangsáv megváltoztatható, ha rendelkezésre áll.

## 5.1 Rendszer

### Nyelv

- **Menü nyelve:** a menü nyelvének megváltoztatása.
- **A hang elsődleges nyelve:**  
Állítsa be, hogy milyen beszéd legyen az elsődleges beállítás, amikor több hangsáv áll rendelkezésre (az alapértelmezett nyelv az MZ-52 első telepítése során kerül beállításra).
- **A hang másodlagos nyelve:**  
Állítsa be, hogy milyen beszédet kell beállítani, ha az elsődleges nyelv nem áll rendelkezésre.
- **Elsődleges feliratozási nyelv:**  
állítsa be, hogy melyik feliratozási nyelv legyen az elsődleges nyelv.

### Videó

- **Képarány:** lehetőségek: "auto", "16:9" és "4:3" Alapértelmezés szerint "auto", a vevő automatikusan kiválasztja az optimális képarányt.
- **Képfórmátum:** Teljes képernyő, "Pillar box" és "Pan and Scan". Az alapértelmezett beállítás a "Pillar Box".
- **HDMI felbontás:** a beállítások: 1080i, 1080p, 720p, 576p. Az alapértelmezett beállítás az 1080i, amely a vevőegység lehető legnagyobb felbontását támogatja.

## Hang

- **Preferencia AC-3:** Választható "be" vagy "ki". Ha a beállítás "off", akkor az első hangsáv kiválasztása a felhasználó preferenciái szerint történik.  
a nyelvi beállítások menüben. Ha a beállítás "be", akkor az első elérhető AC-3-as hangsáv kerül kiválasztásra, ha van ilyen.
- **Kimeneti formátum AC-3:**  
a "PCM" vagy a "PCM" kiválasztására.  
"Bitfolyam". A "PCM" alapértelmezett beállítással az AC-3 digitális hangformátumban 2.0 sztereó módra dekódolja. A "Bitstream" beállítás kiválasztása esetén az AC-3 hang dekódolása a csatlakoztatott eszközre (TV vagy audiorendszer) tömörített AC-3 digitális formátumban történik.
- **Hangleírás egyensúlya:** az eredeti hang és a látássérülteknek szóló hangleírás közötti hangerőegyensúly beállítása.

## OSD és készenléti mód

- **Az információs sor megjelenítési ideje:**  
Meghatározza, hogy hány másodpercig jelenjen meg a csatorna információs sávja vagy lejátszási sávja, mielőtt automatikusan eltűnik. A választható beállítások: "ki" (az információs sáv nem tűnik el a felhasználó beavatkozása nélkül) és 1-10 másodperc. Az alapértelmezett beállítás 3 másodperc.
- **Automatikus készenléti üzemmód:** Meghatározza, hogy a felhasználó által végzett utolsó művelet után hány órával a vevőegység készenléti üzemmódba kerül.  
A választható beállítás a "Ki" (az MZ-52 soha nem kapcsol ki). készenléti üzemmódba automatikusan) és 1-6 óra. Az alapértelmezett beállítás 3 óra.
- **Eco mode delay:** meghatározza azt az időt, amely után a doboz a "Standby mode"-ból "Power saving mode"-ba vált.  
A "Készenléti üzemmód" sokkal rövidebb, mint amikor a vevőkészülék az "Energiatakarékos üzemmódból" indul. Választhat az alapértelmezett 5 perc, 4 óra, 8 óra és letiltva (a vevőegység mindig normál készenléti üzemmódban marad, és az indítás rövidebb lesz).

## Szülői felügyelet

- **Módosítsa a PIN-kódját:** Új szülői felügyeleti PIN-kód beállítása. Az alapértelmezett PIN-érték a behelyezett kártya segítségével kerül beállításra, a PIN pedig a kezdeti telepítés során módosítható.
- **PIN érvényességi ideje:** Meghatározza azt az időtartamot, amely alatt a szülői PIN-kódot nem kell újra megadni a korhatáros programokhoz való hozzáféréshez. Az alapértelmezett érték "OFF", ami azt jelenti, hogy a felhasználónak PIN-kódot kell megadnia, amikor csatornára/programra vált. korhatár-besorolással. További beállítható értékek: 5 perc vagy 10 perc.

- **Minimális életkor beállítása:** meghatározza a minimális életkor értékét. A magasabb értékkel jelölt tartalmak blokkolva lesznek, és megtekintésükhöz PIN-kód szükséges.
- **MENÜzár beállítása:** meghatározza, hogy a főmenü PIN-kóddal védett legyen-e ("Be") vagy sem ("Ki").

### **PÉLDA**

Ha az alsó korhatár 12 évre van beállítva, akkor minden 13 éves vagy annál idősebb tartalom blokkolva lesz. A vevőkészülék alapértelmezett értékre van beállítva, amely a kezdeti telepítés során módosítható. A lehetséges értékek a következők "off" (nincs korlátozás), majd "4" és "18" között. Felhívjuk figyelmét, hogy ha a 18-as értékre van állítva, a fő számla menü Fiók részéhez a szülői PIN-kód megadása nélkül lehet hozzáférni.

## 5.2 Kedvencek

### Kedvencek listájának létrehozása

- **Átnevezni:** Nevet adhat az újonnan létrehozott kedvencek listájának a megjelenített virtuális billentyűzet segítségével.
- **Csatornák:** Válassza ki azokat a csatornákat, amelyek szerepelnek a kedvencek listáján. **OK** Nyomja meg a gombot a csatorna kiválasztásához. A kilépés előtt a felhasználó megkérdezi, hogy az elvégzett módosításokat el kívánja-e menteni.
- **Törölje:** Törli a kedvencek listájának beállításait (név és csatornák).

### Kedvencek listájának szerkesztése

- **Átnevezni:** A virtuális billentyűzet megváltoztathatja a meglévő kedvencek listájának nevét.
- **Csatornák:** A kiválasztott listában lévő csatornák szerkesztése kedvencek. **OK** A megnyomásával kiválasztott csatorna. A kilépés előtt a rendszer megkérdezi a felhasználót, hogy el kívánja-e menteni a változtatásokat.
- **Távolítsd el:** Törli a kiválasztott kedvencek listáját.
- **Válogassa meg:** A kiválasztott kedvencek listáján lévő csatornák sorrendjének beállítása.

## 5.3 Felvétel

### Időeltolódás

- **Autó:** Ebben az a TV-műsor a csatornaváltás után azonnal rögzítésre kerül. Ez azt jelenti, hogy a felhasználó a csatornaváltásig (max. 30 perc) használhatja a visszatekerés funkciót a nézés közben.
- **Kézi:** ebben az üzemmódban a TV-műsor rögzítése történik. **a Szünet** gomb megnyomása után lineáris TV nézése közben. A szüneteltetett adás **a Lejátszás** gomb megnyomásával indítható újra. Időeltolósos nézés esetén a felhasználó bármikor újra szüneteltetheti a jelet a Pause gomb megnyomásával vagy a felvétel görgetésével.

### Hozzáadás előtt

Ez az az idő, amely a beállított idő előtt hozzáadódik az összes ütemezett a TV Guide által készített felvételek, ahol az időpont eltérhet a tényleges időponttól. kezdetben. A választható értékek a következők "off" "5, 10 vagy 15 perc". Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez az idő felülbíráható az egyes felvételek ütemezésekor (lásd a 4.11. szakaszt).

## Hozzáadás a

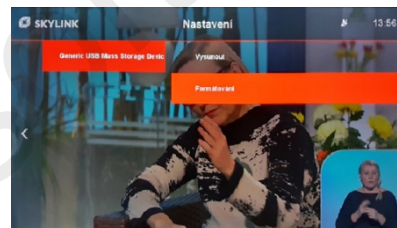
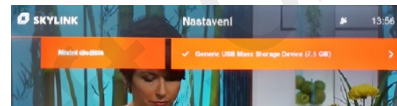
Ez az az idő, amely a beállított időponthoz hozzáadódik az összes ütemezett felvételhez, amelyet a

TV Guide, ahol az időpont eltérhet a tényleges végidőtől pl. reklámok miatt. A választható értékek: "off" "5, 10 vagy 15 perc". , hogy ez az idő felülíródhat, amikor az egyes felvételek ütemezése (lásd a 4.11. szakaszt).

## Helyi tárolás

Ha a helyi tároló USB-n keresztül van csatlakoztatva, akkor ebben a menüben jelenik meg:

- **Kilőkés:** Használja ezt a funkciót a nagy kapacitású USB-eszköz fizikai leválasztása előtt, hogy az adatok sérülése nélkül, biztonságosan leváljon.
- **Formázás:** Formázza a csatlakoztatott nagy kapacitású tárolót. Mielőtt a formázás megtörténik, a felhasználónak meg kell adnia egy PIN-kódot a megerősítéshez. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a formázás után az USB-n lévő összes tartalom törlődik.



## 5.4 Telepítés

### Antenna beállítások

#### Antenna típusa

- **Standard:** standard konfigurációkhoz használatos.
- **Motor:** akkor használatos, ha DiSEqC 1.2 protokollal rendelkező pozicionáló van telepítve.
- **Usals:** akkor használatos, ha USALS protokollal rendelkező pozicionáló van telepítve.
- **Unicable:** Egy kábeles telepítéshez használatos. A telepítést ennek a szabványnak megfelelően kell elvégezni.

**Antenna beállítása:** Ebben a szakaszban a műholdas antenna speciális beállításait végezheti el:

- DiSEqC 1.0
- DiSEqC 1.1
- LNB frekvencia
- LNB tápegység
- 22 kHz-es hang - mindig "auto" érték
- Transzponder

Pozicionáló vagy unikábel használata esetén ebben a menüben kell megadni a csatlakozási típushoz szükséges összes értéket.



### Programok hibakeresése

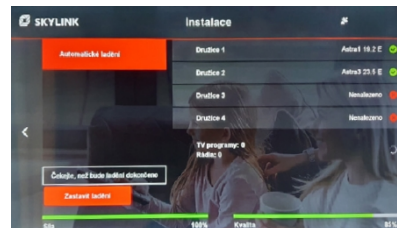
**Gyors keresés:** elindítja az antenna beállításainak és a csatornakeresésnek az érzékelését.

a Fast Scan táblázat alapján. A Fast Scan mindig megegyezik a Skylink programajánlatával, ezért javasoljuk, hogy mindig ezt használja.

**Kézi keresés:** felhasználó által meghatározott kézi csatornakeresés.

**Hangolás típusa:** a használat során kiválasztható

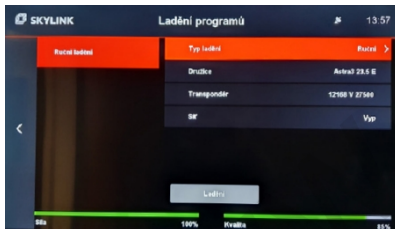
"FST" (Skylink Fast Scan), "Manual" vagy "Network ID".



**Műhold:** műhold kiválasztása, amelyen a csatornakeresést végre kell hajtani.

**Transzponder:** annak kiválasztása, hogy a kiválasztott melyik transzponderén kell elvégezni a csatornakeresést.

**Hálózati azonosító:** A keresés a hálózati azonosító alapján történjen-e (az azonos hálózatból származó programokat más transzponderekről is be kell hangolni) - az értékek lehetnek "ki" vagy "be", az alapértelmezett beállítás a "ki".



## Régiós beállítások

Válassza ki a régiót, ahol a vevőkészülékét használják.

## Szoftverfrissítések

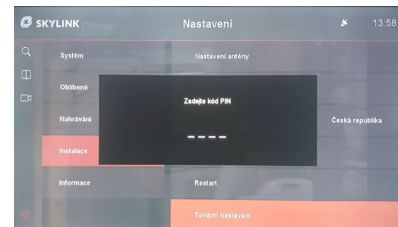
Ez az elem ellenőrzi, hogy elérhető-e új szoftver az MZ-52 készülékhez. Felhívjuk figyelmét, hogy a szoftverfrissítések a műhold (OTA) a következő készenléti állapot alatt történik.

## Újraindítás

Ez az elem újraindítja a vevőt. Az újraindítás hasznos lehet, ha a vevő nem szabványos viselkedést mutat.

## Gyári beállítások

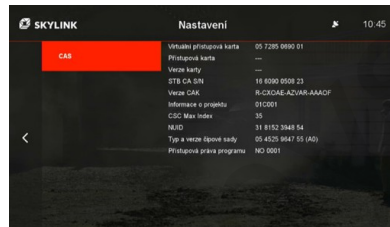
Ez az elem újraindítja a vevőt és törli az összes beállítást. Ezzel a vevőegységet visszaállítja a "gyári alapértelmezett üzemmódba" - az első telepítés előtti állapotba. Az újbóli használathoz teljes első telepítésre van szükség. Az MZ-52 gyári visszaállításához PIN-kód szükséges.



## 5.5 Információ

### CAS

A virtuális kártyaszámmal és az előfizetéssel kapcsolatos információkat nyújt.



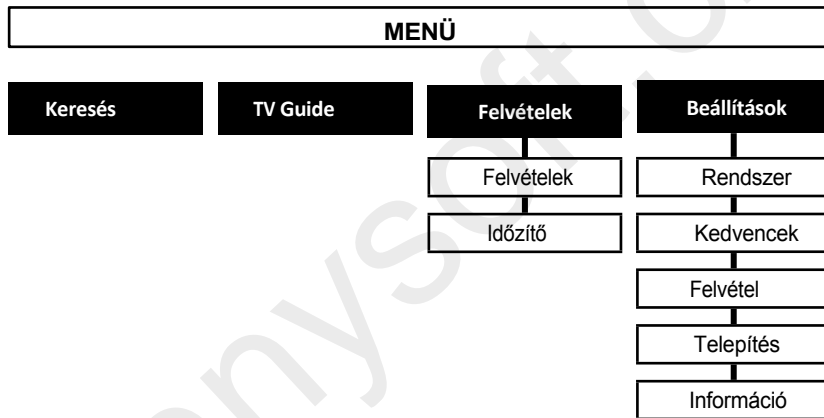
### Rendszerinformáció

Az MZ-52 firmware verziójáról és egyéb műszaki információkról nyújt tájékoztatást.



## 6.1

### Menü felépítése



### 7.1

## Hibaelhárítás

### Nincs kép bekapcsolás után

- Győződjön meg róla, hogy a műholdas csatlakoztatva van.
- Győződjön meg róla, hogy a HDMI-kábel csatlakoztatva van a TV-hez, és a megfelelő HDMI-forrás van kiválasztva a TV-n.
- Ha a készenléti üzemmódba lépés előtt rádió üzemmódot használt, az a bekapcsolás után is aktív marad. Ne felejtse el átkapcsolni a TV-jelre.

### Nincs kép

- a készülék be van kapcsolva.
- Győződjön meg róla, hogy a HDMI-kábel csatlakoztatva van a vevőegységhez és a TV-hez.
- Győződjön meg róla, hogy a TV a megfelelő HDMI bemeneti csatornára (forrás) van kapcsolva.

- Nyomja meg a Menü gombot a főmenü kijelzőjének ellenőrzéséhez.

### Nincs hang

- Ellenőrizze a TV hangerő beállításait és a vevőkészülék nincs kikapcsolva.
- Győződjön meg róla, hogy a TV-je képes az AC3 hangot kezelni, ellenkező esetben próbáljon meg PCM-re váltani.

### Bekapcsolt állapotban ezek a következők új funkciók állnak rendelkezésre

- Van egy automatikus szoftverfrissítési mechanizmus, amely állapotban frissíti a vevőt.

## **A felvételi rész nem érhető el**

- Győződjön meg róla, hogy egy USB-memóriapendrive csatlakoztatva van a készülékhez (javasoljuk, hogy merevlemez használjon).

## **Az előlapon nincs LED fény**

- Ellenőrizze a hálózati kábel csatlakoztatását.

## **A távirányító nem működik**

- Irányítsa a távirányítót a vevőegységre.
- Győződjön meg róla, hogy a vevőegység elejét nem takarja semmilyen akadály.
- Ellenőrizze vagy cserélje ki az elemeket.

## **A menü látható, de a csatorna vagy a videó nem működik**

- A TV újraindítása készenléti üzemmódba kapcsolással és újra .
- A tévéje valószínűleg nem kompatibilis a HDMI 1.4-gyel (ez a előtti, régebbi tévéknél előfordulhat).

## **Figyelmeztetés nincs jel**

- Menjen a telepítési menübe, és ellenőrizze a műholdas jel erősségét és minőségét.
- Ha szükséges, állítsa be a parabolaantennát.
- Ellenőrizze a műholdas kábelcsatlakozást.

## **LNB túlterhelés figyelmeztetés**

- Ellenőrizze, hogy a műholdas kábel és a csatlakozók nem okoznak-e rövidzárlatot, és a vevőegység az LNB tápellátás kikapcsolásával védi magát a károsodástól.
- A parabolaantennán lévő LNB megsérült vagy nem kompatibilis.

## 8.1 Műszaki adatok

<b>Chipset</b>	BCM73**
<b>SDRAM</b>	128 MB NAND / 256 MB DDR3
<b>CAS</b>	Nagra CAK8
<b>Kép</b>	MPEG-2 fő profil, fő szint (MPEG-2 MP@ML) és MPEG-2 fő profil, magas szint (MPEG-2 MP@HL) H.264/AVC fő profil 3. szint és H264/AVC magas profilú 4. szint H265 HEVC Felbontás akár 1080i-ig
<b>Hang</b>	MPEG-1 Audio Layer I és II, Dolby Digital (AC-3), HE-AACv2
<b>Előlap</b>	1× információs LED 1× Start gomb
<b>Hátsó panel</b>	1× LNB (max 500mA IEC169-24F-típusú) 1× S/PDIF (koaxiális típus) 1× HDMI 1× Ethenet 1× CVBS+ analóg L/R (RCA típus) 1× DC12V
<b>Méreték</b>	××155 mm 110 mm 35 mm

### MEGJEGYZÉS



Az eszköz tartalmaz egy virtuális belépőkártyát, amely a Nagravision rendszerben működik. A hozzáférési kártya sérülésének vagy elvesztésének elkerülése érdekében soha ne vegye ki a kártyát a készülékből.

이내 모든 대외비 문서의 외부 반출을 금지합니다.

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, a gyártó

**Cég** KAONMEDIA Co., Ltd.  
**Cím:** KAONMEDIA Building, 88403, Seongnam-daero,  
Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea.

Kijelentjük, hogy a nyilatkozatot saját felelősségünkre állítottuk ki, és az alábbi termékre vonatkozik:

**Termék neve** Set-Top Box  
**Modell neve** MZ-52  
**Származtatott modell** KSTB2097  
**Bemeneti értékelés** Bemenet: (100~240) VAC, 50/60 Hz,  
0,6 A Kimenet: DC 12 V, 1,5 A

A fenti nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs rendeleteknek:

LVD irányelv 2014/35/EU  
EMC irányelv 2014/30/EU  
RF irányelv 2014/53/EU  
ECO irányelv 2010/30/EU

A következő harmonizált szabványokat és műszaki előírásokat használták:

+EN 62368-1:2020 A11:202  
EN 55032:2015  
EN 55035:2017  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013 0  
EN 303 372-2 V1.1.1  
801/2013/EK rendelet -> 1275/2008/EK rendelet  
-> EN 50564:2011 (IEC 62301:2011)

Feltéve, hogy az egyéb alkalmazandó követelmények és irányelvek teljesülnek, a gyártó (vagy az európai meghatalmazott képviselő) EK-megfelelőségi nyilatkozatot állíthat ki, és csatolhatja az alábbiakat

CE-jelölés az alábbiakban meghatározottak szerint minden egyes megfelelő terméken.

Aláírva a következő nevében és megbízásából

**Név** : Tae Sung Kim  
**Cím** : System Center vezető  
**Dátum** : 12<sup>th</sup> Jan 2021

*Ref No*  
*EMC (CTK-2020-*  
*03872\_KSTB2097)EN55032\_35*  
*ErP CTK-2020-03995 CTK-D151 06*  
*(Rev.0) set-top box TRF KSTB2097 LVD*  
*CTK-2020-04260 CTK-RF-SC-IEC62368-*  
*1(Rev.2.4)\_KSTB2097 RED (CTK-2020-*  
*03963\_KSTB2097)EN303372-2*

이름:노현명[Noh Hyun Myung]/부서:시스템1팀/출력  
시간:2019-04-04 17:45

T. S KIM

Aláírás

www.sunnysoft.cz

# OPARTE NA UŽYTKOWNIKU PODRĘCZNIK

Skylink  
Odbiornik satelitarny MZ-52



## Zawartość

1. Bezpieczeństwo —	4	4. Użyj	16	5. Ustawienia	31
Bezpieczeństwo		— Zasady nawigacji	16	— System	31
i środki ostrożności	4	— Odtwarzanie zawartości	20	— Ulubione	34
2. Wprowadzenie	6	— Zmiana kanału telewizyjnego	20	— Nagrywanie	35
— Akcesoria	6	— Sterowanie dźwiękiem	21	- Instalacja	37
— Panel przedni i tylny	7	— Lista kanałów telewizyjnych	22	— Informacje	39
— Pilot zdalnego sterowania	8	— Pasek informacyjny			
3. Rozpoczęcie	9	Kanał telewizyjny (infolinia)	24	6. Struktura menu	40
- Połączenie	9	— Funkcje trikowe	25	7. Rozwiązywanie problemów	41
— Pierwsza instalacja	11	— Strona ze szczegółami	25	8. Specyfikacje	43
— Ustawienia anteny	13	— Menu główne	26		
— Aktualizacja oprogramowania		— przewodnik telewizyjny	26		
przez satelitę (OTA)	15	— Nagrywanie	27		
		- Szukaj	29		
		— Teletekst	29		
		— Radio	30		

## 1.1 Bezpieczeństwo i środki ostrożności

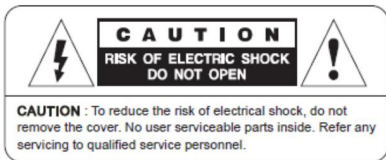
Aby bezpiecznie korzystać z urządzenia — Przed pierwszym użyciem należy przeczytać wszystkie instrukcje i informacje dotyczące bezpieczeństwa. — Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia i/lub mienia.

### Ostrzeżenia i środki ostrożności

- MZ-52 nie ma przełącznika włącz/wyłącz.  
Podczas instalacji odbiornika ostatnią czynnością jest podłączenie zasilacza do gniazdka.  
Odłączenie adaptera od gniazdka to pierwsza czynność, jaką należy wykonać przy wykonywaniu jakichkolwiek czynności konserwacyjnych lub przenoszeniu urządzenia.
- Używaj wyłącznie kabli oraz zasilacza dołączonego do urządzenia. Wtyczki i kable nie wymagają użycia dużej siły podczas podłączania.
- Jeśli zasilacz, jeśli kable lub urządzenie wydają się uszkodzone, należy natychmiast zaprzestać jego używania. Regularnie sprawdzaj stan urządzenia i kabli.
- Umieść urządzenie w dobrze wentylowanym miejscu wentylowane i suche miejsce i bez ryzyka przedostania się płynów. Powinien czy byłoby to w normalnym środowisku, które nie znajduje się w pobliżu źródła ciepła i ognia (grzejników i świateł).
- Urządzenie musi być zainstalowane w stabilnym miejscu i nie wolno go umieszczać pod innymi urządzeniami elektrycznymi.
- Jeśli używasz zewnętrznego dysku twardego, nigdy nie instaluj go pod MZ-52.
- Czyszczenie urządzenia można wykonywać wyłącznie przy użyciu miękkiej, wilgotnej ściereczki, po odłączeniu MZ-52 od źródła zasilania. Przed ponownym włączeniem urządzenie musi być suche.
- Nigdy nie próbuj nie otwieraj urządzenia ani nie wkładaj niczego do otworów wentylacyjnych. Nieautoryzowane naprawy i manipulacje spowodują utratę gwarancji. na tym urządzeniu.

## Bezpieczeństwo ogólne

To urządzenie wykorzystuje technologię chronioną patentami i innymi prawami własności intelektualnej Canal+ Luxembourg S. à rl i jej dostawców. Inżynieria wsteczna i deasemblacja są zabronione.



## Masz pytania?

Jeśli masz dalsze pytania, wątpliwości lub potrzebujesz naprawy urządzenia, odwiedź stronę:

- Strona internetowa  
[www.skylink.cz](http://www.skylink.cz)

— Zadzwoń do nas pod numer 222 300 033

Producent: Kaonmedia Co., Ltd.,  
KAONMEDIA Building, 884-3,  
Seongnamdae-ro, Bundang-gu, Seongnam-  
si, Gyeonggi-do, Korea

## Importer:

Canal+ Luxembourg S. à rl; Rue Albert  
Borschette 2, L-1246 Luksemburg;  
RCS Luksemburg: B 87905

## 2.1. Akcesoria

- Instrukcja użytkownika
- Pilot zdalnego sterowania
- Bateria
- kabel HDMI
- Zasilacz
- Analogowy kabel AV



Instrukcja użytkownika



Zdalne sterowanie



Kabel HDMI



Zasilacz



Bateria



Analogowy kabel AV

## 2.2. Panel przedni i tylny



### Panel przedni

1. Przycisk zasilania: Włącza/wyłącza odbiornik, przelacza w tryb czuwania
2. Złącze USB: używane do  
Połączenie z dyskiem twardym



### Panel tylny

1. Wejście LNB: Do podłączenia kabla anteny satelitarnej
2. HDMI: Podłącz do telewizora
3. Wyjście AV: wyjście analogowe do podłączenia do telewizora i/lub urządzenia audio
4. S/PDIF: Cyfrowe wyjście audio do podłączenia systemu HiFi
5. Wejście DC: Podłącz zasilacz

## 2.3

Pilot  
zdalnego sterowania

### 3.1 Połączenie

1. Kabel anteny satelitarnej: Podłącz antena satelitarna z kompatybilnym kablem koncentrycznym (brak w zestawie).
2. TV: Podłącz telewizor za pomocą kabla HDMI (w zestawie).
3. Wyjście analogowe: Opcjonalne połączenie z systemem audio lub analogowym telewizorem - wymaga zewnętrznego kabla AV (w zestawie).
4. S/PDIF: Cyfrowe wyjście audio umożliwiające podłączenie systemu HiFi.
5. Zasilanie: Podłącz przewód zasilający (w zestawie).
6. USB: Podłącz zewnętrzny dysk twardy (nie wchodzi w skład zestawu) do portu USB w urządzeniu MZ-52, aby nagrywać lokalnie i korzystać z funkcji przesunięcia czasowego — wstrzymywania oglądanego programu.



#### Włączanie odbiornika

Jeśli wszystkie kable są prawidłowo podłączone, a baterie w pilocie zostały włożone, czas włączyć nowy odbiornik satelitarny przyciskiem z przodu odbiornika lub przyciskiem zasilania na pilocie. Upewnij się, że telewizor jest podłączony do prawidłowego wejścia HDMI (AV), np. HDMI1, i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

**Wskazówka**

Domyślnie odbiornik MZ-52 zawsze uruchamia się z energooszczędnego trybu czuwania. Aby skrócić czas uruchamiania, można ustawić limit czasu, po którym odbiornik przejdzie w energooszczędny tryb czuwania. W Menu, Ustawienia > > Limit czasu trybu Eco dostępne są cztery opcje ustawień: ...

- Domyślnie (MZ-52 przechodzi w tryb oszczędzania energii 5 minut po wyłączeniu)
- 4 godziny (MZ-52 przechodzi w tryb oszczędzania energii po 4 godzinach od wyłączenia)
- 8 godzin (MZ-52 przechodzi w tryb oszczędzania energii po 8 godzinach od wyłączenia)
- Wyłączone (MZ-52 nigdy nie przełączy się w tryb oszczędzania energii)

**Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa**



Nie należy używać odbiornika satelitarnego w zamkniętej lub słabo wentylowanej szafce. Odbiornika nie wolno instalować bezpośrednio na lub pod innym sprzętem. Otwory wentylacyjne odbiornika nie mogą być zakryte.

## 3.2

### Pierwsza instalacja





Przed rozpoczęciem instalacji odbiornik musi zostać podłączony do anteny satelitarnej.

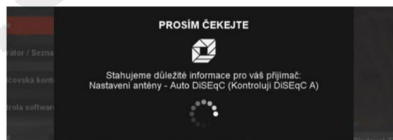
1. Język: Wybierz język za pomocą przycisków strzałek i potwierdź przyciskiem .  

OK



2. Wybierz kraj: Wybierz swój kraj za pomocą i potwierdź przyciskiem .  

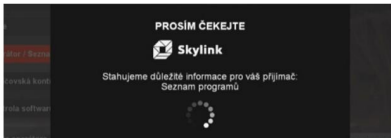
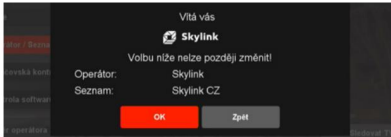
MZ-52 pobiera teraz dane z satelity, co ułatwia instalację. PROSZĘ CZEKAĆ!



3. Operátor / Lista kanálů: Na podstawie wybranego kraju, MZ-52 wstępnie wybierze odpowiedniego operatora i listę kanałów. Potwierdź przyciskiem . W oknie po kliknięciu pojawi się aktualny wybór.



Upewnij się, że okno potwierdzenia wyświetla prawidłową listę operatorów i kanałów. Potwierdź. **TEGO WYBORU NIE MOŻNA PÓŹNIEJ ZMĀNICIĆ.**



#### 4. Kontrola rodičovská: PIN jest

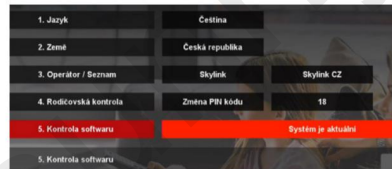
ustawiony domyślnie na 1234.

Zalecamy zmianę tego kodu PIN i określenie minimalnego wieku dla treści objętych ograniczeniami wiekowymi za pomocą klawiszy. Aby kontynuować, potwierdź przyciskiem **OK**.



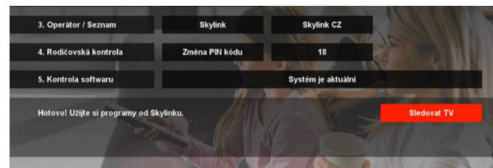
#### 5. Sprawdzenie oprogramowania: odbornik

sprawdza dostępność nowego oprogramowania oprogramowanie. Jeśli oprogramowanie jest dostępny, zostanie pobrany w trybie gotowości.



#### 6. Instalacja zakończona:

Naciśnij, aby cię **OK** się fantastyczne usługi Skylink.



WSKAZÓWKA

Jeżeli jeszcze nie ustawiłeś anteny, przejdź do punktu 3.3.

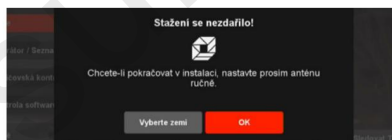
## 3.3 Ustawienia anteny

Jeśli nie masz jeszcze prawidłowo skonfigurowanej anteny i konwertera LNB, postępuj zgodnie z instrukcjami na tej stronie, aby mieć pewność, że narzędzie FastScan zostanie znalezione i kanały zostaną prawidłowo dostrojone.

- Zainstaluj antenę i konwerter LNB zgodnie z instrukcją dołączoną do sprzętu. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Podłącz kabel koncentryczny od konwertera LNB do odbiornika i podłącz pozostałe kable. Jeśli to możliwe, podłącz odbiornik do Internetu.
- Włącz MZ-52 i postępuj zgodnie z instrukcjami.
- Wybierz swój język i kraj. Jeśli automatyczna konfiguracja nie powiodła się, antena, wyreguluj antenę ręcznie.
- Skonfiguruj DiSEqC zgodnie z konfiguracją zalecaną przez operatora. W zależności od instalacji i rodzaju użytego konwertera LNB, możliwe jest skonfigurowanie maksymalnie 4 satelitów. Do standardowego zestawu satelitarnego sprzęt, skonfiguruj LNB do dostępnego satelity w menu „DiSEqC 1.0”.

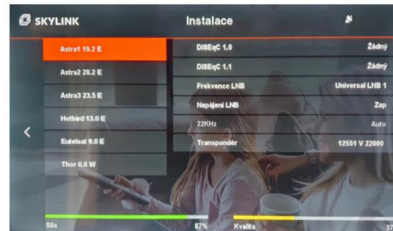
Standardowa konfiguracja wygląda następująco:

DiSEqC (port) A: ASTRA 1, 19.2 E  
 DiSEqC (port) B: ASTRA 3, 23,5 E  
 DiSEqC (port) C: ASTRA 2, 28.2 E  
 DiSEqC (port) D: Hotbird



Po ręcznym skonfigurowaniu LNB w menu kontynuuj wykonywanie następujących kroków:

- Ustaw antenę i konwerter LNB zgodnie ze swoim położeniem geograficznym. Skoncentruj się na poziomie sygnału, który powinien wynosić blisko 100%.
- Antenę należy skierować na satelitę głównego, czyli ASTRA 23,5 E. Należy również sprawdzić siłę i jakość sygnału dla innych pozycji satelitów. Wartość ta powinna być jak najbliższa 100%.
- Po zakończeniu naciśnij 2x strzałka w lewo na pilocie.
- Kontynuuj instalację na stronie 11.



## 3.4 Aktualizacje oprogramowania przez satelitę (OTA)

Skylink stale ulepsza funkcjonalność i dodaje nowe funkcje do Twojego MZ-52. Niektóre ulepszenia wymagają aktualizacji odbiornika. Dostępne są różne mechanizmy aktualizacji oprogramowania, w zależności od aktualnego stanu odbiornika, pilności aktualizacji i rodzaju...

Połączenie. Aktualizację oprogramowania można przeprowadzić ręcznie w menu „Ustawienia >> Instalacja >> Aktualizacja oprogramowania”. Należy pamiętać, że może to potrwać do 25 minut. Jeśli użytkownik nie inicjuje aktualizacji ręcznie, odbywa się ona automatycznie podczas następnego aktywnego trybu czuwania.

Aktualizacje przez satelitę (OTA)	Opis	Komentarz
W trybie czuwania.	Podczas pierwszej instalacji po raz pierwszy sprawdzana jest wersja OTA — aktualizacja wykonywana jest w kolejnym trybie gotowości	Dostępność nowego oprogramowania jest sprawdzana za każdym razem, gdy urządzenie jest w trybie czuwania. Jeśli nowe oprogramowanie jest dostępne, aktualizacja OTA zostanie przeprowadzona automatycznie.

## 4.1 Zasady nawigacji

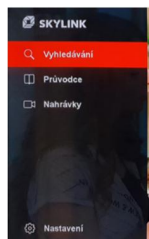
Aby wyświetlić główną

Aby wyświetlić menu, naciśnij

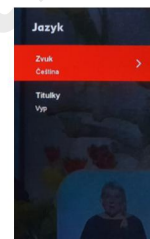
◀ przycisk podczas oglądania

treści lub przycisk MENU w dowolnym  
momencie podczas operacji.

### Tryb odtwarzania wideo



Menu główne



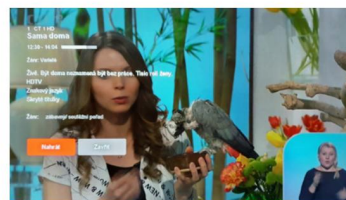
Opcje



Infolinia



Strona ze szczegółami



◆ Użyj strzałek w górę i w dół, aby poruszać się pionie pomiędzy rzędami menu zawartości.

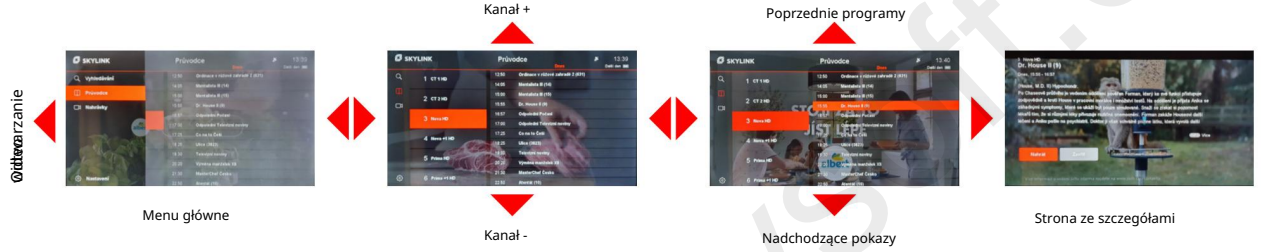
◆ Użyj strzałek w lewo i w prawo, aby poruszać się poziomo w obrębie wiersza. Naciśnij lewą strzałkę, aby zamknąć ekran powitalny.

OK Kliknij przycisk OK, aby otworzyć stronę ze szczegółami.

## Lista kanałów



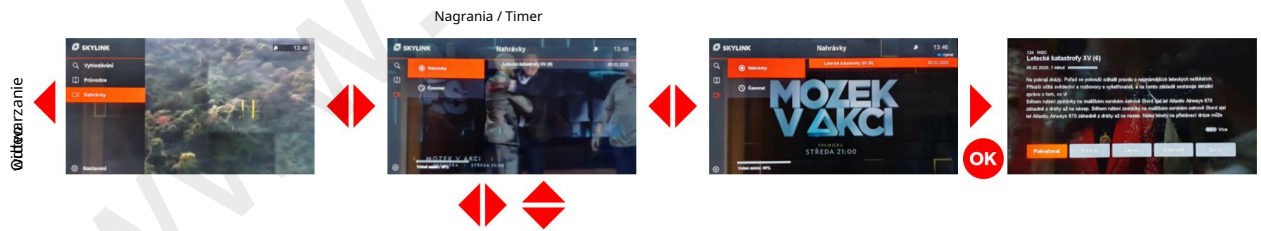
### Przewodnik telewizyjny



### Szukaj

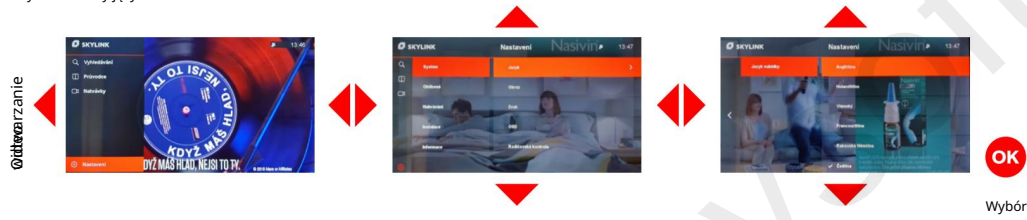


### Nagrania



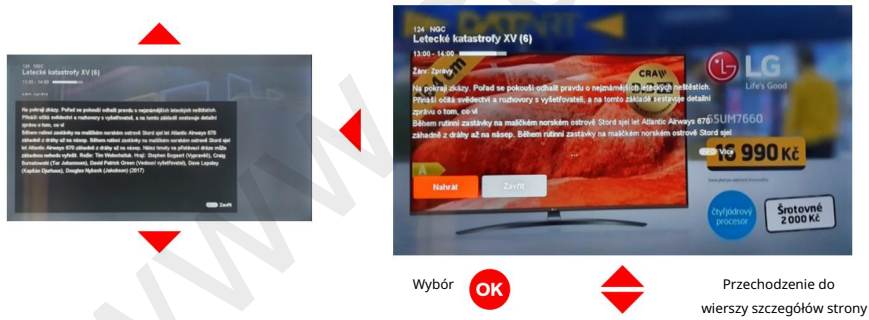
# Ustawienia

Przykład zmiany języka



# Strona ze szczegółami

Otwieranie i zamykanie rozszerzonego szczegółowego opisu



## 4.2

### Odtwarzanie zawartości

Dostępnych jest kilka możliwości odtwarzania dostępnych treści.

### Nadawanie liniowe satelitarne

To jest domyślna zawartość po uruchomieniu MZ-52. Kanały satelitarne można wybierać za pomocą listy kanałów, przewodnika, strony ze szczegółami, dostępnych z różnych miejsc w menu lub bezpośrednio za pomocą pilota.

Kanały satelitarne są oznaczone ikoną „Anteny satelitarnej” na pasku informacji o kanale i na liście kanałów. Transmisja satelitarna na żywo

Transmisję można „opóźnić” za pomocą funkcji Time Shift (patrz sekcja 5.3).

### Nagrywanie lokalne (tylko po podłączeniu USB)

Po podłączeniu dysku twardego USB do urządzenia MZ-52 można nagrywać transmisje satelitarne. Nagrania można zaplanować/odtworzyć w sekcji menu „Nagrania” (szczegóły w sekcji 4.11).

## 4.3

### Zmiana kanału telewizyjnego

Istnieje kilka możliwości przełączania kanałów.

— Naciskając przyciski P+ / P- na pilocie podczas oglądania kanału nadawanego satelitarne.

— Wybierając kanał z listy kanałów.

— Wprowadzając konkretny numer kanał za pomocą przycisków 0...9 na pilocie.

— Wybierając inny trwający program na stronie ze szczegółami, która otwiera się na przykład w programie telewizyjnym.

— Wybierając kanał podczas przeglądania przewodnika telewizyjnego.

## 4.4 Kontrola dźwięku

### Regulacja głośności

Głośność można regulować za pomocą przycisków V+ / V-.

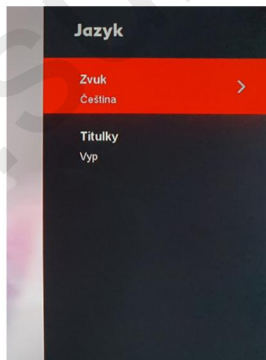
Naciśnij przycisk wyciszenia  
wyłączyć coś.

### Język dźwięku i napisów

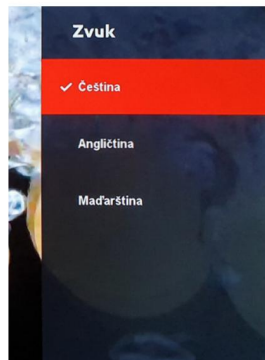
Jeśli program telewizyjny oferuje wiele ścieżek audio lub napisów, wybierz je z menu Język.

Menu można otworzyć podczas oglądania Zaprogramuj, naciskając przycisk lub przycisk OPT na pilocie. Naciśnij przycisk, aby wprowadzić zmianę i potwierdzić.

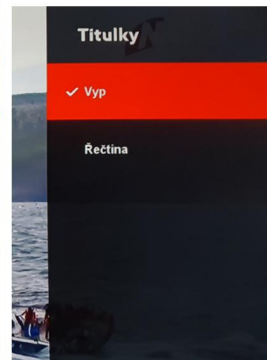
Menu językowe



Podmenu dźwięku






Podmenu napisów




## 4.5 Lista kanałów telewizyjnych

Aby wyświetlić listę kanałów podczas oglądania treści

naciskając przycisk .  
Korzystanie z przycisków   z

Można przesuwając na liście – w górę/w dół, aby przeglądać listę kanałów. W prawo/

Po lewej stronie możesz przeglądać nie tylko aktualnie emitowane, ale także nadchodzące programy poszczególnych kanałów.

 Naciśnij, aby zmienić kanał lub otwórz stronę ze szczegółami wybranego programu (zależnie od położenia kursora).

Aby szybciej poruszać się po liście, możesz użyć przycisków P+ / P-.

Na liście wyświetlane są także pewne specjalistyczne informacje o kanale i programie telewizyjnym za pomocą ikon.

### Ikony kanałów telewizyjnych

- Antena satelitarna: kanał satelitarny
- TXT: dostępny teletekst
- Audio: obsługa wielu języków
- Napisy: dostępne napisy
- Serce: program jest wśród Ulubione



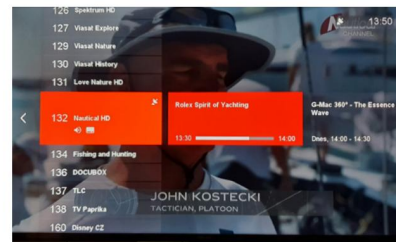
Wybieranie listy kanałów

Naciskając przycisk można wybrać inną listę kanałów:

- Lista kanałów telewizyjnych
- Lista radiowa
- Ulubione

### Ikony programów telewizyjnych

- Zegar: zaplanowane nagrywanie
- Ikona nagrywania: nagrywanie w toku



Lista kanałów

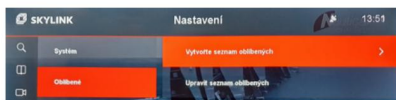
## Listy ulubionych

Listy ulubionych można tworzyć i definiować w menu Ustawienia > Ulubione.

Użytkownik może tworzyć nowe listy lub edytować istniejące listy ulubionych programów.

Jeśli kanały zostaną wybrane jako ulubione, zostaną one wyświetlone na liście kanałów z ikoną serca. Zmiany wprowadzone w menu ulubionych należy potwierdzić, naciskając przycisk przed wyjściem z tego menu.

OK



Menu do definiowania list ulubionych

## 4.6

### Pasek informacyjny kanału telewizyjnego (linia informacyjna)

Aby obejrzeć

panel informacyjny kanału, naciśnij przycisk lub podczas oglądania filmu ▼

Przycisk INFO . Ponowne naciśnięcie przycisku ▼

lub przycisk INFO , zostanie wyświetlona strona ze szczegółami wybranego programu.

Pasek informacji o kanale wyświetla bieżący i następny program telewizyjny oraz inne informacje o kanale.

Przewodnik można przewijać za pomocą ◀ nawigacji pionowej.

Kanał. Tutaj wyświetlane są przeszłe, bieżące i przyszłe programy.

Naciśnięcie przycisku otwiera stronę **OK** ze szczegółami wybranego programu.

Poniżej znajdują się pewne

informacje na temat wyświetlanego kanału i programu: Aktualny postęp programu telewizyjnego program

### Ikony kanałów telewizyjnych

— Antena satelitarna: kanał satelitarny

— TXT: dostępny teletekst

— Audio: obsługa wielu języków

— Napisy: dostępne napisy

— Serce: program jest wśród Ulubione

### Ikony programów telewizyjnych

— Zegar: zaplanowane nagrywanie

— Ikona nagrywania: w toku nagranie

### Informacje o czasie

Program telewizyjny

— Czas rozpoczęcia i zakończenia bieżącego program telewizyjny

— Czas rozpoczęcia i zakończenia następnego programu



## 4.7 Funkcje trikowe

Pasek odtwarzania jest dostępny podczas odtwarzania nagrań i przesunięcia czasowego.

Aby wyświetlić pasek odtwarzania, naciśnij przycisk lub przycisk INFO podczas ▼ odtwarzania.

dostarczanie nieliniowej treści wideo.

Naciśnij przycisk ponownie ▼ lub przycisk INFO , aby wyświetlić

ze szczegółami wybranego programu.

Na pasku wyświetlane są różne informacje, takie jak kanał, nazwa programu, data emisji, czas trwania, rodzaj treści i godzina, a także postęp odtwarzania w różnych trybach.

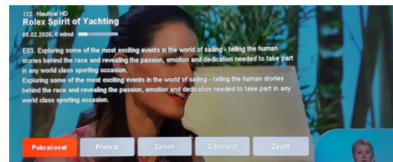
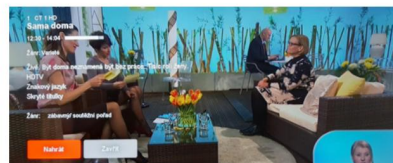


## 4.8 Strona ze szczeółami

Strona szczeółów to główny punkt wyjścia do rozpoczęcia odtwarzania wideo. Po wybraniu programu ze strony głównej, przewodnika telewizyjnego i otwarciu strony szczeółów wyświetlane są wszystkie dostępne opcje dla wybranego programu.

Na stronie szczeółów można wykonać następujące czynności (w zależności od wybranego zdarzenia):

- Nagrywanie: Planuje nagrywanie na połączonym urządzeniu USB
- Odtwórz: Rozpoczyna odtwarzanie.
- Oglądaj dalej:
  - ♦ Odtwarzanie zawartości od ostatnio oglądanej pozycji
- Blokada: blokuje lokalny nagrywanie przed nieautoryzowanym oglądaniem i usuwaniem
- Zamknij: zamyka stronę ze szczeółami



## 4.9 Menu główne

Aby wyświetlić główną

Aby przejść do menu, naciśnij

przycisk podczas oglądania treści lub przycisk MENU w dowolnym momencie. Jeśli użytkownik znajduje się w jednej z sekcji głównych, dostęp do menu głównego można również uzyskać, naciskając przycisk .

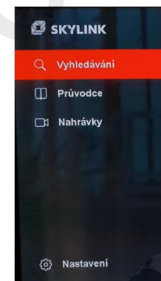
## 4.10 Przewodnik telewizyjny

Dostęp do przewodnika telewizyjnego można uzyskać za pośrednictwem menu głównego lub naciskając przycisk GUIDE na pilocie. Możesz poruszać się po przewodniku za pomocą 4 przycisków ze strzałkami.

### Wskaźnik czasu i połączenia

Czas jest wyświetlany w prawym górnym rogu ekranu po każdym otwarciu menu głównego. Znajduje się tam również ikona pokazująca stan połączenia odbiornika.

— Ikona anteny:  
Wskaźnik  
dostępny satelita  
sygnał



— Aktualny czas



Nawigacja pionowa umożliwia przełączanie pomiędzy listą kanałów i listą wydarzeń.

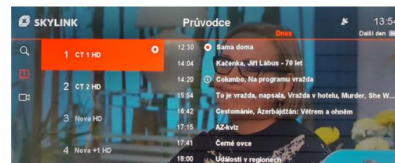
Nawigacja pozioma służy do przeglądania wybranej listy. Użyj jej, aby zmienić kanał lub otworzyć str. szczegółów. Można ją również otworzyć, naciskając przycisk .

Przyciski P + / P- przyspieszają przeglądanie listy stronami. Aby ułatwić przełączanie się między poszczególnymi dniami, użyj przycisków I << >> I .

Ikony przewodnika telewizyjnego

— Ikona nagrywania: nagrywanie w toku

— Zegar: zaplanowane nagrywanie



## 4.11 Nagranie

Aby nagrywać programy lub korzystać z funkcji Timeshift, do odbiornika należy podłączyć urządzenie USB (pamięć USB lub dysk twardy). Podłączone urządzenie należy sformatować w Ustawieniach > Nagrywanie > Pamięć lokalna >

Formatowanie.

### OGŁOSZENIE


Dysk USB musi mieć rozmiar Minimum 16 GB do korzystania z funkcji Timeshift. Maksymalny czas wstrzymania transmisji telewizyjnej na żywo to 30 minut.

### Wymagania dotyczące urządzeń USB w przypadku przesunięcia czasu i nagrywania

Minimalny rozmiar do korzystania z funkcji timeshift to 16 GB. Pozostałe wolne miejsce na podłączonym urządzeniu USB zostanie wykorzystane do nagrań. Można podłączyć zarówno dysk twardy, jak i pendrive. Jednak dla zapewnienia większej niezawodności i kompatybilności, Skylink zdecydowanie zaleca korzystanie z dysku twardego. Obsługiwany jest system plików EXT4 o maksymalnym rozmiarze do 16 TB.

### Nagrywanie z timerem

Timer można ustawić na stronie szczegółów. Po wybraniu pozycji „Nagrywanie” otworzy się okno z możliwością edycji parametrów timera. W menu można...

dostosuj te parametry  :

— Start: możesz dostosować czas rozpoczęcia nagrywania

— Koniec: możesz dostosować czas zakończenia nagrywania

— Dodaj przed: czasem, który będzie dodane przed rozpoczęciem nagrywania (należy pamiętać, że zmiana tego parametru powoduje nadpisanie wartości domyślnej w Ustawieniach > Nagrywanie)

— Dodaj o: czas, o jaki zostanie wydłużone nagranie (należy pamiętać, że zmiana tego parametru powoduje nadpisanie wartości domyślnej w Ustawieniach > Nagrywanie)

— Typ: Jednorazowo / Codziennie (nagrywanie o tej samej porze każdego dnia) / Tygodniowo (nagrywanie z cotygodniowym powtarzaniem)

Po ustawieniu parametrów i potwierdzeniu okna „Nagrywanie” wybór zostaje zapisany. Można go edytować/ sprawdzić w sekcji Nagrania > Timer.

## Natychmiastowe nagrywanie

Nagrywanie bieżącego programu telewizyjnego

można rozpocząć natychmiast, naciskając przycisk nagrywania podczas oglądania programu lub za pośrednictwem strony ze szczegółami aktualnie odtwarzanego programu.

Pojawi się krótkie powiadomienie

Aby rozpocząć nagrywanie, naciśnij przycisk o.

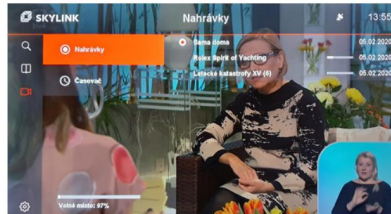
Nagrywanie można zatrzymać, naciskając

przycisk lub STOP. Pojawi się komunikat.

menu opcji, w którym można na przykład dostosować długość nagrania lub potwierdzić zatrzymanie.

## Odtwarzanie nagrań

Nagrania można odtwarzać za pośrednictwem sekcji w menu głównym. Po wybraniużądanego nagrania, odtwarzanie można rozpocząć ze strony szczegółów.



Zarejestrowane zdarzenia wymienione w sekcji Nagrywanie

## Przesunięcie czasu

Istnieją dwie opcje nagrywania z przesunięciem czasowym, które można ustawić w Ustawieniach >

Nagrywanie > Przesunięcie w czasie:

- Ręczne przesunięcie czasu
- Automatyczne przesunięcie czasu

Funkcja ręcznego ustawiania czasu

Przesunięcie jest aktywowane poprzez naciśnięcie przycisku Pauza podczas oglądania telewizji linearnej. Sygnał telewizyjny jest wstrzymywany i odtwarzany ponownie po naciśnięciu przycisku Odtwórz.

Podczas oglądania programu w trybie przesunięcia czasowego użytkownik może wznowić odtwarzanie w dowolnym momencie.

Aby wstrzymać nagranie, naciśnij przycisk Pauza, a następnie przewiń je do przodu lub do tyłu za pomocą przycisków I<< >>I.

Jeżeli funkcja automatyczna jest aktywna

Funkcja timeshiftu pozwala na nagrywanie zawsze rozpoczynające się w momencie zmiany kanału telewizji linearnej. Oznacza to, że użytkownik może wstrzymać lub przewinąć nagranie do momentu zmiany kanału.

### NOTATKA

Timer można edytować w dowolnym momencie przed rozpoczęciem nagrywania w sekcji Nagrania, gdzie należy wybrać żądany timer i nacisnąć OK, aby otworzyć stronę szczegółów. Następnie należy wybrać opcję „Zmień ustawienia timera”.

## 4.12

### Szukaj

Otwierając sekcję

Wyszukiwanie z poziomu

menu głównego automatycznie otwiera klawiaturę wirtualną.

Po wpisaniu słowa kluczowego

za pomocą przycisków strzałek i

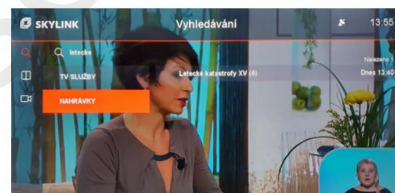
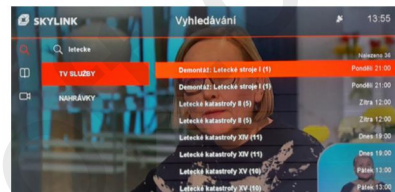
potwierdzenia zost

wyświetlonych maksymalnie 30 wyników.

Wyniki mogą się różnić w zależności od dostępności treści.

— Transmisje telewizyjne  
(aktualne i przyszłe programy telewizyjne)

— Nagrania (tylko jeśli  
podłączona pamięć masowa z nagraną  
zawartością podłączona przez USB)



## 4.13

### Teletekst

MZ-52 obsługuje telegazetę.

Naciśnij przycisk, aby

TEKST na pilocie

Telegazeta może być uruchamiana i zatrzymywana.

Aby uzyskać łatwy dostęp

do wybranych stron, możesz użyć

kolorowych przycisków.

Czerwony przycisk:  
poprzednia strona

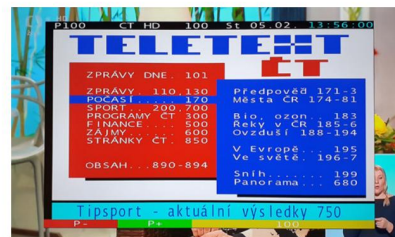
Zielony przycisk:  
następna strona

Żółty przycisk: Strona 100

Niebieski przycisk: ...

P+ / P-: poprzednia strona / następna  
strona

◀ : poprzednia strona / następna  
strona



## 4.14 Radio

Naciśnij przycisk TV/Radio

na pilocie użytkownik może przełączać pomiędzy trybem TV i Radia.

Radio można włączyć tylko podczas oglądania telewizji linearnej.

W trybie Radio głównymi narzędziami nawigacyjnymi są pasek informacji o kanale oraz lista kanałów.

Poprzez menu opcji

(naciskając ) można zmienić ścieżkę audio, jeżeli jest dostępna.

### 5.1 System

#### Język

- Język menu: Zmień język menu.
- Główny język ścieżki dźwiękowej:  
Ustaw, który język ma być językiem podstawowym, gdy dostępnych jest wiele ścieżek audio (język domyślny jest ustawiany podczas pierwszej instalacji MZ-52).
- Dodatkowy język audio:  
język, który ma zostać ustawiony, jeśli język podstawowy nie będzie dostępny.
- Podstawowy język napisów:  
Ustaw, który język napisów ma być językiem podstawowym.

#### Wideo

- Proporcje obrazu: Opcje opcjonalne  
Dostępne są opcje „auto”, „16:9” i „4:3”. Przy domyślnym ustawieniu „auto” odbiornik automatycznie dobiera optymalny współczynnik proporcji ekranu.
- Format obrazu: Opcjonalny  
dostępne opcje to „Pełny ekran”, „Pillar box” i „Pan and Scan”.  
Domyślnym ustawieniem jest „Pillar Box”.
- Rozdzielczość HDMI: Opcjonalna  
Dostępne opcje to 1080i, 1080p, 720p i 576p. Ustawieniem domyślnym jest 1080i, czyli najwyższa rozdzielczość obsługiwana przez odbiornik.

## Dźwięk

- Preferencja AC-3: Możliwość wyboru „wł.” lub „wył.” Po ustawieniu na „wył.”, pierwsza ścieżka audio jest wybierana zgodnie z preferencjami użytkownika w menu ustawień języka. Po ustawieniu na „wł.”, wybierana jest pierwsza dostępna ścieżka audio w formacie AC-3, jeśli jest dostępna.
- Format wyjściowy AC-3: Możesz wybrać „PCM” lub „Bitstream”. Przy domyślnym ustawieniu „PCM” dźwięk AC-3 jest dekodowany w trybie stereo 2.0. w cyfrowym formacie audio. Po wybraniu opcji „Bitstream” dźwięk AC-3 jest dekodowany na podłączonym urządzeniu (telewizorze lub systemie audio) w skompresowanym formacie cyfrowym AC-3.
- Balansowanie audiodeskrypcji: Dostosowuje balans głośności między oryginalnym dźwiękiem a audiodeskrypcją dla osób niedowidzących.

## OSD i tryb czuwania

- Czas wyświetlania infolinii: Określa, przez ile sekund pasek informacji o kanale lub pasek odtwarzania będzie wyświetlany, zanim automatycznie zniknie. Opcjonalne ustawienie to „wył.” (pasek informacji nie zniknie bez interwencji użytkownika) i 1-10 sekund. Ustawienie domyślne to 3 sekundy.
- Automatyczny tryb czuwania: Określa liczbę godzin po ostatniej czynności użytkownika, po których odbiornik przełączy się w tryb czuwania. Opcjonalne ustawienia to „Wył.” (urządzenie MZ-52 nigdy nie przełącza się automatycznie w tryb czuwania) i 1-6 godzin. Ustawienie domyślne to 3 godziny.

- Opóźnienie trybu eko:

Określa czas, po którym urządzenie przełącza się z trybu czuwania w tryb ekonomiczny. Czas uruchamiania z normalnego trybu czuwania jest znacznie krótszy niż w przypadku uruchomienia odbiornika z trybu ekonomicznego. Można wybrać domyślne ustawienia: 5 minut, 4 godziny, 8 godzin lub opcję „disabled” (odbiornik zawsze pozostanie w trybie normalnym).

Gotowość i start będzie krótszy).

## Kontrola rodzicielska

### — Zmień kod PIN: Ustaw

Nowy PIN kontroli rodzicielskiej. Domyślny PIN jest ustawiany za pomocą włożonej karty i można go zmienić podczas pierwszej instalacji.

### — Okres ważności PIN-u:

Określa czas, po którym nie jest wymagane ponowne wprowadzenie kodu PIN rodzicielskiego w celu uzyskania dostępu do programów z ograniczeniami wiekowymi. Wartość domyślna to „WYŁ.”, co oznacza, że kod PIN jest wymagany przy każdym przełączeniu na kanał/program z ograniczeniami wiekowymi. Inne wartości ustawienia to 5 lub 10 minut.

### — Ustaw minimalny wiek:

Określa wartość minimalnego wieku. Treści oznaczone wyższym wiekiem zostaną zablokowane, a do ich obejrzenia będzie wymagane podanie kodu PIN.

### — Ustawienie blokady MENU:

określa, czy menu główne będzie chronione kodem PIN („Wł.”) czy nie („Wył.”).

## PRZYKŁAD

Jeśli ustalono minimalny wiek

W przypadku dzieci w wieku do 12 lat wszystkie treści oznaczone jako 13 lat i starsze zostaną

zablokowane. Odbiornik jest

ustawiony na wartość domyślną, którą można zmienić podczas pierwszej instalacji. Dostępne wartości to

„wyłączony” (bez ograniczeń) i „od 4” do „18”. Należy pamiętać, że po ustawieniu wartości na 18 lat

sekcja Konto w menu głównym

konta jest dostępna bez podawania kodu PIN rodzica.

## 5.2 Ulubione

### Utwórz listę ulubionych

- Zmień nazwę: Utwórz nazwę nowo utworzonej listy ulubionych, korzystając z wyświetlonej klawiatury wirtualnej.
- Kanały: Wybierz kanały, które mają znaleźć się na liście ulubionych. Naciśnij, aby wybrać kanał. Przed wyjściem użytkownik zostanie zapytany, czy wprowadzone zmiany mają zostać zapisane.
- Usuń: Usuwa ustawienia (nazwę i kanały) danej listy ulubionych.

### Edytuj listę ulubionych

- Zmień nazwę: Możesz zmienić nazwę istniejącej listy ulubionych, korzystając z wyświetlanej klawiatury wirtualnej.
- Kanały: Edytuj kanały na wybranej liście ulubionych. Naciśnij, aby wybrać kanał. Po wyjściu z narzędzia użytkownik zostanie zapytany o zapisanie zmian.
- Usuń: Usuwa wybraną listę ulubionych.
- Sortuj: Dostosuj kolejność kanały na wybranej liście ulubionych.

### 5.3 Nagranie

#### Przesunięcie czasu

— Auto: W tym trybie program telewizyjny jest nagrywany natychmiast po przełączeniu kanału. Oznacza to, że użytkownik może skorzystać z funkcji przewijania do momentu przełączenia kanału (maks. 30 min) podczas oglądania.

— Ręcznie: W tym trybie program telewizyjny jest nagrywany po naciśnięciu przycisku Pauza podczas oglądania telewizji linearnej.

Wstrzymaną transmisję można wznowić, naciskając przycisk Odtwórz. Podczas oglądania z przesunięciem czasowym, użytkownik może w dowolnym momencie wstrzymać sygnał, naciskając przycisk Pauza, lub przewijać nagranie.

#### Dodaj przed

Jest to czas dodawany przed ustawionym czasem wszystkich zaplanowanych nagrań utworzonych zgodnie z przewodnikiem telewizyjnym, gdzie czas może różnić się od rzeczywistego czasu rozpoczęcia.

Dostępne wartości to „wył.”, „5, 10 lub 15 minut”.

Należy pamiętać, że czas ten można pominąć podczas planowania pojedynczych nagrań (patrz sekcja 4.11).

## Dodaj dla

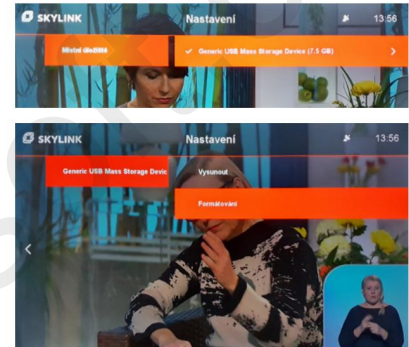
Jest to czas dodawany do ustawionego czasu wszystkich zaplanowanych nagrań utworzonych zgodnie z programem telewizyjnym, gdzie czas może różnić się od rzeczywistego czasu zakończenia, np. z powodu reklam. Możliwe wartości to „wyt.„ „5, 10 lub 15 minut“.

Należy pamiętać, że czas ten można pominąć podczas planowania pojedynczych nagrań (patrz sekcja 4.11).

## Pamięć lokalna

Jeżeli pamięć lokalna jest podłączona przez USB, zostanie ona wyświetlona w tym miejscu menu:

- Wyrzucić: Użyj tej funkcji przed fizycznym odłączeniem urządzenia pamięci masowej USB, aby bezpiecznie wyjąć urządzenie bez uszkodzenia danych.
- Formatowanie:
  - Formatuje podłączoną pamięć masową. Przed formatowaniem użytkownik jest proszony o podanie kodu PIN w celu potwierdzenia. Należy pamiętać, że cała zawartość pamięci USB zostanie usunięta po sformatowaniu.



## 5.4 Instalacja

### Ustawienia anteny

#### Typ anteny

- Standard: Zastosowania dla konfiguracji
- Silnik: używany, gdy zainstalowano pozycjoner z protokołem DiSEqC 1.2.
- Używanie: używane, gdy zainstalowano pozycjoner z protokołem USALS.
- Unicable: używany podczas instalacji jednego kabla na raz. Ustawienia należy wykonać zgodnie z tą normą.

Ustawienia anteny: W tej sekcji możesz dokonać zaawansowanych ustawień anteny satelitarnej:

- DiSEqC 1.0 —
- DiSEqC 1.1 —
- Częstotliwość LNB —
- Zasilanie LNB — Ton
- 22 kHz — zawsze wartość „auto” — Transponder

Jeżeli używasz pozycjonera lub unicable, w tym menu musisz wpisać wszystkie niezbędne wartości dla danego typu połączenia.



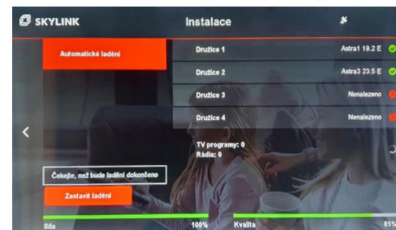
### Debugowanie programów

Szybkie skanowanie: Rozpoczyna wykrywanie konfiguracji anteny i wyszukiwanie kanałów na podstawie tabeli szybkiego skanowania. Szybkie skanowanie

zawsze odpowiada menu programu Skylink i dlatego zawsze zalecamy jego używanie.

Wyszukiwanie ręczne: zdefiniowane przez użytkownika ręczne wyszukiwanie kanałów.

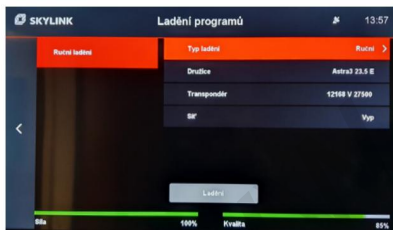
Typ dostrajania: Można wybrać „FST” (Skylink Fast Scan), „Manual” lub „Network ID”.



Satelita: Wybierz satelitę, na którym chcesz przeprowadzić wyszukiwanie kanałów.

Transponder: Wybierz transponder wybranego satelity, na którym ma zostać przeprowadzone wyszukiwanie kanałów.

ID sieci: Ustawienie, czy wyszukiwanie ma być wykonywane po ID sieci (programy tej samej sieci z innych transponderów zostaną dostrójone) - wartości mogą być „wyłączone” lub „włączone”, ustawieniem domyślnym jest „wyłączone”.



## Ustawienia regionu

Wybierz region, w którym używany jest odbiornik.

## Aktualizacja oprogramowania

Ta opcja sprawdzi, czy dostępne jest nowe oprogramowanie dla Twojego MZ-52.

Należy pamiętać, że aktualizacja oprogramowania przez satelitę (OTA) zostanie przeprowadzona podczas następnego trybu czuwania.

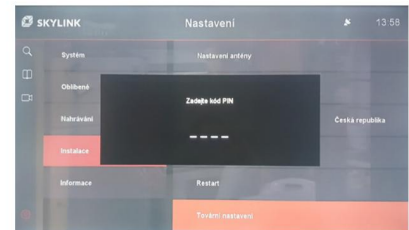
Uruchom ponownie

Ta opcja ponownie uruchamia odbiornik. Ponowne uruchomienie może być przydatne, gdy odbiornik zachowuje się nieprawidłowo.

## Ustawienia fabryczne

Ta opcja powoduje ponowne uruchomienie odbiornika i wyczyszczenie wszystkich ustawień. Spowoduje to powrót odbiornika do „domyślnego trybu fabrycznego” – stanu sprzed pierwszej instalacji. Aby ponownie go używać, wymagana jest pełna pierwsza instalacja.

Aby przywrócić ustawienia fabryczne urządzenia MZ-52, wymagany jest kod PIN.



## 5.5 Informacja

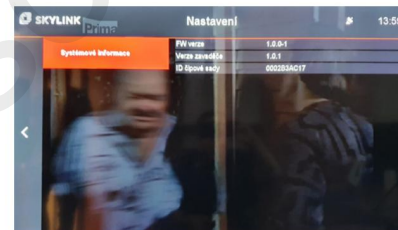
### CZAS

Zawiera informacje o numerze karty wirtualnej i subskrypcji.

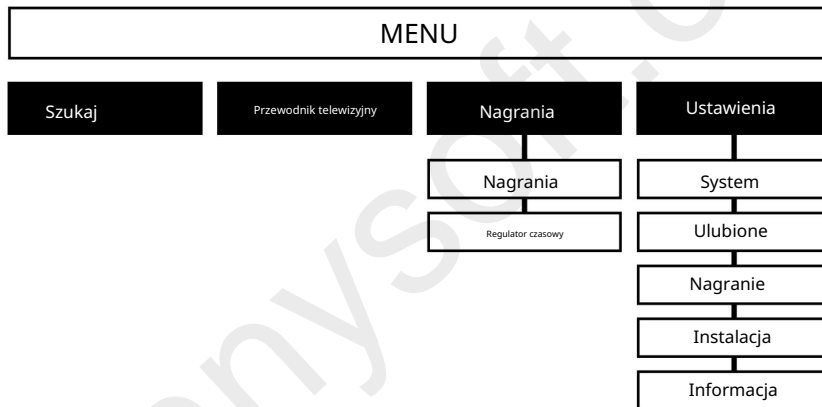


### Informacje o systemie

Zawiera informacje o wersji oprogramowania układowego MZ-52 i innych kwestiach technicznych informacja.



## 6.1 Struktura menu



## 7.1

### Rozwiązywanie problemów

#### Brak obrazu po włączeniu zasilania

- Sprawdź, czy kabel satelitarny jest podłączony.
- Sprawdź, czy kabel HDMI jest podłączony do telewizora i czy w telewizorze wybrano prawidłowe źródło sygnału HDMI.
- Jeśli korzystałeś z trybu radia przed przełączeniem w tryb czuwania, będzie on nadal aktywny po włączeniu. Pamiętaj, aby przełączyć się na sygnał telewizyjny.

#### Brak obrazu

- Sprawdź, czy urządzenie jest włączone.
- Sprawdź, czy kabel HDMI jest podłączony do odbiornika i telewizora.
- Sprawdź, czy telewizor jest przełączony na właściwy kanał wejściowy HDMI (źródło).

- Naciśnij przycisk Menu  
sprawdź wyświetlacz menu głównego.

#### Brak dźwięku

- Sprawdź, czy ustawienie głośności w telewizorze jest prawidłowe.  
a odbiornik nie jest wyłączony.
- Sprawdź, czy Twój telewizor obsługuje dźwięk AC3. Jeśli nie, spróbuj przełączyć się na PCM.

#### Nowe funkcje są dostępne po włączeniu

- Dostępny jest mechanizm automatyczne aktualizacje oprogramowanie, które odbiornik aktualizuje w trybie czuwania.

Sekcja nagrywania jest niedostępna.

- Upewnij się, że pamięć USB jest podłączona do urządzenia (zalecamy użycie dysku twardego).

Brak kontrolki na panelu przednim  
LÓD

- Sprawdź połączenie kabel sieciowy.

Pilot nie działa.

- Skieruj pilota na odbiornik.
- Upewnij się, że przednia część odbiornika nie jest zasłonięta żadnymi przeszkodami.
- Sprawdź lub wymień baterie.

Menu jest widoczne, ale kanał lub wideo nie działa

- Uruchoń ponownie telewizor, przełączając go w tryb czuwania i włączając go ponownie.
- Twój telewizor prawdopodobnie nie jest zgodny ze standardem HDMI 1.4 (może się tak zdarzyć w przypadku starszych telewizorów wyprodukowanych przed 2010 rokiem).

Ostrzeżenie o braku sygnału

- Przejdź do menu instalacyjnego i sprawdź siłę i jakość sygnału satelitarnego.
- W razie potrzeby ustaw antena satelitarna.
- Sprawdź połączenie satelitarne kabel.

Ostrzeżenie o przeciążeniu LNB

- Sprawdź, czy Twój satelita Kabel i złącza nie powodują zwarcia, a odbiornik jest chroniony przed uszkodzeniem poprzez wyłączenie zasilania LNB.
- Konwerter LNB na antenie satelitarnej to uszkodzone lub niezgodne.

Dostawca/Dystrybutor  
Sunnysoft sro  
190 00 Praga 9  
Czechy

## 8.1 Specyfikacje

Chipset	BCM73**
SDRAM	128 MB NAND / 256 MB DDR3
CZAS	Nagra CAK8
Obraz	Główny profil MPEG-2, poziom główny (MPEG-2 MP@ML) i główny profil MPEG-2, poziom wysoki (MPEG-2 MP@HL) Główny profil H.264/AVC poziom 3 i wysoki profil H264/AVC poziom 4 Rozdzielczość H265 HEVC do 1080i
Dźwięk	MPEG-1 Audio Layer I i II, Dolby Digital (AC-3), HE-AACv2
Panel przedni	1× dioda informacyjna LED 1× przycisk Start
Panel tylny	1× LNB (maks. 500 mA, typ IEC169-24F) 1× S/PDIF (typ koncentryczny) 1× HDMI 1× Ethernet 1× CVBS+ Analogowe L/R (typ RCA) 1× DC12V
Wymiary	155 mm × 110 mm × 35 mm

### OGŁOSZENIE

Urządzenie zawiera wirtualną kartę dostępu działającą w systemie Nagravision. Aby uniknąć uszkodzenia lub utraty karty dostępu, nigdy nie wyjmuj jej z urządzenia.

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My, producent

Firma Kaonmedia Co., Ltd.  
Adres Budynek KAONMEDIA, 88403, Seongnam-daero,  
Budang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea.

Oświadczamy, że deklaracja została wydana na naszą wyłączną odpowiedzialność i dotyczy następującego produktu:

Nazwa produktu Dekoder  
Nazwa modelu MZ-52  
Model pochodny KSTB2097  
Ocena wejściowa Wejście: (100~240) VAC, 50/60 Hz, 0,6 A  
Wyjście: DC 12 V, 1,5 A

Przedmiot powyższej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi przepisami harmonizacyjnymi Unii.

regulamin:

Dyrektywa LVD 2014/35/UE  
Dyrektywa EMC 2014/30/UE  
Dyrektywa RF 2014/53/UE  
Dyrektywa ECO 2010/30/UE

Zastosowano następujące zharmonizowane normy i specyfikacje techniczne:

EN 62368-1:2020 + A11:202  
EN 55032:2015  
EN 55035:2017 EN  
61000-3-2:2014 EN  
61000-3-3:2013 0  
PN-EN 303 372-2 Wersja 1.1.1  
Rozporządzenie WE 801/2013 -> (WE) nr 1275/2008 EN  
50564:2011 (IEC 62301:2011)

Pod warunkiem spełnienia innych stosownych wymagań i dyrektyw producent (lub Autoryzowany Przedstawiciel Europejski może sporządzić deklarację zgodności WE i dołączyć ją Oznakowanie CE, jak pokazano poniżej, na każdym zgodnym produkcie.

Podpisano w imieniu i na rzecz

Nazwa : Tae Sung Kim  
Tytuł : Lider System Center  
Data : 12 stycznia 2021

T. S. SKIM

Podpis

Nr ref.  
EMC (CTK-2020-03872\_KSTB2097)EN55032\_35  
EIP CTK-2020-03995 CTK-0151 06 (Rev 0) dekodery TRF KSTB2097  
LVD CTK-2020-04260 CTK-0655 CTK-02388-1(Rew.2.0)\_KSTB2097  
CZERWONY (CTK-2020-03963\_KSTB2097)EN303372-2

# NA PODLAGI UPORABNIKA ROČNO

Skylink

Satelitski sprejemnik MZ-52



Skylink® je registrirana blagovna znamka, ki jo po licenci uporablja Canal+ Luxembourg S. à rl.

# Vsebina

1. Varnost – Varnost in previdnostni ukrepi	4	4. Uporaba	16	5. Nastavitve	31
		— Načela navigacije	16	— Sistem	31
		— Predvajanje vsebine	20	— Prijubljene	34
		— Spreminjanje televizijskega kanala	20	— Snemanje	35
		— Zvočni nadzor	21	— Namestitev	37
2. Uvod	6	— Seznam TV-kanalov	22	— Informacije	39
— Dodatki	6	— Informacijska vrstica			
— Sprednja in zadnja plošča	7	TV kanal (info linija)	24	6. Struktura menija	40
— Daljinski upravljalnik	8	— Trikovske funkcije	25		
		— Stran s podrobnostmi	25	7. Odpravljanje težav	41
3. Začetek	9	— Glavni meni	26		
— Povezava	9	— TV-sporod	26	8. Specifikacije	43
— Prva namestitev	11	— Snemanje	27		
— Nastavitve antene	13	— Iskanje	29		
— Posodobitev programske opreme		— Teletekst	29		
prek satelita (OTA)	15	— Radio	30		

## 1.1

### Varnost in previdnostni ukrepi

Za varno uporabo naprave –  
Pred prvo uporabo

preberite vsa navodila

in varnostne informacije. –

Neupoštevanje teh navodil lahko  
povzroči telesne poškodbe ali škodo  
na napravi in/ali lastnini.

#### Opozorila in previdnostni ukrepi

— MZ-52 nima stikala za vklop/izklop.

Pri nameščanju sprejemnika kot zadnji  
korak priključite napajalnik v vtičnico.

Izključitev adapterja iz vtičnice je prvi  
korak pri izvajanju kakršnega koli  
vzdrževanja ali premikanju naprave.

— Uporabljajte samo kable  
in napajalnik, ki je priložen napravi.  
Vtiči in kabli pri priključevanju ne zahtevajo  
prekomerne sile.

— Če napajalnik,  
če so kabli ali naprava videti poškodovani,  
takoj prenehajte z uporabo naprave.  
Redno preverjajte stanje naprave in kablov.

— Napravo postavite v dobro prezračevano  
prezračenenem, suhem prostoru  
in brez nevarnosti vdora tekočin. Moral bi  
bi bilo to v normalnem okolju,

ki ni v bližini vira toplote in plamena  
(grelniki in sveče).

— Naprava mora biti nameščena  
na stabilnem mestu in ga ne smete  
postavljati pod druge električne naprave.

— Če uporabljate zunanji trdi disk, ga nikoli  
ne nameščajte pod  
MZ-52.

— Napravo lahko očistite z mehko vlažno  
krpo šele po odklopu MZ-52 iz vira  
napajanja.

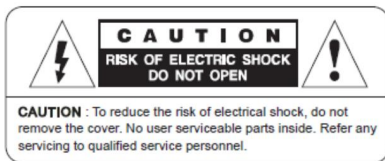
Pred ponovnim vklopom mora  
biti naprava suha.

— Nikoli ne poskušaj  
odpirajte naprave ali vstavljajte  
česar koli v prezračevalne odprtine.

Nepooblaščen popravila  
in manipulacije razveljavijo garancijo.  
na tej napravi.

## Splošna varnost

Ta naprava vključuje tehnologijo, ki je zaščitena s patenti in drugimi pravicami intelektualne lastnine podjetja Canal+ Luxembourg S. à rl in njegovih dobaviteljev. Obratno inženirstvo in razstavljanje sta prepovedana.



## Vprašanja?

Če imate dodatna vprašanja, pomisleke ali potrebujete popravilo naprave, obiščite:

— Spletna stran  
[www.skylink.cz](http://www.skylink.cz)

— Pokličite nas na 222 300 033

Proizvajalec: Kaonmedia Co., Ltd.,  
 KAONMEDIA Building, 884-3,  
 Seongnamdae-ro, Bundang-gu, Seongnam-  
 si, Gyeonggi-do, Koreja

Uvoznik:

Canal+ Luxembourg S. à rl; Rue Albert  
 Borschette 2, L-1246 Luksemburg;  
 RCS Luksemburg: B 87905

## 2.1. Dodatki

- Navodila za uporabo
- Daljinski upravljalnik
- Baterija
- HDMI kabel
- Napajalnik
- Analogni AV-kabel



Navodila za uporabo



Daljinski upravljalnik



HDMI kabel



Napajalnik



Baterija



Analogni AV-kabel

### 2.2. Sprednja in zadnja plošča



#### Sprednja plošča

1. Gumb za vklop: Vklopi/izklopi sprejemnik in ga preklopi v stanje pripravljenosti
2. USB priključek: Uporablja se za Priključek trdega diska



#### Zadnja plošča

1. Vhod LNB: Za priključitev kabla satelitske antene
2. HDMI: Priključitev na televizor
3. AV izhod: Analogni izhod za povezavo s televizorjem in/ali audio napravo
4. S/PDIF: Digitalni avdio izhod za priključitev HiFi sistema
5. Vhod za enosmerni tok: Priključite napajalnik

### 2.3

### Daljinski upravljalnik



## 3.1 Povezava

mnika

1. Kabel satelitske antene: Priključite satelitsko anteno z združljivim koaksialnim kablom (ni priložen).
2. TV: Televizor priključite s kablom HDMI (priložen).
3. Analogni izhod: Izbirna povezava za avdio sistem ali analogni TV priključek - potreben je zunanji AV kabel (priložen).
4. S/PDIF: Digitalni avdio izhod za priključitev HiFi sistema.
5. Napajanje: Priključite napajalni kabel (priložen).
6. USB: Za lokalne posnetke in časovni zamik – začasno ustavitev programa, ki ga gledate, priključite zunanji trdi disk (ni priložen) na vrata USB na MZ-52.



Če so vsi kabli pravilno priključeni in so baterije vstavljene v daljinski upravljalnik, je čas, da vklopite svoj novi satelitski sprejemnik s tipko na sprednji strani sprejemnika ali s tipko za vklop na daljinskem upravljalniku. Prepričajte se, da ste na televizorju preklpili na pravi vhod HDMI (AV), npr. HDMI1, in sledite navodilom na zaslону.

**NASVET**

MZ-52 se privzeto vedno zažene iz varčnega načina pripravljenosti. Če želite skrajšati čas zagona, lahko nastavite časovno omejitev, preden sprejemnik preklopi v varčni način pripravljenosti. V Meniju, Nastavitve > > Časovna omejitev varčnega načina imate na voljo štiri možnosti nastavitve: ...



- Privzeto (MZ-52 preklopi v način varčevanja z energijo 5 minut po izklopu)
- 4 ure (MZ-52 preklopi v način varčevanja z energijo 4 ure po izklopu)
- 8 ur (MZ-52 preklopi v način varčevanja z energijo 8 ur po izklopu)
- Onemogočeno (MZ-52 se nikoli ne bo preklpil v način varčevanja z energijo)

**VARNOSTNO OPOZORILO**





SAT-sprejemnika ne uporabljajte v zaprti ali slabo prezračevani omari. Sprejemnika ne smete namestiti neposredno na ali pod drugo opremo. Prezračevalne odprtine sprejemnika ne smejo biti pokrite.

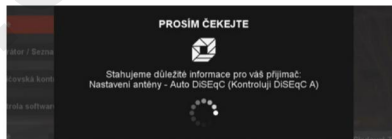
## 3.2 Prva namestitvev



**i** Pred začetkom namestitvev je treba sprejemnik priključiti na satelitsko anteno.

1. Jezik: Izberite jezik s puščičnimi gumbi in potrdite z  .




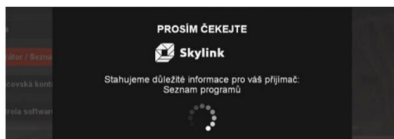
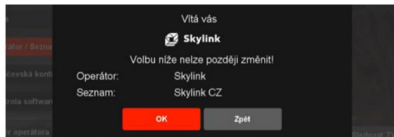
2. Izberite državo: Izberite svojo državo z  in potrdite z . MZ-52  prenaša podatke s  lita za enostavno namestitvev. PROSIM, POČAKAJTE!



3. Operater/Seznam kanalov: MZ-52 bo glede na izbrano državo predhodno izbral ustreznega operaterja in seznam kanalov. Potrdite z . Pojavno okno bo prikazalo v  trenutno izbiro.





Prepričajte se, da potrditveno okno prikazuje pravičen seznam operaterjev in kanalov. Prosimo, potrdite. TE IZBIRE POZNEJE NI MOGOČE SPREMENITI 



4. Starševski nadzor: PIN je prednastavljen na

1234.

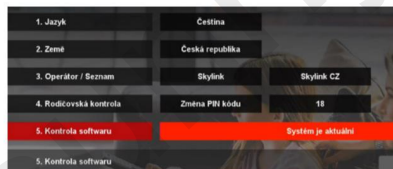
Priporočamo, da spremenite to PIN kodo in določite minimalno starost za vsebino z omejitvami glede na starost z uporabo tipk. Za nadaljevanje potrdite z  






5. Preverjanje programske opreme:

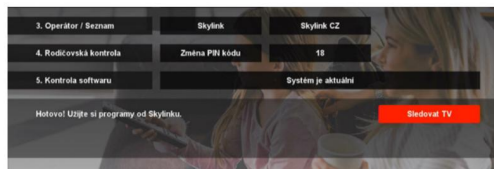
sprejemnik preveri novo programsko opremo programska oprema. Če je programska oprema na voljo, se bo prenesel v stanju pripravljenosti.



6. Namestitév je končana:

Pritisnite za uživa 

fantastične storitve Skylink.



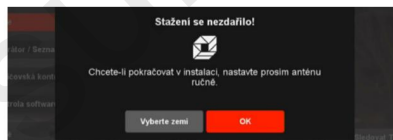
 NASVET

Če antene še niste namestili, nadaljujte s točko 3.3.

## 3.3 Nastavitve antene

Če antene in LNB-ja še niste pravilno nastavili, sledite navodilom na tej strani, da zagotovite, da bo FastScan najden in da bodo kanali pravilno nastavljeni.

- Anteno in LNB namestite v skladu z navodili, ki so priložena vaši strojni opremi. Za več informacij se obrnite na prodajalca.
- Koaksialni kabel iz LNB-ja priključite na sprejemnik in priključite ostale kable. Če je mogoče, sprejemnik priključite na internet.
- Vključite MZ-52 in sledite navodilom.
- Izberite svoj jezik in državo. Če samodejna nastavitve ne uspe anteno, jo ročno prilagodite.



- Konfigurirajte DiSEqC v skladu s konfiguracijo, ki jo priporoča operater. Glede na namestitve in vrsto uporabljenega LNB-ja je mogoče konfigurirati največ 4 satelite.

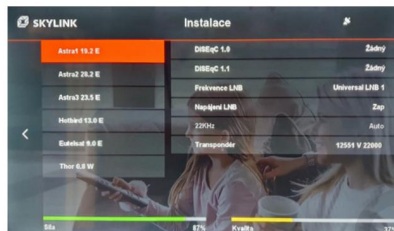
Za standardni satelitski komplet strojno opremo, konfigurirajte LNB na razpoložljiv satelit v meniju za "DiSEqC 1.0".

### Standardna konfiguracija je:

DiSEqC (vrata) A: ASTRA 1, 19.2 E  
 DiSEqC (vrata) B: ASTRA 3, 23,5 E  
 DiSEqC (vrata) C: ASTRA 2, 28.2 E  
 DiSEqC (vrata) D: Hotbird

Po ročni konfiguraciji LNB-ja v meniju nadaljujte z naslednjimi koraki:

- Anteno in LNB usmerite glede na svojo geografsko lokacijo.  
Osredotočite se na raven signala, ki mora biti blizu 100 %.
- Antena mora biti usmerjena proti glavnemu satelitu, ki je ASTRA 23,5 E. Preverite tudi moč in kakovost signala za druge satelitske položaje, ki morata biti čim bližje 100 %.
- Ko končate, pritisnite 2x puščica v levo na daljinskem upravljalniku.
- Nadaljujte z namestitvijo na strani 11.



## 3.4 Posodobitve programske opreme prek satelita (OTA)

Skylink nenehno izboljšuje funkcionalnost in dodaja nove funkcije vašemu MZ-52. Za nekatere izboljšave je treba sprejemnik posodobiti. Na voljo so različni mehanizmi za posodobitev programske opreme, ki temeljijo na trenutnem stanju sprejemnika, nujnosti posodobitve in vrsti ...

povezava. Posodobitev programske opreme lahko izvedete ročno v meniju »Nastavitve >> Namestitve >> Posodobitev programske opreme«.

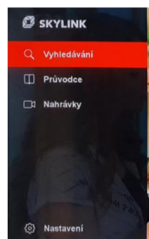
Upoštevajte, da lahko to traja do 25 minut. Če uporabnik posodobitve ne sproži ročno, temveč se izvede samodejno med naslednjim aktivnim stanjem pripravljenosti.

Posodobitve prek satelita (OTA)	Opis	Komentar
Med stanjem pripravljenosti.	Med prvo namestitvijo se prvič preveri OTA - posodobitev se izvede med naslednjim stanjem pripravljenosti.	Razpoložljivost nove programske opreme se preveri vsakič, ko naprava preklopi v stanje pripravljenosti. Če je nova programska oprema na voljo, se posodobitev OTA izvede samodejno.

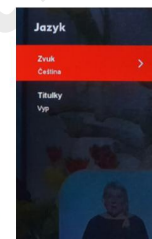
## 4.1 Navigacijska načela

Za ogled glavnega meni, pritisnite gumb med ◀ gledanjem vsebine ali gumb MENU kadar koli med delovanjem.

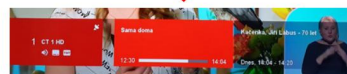
### Način predvajanja videa



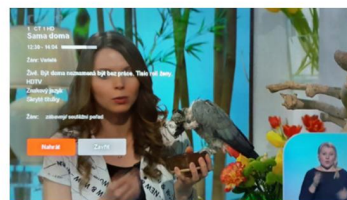
Glavni meni



Možnosti



Stran s podrobnosti

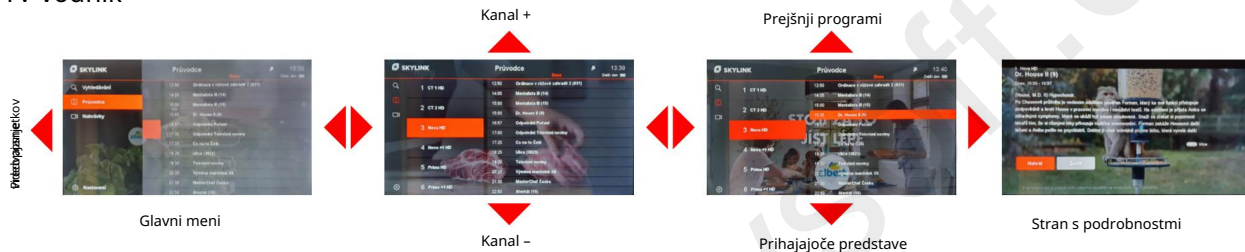


- ◆ Uporabite puščice navzgor in navzdol za navpično navigacijo po vrsticah menijev vsebine.
- ◆ Za vodoravno krmarjenje znotraj vrstice uporabite puščici levo in desno . Pritisnite puščico levo, da zaprete pozdravni zaslon.
- OK Gumb V redu , da odprete stran s podrobnostmi.

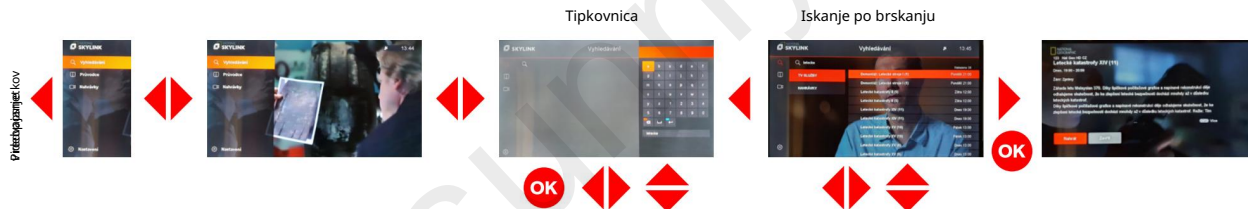
## Seznam kanalov



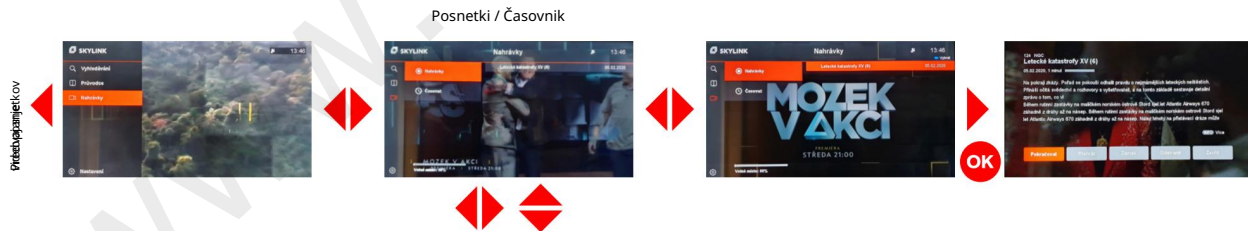
## TV-vodnik



## Iskanje

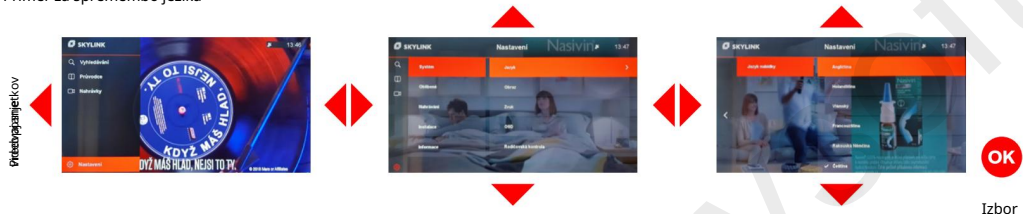


## Posnetki



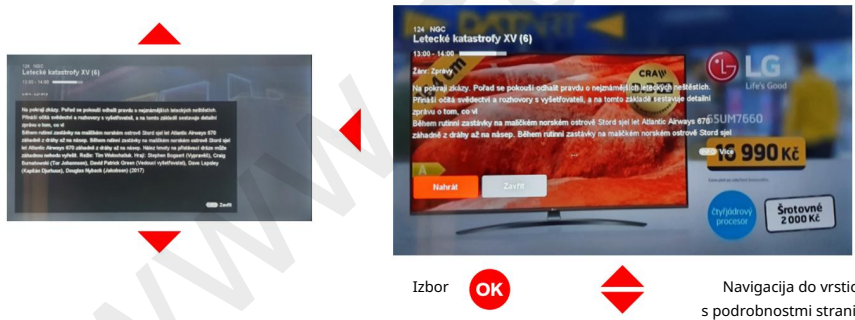
# Nastavitve

Primer za spremembo jezika



# Stran s podrobnosti

Odpiranje in zapiranje razširjenega podrobnega opisa



Izbor **OK**

Navigacija do vrstic s podrobnosti strani

## 4.2 Predvajanje vsebine

Za predvajanje razpoložljive vsebine je na voljo več možnosti.

### Linearno satelitsko oddajanje

To je privzeta vsebina, ko zaženete MZ-52. Satelitske kanale lahko izberete s seznamom kanalov, vodnikom, stranjo s podrobnostmi, do katere lahko dostopate z različnih mest prek menija ali neposredno z daljinskim upravljalnikom. Satelitski kanali so v vrstici z informacijami o kanalih in na seznamu kanalov označeni z »ikono satelitske antene«. Satelit v živo

Oddajanje je mogoče »zakasniti« s funkcijo časovnega zamika (glejte poglavje 5.3).

Lokalno snemanje (samo s priključenim USB-jem)

Če je na MZ-52 priključen trdi disk USB, je mogoče snemati satelitske prenose. Posnetke je mogoče načrtovati/predvajati v meniju Posnetki (za podrobnosti glejte poglavje 4.11).

## 4.3 Spreminjanje TV-kanala

Za preklapljanje kanalov je na voljo več možnosti.

— S pritiskom na gumba P+ / P- na daljinskem upravljalniku med gledanjem linearnega satelitskega programa.

— Z izbiro kanala s seznama kanalov.

— Z vnosom določene številke kanal z gumbi 0...9 na daljinskem upravljalniku.

— Z izbiro drugega programa, ki se predvaja, prek strani s podrobnostmi, ki se odpre na primer prek TV-vodnika.

— Z izbiro kanala med brskanjem po TV-vodniku.

## 4.4 Nadzor zvoka

### Prilagoditev glasnosti

Glasnost lahko prilagodite s pritiskom na gumba V+ / V-.

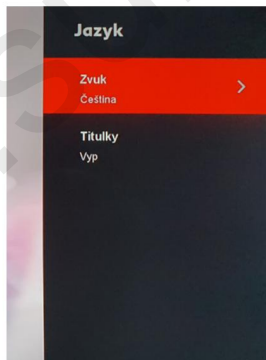
Pritisnite gumb za utišanje izklopi.

### Jezik zvoka in podnapisov

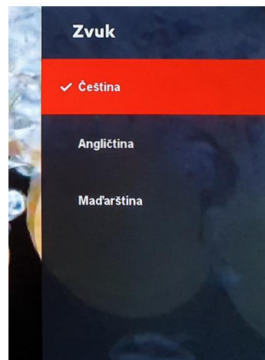
Če TV-program ponuja več zvočnih posnetkov ali podnapisov, jih izberite v meniju Jezik.

Meni je mogoče odpreti med gledanjem program s pritiskom na gumb ali gumb ► OPT na daljinskem upravljalniku. Pritisnite gumb, da spremenite in potrdite spremembo.

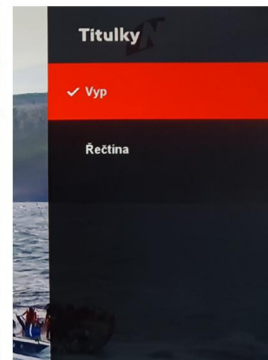
Jezikovni meni



Podmeni Zvok





Podmeni podnapisov




## 4,5 Seznam TV-kanalov

Za ogled seznama kanalov med gledanjem vsebine

s pritiskom na gumb .  
Uporaba gumbov  z

se lahko premikate po seznamu – gor/dol za brskanje po seznamu kanalov. Desno/

Na levi strani lahko brskate ne le po trenutno predvajanih, temveč tudi po prihajajočih programih posameznih kanalov.

 Pritisnite za spremembo kanala ali odpre stran s podrobnostmi izbranega programa (odvisno od položaja kurzorja).

Za hitrejše premikanje po seznamu lahko uporabite gumba P+ / P-.

Seznam prikazuje tudi nekatere specializirane informacije o kanalu in TV-programu z uporabo ikon.

### Ikone TV-kanalov

- Satelitska antena: satelitski kanal
- TXT: razpoložljiv teletekst
- Zvok: večjezična podpora
- Podnapisi: podnapisi so na voljo
- Srce: program je med Priključene



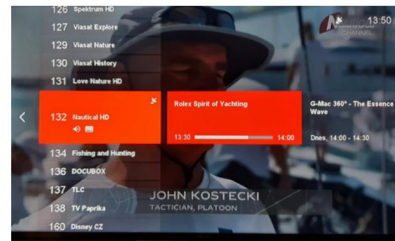
Izbira seznama kanalov

S pritiskom na gumb lahko izberete drug seznam kanalov:

- Seznam TV-kanalov
- Seznam radijskih postaj
- Priključbene

### Ikone TV-oddaj

- Ura: načrtovano snemanje
- Ikona snemanja: snemanje v teku



Seznam kanalov

## Seznamy priljubljenih

Sezname priljubljenih lahko ustvarite in definirate v meniju Nastavitve > Priljubljene.

Uporabnik lahko ustvari nove sezname ali uredi obstoječe sezname priljubljenih programov.

Če so kanali izbrani kot priljubljeni s pritiskom na gumb

# www.sunnysoft.cz

bodo na seznamu kanalov prikazani z ikono



Meni za definiranje seznamov priljubljenih

## 4.6 Informacijska vrstica TV-kanala (informacijska vrstica)

Za ogled

plošči z informacijami o kanalu med gledanjem videoposnetka pritisnite gumb ali ▼

Gumb INFO . Ponovni pritisk gumba ▼

ali gumb INFO , se bo prikazala stran s podrobnostmi o izbranem programu.

V vrstici z informacijami o kanalu se prikazuje trenutni in naslednji TV-program ter druge informacije o kanalu. Po vodniku se lahko pomikate z ◀▶ navpično navigacijo.

kanal. Tukaj so prikazani pretekli, trenutni in prihodnji programi. S pritiskom na gumb se odpre stran s **OK** podrobnostmi o izbranem programu.

Prikazanih je nekaj informacij o kanalu in programu:

### Ikone TV-kanalov

- Satelitska antena: satelitski kanal
- TXT: razpoložljiv teletekst
- Zvok: večjezična podpora
- Podnapisi: podnapisi so na voljo
- Srce: program je med Priljubljene

### Ikone TV-oddaj

- Ura: načrtovano snemanje
- Ikona snemanja: v teku snemanje

### Informacije o času

Televizijska oddaja

- Začetni in končni čas trenutnega televizijskega oddaja
- Trenutni napredek televizijskega programa program
- Začetni in končni čas naslednjega programa



## 4,7 Trikovske funkcije

Prikaz vrstice predvajanja je na voljo med predvajanjem posnetkov in časovnim zamikom. Za prikaz vrstice predvajanja med predvajanjem pritisnite gumb ali gumb ▼ INFO .

zagotavljanje nelinearnih video vsebin.

Ponovno pritisnite gumb ▼ ali gumb INFO za prikaz

s podrobnostmi o izbranem programu.

Vrstica prikazuje različne informacije, kot so kanal, ime programa, datum predvajanja, trajanje, vrsta vsebine in čas, poleg tega pa še napredek predvajanja v različnih načinih.

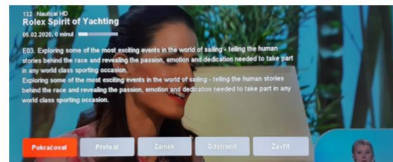
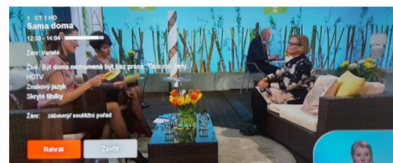


## 4,8 Stran s podrobnostmi

Stran s podrobnostmi je glavno izhodišče za začetek predvajanja videa. Ko na domači strani, v TV-vodniku in odprete stran s podrobnostmi, se prikažejo vse razpoložljive možnosti za izbrani program.

Na strani s podrobnostmi je mogoče izvesti naslednja dejanja (odvisno od izbranega dogodka):

- Snemanje: Načrtuje snemanje na priključeno napravo USB
- Predvajaj: Začne predvajanje.
- Nadaljujte z gledanjem:
  - ◆ Predvajanje vsebine od zadnjega ogledanega mesta
- Zakleni: zaklene lokalno posnetka pred nepoblaščenim ogledom in brisanjem
- Zapri: zapre stran s podrobnostmi



## 4,9 Glavni meni

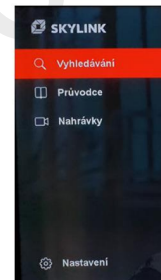
Za ogled glavnega menija, pritisnite gumb med gledanjem vsebine ali gumb MENU kadar koli med delovanjem. Če je uporabnik v enem od glavnih razdelkov, lahko do glavnega menija dostopate tudi s pritiskom na .



### Indikator časa in povezave

Čas se prikaže v zgornjem desnem kotu zaslona vsakič, ko odprete glavni meni. Prikazana je tudi ikona, ki prikazuje stanje povezave sprejemnika.

— Ikona antene:  
Kazalnik  
razpoložljivi  
satelit  
signal



— Trenutni čas



## 4.10 TV-vodnik

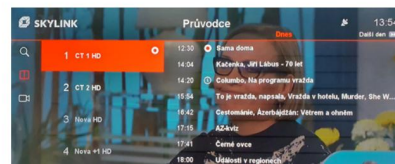
Do TV-vodnika lahko dostopate prek glavnega menija ali s pritiskom na VODNIK na daljinskem upravljalniku. Po vodniku se lahko premikate s 4 puščičnimi gumbi .



Navpična navigacija preklaplja med seznamom kanalov in seznamom dogodkov. Vodoravna navigacija se uporablja za brskanje po izbranem seznamu. Z lahko preklapljate med kanali ali oddaji in stran s podrobnostmi. To lahko odprete tudi s pritiskom na . Za pospešitev brskanja po seznamu po straneh lahko uporabite gumba P + / P- . Za lažje preklapljanje med posameznimi dnevi lahko uporabite gumba I<< >>I .

### Ikone TV-vodnika

— Ikona snemanja: snemanje v teku  
— Ura: načrtovano snemanje



## 4.11 Snemanje

Za snemanje programov ali uporabo funkcije Timeshift mora biti na sprejemnik priključena naprava USB (pomnilnik USB ali trdi disk). Priključeno napravo je treba formatirati v Nastavitve > Snemanje > Lokalni pomnilnik >

Oblikovanje.

### OBVESTILO

USB-pogon mora biti velikosti za uporabo časovnega zamika je najmanj 16 GB. Najdaljši čas za premor oddaje televizije v živo je 30 minut.

### Zahteve naprave USB za časovni zamik in snemanje

Najmanjša velikost za uporabo časovnega zamika je 16 GB. Preostali prosti prostor na priključeni napravi USB bo uporabljen za snemanje. Priključite lahko tako trdi disk kot USB ključek. Vendar pa Skylink za boljše zanesljivost in združljivost močno priporoča uporabo trdega diska. Podprti datotečni sistem je EXT4 z največjo

### Snemanje s časovnikom

Časovnik lahko nastavite na strani s podrobnostmi. Po izbiri elementa »Snemanje« se odpre okno z možnostjo urejanja parametrov časovnika. V meniju lahko

prilagodite te parametre




— Začetek: prilagodite lahko čas začetka snemanja

- Konec: prilagodite lahko čas konca snemanja
  - Dodajte pred: čas, ki bo dodano pred začetkom snemanja (upoštevajte, da sprememba tega parametra prepíše privzeto vrednost v Nastavitve > Snemanje
  - Dodaj za: čas, za katerega se bo snemanje podaljšalo (upoštevajte, da sprememba tega parametra prepíše privzeto vrednost v Nastavitve > Snemanje
  - Vrsta: Enkrat / Dnevno (snemanje vsak dan ob istem času) / Tedensko (snemanje s tedensko ponovitvijo)
- Po nastavitvi parametrov in potrditvi elementa »Snemanje« se izbira shrani. Uredite/preverite jo lahko v razdelku Posnetki > Časovnik.

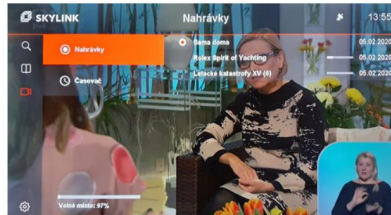
## Takojšnje snemanje

Takojšnje snemanje trenutnega TV-programa lahko začnete s pritiskom na gumb za snemanje med gledanjem programa ali prek strani s podrobnostmi trenutno predvajanega programa.

Prikazalo se bo kratko obvestilo o začetek snemanja. Snemanje lahko ustavite s pritiskom na gumb  P. Prikazalo se bo sporočilo meni z možnostmi, kjer morate na primer prilagoditi dolžino snemanja ali potrditi ustavitvev.

## Predvajanje posnetkov

Posnetke lahko predvajate prek razdelka v glavnem meniju. Po izbiri zelenega posnetka lahko predvajanje začnete na strani s podrobnostmi.



Posnetki dogodki, navedeni v razdelku Snemanje

## Časovni premik

Za časovni zamik sta na voljo dve možnosti snemanja, ki ju lahko nastavite v Nastavitve > Snemanje > Časovni zamik:

- Ročni časovni premik
- Samodejni časovni premik

Ročna časovna funkcija

Premik se aktivira s pritiskom na gumb Pause med gledanjem linearne televizije. TV-signal se začasno ustavi in se nadaljuje, ko pritisnete gumb Play.

Ko gledate program v načinu časovnega zamika, lahko uporabnik predvajanje kadar koli nadaljuje.

Za premor pritisnite gumb za premor ali pa posnetek previjte naprej ali nazaj z gumboma [ << >> ].

Če je samodejna funkcija aktivna

Časovni zamik, snemanje se vedno začne, ko se preklopi linearni TV-kanal. To pomeni, da lahko uporabnik začasno ustavi ali previje nazaj do trenutka, ko se kanal preklopi.

### OPOMBA

Časovnik lahko kadar koli pred začetkom snemanja uredite v razdelku Posnetki, kjer izberete zeleni časovnik in pritisnete V redu, da odprete stran s podrobnostmi. Tukaj izberite »Spremeni nastavitve časovnika«.


## 4.12

### Iskanje

Z odprtjem razdelka

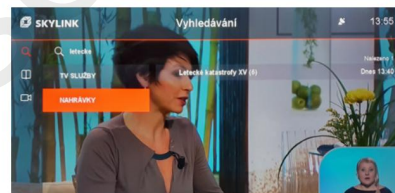
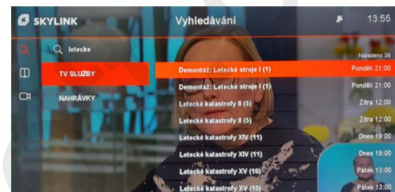
Iskanje iz glavnega menija samodejno odpre virtualno tipkovnico.

Po vnosu ključne besede

Z uporabo puščičnih gumbov in  potrditve se bo prikazalo največ 30 rezultatov.

Rezultati se lahko razlikujejo glede na razpoložljivost vsebine.

- Televizijske oddaje (sedanje in prihodnje televizijske oddaje)
- Posnetki (samo če priključen masovni pomnilnik s posneto vsebino, priključen prek USB-ja)



## 4.13

### Teletekst

MZ-52 podpira teletekst.

Pritisnite gumb za

SMS na daljinskem upravljalniku

Teletekst je mogoče zagnati in ustaviti.

Za lažji dostop do izbranih strani lahko uporabite barvne gumbе.


Rdeči gumb:  
prejšnja stran

Zeleni gumb:  
naslednja stran

Rumeni gumb: Stran 100

Modri gumb: ...

P+ / P-: prejšnja stran / naslednja stran

 prejšnja stran / naslednja stran



## 4.14 Radio


Pritisnite gumb TV/Radio

na daljinskem upravljalniku lahko uporabnik preklaplja med načinoma TV in Radio.

Radio je mogoče aktivirati samo med gledanjem linearne televizije.

V načinu radia sta glavni navigacijski orodji vrstica z informacijami o kanalih in seznam kanalov.

Skozi meni z možnostmi

(s pritiskom ) lahko spremenite zvočni posnetek, če je na voljo.

### 5.1 Sistem

#### Jezik

- Jezik menija: Spremeni jezik meni.
- Glavni jezik zvoka:  
Nastavite, kateri jezik naj bo primarni jezik, ko je na voljo več zvočnih posnetkov (privzeti jezik se nastavi med prvo namestitvijo MZ-52).
- Drugi jezik zvoka:  
Nastavite, kateri jezik naj bo nastavljen, če primarni jezik ni na voljo.
- Glavni jezik podnapisov:  
Nastavite, kateri jezik podnapisov naj bo glavni jezik.

#### Videoposnetek

- Razmerje stranic: Neobvezne možnosti so »samodejno«, »16:9« in »4:3«. Pri privzeti nastavitvi »samodejno« sprejemnik samodejno izbere optimalno razmerje stranic zaslona.
- Oblika slike: Neobvezno  
Možnosti so »Celoten zaslon«, »Stebri okvir« in »Premikanje in skeniranje«. Privzeta nastavev je »Škatla za stebre«.
- Ločljivost HDMI: Neobvezno  
Možnosti so 1080i, 1080p, 720p in 576p. Privzeta nastavev je 1080i, kar je najvišja ločljivost, ki jo sprejemnik podpira.

## Zvok

### — Prednost AC-3: Izbirno

»vključeno« ali »izključeno«. Ko je nastavljeno na »izključeno«, se prvi zvočni posnetek izbere glede na uporabnikove nastavitve v meniju z jezikovnimi nastavitvami. Ko je nastavljeno na »vključeno«, se izbere prvi razpoložljivi zvočni posnetek z AC-3, če je na voljo.

### — Izhodni format AC-3:

Izberete lahko »PCM« ali »Bitni tok«. Pri privzeti nastavitvi »PCM« se zvok AC-3 dekodira v stereo način 2.0.

v digitalnem zvočnem formatu. Ko je izbrana možnost »Bitni tok«, se zvok AC-3 dekodira v priključeno napravo (televizor ali avdio sistem) v stisnjem digitalnem formatu AC-3.

### — Uravnoteženje zvočnega opisa:

Prilagodi ravnovesje glasnosti med izvornim zvokom in zvočnim opisom za slabovidne.

## Zaslonski prikaz in način pripravljenosti

### — Čas prikaza informacijske vrstice:

Določa, koliko sekund bo prikazana vrstica z informacijami o kanalu ali vrstica predvajanja, preden samodejno izgine. Izbirna nastavitve je »izključeno« (vrstica informacije ne bodo izginile brez posredovanja uporabnik) in 1–10 sekund. Privzeta nastavitve je 3 sekunde.

### — Samodejni način pripravljenosti: Določa, koliko ur po zadnjem dejanju uporabnika sprejemnik preklopi v način pripravljenosti.

Izbirni nastavitvi sta »Izključeno« (MZ-52 se nikoli ne preklopi samodejno v stanje pripravljenosti) in 1–6 ur.

Privzeta nastavitve je 3 ure.

### — Zakasnitev varčnega načina:

Določa čas, po katerem sprejemnik preklopi iz »stanja pripravljenosti« v »varčni način«. Čas zagona iz običajnega »stanja pripravljenosti« je veliko krajši kot pri zagonu sprejemnika iz »varčnega načina«. Izbirate lahko med privzetimi nastavitvami 5 minut, 4 urami, 8 urami in onemogočenim načinom (sprejemnik bo vedno ostal v

Pripravljenost in zagon bo krajši).

## Starševski nadzor

- Sprememba PIN kode: Nastavi nova PIN-koda za starševski nadzor. Privzeta PIN-koda se nastavi z vstavljenjo kartico in jo je mogoče spremeniti med prvo namestitvijo.
  
- Obdobje veljavnosti PIN-a: Določa čas, po katerem starševske PIN-kode ni treba ponovno vnesti za dostop do programov z omejitvami glede na starost. Privzeta vrednost je »IZKLOPLJENO«, kar pomeni, da je PIN-koda potrebna vsakič, ko uporabnik preklopi na kanal/program z omejitvami glede na starost. Druge vrednosti za nastavev so 5 min ali 10 min.


- Določite minimalno starost: Določa vrednost za minimalno starost. Vsebina, označena z višjo starostjo, bo blokirana in za ogled bo potreben PIN.
  
- Nastavev zaklepanja menija: določa, ali bo glavni meni zaščiten s PIN-om ("Vključeno") ali ne ("Izklopljeno").

### PRIMER


Če je določena minimalna starost do 12 let bodo vse vsebine, označene z 13 in več, blokirane. Sprejemnik je nastavljen na privzeto vrednost, ki jo je mogoče spremeniti med prvo namestitvijo. Možni vrednosti sta »izklopljeno« (brez omejitev) in »4« do »18«. Upoštevajte, da je razdelek Račun v glavnem meniju računa dostopen brez vnosa starševske PIN-kode, ko je vrednost nastavljena na 18.

### 5.2 Priljubljene

#### Ustvarite seznam priljubljenih

- Preimenuj: Z uporabo prikazane virtualne tipkovnice ustvarite ime za novo ustvarjeni seznam priljubljenih.
- Kanali: Izberite kanale, ki jih želite vključiti na seznam priljubljenih. Pritisnite , da izberete kanal. Pred izhodom  uporabnik vprašan, ali naj shrani spremembe.
- Izbriši: Izbriše nastavitve (ime in kanale) danega seznama priljubljenih.

#### Uredi seznam priljubljenih

- Preimenuj: Obstoječemu seznamu priljubljenih lahko spremenite ime z uporabo prikazane virtualne tipkovnice.
- Kanali: Urejanje kanalov na izbranem seznamu priljubljenih. Pritisnite , da izberete kanal.  izhodom iz orodja bo uporabnik vprašan, ali naj se spremembe shranijo.
- Izbriši: Izbriše izbrani seznam priljubljenih.
- Razvrsti: Prilagodi vrstni red kanale na izbranem seznamu priljubljenih.

## 5.3 Snemanje

### Časovni premik

— Samodejno: V tem načinu se TV-program posname takoj po preklopu kanala. To pomeni, da lahko uporabnik med gledanjem uporabi funkcijo previjanja nazaj do časa, ko je bil kanal preklopljen (največ 30 minut).

— Ročno: V tem načinu se TV-program posname po pritisku gumba za premor med gledanjem linearne televizije. Zaustavljeno oddajo lahko nadaljujete s pritiskom na Predvajaj. Pri gledanju s časovnim zamikom lahko uporabnik signal kadar koli začasno ustavi s pritiskom na Pavza ali se premika po posnetku.

### Dodaj prej

To je čas, ki se doda pred nastavljenim časom vseh načrtovanih posnetkov, ustvarjenih v skladu s TV-vodnikom, pri čemer se čas lahko razlikuje od dejanskega časa začetka. Razpoložljive vrednosti so »izklopljeno«, »5, 10 ali 15 minut«.

Upoštevajte, da je ta čas mogoče preglasiti pri načrtovanju posameznih snemanj (glejte poglavje 4.11).

## Dodaj za

To je čas, ki se doda nastavljenemu času vseh načrtovanih posnetkov, ustvarjenih v skladu s TV-vodnikom, kjer se lahko čas razlikuje od dejanskega končnega časa, npr. zaradi oglasov. Možne vrednosti so »izklopljeno«, »5, 10 ali 15 minut«.

Upoštevajte, da je ta čas mogoče preglasiti pri načrtovanju posameznih snemanj (glejte poglavje 4.11).

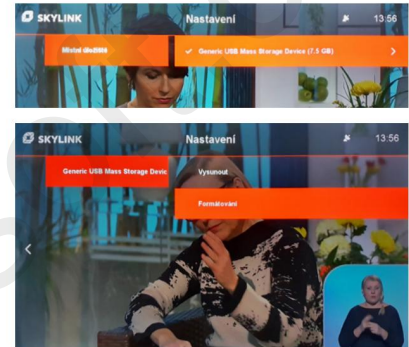
## Lokalno shranjevanje

Če je lokalni pomnilnik priključen prek USB-ja, bo prikazan v tem meniju:

— Izvrži: To funkcijo uporabite pred fizičnim odklopom naprave USB za shranjevanje podatkov, da jo varno odstranite brez poškodb podatkov.

— Oblikovanje:

Formatira priključeni masovni pomnilnik. Pred formatiranjem mora uporabnik za potrditev vnesti PIN. Upoštevajte, da bo po formatiranju vsa vsebina na USB-ključu izbrisana.



## 5.4 Namestitev

### Nastavitve antene

#### Vrsta antene konfiguracije.

— Standard: Uporaba  
za standardne

— Motor: Uporablja se, ko  
nameščen pozicioner s protokolom  
DiSEqC 1.2.

— Uporaba: Uporablja se, kadar  
nameščen pozicioner s protokolom  
USALS.

— Unicable: Rabljeno  
pri nameščanju enega kabla  
naenkrat. Nastavitve je  
treba izvesti v skladu s tem  
standardom.

Nastavitve antene: V tem razdelku lahko  
nastavite napredne nastavitve za satelitsko  
anteno:

— DiSEqC 1.0 —

DiSEqC 1.1 —

Frekvenca LNB —

Napajanje LNB —

Ton 22 kHz – vedno vrednost »samodejno« —

Transponder

Če uporabljate pozicioner ali Unicable,  
morate v tem meniju vnesti vse potrebne  
vrednosti za dano vrsto povezave.



Programi za odpravljanje napak

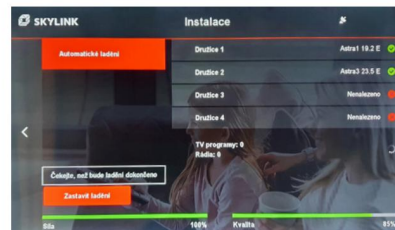
Hitro skeniranje: Začne zaznavanje  
namestitve antene in iskanje kanalov na  
podlagi tabele hitrega skeniranja.

Hitro skeniranje

vedno ustreza meniju programa  
Skylink in zato ga vedno  
priporočamo za uporabo.

Ročno iskanje: Uporabniško določeno ročno  
iskanje kanalov.

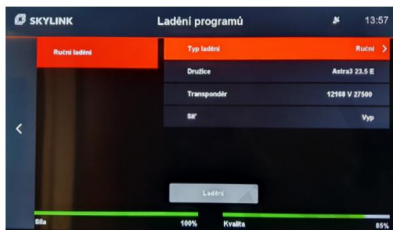
Vrsta iskanja: Izberete lahko »FST« (Skylink  
Fast Scan), »Ročno« ali »ID omrežja«.



Satelit: Izberite satelit, na katerem naj se izvede iskanje kanalov.

Transponder: Izberite, na katerem transponderju izbranega satelita naj se izvede iskanje kanalov.

ID omrežja: Nastavitev, ali naj se iskanje izvede z uporabo ID-ja omrežja (uglašeni bodo programi istega omrežja z drugih transponderjev) - vrednosti so lahko "izklopljeno" ali "vklopljeno", privzeta nastavitev je "izklopljeno".



## Nastavitve regije

Izberite regijo, kjer se uporablja sprejemnik.

## Posodobitev programske opreme

Ta element bo preveril, ali je za vaš MZ-52 na voljo nova programska oprema. Upoštevajte, da bo posodobitev programske opreme prek satelita (OTA) izvedena med naslednjim

Ponovni zagon

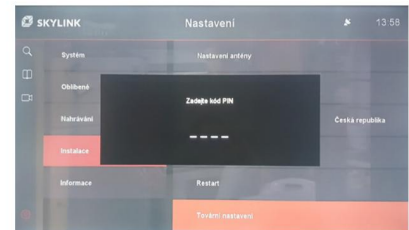
Ta element ponovno zažene sprejemnik. Ponovni zagon je lahko koristen, če se sprejemnik obnaša nenavadno.

## Tovarniške nastavitve

Ta element znova zažene sprejemnik in izbriše vse nastavitve.

S tem se bo sprejemnik vrnil v »tovarniško privzeti način« – stanje pred prvo namestitvijo. Za ponovno uporabo je potrebna popolna prva namestitvev.

Za ponastavitev MZ-52 na tovarniške nastavitve je potreben PIN.



## 5,5 Informacije

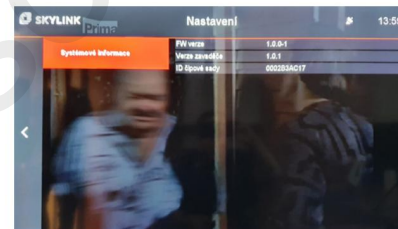
### ČAS

Zagotavlja informacije o številki virtualne kartice in naročnini.

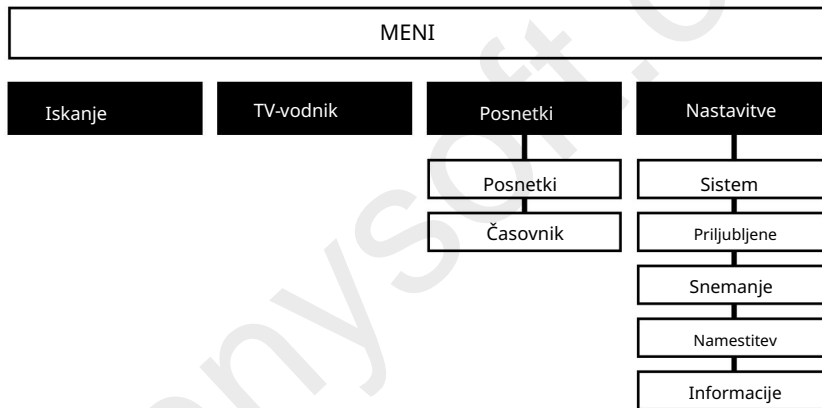


### Informacije o sistemu

Zagotavlja informacije o različici vdolane programske opreme MZ-52 in drugih tehničnih informacije.



## 6.1 Struktura meni



## 7.1

### Odpravljanje težav

#### Ni slike po vklopu

- Prepričajte se, da je satelitski kabel priključen.
- Prepričajte se, da je kabel HDMI priključen na televizor in da je na televizorju izbran pravi vir HDMI.
- Če ste pred preklopom v stanje pripravljenosti uporabljali radio, je ta po vklopu še vedno aktiven. Ne pozabite preklopiti na televizijski signal.

#### Brez slike

- Prepričajte se, da je naprava vklopljena.
- Preverite, ali je kabel HDMI priključen na sprejemnik in televizor.
- Preverite, ali je televizor preklopljen na pravi vhodni kanal HDMI (vir).

- Pritisnite gumb Meni preverite prikaz glavnega menija.

#### Brez zvoka

- Preverite, ali je nastavev glasnosti na televizorju in sprejemnik ni izklopljen.
- Preverite, ali vaš televizor podpira zvok AC3, sicer poskusite preklopiti na PCM.

#### Nove funkcije so na voljo po vklopu

- Na voljo je mehanizem samodejne posodobitve programske opreme, ki jo sprejemnik posodablja med stanjem pripravljenosti.

Razdelek za snemanje ni dostopen.

- Prepričajte se, da je na napravo priključen pomnilnik USB (priporočamo uporabo trdega diska).

Na sprednji plošči ni indikatorske lučke LED

- Preverite povezavo omrežni kabel.

Daljinski upravljalnik ne deluje.

- Daljinski upravljalnik usmerite proti sprejemniku.
- Prepričajte se, da sprednji del sprejemnika ni blokiran z nobenimi ovirami.
- Preverite ali zamenjajte baterije.

Meni je viden, vendar kanal ali video ne deluje

- Televizor znova zaženite tako, da ga preklopite v stanje pripravljenosti in ga nato ponovno vklopite.
- Vaš televizor verjetno ni združljiv s HDMI 1.4 (to se lahko zgodi pri starejših televizorjih pred letom 2010).

Opozorilo o odsotnosti signala

- Pojdite v namestitveni meni in preverite moč in kakovost satelitskega signala.
- Po potrebi nastavite satelitska antena.
- Preverite satelitsko povezavo kabel.

Opozorilo o preobremenitvi LNB-ja

- Preverite, ali vaš satelit Kabel in konektorji ne povzročajo kratkega stika, sprejemnik pa je zaščiteno pred poškodbami z izklopom napajanja LNB-ja.
- LNB na satelitski anteni je poškodovan ali nezdržljiv.

Dobavitelj/Distributer  
Sunnysoft d.o.o.  
Kovanečka 2390/1a  
190 00 Praga 9  
Češka republika

## 8.1 Specifikacije

Čipset	BCM73**
SDRAM	128 MB NAND / 256 MB DDR3
ČAS	Nagra CAK8
Slika	Glavni profil MPEG-2, glavna raven (MPEG-2 MP@ML) in glavni profil MPEG-2, visoka raven (MPEG-2 MP@HL) H.264/AVC glavni profil raven 3 in H264/ AVC visoki profil raven 4 H265 HEVC Ločljivost do 1080i
Zvok	MPEG-1 zvočni sloj I in II, Dolby Digital (AC-3), HE-AACv2
Sprednja	1× informacijska LED dioda 1× Gumb za zagon
Zadnja plošča	1× LNB (maks. 500 mA, tip IEC169-24F) 1× S/PDIF (koaksialni tip) 1× HDMI 1× Ethernet 1× CVBS+ analogni L/R (tip RCA) 1× DC12V
Dimenzije	155 mm × 110 mm × 35 mm



### OBVESTILO

Naprava vključuje virtualno dostopno kartico, ki deluje v sistemu Nagravision. Da preprečite poškodbe ali izgubo dostopne kartice, je nikoli ne odstranjajte iz naprave.

## IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi, proizvajalec

Podjetje

Naslov

Kaonmedia Co., Ltd.

Stavba KAONMEDIA, 88403, Seongnam-daero, Budang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Koreja.

Izjavljamo, da je bila izjava izdana na našo izključno odgovornost in se nanaša na naslednji izdelek:

Ime izdelka	Set-Top Box
Ime modela	MZ-52
Izpeljani model	KSTB2097
Vhodna ocena	Vhod: (100~240) VAC, 50/60 Hz, 0,6 A Izhod: DC 12 V, 1,5 A

Predmet zgornje izjave je v skladu z ustrežno usklajevalno zakonodajo Unije.

predpisi:

Direktiva o nizki napetosti 2014/35/EU

Direktiva o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU

Direktiva o radiofrekvenčnem sevanju 2014/53/EU

Direktiva o okolju prijaznosti 2010/30/EU

Uporabljene so bili naslednji usklajeni standardi in tehnične specifikacije:

EN 62368-1:2020 + A11:202

EN 55032:2015

EN 55035:2017 EN

61000-3-2:2014 EN

61000-3-3:2013 0

EN 303 372-2 V1.1.1

Uredba ES 801/2013 -> (ES) št. 1275/2008 EN 50564:2011

(IEC 62301:2011)

Če so izpolnjene druge veljavne zahteve in direktive, proizvajalec (ali Pooblaščen evropski zastopnik) lahko sestavi izjavo ES o skladnosti in ji priloži Oznaka CE, kot je prikazano spodaj, na vsakem skladnem izdelku.

Podpisano za in v imenu

Ime

Tae Sung Kim

Naslov

Vodja sistemskega centra

Datum

. 12. januar 2021

T. S. SKIM

Podpis

Informacije

Elektromagnetna združljivost (CTK-2020-03872\_KSTB2097)/EN55032\_35  
EMF (CTK-2020-03995\_CTK015) 06 (Rev. 0) digitalni sprejemnik TIF KSTB2097  
EMF (CTK-2020-04020\_CTK-016-02-0162016A-Rev.2)-4L\_KSTB2097  
RoDCA (CTK-2020-03963\_KSTB2097)/EN303372-2

ne[Noh Hyun Myung]/ -1 / :2019-04-04 17:45

# MANUAL UTILIZATOR

Skylink

Receptor satelit MZ-52



Skylink® este o marcă înregistrată utilizată sub licență de Canal+ Luxembourg S. à r.l.

## 1.1

### Siguranță și precauții

Pentru a utiliza dispozitivul în siguranță - Citiți

citiți toate instrucțiunile și informații de siguranță înainte de prima utilizare -

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate cauza vătămări sau deteriorarea echipamentului și/sau a proprietății.

#### Avertizări și alerte

- MZ-52 nu are un comutator de pornire/oprire.

La instalarea receptorului, conectați adaptorul de alimentare la o priză de perete ca ultim pas. Deconectarea adaptorului de la priza de perete este primul pas atunci când efectuați orice tip de întreținere sau la relocarea echipamentului.

- Utilizați numai cabluri și adaptorul de alimentare furnizat dispozitivului. Mufele și cablurile nu necesită forță excesivă la conectare.

- Dacă adaptorul de alimentare, cablurile sau dispozitivul par deteriorate, opriți imediat utilizarea dispozitivului. Verificați periodic starea dispozitivului și cabluri.

- Așezați echipamentul într-un loc bine ventilat, uscat și lipsit de riscul pătrunderii lichidelor. Acesta ar trebui să fie într-un mediu normal,

© Sunnysoft s.r.o., distribuitor

care nu se află în apropierea unei surse de căldură și a unei flăcări.

(Încălzitoare și lumânări).

- Dispozitivul trebuie să fie instalat într-un loc stabil și nu trebuie să fie situat sub alte echipamente electrice.

- Dacă utilizați un hard disk extern, nu îl instalați niciodată sub MZ-52.

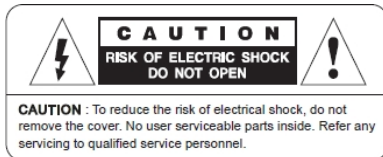
- Curățarea dispozitivului se poate face cu o cârpă moale umedă numai după ce MZ-52 a fost deconectat de la sursa de alimentare. Echipamentul trebuie să fie înainte de a fi pornit din nou.

- Nu încercați niciodată să deschideți dispozitivul sau să introduceți ceva în orificiile de aerisire.

Corecții neautorizate și manipularea vor anula garanția acestui echipament.

## Securitate generală

Acest dispozitiv conține protecție tehnologică care este protejată prin brevete și alte drepturi proprietatea intelectuală a Canal+ Luxembourg S. à r.l. și a furnizorilor săi. Inginerie inversă și demontarea este interzisă.



## Întrebări?

Dacă aveți întrebări suplimentare, nelămuriri sau aveți nevoie de repararea echipamentului, vă rugăm să vizitați:

— Site web  
**[www.skylink.cz](http://www.skylink.cz)**

— Sunați-ne la 222 300 033

Produs de Kaonmedia Co., Ltd.,  
Kaonmedia Building, 884-3,  
Seongnamdae-ro, Bundang-gu,  
Seongnam-si, Gyeonggi-do, Coreea

Importator:  
Canal+ Luxembourg S. à r.l.; Rue  
Albert Borschette 2,  
L-1246 Luxemburg;  
R.C.S. Luxemburg: B 87905

## Furnizor/Distribuitor

Sunnysoft s.r.o.  
Kovanecká 2390/1a  
190 00 Praga 9  
Republica Cehă  
[www.sunnysoft.cz](http://www.sunnysoft.cz)

## 2.1. Accesorii

- Instrucțiuni de utilizare
- Telecomandă
- Baterii
- Cablu HDMI
- Adaptor de alimentare
- Cablu AV analogic



Instrucțiuni de utilizare



Telecomandă



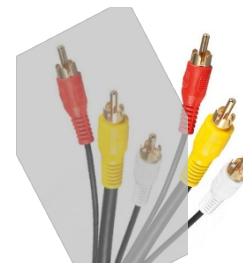
Cablu HDMI



Adaptor de alimentare



Baterie



Cablu AV analogic

## 2.2. Front și panoul din spate



### Panou frontal

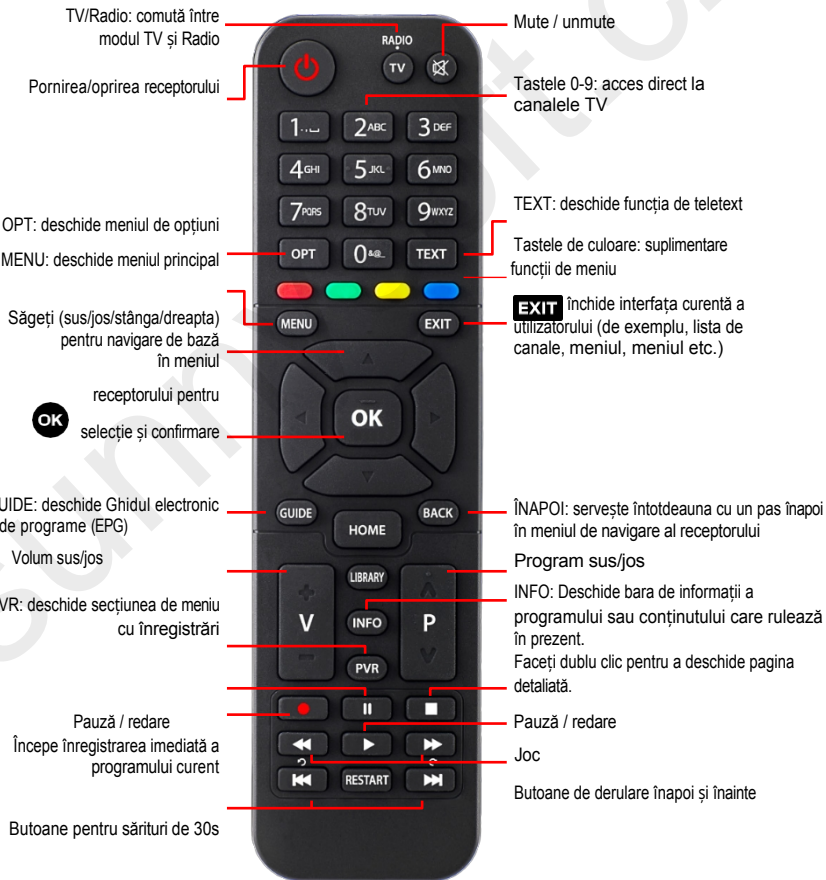
1. **Butonul de alimentare:** utilizat pentru a porni/opri receptorul la standby
2. **Conector USB:** pentru conectarea HDD



### Panou spate

1. **Intrare LNB:** pentru conectarea cablului antenei de satelit
2. **HDMI:** Conectare la televizor
3. **Ieșire AV:** ieșire analogică pentru conectarea la televizor și/sau echipament audio
4. **S/PDIF:** ieșire audio digitală pentru conectarea sistemului HiFi
5. **Intrare DC:** conexiune adaptor de alimentare

## 2.3 Telecomandă



## 3.1 Conectare a

1. **Cablu prin satelit. Cablu de antenă.**
2. **TV:** Conectați televizorul utilizând cablul HDMI (inclus).
3. **Ieșire analogică:** conexiune opțională pentru configurarea audio sau conexiune TV analogică - cablu AV extern necesar (în pachet).
4. **S/PDIF:** ieșire audio digitală pentru conectarea sistemului HiFi.
5. **Putere:** Conectați cablul de alimentare (inclus).
6. **USB:** Conectați o unitate hard disk externă (nu este inclusă) la portul USB pe MZ-52 pentru înregistrări locale și schimbarea orei - întrerupeți programul monitorizat.



### Pornirea receptorului

Dacă toate cablurile sunt conectate corect și bateriile au fost introduse în telecomandă, este timpul să porniți noul receptor de satelit folosind butonul din partea din față a receptorului sau butonul de pornire de pe telecomandă. Asigurați-vă că asigurați-vă că ați comutat intrarea HDMI (AV) corectă pe televizor, de exemplu HDMI1, și urmați instrucțiunile de pe ecran.

## TIP

În mod implicit, MZ-52 pornește întotdeauna din modul standby de economisire a energiei. Pentru a scurta timpul de pornire, puteți seta o limită de timp pentru momentul în care receptorul trece în modul standby de economisire a energiei. Prin Meniu, Setări > ...

> Întârzierea modului Eco are patru setări:



- Implicit (MZ-52 intră în modul de economisire a energiei după 5 minute de la oprire)
- 4 ore (MZ-52 trece în economisire a energiei după 4 ore de la oprire)
- 8 ore (MZ-52 trece în economisire a energiei după 8 ore de la oprire)
- Dezactivat (MZ-52 nu trece niciodată în modul de economisire a energiei)

## AVERTISMENT DE SIGURANȚĂ




Nu utilizați receptorul SAT într-un dulap închis sau slab ventilat. Receptorul nu trebuie să fie instalat direct deasupra sau sub alte echipamente. Orificiile de ventilație ale receptorului nu trebuie să fie acoperite.

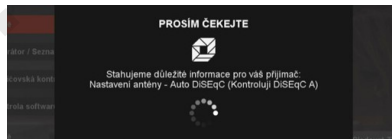
## 3.2 Prima instalare



**i** Receptorul trebuie să fie conectat la antena de satelit înainte de a începe instalarea.

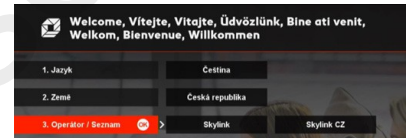
- 1. Limba:** vă rugăm să selectați limba utilizând butoanele cu săgeți  și confirmați cu .



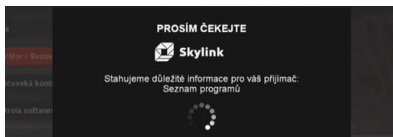
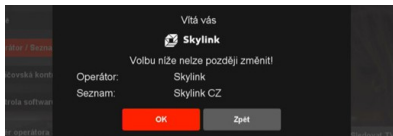
- 2.   Selectați țara dvs.:** selectați țara dvs. utilizând și confirmați utilizând . MZ-52 descarcă acum date din satelit pentru o instalare ușoară. **AȘTEPTAȚI!**



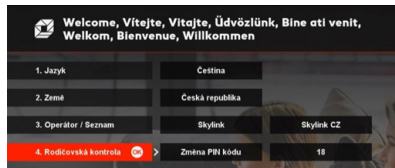
- 3. Lista de operatori/canale:** în funcție de țara selectată, MZ-52 va prelua lista corespunzătoare de operatori și canale.  Confirmați cu . O fereastră pop-up afișează selecția curentă.



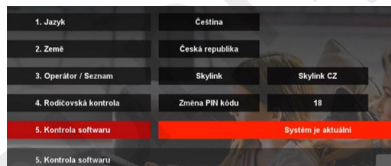
Asigurați-vă că lista corectă de operatori și canale este afișată în fereastra de confirmare. **OK** Vă rugăm să confirmați . **NU PUTEȚI SCHIMBA ALEGEREA ULTERIOR.**



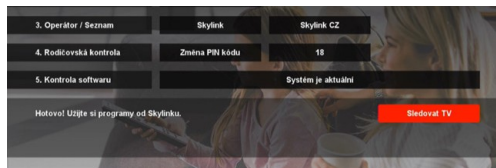
4. **Control parental:** PIN-ul este prestabilit la 1234. **◀▶** Vă recomandăm să modificați acest PIN și să definiți o vârstă minimă pentru conținutul cu restricție de vârstă utilizând tastele. Pentru a continua, confirmați **OK**.



5. **Verificarea software-ului:** receptorul verifică dacă există software nou. Dacă software-ul disponibil, acesta va fi descărcat în modul de așteptare.



6. **Instalarea este completă:** apăsați pentru a vă bucura de serviciul fantastic Skylink.



### TIP

Dacă nu ați configurat încă antena, procedați așa cum este descris în secțiunea 3.3.

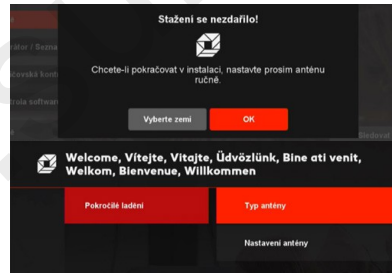
## 3.3 Setări antenă

Dacă antena și LNB nu sunt încă configurate corect, vă rugăm să urmați instrucțiunile de pe această pagină pentru a vă asigura că FastScan este găsit și că pentru o reglare corectă programe.

- Instalați antena și LNB în conformitate cu instrucțiunile furnizate cu HW. Contactați dealerul dvs. pentru mai multe informații.
- Conectați cablul coaxial de la LNB la receptor și conectați celelalte cabluri. Dacă este posibil, conectați receptorul la internet.
- Porniți MZ-52 și urmați instrucțiunile.
- Selectați limba și țara. Dacă setarea automată a antenei eșuează, setați antena manual.
- Configurați DiSEqC în conformitate cu configurația recomandată de operator. În funcție de staționare și de tipul de LNB utilizat, pot fi configurați maximum 4 sateliți. Pentru un set standard de echipamente de satelit, configurați LNB la satelitul disponibil în meniul pentru "DiSEqC 1.0".

### Configurația standard este:

**DiSEqC (port) A:** ASTRA 1, 19.2 E **DiSEqC (port) B:** ASTRA 3, 23.5 E **DiSEqC (port) C:** ASTRA 2, 28.2 E  
**DiSEqC (port) D:** Hotbird



## După manual configurați LNB în meniu continuați cu următorii pași:

- Orientați antena și LNB în funcție de locația dvs. geografică.  
Concentrați-vă pe nivelul semnalului, care ar trebui să fie aproape de 100%.
- Antena trebuie să fie îndreptată spre satelitul principal, care este ASTRA 23.5 E. Verificați intensitatea și calitatea semnalului și pentru alte poziții de satelit, care ar trebui, de asemenea, să ajungă cât mai aproape posibil 100 %.
- Când ați terminat, apăsați 2× săgeată stânga pe telecomandă.
- Continuați cu instalarea de la pagina 11.



## 3.4 Actualizări software prin satelit (OTA)

Skylink îmbunătățește în mod constant funcționalitatea și adaugă noi caracteristici la MZ-52. Pentru unele îmbunătățiri, trebuie să vă actualizați receptorul. Există diferite mecanisme de actualizare SW disponibile în funcție de starea curentă a receptorului, de urgența actualizării și de tipul de

conexiuni. Software-ul poate fi actualizat manual în meniul "Setări".

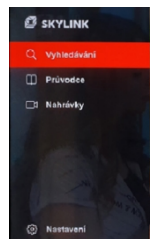
>> Instalare >> Actualizare software". Vă rugăm să rețineți că acest lucru poate dura până la 25 de minute. Dacă utilizatorul nu pornește manual actualizarea, aceasta este efectuată automat în timpul următoarei active .

Actualizare prin satelit (OTA)	Descriere	Note
În timpul urgenței mod.	În timpul primei instalări este verificat de OTA pentru prima dată - actualizarea este efectuată în perioada următoare standby.	Verificarea disponibilității a noului SW se face întotdeauna la traversare la standby mod. Dacă noul SW , actualizări OTA va fi efectuată automat.

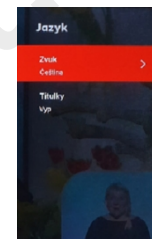
## 4.1 Principii de navigație

Pentru a afișa meniul principal, apăsați tasta ◀ în timpul vizionării conținutului sau butonul **MENU** în orice moment în timpul .

### Modul de redare video



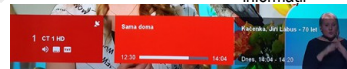
Meniu principal



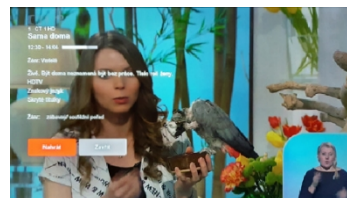
Opțiuni



Linie de  
informații



Pagina cu detalii



## 4. UTILIZARE

◆ Utilizați **săgețile sus și jos** pentru a naviga vertical prin rândurile meniului de conținut.

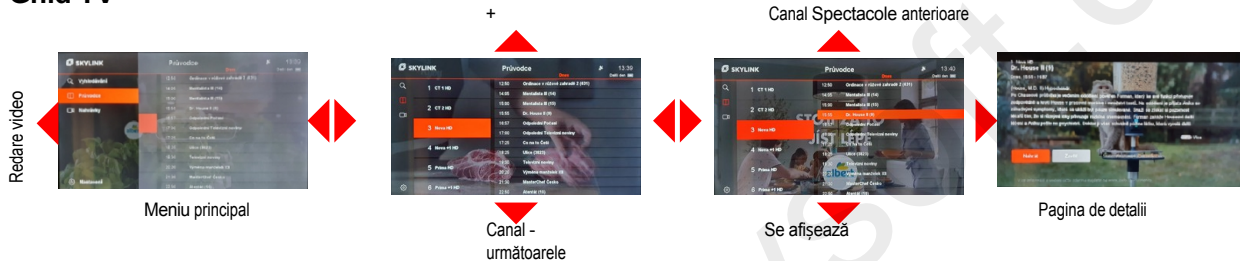
◆ Utilizați **săgețile stânga și dreapta** pentru a naviga orizontal în cadrul unui rând. Apăsăți săgeata din stânga pentru a închide ecranul de întâmpinare.

**OK** butonul **OK** pentru a deschide pagina .

### Lista de canale



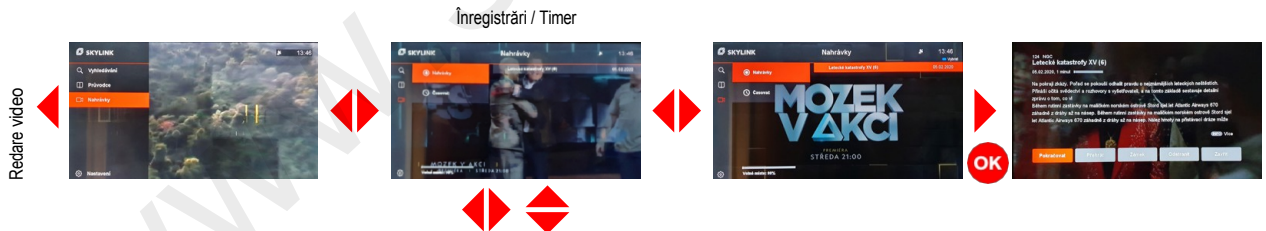
## Ghid TV



## Căutare

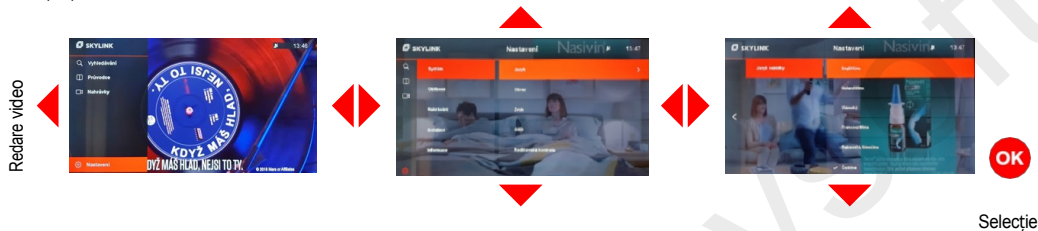


## Înregistrări



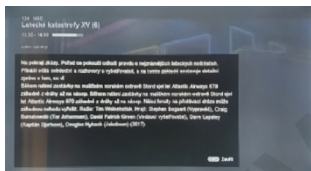
## Setări

Exemplu pentru schimbarea limbii



## Pagina de detalii

Deschidere și închidere  
descriere  
detaliată extinsă



cu detaliile paginii

### 4.2

## Redarea conținutului

Există mai multe opțiuni de redare pentru conținutul disponibil.

### Difuzarea liniară prin satelit

Acesta este conținutul implicit atunci când porniți MZ-52. Canalele prin satelit pot fi selectate utilizând lista de canale, expertul, pagina de detalii accesată din diferite locații prin intermediul meniului sau direct prin intermediul telecomenzii. Canalele prin satelit sunt marcate cu simbolul "Pictograma antenei de satelit" pe panoul de informații al canalului și în lista de canale. Emisiunile în direct prin satelit pot fi "întârziate" cu ajutorul funcției Time Shift (a se vedea secțiunea 5.3).

### Înregistrare locală (numai cu USB conectat)

Dacă un hard disk USB este conectat la MZ-52, pot fi înregistrate emisiunile prin satelit. Înregistrările pot fi programate/redate în secțiunea Înregistrări din meniu (consultați secțiunea 4.11 pentru detalii).

### 4.3

## Schimbați canalul TV

Există mai multe opțiuni pentru a schimba canalul.

- Apăsați butoanele **P+ / P-** de pe telecomandă în timp ce urmăriți un canal liniar .
- Prin selectarea unui canal utilizând lista de canale.
- Introduceți un anumit număr de canal utilizând butoanele **0...9** de pe telecomandă.
- Selectarea unui alt program în curs prin intermediul paginii cu , care vor fi deschise, de exemplu, prin intermediul Ghidului TV.
- Prin selectarea unui canal atunci când navigați în Ghidul TV.

## 4.4 Controlul sunetului

### Setări de volum

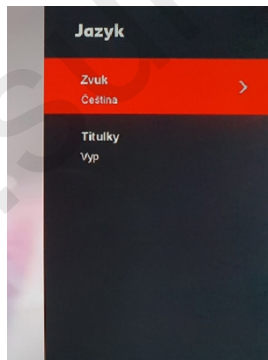
Puteți regla volumul apăsând butoanele **V+** / **V-**.

Apăsați butonul **Mute** pentru a opri sunetul.

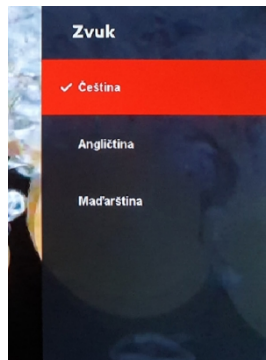
### Limba sunetului și a subtitrărilor

Dacă un program TV oferă mai multe piste audio sau subtitrări, selectați-le din meniul Limbă. ► Meniul poate fi accesat în timpul vizionării unui program prin apăsarea sau a butonului **OPT** de pe telecomandă. **OK** Apăsați butonul pentru a modifica și confirma.

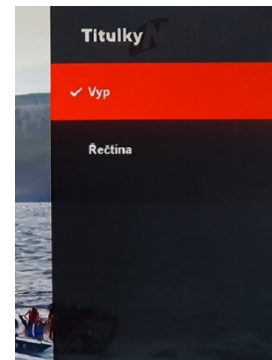
Meniu Limbă



Submeniu sunet




Submeniu Subtitrări



## 4.5 Lista de canale TV

Pentru a vizualiza lista de canale în timpul vizionării conținutului, apăsați .


Utilizarea butoanelor  pe

ntru a derula **în sus/jos** prin lista de canale. În

**dreapta/stânga** puteți parcurge nu numai canalul curent, ci și

de asemenea, emisiunile viitoare ale fiecărui canal.

Apăsați

 puteți schimba canalul sau deschide pagina de detalii a programului selectat (în funcție de poziția cursorului). Pentru a vă deplasa mai rapid prin listă, utilizați butoanele **P+** / **P-**.

Lista prezintă, de asemenea, câteva pictograme informații specializate despre canal și programul TV.

### Pictograme canal TV

- **satelit:** canal satelit
- **TXT:** teletext disponibil
- **Audio:** suport pentru mai multe limbi
- **Subtitrări:** subtitrări disponibile
- **Inimă:** programul este unul dintre cele mai preferate



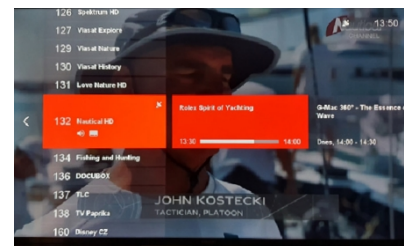
Selectarea listei de canale

◀ Prin apăsarea puteți selecta o altă listă de canale:

- Lista de canale TV
- Lista de radiouri
- Favorite

### Icoane de emisiuni TV

- **Ceas:** înregistrare programată
- **Pictograma Înregistrare:** înregistrare în curs



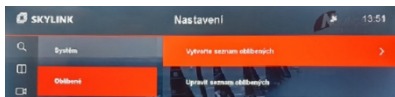
Lista de canale

## Liste de preferințe

Pot fi create liste de favorite și o definește în Setări > Favorite.

Utilizatorul poate crea liste noi sau edita listele de favorite existente.

Dacă canalele sunt selectate ca favorite, acestea vor fi afișate cu o **pictogramă inimă** în lista de canale. **OK** Modificările efectuate în meniul favorite trebuie confirmate prin apăsarea butonului înainte de a părăsi acest meniu.



Menu pentru definirea listelor de favorite

## 4.6 Bara de informații a canalului TV (linia de informații)

Pentru a vizualiza panoul de informații despre canal, apăsați butonul în timp ce vizionați un videoclip sau butonul **INFO**. Apăsați butonul din nou, sau butonul **INFO** va apărea pentru a afișa o pagină cu detalii despre programul selectat.

Bara de informații a canalului afișează programul TV curent și următorul și alte informații

despre canal. ◀▶ Navigarea verticală poate fi navigată în ghidul canalelor. Aici sunt afișate programele trecute, actuale și viitoare. Apăsați butonul **OK** deschide o pagină cu detalii a programului selectat.

Există unele informații despre canal și programul afișate:

### Pictograme canal TV

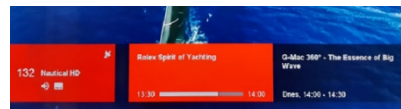
- **satelit**: canal satelit
- **TXT**: teletext disponibil
- **Audio**: suport pentru mai multe limbi
- **Subtitrări**: subtitrări disponibile
- **Inimă**: programul este unul dintre cele mai preferate

### Icoane de emisiuni TV

- **Ceas**: înregistrare programată
- **Pictograma Înregistrare**: înregistrare în curs

### Informații despre ora emisiunii TV

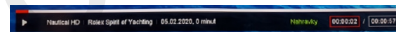
- Ora de începere și de sfârșit a emisiunii TV curente
- Cursul emisiunii TV actuale
- Ora de începere și de sfârșit a următorului program



## 4.7 Funcții trucate

Afișajul barei de redare este disponibil pentru dis- poziționare la redarea înregistrărilor și la deplasarea liniei. ▼ Pentru a vizualiza bara de redare, apăsați butonul sau butonul **INFO** în timpul vizionării conținutului video neliniar. ▼ Apăsați din nou sau butonul **INFO** pentru a afișa pagina de detalii a programului selectat.

Bara afișează diverse informații în plus față de progresul redării în diferite moduri, cum ar fi canalul, numele emisiunii, data difuzării, durata, tipul de conținut și ora.

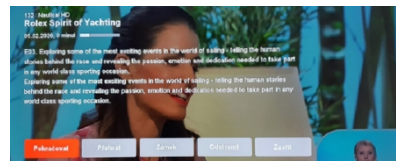


## 4.8 Pagina cu detalii

Pagina de detalii este principalul punct de plecare pentru începerea redării Videoclipuri. După selectarea unui program din pagina de pornire, Ghidul TV și deschiderea paginii de detalii, vor fi afișate toate opțiunile disponibile pentru programul selectat.

### Următoarele acțiuni pot fi efectuate pe pagina de detalii (în funcție de evenimentul selectat)

- **Încărcare:** Programează o înregistrare pe un dispozitiv USB conectat
- **Redare:** Începeți redarea
- **Reluarea vizionării:** Redarea conținutului din ultima poziție vizionată
- **Blocare:** blochează înregistrarea locală împotriva vizualizării și ștergerii neautorizate
- **Închidere:** închide pagina de detalii



## 4.9 Meniu principal

Pentru a afișa meniul principal, apăsați tasta

◀ în timpul vizionării conținutului sau butonul

**MENU** în orice moment în timpul funcționării. Dacă utilizatorul se află în unul din secțiunile principale, meniul principal este de asemenea ▶ accesibil prin apăsarea .

## 4.10 Ghid TV

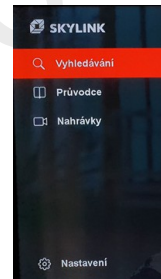
Expertul TV poate fi accesat prin meniul principal sau apăsând **GUIDE** pe controler. Ghidul poate fi navigat utilizând 4 butoane săgeată



### Indicator de timp și conexiune

Ora este afișată întotdeauna în partea dreaptă sus a ecranului atunci când deschideți meniul principal. Există, de asemenea, o pictogramă care arată starea de conectare a receptorului.

- Pictograma antenei: indicator al semnalului de satelit disponibil



- Ora curentă



Navigarea verticală comută între lista de canale și lista de evenimente.

Navigarea orizontală este utilizată pentru a naviga prin lista selectată.

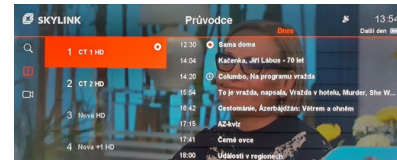
**OK** Utilizați pentru a comuta între canale sau pentru a deschide pagina de detalii. ▶ Aceasta poate fi deschisă și prin apăsarea . +Butoanele **P / P-** pot fi utilizate pentru a accelera navigarea în

...o știu pe de rost. Pentru a trece mai ușor de la o zi la alta, puteți utiliza butoanele **◀◀◀ >>>**.

© Sunnysoft s.r.o., distribuitor

### Icoane Ghid TV

- Pictograma Înregistrare: înregistrare în curs
- Ceas: înregistrare programată



### 4.11 Înregistrare

Pentru a înregistra emisiuni sau pentru a utiliza funcția Time Shift, butonul

Un dispozitiv USB (stick de memorie USB sau HDD) este conectat la receptor.

Dispozitivul conectat trebuie să fie formatat utilizând Setări > Înregistrare > Stocare locală > Formatare.



#### NOTIFICARE

Unitatea USB trebuie să aibă o dimensiune de cel puțin 16 GB pentru a utiliza funcția Time Shift. Timp maxim pentru a întrerupe transmisia TV în direct este de 30 de minute.

### Cerințe privind dispozitivul USB de schimbare a orei și înregistrare

Dimensiunea minimă pentru utilizarea Time Shift este de 16 GB. Spațiul liber rămas pe dispozitivul USB conectat va fi utilizat pentru înregistrări. Pot fi conectate atât HDD, cât și unitatea flash USB. Pentru o mai bună fiabilitate și compatibilitate, cu toate acestea, Skylink recomandă insistent utilizarea HDD-urilor. Sistemul de fișiere acceptat este EXT4, cu o dimensiune maximă de până la 16 TB.


### Înregistrare cu temporizator

Cronometrul poate fi setat utilizând pagina de detalii. După selectarea "Încărcare", se va deschide o fereastră cu opțiunea de a edita parametrul cronometrului.    
Puteți edita următorii parametri în meniul :

– **Start:** ora de începere a înregistrării poate fi reglată

- **Sfârșit:** timpul de sfârșit al înregistrării poate fi ajustat
- **Add before:** timpul care trebuie adăugat înainte de începerea înregistrării (rețineți că acestui parametru suprascrie valoarea prestabilită > în Setări Încărcare
- **Adăugați pentru:** timpul cu care înregistrarea va fi prelungită (rețineți că atunci când modificați a acestui parametru este suprascrisă de valoarea prestabilită > în Setări Încărcare
- **Tip:** O dată / zilnic (înregistrări în fiecare zi la aceeași oră timp) / Weekly (înregistrare cu repetiție săptămânală)

După setarea parametrilor

 și confirmați pe elementul "Înregistrare" este o opțiune salvată. Aceasta poate fi editată/verificată în Înregistrări > Cronometru.

## Înregistrare instantanee

Înregistrarea instantanee a programului TV curent poate fi pornită utilizând butonul de înregistrare în timp ce urmăriți programul sau prin intermediul paginii de detalii a programului în curs de desfășurare.

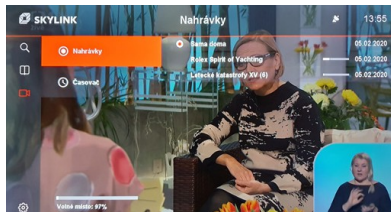
Apare o notificare scurtă

pentru a porni înregistrarea. 

Înregistrarea poate fi oprită prin apăsarea sau a butonului **STOP**. Va apărea un meniu de opțiuni, unde puteți, de exemplu, să reglați durata înregistrării sau să confirmați oprirea.

## Redarea înregistrărilor

Înregistrările pot fi redate prin intermediul în meniul principal. După selectarea înregistrării dorite, redarea poate fi pornită din pagina de detalii.



Evenimente înregistrate listate sub Înregistrare

## Schimb de timp

Există două opțiuni de înregistrare pentru temporizare, care pot fi setate utilizând Setări > Înregistrare > Temporizare:

- Schimbare manuală a timpului
- Schimbare automată a orei

Funcția de schimbare manuală a orei este activată prin apăsarea butonului **Pauză** în timpul vizionării televizorului liniar. Semnalul TV este pus în pauză și va fi reluat atunci când este apăsat butonul **Play**.

Atunci când urmăriți o emisiune în modul time-shift, utilizatorul poate relua redarea în orice moment

pauză prin apăsarea butonului **Pauză** sau derularea rapidă înainte sau înapoi a înregistrării folosind **I<<< >>>I**.

Dacă funcția de schimbare automată a orei este activă, înregistrarea începe întotdeauna prin comutarea liniei canal TV. Aceasta înseamnă că utilizatorul are posibilitatea de a pune pauză sau de a derula înapoi până în momentul în care schimbă canalul.

## NOTĂ

Timerul poate fi reglat în orice moment înainte de începerea înregistrării, utilizând secțiunea Înregistrări pentru a selecta timerul dorit și apăsați OK pentru a deschide pagina de detalii. Aici, selectați "Modificați setările cronometrului".

## 4.12 Căutare

Deschiderea secțiunii Căutare din meniul principal va deschide automat tastatura virtuală. După introducerea unui cuvânt cheie cu ajutorul butoanelor săgeată

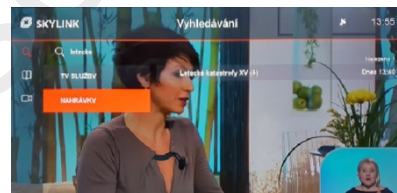
și confirmare



vo  
r fi afișate maximum 30 de rezultate.

Rezultatele pot varia în funcție de disponibilitatea conținutului.

- **Radiodifuziune TV** (curent și viitoare programe TV)
- **Înregistrări** (numai dacă este conectat un dispozitiv de stocare de capacitate mare cu conținut înregistrat conectat prin USB)



## 4.13 Teletext

MZ-52 suportă funcția de teletext. Apăsați butonul **TEXT de** pe telecomandă pentru a porni și opri teletextul.

Pentru acces ușor puteți utiliza butoane colorate pentru paginile selectate.

**Buton roșu:**  
pagina anterioară

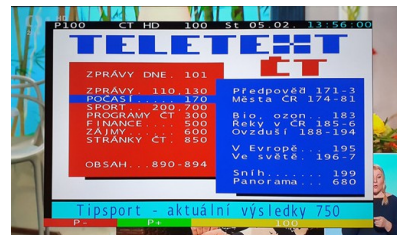
**Butonul verde:**  
pagina următoare

**Butonul galben:** pagina 100

**Buton albastru:** ...

**P+ / P-:** pagina anterioară /  
pagina următoare

 : pagina anterioară / pagina următoare



## 4.14 Radio

Apăsați butonul **TV/Radio** de pe telecomandă, utilizatorul poate comuta între modul TV și radio. Radioul poate fi activat numai în timpul vizionării televiziunii liniare.

În modul Radio, instrumentele principale de navigare sunt bara de informații despre canal și lista canalelor. ▶Prin meniul de opțiuni (apăsați ), pista audio poate fi schimbată, dacă este disponibilă.

## 5.1 Sistemul

### Limba

- **Limba meniului:** modificați limba meniului.
- **Limba primară a sunetului:** Setați ce discurs ar trebui să fie setarea primară atunci când setarea primară atunci când mai multe piste audio disponibile (limba implicită este setată în timpul instalării inițiale a MZ-52).
- **Limba secundară a sunetului:** Setați ce limbă de vorbire trebuie setată atunci când limba principală nu este disponibilă.
- **Limba principală a subtitrărilor:** setați limba principală a subtitrărilor.

### Video

- **Raportul de aspect:** opțiunile sunt "auto", "16:9" și "4:3" În mod implicit "auto", receptorul va selecta automat raportul de aspect optim al ecranului.
- **Formatul imaginii:** Opțiunile sunt "Fullscreen", "Pillar box" și "Pan and Scan". Setarea implicită este "Pillar Box".
- **Rezoluție HDMI:** opțiunile sunt 1080i, 1080p, 720p, 576p. Setarea implicită este 1080i, care acceptă cea mai mare rezoluție posibilă a receptorului.

## Sunet

- **Preferință AC-3:** Selectabil "on" sau "off". Atunci când este setat la "off", selectarea primei piste audio se face în funcție de preferințele utilizatorului în meniul de setări ale limbii. Când este setat la "on", este selectată prima pistă audio disponibilă cu AC-3, dacă este disponibilă.
- **Format de ieșire AC-3:** Este să selectați "PCM" sau "Bitstream". Cu setarea implicită "PCM", audio AC-3 decodat în modul stereo 2.0 în format audio digital. Când este selectat "Bitstream", audio AC-3 este decodat la dispozitivul conectat (televizor sau sistem audio) în format digital AC-3 comprimat.
- **Balanță descriere audio:** reglează balanța volumului între sunetul original și descrierea audio pentru persoanele cu deficiențe de vedere.

## OSD și modul standby

- **Tempul de afișare a liniei de informații:** Definește câte secunde este afișată bara de informații a canalului sau bara de redare înainte de a dispărea automat. Setările opționale sunt "off" (bara de informații nu dispăre fără intervenția utilizatorului) și 1-10 secunde. Setarea implicită este de 3 secunde.
- **Mod standby automat:** Definește la câte ore după ultima acțiune efectuată de utilizator, receptorul va intra în modul standby. Setarea opțională este "Off" (MZ-52 nu se va opri niciodată la modul standby automat) și 1-6 ore. Setarea implicită este de 3 ore.
- **Întârziere mod Eco:** definește timpul după care cutia trece de la "Modul standby" la "Modul de economisire a energiei" Timp de pornire de la modul normal "Modul Standby" este mult mai scurt decât atunci când receptorul este pornit din "Modul de economisire a energiei". Puteți alege între modul implicit 5 minute, 4 ore, 8 ore și dezactivat (receptorul va rămâne întotdeauna în modul Standby normal, iar pornirea va fi mai scurtă).

## Controlul parental

- **Schimbați PIN-ul:** Setați un PIN nou pentru controlul parental. Valoarea implicită a PIN-ului este setată utilizând cardul introdus, iar PIN-ul poate fi schimbat în timpul instalării inițiale.
- **Perioada de valabilitate a PIN-ului:** Definește perioada de timp în care nu este necesară reintroducerea unui PIN părinte pentru a accesa programele cu restricție de vârstă. Valoarea implicită este "OFF", ceea ce înseamnă că este necesar un PIN ori de câte ori utilizatorul trece la un canal/program cu restricții de vârstă. Alte valori de setat sunt 5 min sau 10 min.

- **Setați vârsta minimă:** Definește valoarea pentru vârsta minimă. Orice conținut care este marcat cu o valoare mai mare va fi blocat și va fi necesar un cod PIN pentru a-l vizualiza.
- **Setare blocare MENU:** determină dacă meniul principal va fi protejat cu PIN ("On") sau nu ("Off").

### EXEMPLU

Dacă vârsta minimă este setată la 12 ani, tot conținutul clasificat la 13 ani și peste va fi blocat. Receptorul este setat la o valoare implicită, care poate fi modificată în timpul instalării inițiale. Valorile posibile sunt "off" (fără restricții) și apoi "4" până la "18". Vă rugăm să rețineți că atunci când este setat la 18, secțiunea Cont din meniul principal al contului poate fi accesată fără a introduce codul PIN al părintelui.

## 5.2 Favorite

### Creați o listă de favorite

- **Redenumiți:** Creați un nume pentru lista de favorite nou creată utilizând tastatura virtuală afișată.
- **Canale:** Selectați canalele care ar trebui să fie incluse în lista de favorite. **OK** Apăsați pentru a selecta canalul. Înainte de a pleca, utilizatorul va fi întrebat dacă modificările efectuate trebuie salvate.
- **Ștergere:** Șterge setările (nume și canale) din lista de favorite.

### Editarea listei de favorite

- **Redenumire:** Puteți schimba numele unei liste de favorite existente utilizând tastatura virtuală afișată.
- **Canale:** Editează canalele din lista selectată favorite. **OK** Apăsarea va canalul selectat. Înainte de a ieși, utilizatorul va fi întrebat dacă modificările efectuate trebuie salvate.
- **Eliminare:** Șterge lista de favorite selectată.
- **Sortare:** Reglați ordinea canalelor din lista de favorite selectată.

### 5.3 Înregistrare

#### Schimb de timp

- **Mașină:** În acest mod, programul TV este înregistrat imediat după comutarea canalului. Acest lucru înseamnă că utilizatorul poate utiliza funcția de derulare înapoi în timpul vizionării până când canalul a fost schimbat (max 30 min).
- **Manual:** În acest mod, programul TV este înregistrat după apăsarea butonului **Pauză** în timpul vizionării televiziunii liniare. Difuzarea întreruptă poate fi reluată prin apăsarea butonului **Play**. Pentru vizionarea în timp decalat, utilizatorul poate întrerupe din nou semnalul în orice moment apăsând **Pauză** sau derulând înregistrarea.

#### Adăugați înainte

Acesta este timpul care este adăugat înainte de ora stabilită pentru toate programările înregistrările efectuate de TV Guide, unde ora poate diferi de ora reală început. Valorile opționale sunt "oprit" "5, 10 sau 15 minute". Vă rugăm să rețineți că acest timp poate fi anulat la programarea înregistrărilor individuale (a se vedea secțiunea 4.11).

## Adăugați pentru

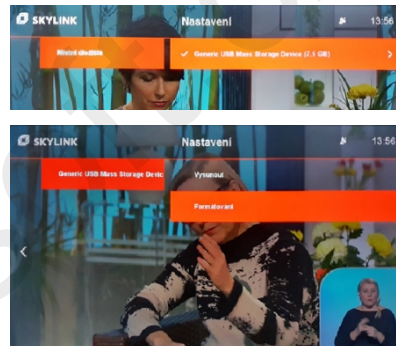
Aceasta este ora care se adaugă la ora stabilită pentru toate înregistrările programate create de

Ghidul TV, unde ora poate diferi de ora reală de terminare, de exemplu din cauza reclamelor. Valorile opționale sunt "off" "5, 10 sau 15 minute". Vă rugăm să că această oră poate fi suprascrisă atunci când programarea înregistrărilor individuale (a se vedea secțiunea 4.11).

## Stocare locală

Dacă stocarea locală este conectată prin USB, aceasta va fi afișată în acest meniu:

- **Ejectare:** Utilizați această funcție înainte de deconectarea fizică a unui dispozitiv USB de mare capacitate pentru a deconecta în siguranță fără a deteriora datele.
- **Formatare:** Formatează spațiul de stocare de mare capacitate atașat. Înainte ca formatarea să aibă loc, utilizatorului i se solicită să introducă un cod PIN pentru confirmare. Vă rugăm să luați rețineți că tot conținutul de pe USB va fi șters după formatare.



## 5.4 Instalare

### Setări antenă

#### Tipul antenei

- **Standard:** utilizat pentru configurațiile standard.
- **Motor:** utilizat atunci când este instalat un poziționar cu protocol DiSEqC 1.2.
- **Usals:** utilizat atunci când este instalat un poziționar cu protocol USALS.
- **Unicable:** Utilizat pentru instalarea unui singur cablu. Instalarea trebuie făcută în conformitate cu acest standard.

**Configurare antenă:** În această secțiune puteți face setări avansate pentru antena de satelit:

- DiSEqC 1.0
- DiSEqC 1.1
- Frecvența LNB
- Sursă de alimentare LNB
- Ton de 22 kHz - întotdeauna valoarea "auto"
- Transponder

În cazul în care se utilizează un poziționar sau un unicable, toate valorile necesare pentru tipul de conexiune trebuie introduse în acest meniu.

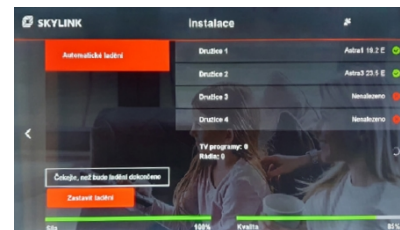


### Depanarea programelor

**Scanare rapidă:** pornește detectarea setărilor antenei și căutarea canalului care este efectuată pe baza tabelului Fast Scan. Scanarea rapidă se potrivește întotdeauna cu oferta de programe Skylink și, prin urmare, vă recomandăm să o utilizați întotdeauna.

**Căutare manuală:** căutare manuală a canalelor definită de utilizator.

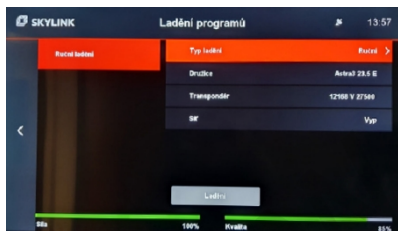
**Tip tuning:** se poate selecta "FST" (Scanare rapidă Skylink), "Manual" sau "ID rețea".



**Satelit:** selectarea unui satelit, pe care trebuie efectuată căutarea canalului.

**Transponder:** selectarea transponderului satelitului selectat pe care trebuie efectuată căutarea canalului.

**ID rețea:** Setări dacă căutarea trebuie efectuată folosind ID-ul rețelei (programele din aceeași rețea vor fi recepționate de alte transpondere) - valorile pot fi "off" sau "on", unde setarea implicită este "off".



## Setări regionale

Selectați regiunea în care este utilizat receptorul.

## Actualizări software

Acest element va verifica dacă este disponibil un software nou pentru MZ-52. Vă rugăm să rețineți că actualizările software prin satelit (OTA) este efectuată în timpul următoarei perioade de așteptare.

## Repornire

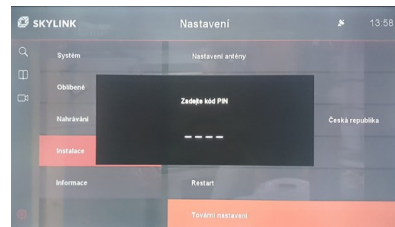
Acest element repornește receptorul. O repornire poate fi utilă atunci când receptorul prezintă un comportament non-standard.

## Setări din fabrică

Acest element repornește receptorul și șterge toate setările.

Acest lucru readuce receptorul în "modul implicit din fabrică" - starea anterioară primei instalări. Pentru a-l utiliza din nou, este necesară o primă instalare completă.

Este necesar un cod PIN pentru a efectua o resetare din fabrică a MZ-52.



## 5.5 Informații

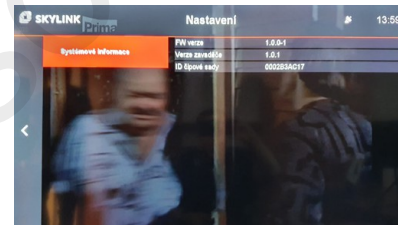
### CAS

Oferă informații despre numărul cardului virtual și despre abonament.

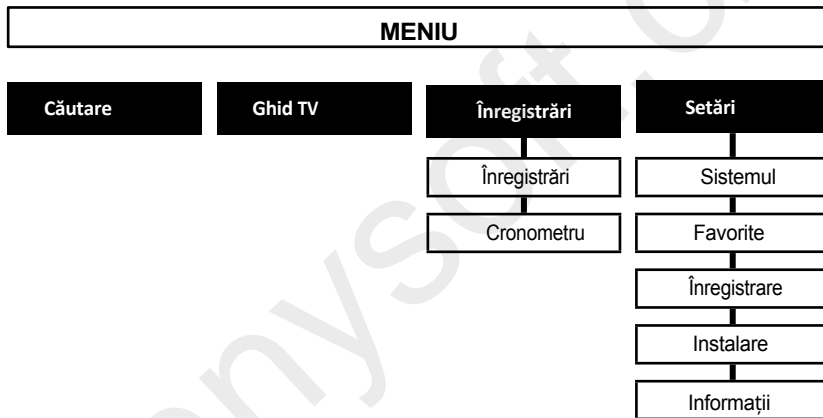


### Informații despre sistem

Oferă informații despre versiunea firmware a MZ-52 și alte informații tehnice.



## 6.1 Structura meniului



## 7.1

# Rezolvarea problemelor

### **Nici o imagine după pornire**

- Asigurați-vă de satelit este conectat.
- Asigurați-vă că cablul HDMI este conectat la televizor și că sursa HDMI corectă este selectată pe televizor.
- Dacă ați utilizat modul radio înainte de a trece în modul standby, acesta este încă activ după pornire. Nu uitați să comutați la semnalul TV.

### **Nicio imagine**

- că dispozitivul este pornit.
- Asigurați-vă că cablul HDMI este conectat la receptor și la televizor.
- Asigurați-vă că televizorul este comutat pe canalul de intrare HDMI corect (sursă).

- Apăsăți butonul Menu (Meniu) pentru a verifica afișajul meniului principal.

### **Niciun sunet**

- Verificați setările de volum de pe televizor iar receptorul nu este oprit.
- Asigurați-vă că televizorul dvs. poate gestiona sunetul AC3, altfel încercați să treceți la PCM.

### **Atunci când sunt pornite, acestea sunt noi caracteristici disponibile**

- Există un mecanism automat de actualizare a software-ului care actualizează receptorul în timpul .

## **Secțiunea de înregistrare nu este accesibilă**

- Asigurați-vă că un stick de memorie USB este conectat la dispozitiv (vă recomandăm să utilizați un hard disk).

## **Pe panoul frontal nicio lumină LED nu este aprinsă**

- Verificați conectarea cablului de rețea.

## **Telecomanda nu funcționează**

- Orientați telecomanda către receptor.
- Asigurați-vă că partea din față a receptorului nu este blocată de niciun obstacol.
- Verificați sau înlocuiți bateriile.

## **Meniul este vizibil, dar canalul sau videoclipul nu funcționează**

- Reporniți televizorul prin trecerea la modul de așteptare și porniți-o din nou.
- Probabil că televizorul dvs. nu este compatibil cu HDMI 1.4 (acest lucru se poate întâmpla cu televizoarele mai vechi, de dinainte de ).

## **Avertizare fără semnal**

- Accesați meniul de instalare și verificați puterea și calitatea semnalului prin satelit.
- Dacă este necesar, reglați antena satelit.
- Verificați conexiunea cablului de satelit.

## **Avertizare suprasarcină LNB**

- Verificați dacă cablul de satelit și conectorii dvs. nu provoacă un scurtcircuit, astfel încât receptorul să se protejeze împotriva deteriorării prin deconectarea sursei de alimentare LNB.
- LNB de pe antena de satelit este deteriorat sau incompatibil.

## 8.1 Specificații

<b>Chipset</b>	BCM73**
<b>SDRAM</b>	128 MB NAND / 256 MB DDR3
<b>CAS</b>	Nagra CAK8
<b>Imagine</b>	Profil principal MPEG-2, nivel principal (MPEG-2 MP@ML) și profil principal MPEG-2, nivel înalt (MPEG-2 MP@HL) Profil principal H.264/AVC nivel 3 și H264/AVC profil înalt nivel 4 H265 HEVC Rezoluție până la 1080i
<b>Sunet</b>	MPEG-1 Audio Layer I & II, Dolby Digital (AC-3), HE-AACv2
<b>Panou frontal</b>	1× LED de informare 1× buton de pornire
<b>Panou spate</b>	1× LNB (max 500mA tip IEC169-24F) 1× S/PDIF (tip coaxial) 1× HDMI 1× Ethenet 1× CVBS+ Analog L/R (tip RCA) 1× DC12V
<b>Dimensiuni</b>	××155 mm 110 mm 35 mm

### NOTIFICARE

Dispozitivul include un card de acces virtual care funcționează în sistemul Nagravision. Pentru a preveni deteriorarea sau pierderea cardului de acces, nu scoateți niciodată cardul din dispozitiv.

이내 모든 대외비 문서의 외부 반출을 금지합니다.

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Noi, producătorul

**Compania**

**Kaonmedia Co., Ltd.**

**Adresa**

**KAONMEDIA Building, 88403, Seongnam-daero,  
Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Coreea.**

Declaram că declarația a fost emisă pe răspunderea noastră exclusivă și se aplică la următorul produs:

<b>Numele produsului</b>	<b>Set-Top Box</b>
<b>Nume model</b>	<b>MZ-52</b>
<b>Model derivat</b>	<b>KSTB2097</b>
<b>Rating de intrare</b>	<b>Intrare: (100~240) VAC, 50/60 Hz, 0.6 A leșire: DC 12 V, 1,5 A</b>

Obiectul declarației de mai sus este în conformitate cu regulamentele de armonizare relevante ale UE:

**Directiva LVD 2014/35/UE**  
**Directiva EMC 2014/30/UE**  
**Directiva RF 2014/53/UE**  
**Directiva ECO 2010/30/UE**

Au fost utilizate următoarele standarde armonizate și specificații tehnice:

**+EN 62368-1:2020 A11:202**  
**EN 55032:2015**  
**EN 55035:2017**  
**EN 61000-3-2:2014**  
**EN 61000-3-3:2013 0**  
**EN 303 372-2 V1.1.1**  
**Regulamentul CE 801/2013 -> (CE) nr.**  
**1275/2008 EN 50564:2011 (IEC 62301:2011)**

Cu condiția ca celelalte cerințe și directive aplicabile să fie respectate, producătorul (sau reprezentantul autorizat european) poate întocmi o declarație CE de conformitate și anexa Marcajul CE, astfel cum se specifică mai jos, pe fiecare produs conform.

Semnăt pentru și în numele

Nume	: Tae Sung Kim	_____
Titlu	: Lider System Center	_____
Data	: 12 <sup>th</sup> ianuarie 2021	_____

이름:노현명[Noh Hyun Myung]/부서:시스템1팀/출력  
시간:2019-04-04 17:45

*Ref Nr*

*EMC (CTK-2020-  
03872\_KSTB2097)EN55032\_35  
ERP CTK-2020-03995 CTK-D151 06 (Rev  
0) set-top box TRF KSTB2097 LVD CTK-  
2020-04260 CTK-RF-SC-IEC62368-  
1(Rev.2.4)\_KSTB2097 RED (CTK-2020-  
03963\_KSTB2097)EN303372-2*

# NA TEMELJENOM KORISNIČKOM PRIRUČNIK

Skylink  
Satelitski prijemnik MZ-52



# Sadržaj

1. Sigurnost — Sigurnost i mjere opreza	4	4. Koristite	16	5. Postavke	31
		— Navigacijski principi	16	— Sustav	31
		— Reprodukција sadržaja	20	— Favoriti	34
		— Promjena TV kanala	20	— Snimanje	35
2. Uvod	6	— Upravljanje zvukom	21	— Instalacija	37
— Pribor	6	— Popis TV kanala	22	— Informacije	39
— Prednja i stražnja ploča	7	— Informativna traka			
— Daljinski upravljač	8	TV kanal (info linija)	24	6. Struktura izbornika	40
		— Trikofske funkcije	25		
3. Početak rada	9	— Stranica s detaljima	25	7. Rješavanje problema	41
— Veza	9	— Glavni izbornik	26		
— Prva instalacija	11	— TV vodič	26	8. Specifikacije	43
— Postavke antene	13	— Snimanje	27		
— Ažuriranje softvera		— Pretraživanje	29		
putem satelita (OTA)	15	— Teletekst	29		
		— Radio	30		

## 1.1

### Sigurnost i mjere opreza

Za sigurnu upotrebu uređaja —  
Prije prve upotrebe  
pročitajte sve upute i  
sigurnosne informacije. —  
Nepoštivanje ovih uputa može  
uzrokovati ozljede ili oštećenje  
uređaja i/ili imovine.

### Upozorenja i mjere opreza

— MZ-52 nema prekidač za uključivanje/isključivanje.

Prilikom postavljanja prijemnika, kao posljednji korak uključite adapter za napajanje u utičnicu.

Isključivanje adaptera iz utičnice prvi je korak prilikom bilo kakvog održavanja ili premještanja uređaja.

— Koristite samo kablove i adapter za napajanje koji se isporučuje s uređajem. Utikači i kabeli ne zahtijevaju pretjeranu silu prilikom spajanja.

— Ako je adapter za napajanje, Ako se čini da su kabeli ili uređaj oštećeni, odmah prestanite koristiti uređaj. Redovito provjeravajte stanje uređaja i kabela.

— Uređaj postavite u dobro prozračeno prozračenom i suhom mjestu i bez rizika od ulaska tekućine. Trebalo bi bi li to bilo u normalnom okruženju,

koji nije u blizini izvora topline i plamena (grijača i svijeća).

— Uređaj mora biti instaliran na stabilnom mjestu i ne smije se postavljati ispod drugih električnih uređaja.

— Ako koristite vanjski tvrdi disk, nikada ga ne instalirajte ispod MZ-52.

— Uređaj se može čistiti mekom vlažnom krpom tek nakon što se MZ-52 isključi iz izvora napajanja.

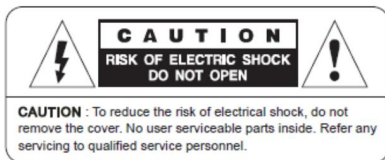
Uređaj mora biti suh prije ponovnog uključivanja.

— Nikad ne pokušavaj otvarajte uređaj ili umetajte bilo što u ventilacijske otvore.

Neovlašteni popravci i manipulacije poništavaju jamstvo. na ovom uređaju.

## Opća sigurnost

Ovaj uređaj uključuje tehnologiju koja je zaštićena patentima i drugim pravima intelektualnog vlasništva tvrtke Canal+ Luxembourg S. à rl i njezinih dobavljača. Obrnuti inženjering i rastavljanje su zabranjeni.



## Pitanja?

Ako imate dodatnih pitanja, nedoumica ili vam je potreban popravak uređaja, posjetite:

- Web-stranica  
[www.skylink.cz](http://www.skylink.cz)
- Nazovite nas na 222 300 033

Proizvođač: Kaonmedia Co., Ltd.,  
KAONMEDIA Building, 884-3,  
Seongnamdae-ro, Bundang-gu, Seongnam-  
si, Gyeonggi-do, Koreja

Uvoznik:  
Canal+ Luxembourg S. à rl; Rue Albert  
Borschette 2, L-1246 Luksemburg;  
RCS Luksemburg: B 87905

## 2.1. Pribor

- Upute za uporabu
- Daljinski upravljač
- Baterija
- HDMI kabel
- Adapter za napajanje
- Analogni AV kabel



Upute za uporabu



Daljinski upravljač



HDMI kabel



Adapter za napajanje



Baterija



Analogni AV kabel

### 2.2. Prednja i stražnja ploča



#### Prednja ploča

1. Gumb za napajanje: Uključuje/isključuje prijemnik i prebacuje ga u stanje pripravnosti
2. USB priključak: Koristi se za Priključak tvrdog diska



#### Stražnja ploča

1. LNB ulaz: Za spajanje kabela satelitske antene
2. HDMI: Spajanje na TV
3. AV izlaz: Analogni izlaz za spajanje na TV i/ili audio uređaj
4. S/PDIF: Digitalni audio izlaz za spajanje HiFi sustava
5. DC ulaz: Spojite adapter za napajanje

## 2.3

Daljinski  
upravljač

## 3.1 Veza

1. Kabel satelitske antene: Spojite satelitska antena s kompatibilnim koaksijalnim kabelom (nije uključen).
2. TV: Spojite TV pomoću HDMI kabela (priložen).
3. Analogni izlaz: Opcionalni priključak za audio sustav ili analogni TV priključak - potreban je vanjski AV kabel (uključen).
4. S/PDIF: Digitalni audio izlaz za spajanje HiFi sustava.
5. Napajanje: Uključite kabel za napajanje (uključen).
6. USB: Spojite vanjski tvrdi disk (nije uključen) na USB priključak na MZ-52 za lokalno snimanje i pomicanje vremena – pauziranje programa koji gledate.



### Uključivanje prijemnika

Ako su svi kabeli ispravno spojeni i baterije su umetnute u daljinski upravljač, vrijeme je da uključite svoj novi satelitski prijemnik pomoću gumba na prednjoj strani prijemnika ili gumba za napajanje na daljinskom upravljaču. Provjerite jeste li prebacili na ispravan HDMI (AV) ulaz na svom televizoru, npr. HDMI1 i slijedite upute na zaslonu.

#### SAVJET

MZ-52 se uvijek pokreće iz energetskog načina pripravnosti prema zadanim postavkama. Za skraćivanje vremena pokretanja možete postaviti vremensko ograničenje prije nego što prijemnik pređe u energetski štedljivi način pripravnosti. Putem Izbornik, Postavke > > Istek vremena eko načina rada imate četiri ... mogućnosti podešavanja:

- Zadano (MZ-52 prelazi u način rada za uštedu energije 5 minuta nakon isključivanja)
- 4 sata (MZ-52 prelazi u način rada za uštedu energije 4 sata nakon isključivanja)
- 8 sati (MZ-52 prelazi u način rada za uštedu energije 8 sati nakon isključivanja)
- Onemogućeno (MZ-52 se nikada neće prebaciti u način rada za uštedu energije)


#### SIGURNOSNO UPOZORENJE

Ne koristite SAT prijemnik u zatvorenom ili slabo prozračenom ormariću. Prijemnik se ne smije postavljati izravno na ili ispod druge opreme. Ventilacijski otvori prijemnika ne smiju biti prekriveni.


## 3.2

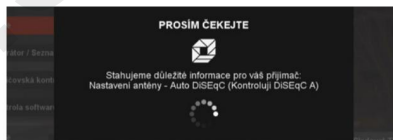
## Prva instalacija


**i** Prije početka instalacije, prijemnik mora biti spojen na satelitsku antenu.

1. Jezik: Molimo odaberite svoj jezik pomoću tipki sa strelicama i potvrdite s . 



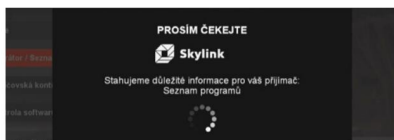
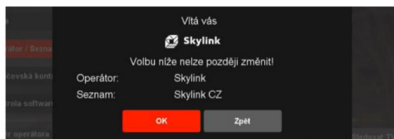
2. Odaberite državu: Odaberite svoju državu pomoću i potvrdite s . MZ-52 sada preuz  podatke sa satelita radi jednostavne instalacije. MOLIMO PRIČEKAJTE!



3. Popis operatera / kanala: Na temelju odabrane države, MZ-52 će unaprijed odabrati odgovarajućeg operatera i popis kanala. Potvrdite s . U skočnom prozoru pri  at će se vaš trenutni odabir.



Proverite prikazuje li prozor za potvrdu ispravan popis operatera i kanala. Molimo potvrdite. OVAJ IZBOR SE KASNIJE NE MOŽE PROMENITI.



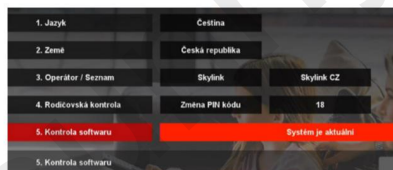
4. Rodičtelski nadzor: PIN je unaprijed postavljen na 1234.

Preporučujemo promjenu ovog PIN-a i definiranje minimalne dobi za sadržaj s dobnim ograničenjem pomoću tipki.

Za nastavak potvrdite tipkom .



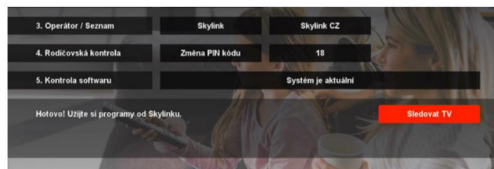
5. Provera softvera: prijemnik provjerava novi softver softver. Ako je softver dostupno, bit će preuzeto u stanju pripravnosti.



6. Instalacija je završena:

Pritisnite za užiti tipku

fantastične Skylink usluge.



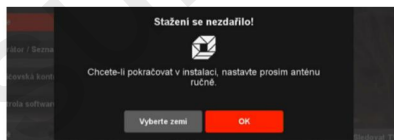
#### SAVJET

Ako još niste postavili antenu, nastavite s točkom 3.3.

## 3.3 Postavke antene

Ako još niste ispravno postavili antenu i LNB, slijedite upute na ovoj stranici kako biste bili sigurni da je FastScan pronađen i da su kanali ispravno podešeni.

- Instalirajte antenu i LNB prema uputama koje ste dobili s hardverom. Za više informacija obratite se svom prodavaču.
- Spojite koaksijalni kabel s LNB-a na prijemnik i spojite ostale kabele. Ako je moguće, spojite prijemnik na internet.
- Uključite MZ-52 i slijedite upute.
- Odaberite svoj jezik i državu. Ako automatsko postavljanje ne uspijeva antenu, ručno podesite antenu.



- Konfigurirajte DiSEqC prema konfiguraciji koju preporučuje operater. Ovisno o instalaciji i vrsti korištenog LNB-a, moguće je konfigurirati maksimalno 4 satelita.

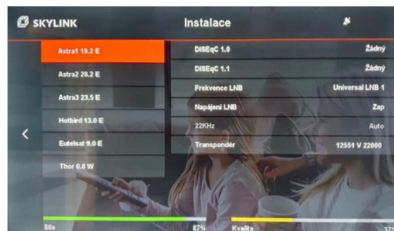
Za standardni satelitski set hardvera, konfigurirajte LNB na dostupan satelit u izborniku za "DiSEqC 1.0".

### Standardna

DiSEqC (priključak) A: ASTRA 1, 19.2 E  
 DiSEqC (priključak) B: ASTRA 3, 23.5 E  
 DiSEqC (port) C: ASTRA 2, 28.2 E  
 DiSEqC (port) D: Hotbird

Nakon ručnog konfiguriranja LNB-a u izborniku, nastavite za sljedećim koracima:

- Usmjerite antenu i LNB prema svom geografskom položaju. Usredotočite se na razinu signala, koja bi trebala biti blizu 100%.
- Antena bi trebala biti usmjerena prema glavnom satelitu, a to je ASTRA 23,5 E. Provjerite jačinu i kvalitetu signala i za ostale satelitske položaje, koji bi također trebali biti što bliži 100%.
- Kada završite, pritisnite 2x lijeva strelica na daljinskom upravljaču.
- Nastavite instalaciju na stranici 11.



## 3.4 Ažuriranja softvera putem satelita (OTA)

Skylink stalno poboljšava funkcionalnost i dodaje nove značajke vašem MZ-52. Za neka poboljšanja potrebno je ažurirati prijemnik. Dostupni su različiti mehanizmi ažuriranja softvera ovisno o trenutnom stanju prijemnika, hitnosti ažuriranja i vrsti...

veza. Ažuriranje softvera može se izvršiti ručno u izborniku "Postavke >> Instalacija >> Ažuriranje softvera". Imajte na umu da to može potrajati i do 25 minuta. Ako Korisnik ne pokreće ažuriranje ručno, ono se izvršava automatski tijekom sljedećeg aktivnog stanja pripravnosti.

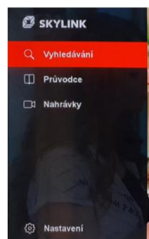
Ažuriranja putem satelita (OTA)	Opis	Komentar
Tijekom stanja pripravnosti.	Tijekom prve instalacije, OTA se prvi put provjerava - ažuriranje se izvodi tijekom sljedećeg stanja pripravnosti.	Dostupnost novog softvera provjerava se svaki put kada uređaj uđe u stanje pripravnosti. Ako je novi softver dostupan, OTA ažuriranje će se izvršiti automatski.

## 4.1 Navigacijski principi

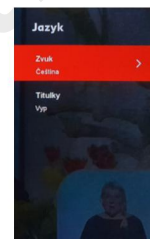
Za pregled glavnog  
kojem prikazuje glavnu

tijekom gledanja  
sadržaja ili gumb MENU u bilo

### Način reprodukcije videa



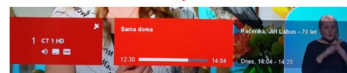
Glavni izborník



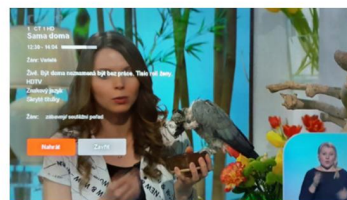
Opcije



Info linija



Stranica s detaljima



◆ Koristite strelice prema gore i dolje za vertikalnu navigaciju kroz retke izbornika sadržaja.

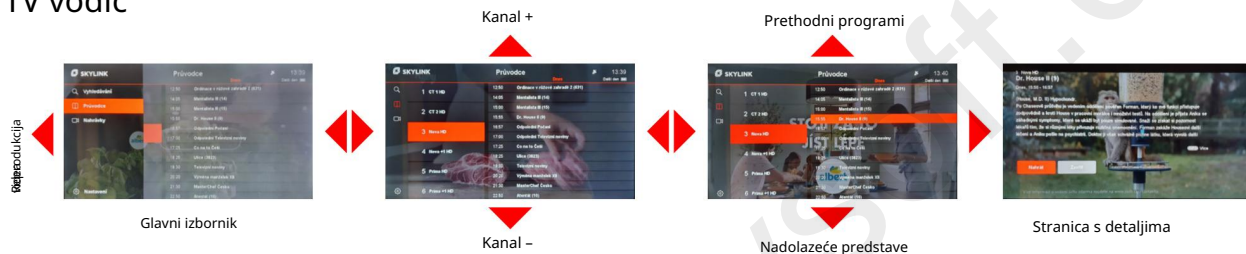
◆ Za horizontalno kretanje unutar retka koristite strelice lijevo i desno . Pritisnite lijevu strelicu za zatvaranje zaslona dobrodošlice.

OK Gumb U redu za otvaranje stranice s detaljima.

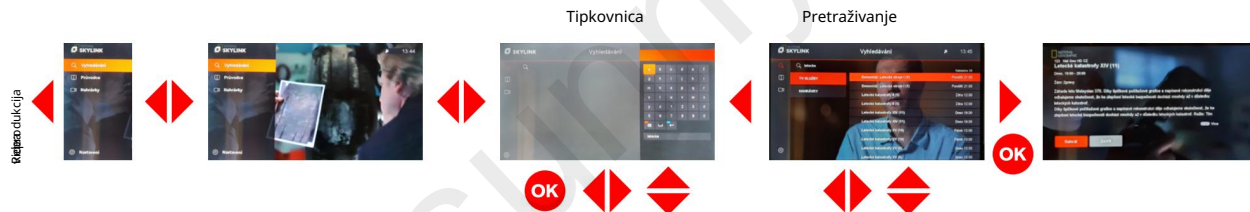
## Popis kanala



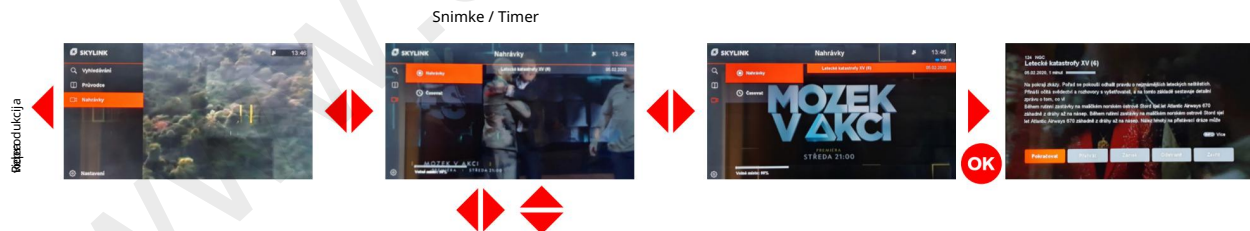
## TV vodič



## Pretraživanje



## Snimke



# Postavke

Primjer promjene jezika



# Stranica s detaljima

Otvaranje i zatvaranje proširenog detaljnog opisa



Navigacija do redakta s detaljima stranice

## 4.2

### Reprodukcija sadržaja

Postoji nekoliko opcija za reprodukciju dostupnog sadržaja.

#### Satelitsko linearno emitiranje

Ovo je zadani sadržaj kada pokrenete MZ-52.

Satelitski kanali mogu se odabrati pomoću popisa kanala, vodiča, stranice s detaljima dostupne s raznih mjesta putem izbornika ili izravno pomoću daljinskog upravljača.

Satelitski kanali označeni su "ikonom satelitske antene" u traci s informacijama o kanalu i na popisu kanala. Satelit uživo

Emitiranje se može "odgoditi" pomoću funkcije Vremenski pomak (vidi odjeljak 5.3).

#### Lokalno snimanje (samo s priključenim USB-om)

Ako je USB tvrdi disk spojen na MZ-52, mogu se snimati satelitski programi.

Snimke se mogu zakazati/reproducirati u odjeljku izbornika Snimke (pojednosti potražite u odjeljku 4.11).

## 4.3

### Promjena TV kanala

Postoji nekoliko opcija za prebacivanje kanala.

— Pritiskom na tipke P+ / P- na daljinskom upravljaču prilikom gledanja linearnog satelitskog kanala.

— Odabirom kanala pomoću popisa kanala.

— Unosom određenog broja kanal pomoću tipki 0...9 na daljinskom upravljaču.

— Odabirom drugog programa koji se trenutno prikazuje putem stranice s detaljima, koja se otvara, na primjer, putem TV vodiča.

— Odabirom kanala tijekom pregledavanja TV vodiča.

## 4.4 Kontrola zvuka

### Podešavanje glasnoće

Glasnoću možete podesiti pritiskom na tipke V+ / V-.

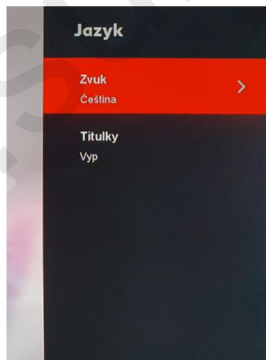
Pritisnite gumb za utišavanje isključiti.

### Jezik zvuka i titlova

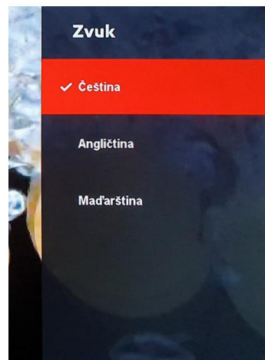
Ako TV program nudi više audio zapisa ili titlova, odaberite ih iz izbornika Jezik.

Izbornik se može otvoriti tijekom gledanja program pritiskom na tipku ili tipku ► OPT na daljinskom upravljaču. Pritisnite tipku za promjenu i potvrdu **OK**

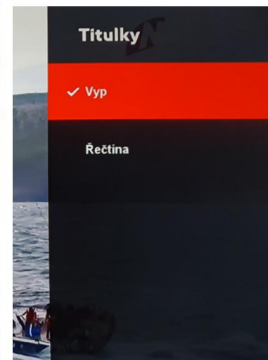
Izbornik jezika



Podmeni Zvuk



Podmeni titlova



## 4,5 Popis TV kanala

Za pregled popisa kanala  
tijekom gledanja sadržaja

pritiskom na gumb



Korištenje gumba

može se pomicati po popisu –  
gore/dolje za pregledavanje popisa  
kanala. Desno/

S lijeve strane možete pregledavati  
ne samo trenutno emitirane  
već i nadolazeće programe  
pojedinih kanala. Pritisnite za promjenu  
OK kanala ili

otvoriti stranicu s detaljima  
odabranog programa (ovisi  
o položaju kursora).

Za brže kretanje kroz popis  
možete koristiti tipke P+ / P-.

Popis također prikazuje neke  
specijalizirane informacije o kanalu i  
TV programu pomoću ikona.

### Ikone TV kanala

- Satelitska antena: satelitski kanal
- TXT: dostupan teletekst
- Audio: višezjezična podrška
- Titlovi: dostupni titlovi
- Srce: program je među  
Favoriti



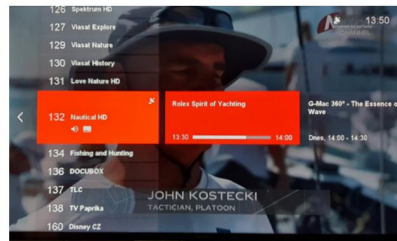
Odabir popisa kanala

Pritiskom na gumb moguće je odabrati  
drugu listu kanala:

- Popis TV kanala
- Popis radio postaja
- Favoriti

### Ikone TV emisija

- Sat: zakazano snimanje
- Ikona snimanja: snimanje u tijeku



Popis kanala

## Popisi favorita

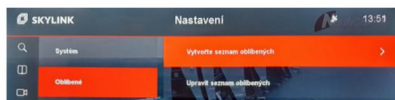
Popisi favorita mogu se kreirati i definirati u izborniku Postavke > Favoriti. Korisnik može

kreirati nove popise ili uređivati postojeće prikazat će se na popisu kanala s ikonom srca. popise favorita programa.

Promjene napravljene u izborniku favorita

moraju se potvrditi pritiskom na gumb prije

Ako su kanali odabrani kao favoriti, izlaska iz ovog izbornika.



Izbornik za definiranje popisa favorita

## 4.6 Informacijska traka TV kanala (info linija)

Za pregled

ploča s informacijama o kanalu,  
tipke  
pritisnite gumb ili tijekom  
gledanja videozapisa ▼

Tipka INFO . Ponovnim pritiskom




ili gumb INFO , prikazat će se  
stranica s detaljima o odabranom  
programu.

Traka s informacijama o kanalu prikazuje trenutni i sljedeći TV program te ostale informacije o kanalu. Kroz vodič se možete pomicati pomoću vertikalne navigacije.



kanal. Ovdje se prikazuju prošli, trenutni i budući programi.

Pritiskom na gumb otvara se stranica  s detaljima odabranog programa.

Prikazane su neke informacije o kanalu i programu:

### Ikone TV kanala

- Satelitska antena: satelitski kanal
- TXT: dostupan teletekst
- Audio: višezjezična podrška
- Titlovi: dostupni titlovi
- Srce: program je među Favoriti

### Ikone TV emisija

- Sat: zakazano snimanje
- Ikona snimanja: u tijeku snimanje

### Informacije o vremenu TV emisija

- Vrijeme početka i završetka trenutnog televizijska emisija
- Trenutni napredak TV programa program
- Vrijeme početka i završetka sljedećeg programa



## 4.7 Trikovske funkcije

Prikaz trake reprodukcije dostupan je tijekom reprodukcije snimaka i vremenskog pomaka. Za prikaz trake reprodukcije pritisnite gumb ili gumb INFO tijekom reprodukcije.

▼  
pružanje nelinearnog video sadržaja.

Ponovno pritisnite gumb  
ili tipku INFO za prikaz

s detaljima odabranog programa.

Traka prikazuje razne informacije, kao što su kanal, naziv programa, datum emitiranja, trajanje, vrsta sadržaja i vrijeme, uz napredak reprodukcije u različitim načinima rada.

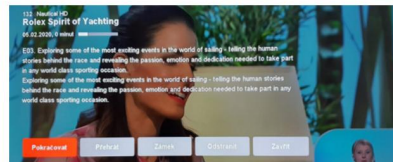
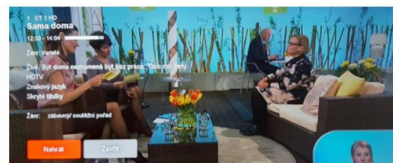


## 4,8 Stranica s detaljima

Stranica s detaljima glavna je početna točka za pokretanje reprodukcije videozapisa. Nakon odabira programa s početne stranice, TV vodiča i otvaranja stranice s detaljima, prikazuju se sve dostupne opcije za odabrani program.

Na stranici s detaljima mogu se izvršiti sljedeće radnje (ovisno o odabranom događaju)

- Snimanje: Zakazuje snimanje na spojeni USB uređaj
- Reproduciraj: Pokreće reprodukciju.
- Nastavite gledati:
  - Reprodukcija sadržaja od zadnjeg pregledanog mjesta
- Zaključaj: zaključava lokalnu snimka od neovlaštenog pregledavanja i brisanja
- Zatvori: zatvara stranicu s detaljima



## 4.9 Glavni izbornik

Za pregled glavnog izborniku, pritisnite gumb tijekom gledanja sadržaja ili gumb MENU u bilo kojem trenutku tijekom rada. Ako se korisnik nalazi u jednom od glavnih odjeljaka, glavnom izborniku može pristupiti i pritiskom na .



## 4.10 TV vodič

TV vodiču možete pristupiti putem glavnog izbornika ili pritiskom na VODIČ

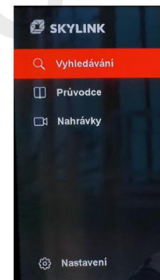
na daljinskom upravljaču.

Vodičem se možete kretati pomoću 4 tipke sa strelicama.

### Pokazatelj vremena i veze

Vrijeme se prikazuje u gornjem desnom kutu zaslona kad god otvorite glavni izbornik. Također postoji ikona koja prikazuje status veze prijemnika.

— Ikona antene:  
Indikator  
dostupan satelit  
signal



— Trenutno vrijeme



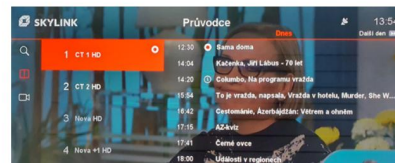
Vertikalna navigacija prebacuje se između popisa kanala i popisa događaja.

Horizontalna navigacija koristi se za pregledavanje odabranog popisa. Koristite za prebacivanje i OK ili otvaranje stranice s detaljima. To se također može otvoriti pritiskom na . Tipke P + / P- mogu se koristiti za ubrzavanje pregledavanja popisa po stranicama. Za lakše prebacivanje između pojedinačnih dana mogu se koristiti tipke I << >> I .

### Ikone TV vodiča

— Ikona snimanja: snimanje u tijeku

— Sat: zakazano snimanje



## 4.11 Snimanje

Za snimanje programa ili korištenje funkcije Timeshift, USB uređaj (USB memorija ili tvrdi disk) mora biti spojen na prijemnik. Spojeni uređaj mora biti formatiran pomoću Postavke > Snimanje > Lokalna pohrana >

Formatiranje.




### OBAVIJEST

USB pogon mora biti veličine Minimalno 16 GB za korištenje Timeshifta. Maksimalno vrijeme pauziranja TV programa uživo je 30 minuta.

### Zahtjevi USB uređaja za vremenski pomak i snimanje

Minimalna veličina za korištenje vremenskog pomaka je 16 GB. Preostali slobodni prostor na spojenom USB uređaju koristit će se za snimanje. Mogu se spojiti i tvrdi disk i USB flash pogon. Međutim, radi bolje pouzdanosti i kompatibilnosti, Skylink toplo preporučuje korištenje tvrdog diska. Podržani datotečni sustav je EXT4 s maksimalnom veličinom do 16 TB.

### Snimanje s timerom

Timer se može postaviti pomoću stranice s detaljima. Nakon odabira stavke "Snimi", otvorit će se prozor s mogućnošću uređivanja parametara timera. U izborniku možete prilagoditi ove parametre  :

— Početak: možete prilagoditi vrijeme početka snimanja

- Kraj: možete prilagoditi vrijeme završetka snimanja
- Dodajte prije: vrijeme koje će biti dodano prije početka snimanja (imajte na umu da promjena ovog parametra prepisuje zadanu vrijednost u Postavke > Snimanje
- Dodaj za: vrijeme za koje će se snimanje produžiti (imajte na umu da promjena ovog parametra prepisuje zadanu vrijednost u Postavke > Snimanje
- Vrsta: Jednom / Dnevno (snimanje u isto vrijeme svaki dan) / Tjedno (snimanje s tjednim ponavljanjem)

Nakon postavljanja parametara i potvrde stavke "Snimanje", odabir se sprema. Može se urediti/provjeriti u odjeljku Snimke > Timer.


## Trenutno snimanje

Trenutno snimanje trenutnog TV programa

može se pokrenuti pritiskom na gumb za snimanje tijekom gledanja programa

ili putem stranice s detaljima trenutnog programa.

Pojavit će se kratka obavijest

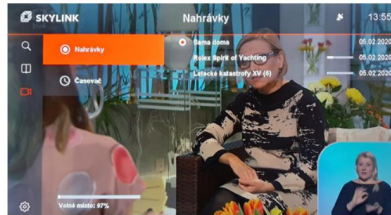
o za početak snimanja. Snimanje se može zaustaviti pritiskom na ili tipku . Pojavit

će se poruka

izbornik s opcijama gdje trebate, na primjer, prilagoditi duljinu snimanja ili potvrditi zaustavljanje.

## Reprodukcija snimaka

Snimke se mogu reproducirati putem odjeljka u glavnom izborniku. Nakon odabira željene snimke, reprodukcija se može pokrenuti sa stranice s detaljima.



Snimljeni događaji navedeni u odjeljku Snimanje

## Vremenski pomak

Postoje dvije opcije snimanja za vremenski pomak, koje se mogu postaviti putem Postavke > Snimanje > Vremenski pomak:

- Ručni pomak vremena
- Automatski pomak vremena

Ručna funkcija vremena

Pomak se aktivira pritiskom na tipku Pauza prilikom gledanja linearne televizije. TV signal se pauzira i nastavlja se pritiskom na tipku Reproduciraj.

Prilikom gledanja programa u načinu rada s vremenskim pomakom, korisnik može nastaviti reprodukciju u bilo kojem trenutku.

pauzirajte pritiskom na tipku Pauza ili preotvarajte snimku naprijed ili unatrag pomoću I<<>>I.

Ako je automatska funkcija aktivna s vremenskim pomakom, snimanje uvijek počinje kada se prebaci linearni TV kanal. To znači da korisnik može pauzirati ili preotvarati unatrag do trenutka promjene kanala.

### BILJEŠKA

Timer se može urediti u bilo kojem trenutku prije početka snimanja pomoću odjeljka Snimke, gdje odaberete željeni timer i pritisnete U redu za otvaranje stranice s detaljima. Ovdje odaberite "Promijeni postavke timera".

## 4.12

### Pretraživanje

Otvaranjem odjeljka

Pretraživanje iz glavnog

izbornika automatski otvara virtualnu tipkovnicu.

Nakon unosa ključne riječi

Pomoću tipki sa strelicama i potvrde

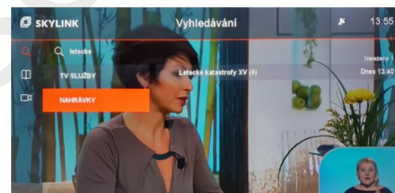
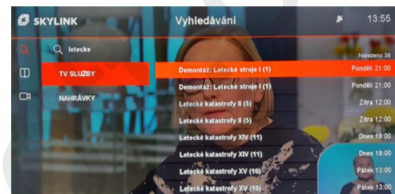
◀▶ prikazat će se maksimalno

30 rezultata.

Rezultati se mogu razlikovati ovisno o dostupnosti sadržaja.

— TV emisije (trenutni i budući televizijski programi)

— Snimke (samo ako povezana masovna pohrana sa snimljenim sadržajem spojena putem USB-a)



## 4.13

### Teletekst

MZ-52 podržava teletekst.

Pritisnite gumb za

SMS na daljinskom upravljaču

Teletekst se može pokrenuti i zaustaviti.

Obojeni gumbi mogu se koristiti za jednostavan pristup odabranim stranicama.

Crveni gumb:  
prethodna stranica

Zeleni gumb:  
sljedeća stranica

Žuti gumb: Stranica 100

Plavi gumb: ...

P+ / P-: prethodna stranica / sljedeća stranica

◀▶ : prethodna stranica / sljedeća stranica



## 4.14 Radio


Pritisnite gumb TV/Radio

na daljinskom upravljaču korisnik može prebacivati između TV i Radio načina rada.

Radio se može aktivirati samo prilikom gledanja linearne televizije.

U načinu rada Radija, glavni navigacijski alati su traka s informacijama o kanalima i popis kanala.

Kroz izbornik opcija

(pritiskom na ) možete promijeniti audiozapis ako je dostupan.

### 5.1 Sustav

#### Jezik

- Jezik izbornika: Promjena jezika  
Jelovnik.
- Primarni audio jezik:  
Postavite koji će jezik biti primarni jezik kada je dostupno više audio zapisa (zadani jezik se postavlja tijekom prve instalacije MZ-52).
- Sekundarni audio jezik:  
Postavite koji jezik treba postaviti ako primarni jezik nije dostupan.
- Primarni jezik titlova: Postavite koji će jezik titlova biti primarni jezik.

#### Video

- Omjer slike: Dodatne opcije su „automatski“, „16:9“ i „4:3“. S zadanom postavkom „automatski“, prijemnik automatski odabire optimalni omjer slike zaslona.
- Format slike: Neobavezno  
Opcije su "Cijeli zaslon", "Stupni okvir" i "Pan i skeniraj".  
Zadana postavka je „Kutija za stupove“.
- HDMI rezolucija: Opcionalno  
Opcije su 1080i, 1080p, 720p, 576p.  
Zadana postavka je 1080i, što je najviša rezolucija koju prijemnik podržava.

## Zvuk

- AC-3 preferencija: Mogućnost odabira „uključeno“ ili „isključeno“. Kada je postavljeno na „isključeno“, prvi audio zapis odabire se prema korisničkim preferencijama u izborniku jezičnih postavki. Kada je postavljeno na „uključeno“, odabire se prvi dostupni audio zapis s AC-3, ako je dostupan.
- Izlazni format AC-3: Možete odabrati „PCM“ ili „Bitstream“. S zadanom postavkom „PCM“, AC-3 audio se dekodira u 2.0 stereo način rada. u digitalnom audio formatu. Kada je odabrano „Bitstream“, AC-3 audio se dekodira na spojeni uređaj (TV ili audio sustav) u komprimiranom AC-3 digitalnom formatu.
- Balansiranje audio opisa: Prilagođava ravnotežu glasnoće između izvornog zvuka i audio opisa za slabovidne osobe.

## OSD i stanje pripravnosti

- Vrijeme prikaza info linije: Definira koliko će sekundi biti prikazana traka s informacijama o kanalu ili traka za reprodukciju prije nego što automatski nestane. Dodatna postavka je "isključeno" (traka informacije neće nestati bez intervencije korisnik) i 1-10 sekundi. Zadana postavka je 3 sekunde.
- Automatsko stanje pripravnosti: Definira koliko sati nakon posljednje korisničke radnje prijemnik će se prebaciti u stanje pripravnosti. Dodatne postavke su "Isključeno" (MZ-52 se nikada ne prebacuje automatski u stanje pripravnosti) i 1-6 sati. Zadana postavka je 3 sata.

- Odgoda eko načina rada: Definira vrijeme nakon kojeg se uređaj prebacuje iz "Načina mirovanja" u "Štedljivi način rada". Vrijeme pokretanja iz normalnog "Načina mirovanja" je mnogo kraće nego kada se prijemnik pokreće iz "Štedljivog načina rada". Možete birati između zadanih 5 minuta, 4 sata, 8 sati i onemogućenog (prijemnik će uvijek ostati u normalnom načinu rada).
- Pripravnost i početak bit će kraći.

## Roditeljski nadzor

- Promjena PIN koda: Postavi novi PIN za roditeljski nadzor. Zadani PIN se postavlja pomoću umetnute kartice i može se promijeniti tijekom prve instalacije.
  
- Razdoblje važenja PIN-a: Definira vrijeme nakon kojeg nije potrebno ponovno unositi roditeljski PIN za pristup programima s dobnim ograničenjem. Zadana vrijednost je "ISKLJUČENO", što znači da je PIN potreban svaki put kada korisnik pređe na kanal/program s dobnim ograničenjem. Ostale vrijednosti za postavljanje su 5 min ili 10 min.


- Postavite minimalnu dob: Definira vrijednost za minimalnu dob. Sadržaj označen višom dobnom granicom bit će blokiran i za gledanje će biti potreban PIN.
  
- Postavka zaključavanja MENU-a: određuje hoće li glavni izbornik biti zaštićen PIN-om ("Uključeno") ili ne ("Isključeno").

### PRIMJER


Ako je postavljena minimalna dob do 12 godina, sav sadržaj označen s 13 i više godina bit će blokiran. Prijemnik je postavljen na zadanu vrijednost koja se može promijeniti tijekom prve instalacije. Moguće vrijednosti su "isključeno" (bez ograničenja) i "4" do "18". Imajte na umu da kada je vrijednost postavljena na 18, odjeljak Račun u glavnom izborniku računata dostupan je bez unosa roditeljskog PIN-a.

### 5.2 Favoriti

#### Izradite popis favorita

- Preimenuj: Pomoću prikazane virtualne tipkovnice stvorite naziv za novostvoreni popis favorita.
- Kanali: Odaberite kanale koji će biti uključeni u popis favorita. Pritisnite za odabir kanala. Prije izlaska, korisnik  biti upitan treba li spremiti napravljene promjene.
- Izbriši: Briše postavke (naziv i kanale) zadanog popisa favorita.

#### Uredi popis favorita

- Preimenuj: Naziv postojećeg popisa favorita možete promijeniti pomoću prikazane virtualne tipkovnice.
- Kanali: Uredite kanale na odabranom popisu favorita. Pritisnite za odabir kanala. Prije  izlaska iz uslužnog programa, korisnik će biti upitan treba li spremiti promjene.
- Izbriši: Briše odabrani popis favorita.
- Sortiraj: Prilagodi redoslijed kanale na odabranom popisu favorita.

### 5.3 Snimanje

#### Vremenski pomak

- Automatski: U ovom načinu rada, TV program se snima odmah nakon promjene kanala. To znači da korisnik može koristiti funkciju premotavanja tijekom gledanja do vremena kada je kanal promijenjen (maks. 30 min).
- Ručno: U ovom načinu rada, TV program se snima nakon pritiska gumba Pauza tijekom gledanja linearne televizije.  
Pauzirano emitiranje može se nastaviti pritiskom na Reproduciraj. Prilikom gledanja s vremenskim pomakom, korisnik može pauzirati signal u bilo kojem trenutku pritiskom na Pauziraj ili se kretati kroz snimku.

#### Dodaj prije

Ovo je vrijeme koje se dodaje prije postavljenog vremena svih zakazanih snimanja kreiranih prema TV vodiču, gdje se vrijeme može razlikovati od stvarnog vremena početka. Dostupne vrijednosti su "isključeno", "5, 10 ili 15 minuta".

Imajte na umu da se ovo vrijeme može poništiti prilikom zakazivanja pojedinačnih snimanja (vidi odjeljak 4.11).

## Dodaj za

Ovo je vrijeme koje se dodaje postavljenom vremenu svih zakazanih snimanja kreiranih prema TV vodiču, gdje se vrijeme može razlikovati od stvarnog vremena završetka, npr. zbog reklama. Moguće vrijednosti su "isključeno", "5, 10 ili 15 minuta". Uzmi

Imajte na umu da se ovo vrijeme može poništiti prilikom zakazivanja pojedinačnih snimanja (vidi odjeljak 4.11).

## Lokalna pohrana

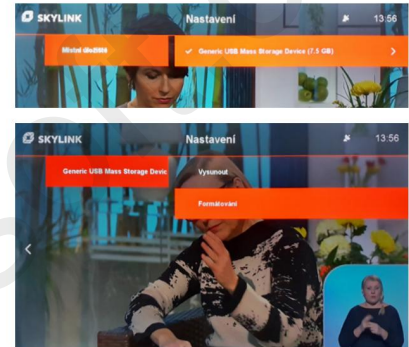
Ako je lokalna pohrana spojena putem USB-a, prikazat će se ovdje

Jelovnik:

— Izbaci: Koristite ovu funkciju prije fizičkog isključivanja USB uređaja za masovno pohranjivanje radi sigurnog uklanjanja bez oštećenja podataka.

— Formatiranje:

Formatira spojenu masovnu pohranu. Prije formatiranja korisnik mora unijeti PIN radi potvrde. Imajte na umu da će se sav sadržaj na USB-u izbrisati nakon formatiranja.



## 5.4 Montaža

### Postavke antene

#### Vrsta antene

- Standard: Upotreba za standardne konfiguracije.
- Motor: Koristi se kada instaliran pozicioner s DiSEqC 1.2 protokolom.
- Usals: Koristi se kada instaliran pozicioner s USALS protokolom.
- Unicable: Rabljeno prilikom postavljanja jednog kabela odjednom. Postavke moraju biti izvršene u skladu s ovim standardom.

Postavke antene: U ovom odjeljku možete postaviti napredne postavke za satelitsku antenu:

— DiSEqC 1.0 —

DiSEqC 1.1 —

LNB frekvencija — LNB

napajanje — ton 22

kHz – uvijek vrijednost „automatski“ —

Transponder

Ako koristite pozicioner ili Unicable, u ovaj izbornik morate unijeti sve potrebne vrijednosti za zadanu vrstu veze.



Programi za otklanjanje grešaka

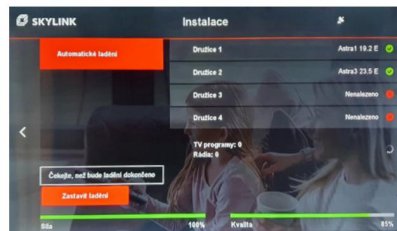
Brzo skeniranje: Pokreće detekciju postavke antene i pretraživanje kanala na temelju tablice brzog skeniranja.

Brzo skeniranje

uvijek odgovara izborniku programa Skylink i stoga ga uvijek preporučujemo koristiti.

Ručno pretraživanje: Korisnički definirano ručno pretraživanje kanala.

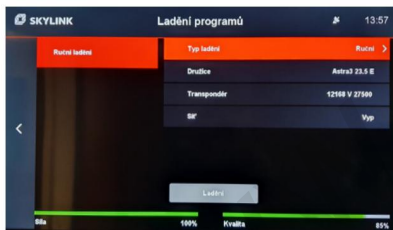
Vrsta podešavanja: Možete odabrati „FST“ (Skylink brzo skeniranje), „Ručno“ ili „ID mreže“.



Satelit: Odaberite satelit na kojem treba izvršiti pretraživanje kanala.

Transponder: Odaberite na kojem transponderu odabranog satelita treba izvršiti pretraživanje kanala.

ID mreže: Postavljanje treba li se pretraživanje izvršiti pomoću ID-a mreže (podešavat će se programi iste mreže s drugih transpondera) - vrijednosti mogu biti "isključeno" ili "uključeno", zadana postavka je "isključeno".



## Postavke regije

Odaberite regiju u kojoj se koristi prijemnik.

## Ažuriranje softvera

Ova stavka će provjeriti je li dostupan novi softver za vaš MZ-52. Imajte na umu da će se ažuriranje softvera putem satelita (OTA) izvršiti tijekom sljedećeg stanja pripravnosti.

Ponovno pokretanje

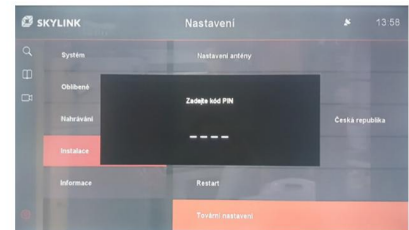
Ova stavka ponovno pokreće prijemnik. Ponovno pokretanje može biti korisno kada se prijemnik ponaša neuobičajeno.

## Tvorničke postavke

Ova stavka ponovno pokreće prijemnik i

Ovim će se prijemnik vratiti u "tvornički zadani način rada" - stanje prije prve instalacije. Za ponovnu upotrebu potrebna je potpuna prva instalacija.

Za tvorničko vraćanje MZ-52 uređaja potreban je PIN.



## 5,5 Informacija

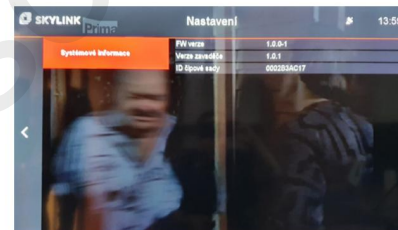
### VRIJEME

Pružá informacije o broju virtualne kartice i pretplati.

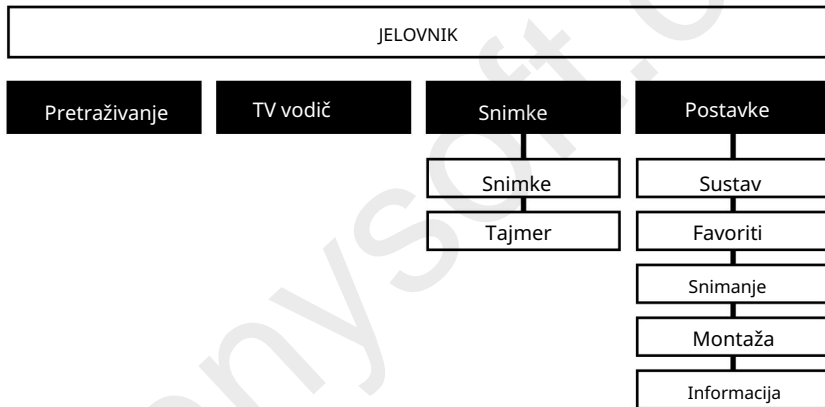


### Informacije o sustavu

Pružá informacije o verziji firmvera MZ-52 i drugim tehničkim informacija.



## 6.1 Struktura Jelovnik



## 7.1

### Rješavanje problema

#### Nema slike nakon uključivanja

- Provjerite je li satelitski kabel spojen.
- Provjerite je li HDMI kabel spojen na televizor i je li na televizoru odabran ispravan HDMI izvor.
- Ako ste koristili radio prije prebacivanja u stanje pripravnosti, on će i dalje biti aktivan nakon uključivanja. Ne zaboravite prebaciti na TV signal.

#### Nema slike

- Provjerite je li uređaj uključen.
- Provjerite je li HDMI kabel spojen na prijemnik i televizor.
- Provjerite je li televizor prebačen na ispravan HDMI ulazni kanal (izvor).

- Pritisnite gumb Izbornik i provjerite prikaz glavnog izbornika.

#### Nema zvuka

- Provjerite je li postavka glasnoće na televizoru i prijemnik nije isključen.
- Provjerite može li vaš TV podnijeti AC3 zvuk, u suprotnom pokušajte prebaciti na PCM.

#### Nove značajke dostupne su nakon uključivanja

- Mehanizam je dostupan automatska ažuriranja softver koji prijemnik ažurira tijekom stanja pripravnosti.

Odjeljak za snimanje nije dostupan.

- Provjerite je li USB memorija spojena na uređaj (preporučujemo korištenje tvrdog diska).

Nema indikatorne lampice na prednjoj ploči LED

- Provjerite vezu mrežni kabel.

Daljinski upravljač ne radi.

- Usmjerite daljinski upravljač prema prijemniku.
- Provjerite da prednja strana prijemnika nije blokirana nikakvim preprekama.
- Provjerite ili zamijenite baterije.

Izbornik je vidljiv, ali kanal ili video ne rade

- Ponovno pokrenite televizor prebacivanjem u stanje pripravnosti, a zatim ponovnim uključivanjem.
- Vaš televizor vjerojatno nije kompatibilan s HDMI 1.4 (to se može dogoditi sa starijim televizorima prije 2010.).

Upozorenje o nedostatku signala

- Idite na izbornik za instalaciju i provjerite jačinu i kvalitetu satelitskog signala.
- Ako je potrebno, postavite satelitska antena.
- Provjerite satelitsku vezu kabel.

Upozorenje na preopterećenje LNB-a

- Provjerite je li vaš satelit Kabel i konektori ne uzrokuju kratki spoj, a prijemnik je zaštićen od oštećenja isključivanjem napajanja LNB-a.
- LNB na satelitskoj anteni je oštećen ili nekompatibilan.

Dobavljač/Distributer  
Sunnysoft d.o.o.  
Kovanečka 2390/1a  
190 00 Prag 9  
Češka

## 8.1 Tehnički podaci

Čipset	BCM73**
SDRAM	128MB NAND / 256MB DDR3
VRJEME	Nagra CAK8
Slika	MPEG-2 glavni profil, glavna razina (MPEG-2 MP@ML) i MPEG-2 glavni profil, visoka razina (MPEG-2 MP@HL) H.264/AVC glavni profil razine 3 i H264/ AVC visoki profil razine 4 H265 HEVC Rezolucija do 1080i
Zvuk	MPEG-1 audio sloj I i II, Dolby Digital (AC-3), HE-AACv2
Prednja ploča	1× informativna LED dioda 1× Tipka za pokretanje
Stražnja ploča	1× LNB (maks. 500mA IEC169-24F-tip) 1× S/PDIF (koaksijalni tip) 1× HDMI 1× Ethernet 1× CVBS+ Analogni L/R (RCA tip) 1× DC12V
Dimenzije	155 mm × 110 mm × 35 mm

### OBVIJEST

Uređaj uključuje virtualnu pristupnu karticu koja radi u NagraVision sustavu. Kako biste izbjegli oštećenje ili gubitak pristupne kartice, nikada je ne vadite iz uređaja.

## IZJAVA O SUKLADNOSTI

Mi, proizvođač

Tvrtka

Adresa

Kaonmedia d.o.o.

Zgrada KAONMEDIA, 88403, Seongnam-daero,  
Budang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Koreja.

Izjavljujemo da je izjava izdana na našu isključivu odgovornost i odnosi se na sljedeći proizvod:

Naziv proizvoda

Set-Top Box

Naziv modela

MZ-52

Izvedeni model

KSTB2097

Ulazna ocjena

Ulaz: (100-240) VAC, 50/60 Hz, 0,6 A Izlaz:  
DC 12 V, 1,5 A

Predmet gore navedene izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Unije o uskladjivanju propisi:

Direktiva o niskom naponu 2014/35/EU

Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/53/EU

Direktiva o radiofrekventnom sustavima 2014/53/EU

ECO direktiva 2010/30/EU

Korišteni su sljedeći usklađeni standardi i tehničke specifikacije:

EN 62368-1:2020 + A11:202

EN 55032:2015

EN 55035:2017 EN

61000-3-2:2014 EN

61000-3-3:2013 0

EN 303 372-2 V1.1.1

Uredba EZ 801/2013 -> (EZ) br. 1275/2008 EN 50564:2011

(IEC 62301:2011)

Pod uvjetom da su ispunjeni ostali primjenjivi zahtjevi i direktive, proizvođač (ili Ovlašteni europski predstavnik) može sastaviti EZ izjavu o sukladnosti i priložiti CE oznaku, kao što je prikazano u nastavku, na svakom sukladnom proizvodu.

Potpisano za i u ime

Ime

Tae Sung Kim

Titula

Voditelj sistemskog centra

Datum

. 12. siječnja 2021.

T. S. KIM

Potpis

References:

EMC (CTK-2020-03872\_KSTB2097)EN55032\_35  
ErP (CTK-2020-03995\_CTK-D151\_06 (Rev. 0) set-top box TRF\_KSTB2097  
LVD (CTK-2020-04050\_CTK-RF-SC-IEE62368-1 (Rev. 2.4)\_KSTB2097  
CRVENA (CTK-2020-03963\_KSTB2097)EN303372-2

ne[Noh Hyun Myung]/ -1 / :2019-04-04 17:45

# БАЗИРАН НА ПОТРЕБИТЕЛИ РЪКОВОДСТВО

Скайлинк

Сателитен приемник MZ-52



## Съдържание

1. Безопасност —	4	4. Използвайте	16	5. Настройки	31
Безопасност и		— Принципи на навигацията	16	— Система	31
предпазни мерки	4	— Възпроизвеждане на съдържание	20	— Любими	34
2. Въведение	6	— Смяна на телевизионния канал	20	— Запис	35
— Аксесоари	6	— Аудио контрол	21	— Инсталация	37
— Преден и заден панел	7	— Списък с телевизионни канали	22	— Информация	39
— Дистанционно управление	8	— Информационна лента	24	6. Структура на менюто	40
3. Първи стъпки	9	Телевизионен канал (информационна линия)	24	7. Отстраняване на неизправности	41
— Връзка	9	— Функции за трикове	25		
— Първа инсталация	11	— Страница с подробности	25		
— Настройки на антената	13	— Главно меню	26		
— Актуализация на софтуера		— Телевизионен справочник	26		43
чрез сателит (OTA)	15	— Запис	27		
		— Търсене	29		
		— Телетекст	29		
		— Радио	30		

## 1.1

### Безопасност и предпазни мерки

За безопасна употреба на устройството —

Прочетете всички

инструкции и информация за

безопасност преди първа

употреба. — Неспазването на

тези инструкции може да доведе до

нараняване или повреда на

устройството и/или имущество.

#### Предупреждения и предпазни мерки

— MZ-52 няма превключвател за включване/изключване.

Когато инсталирате приемника, включете захранващия адаптер в контакта като последна стъпка.

Изключването на адаптера от контакта е първата стъпка при извършване на какъвто и да е вид поддръжка или преместване на устройството.

— Използвайте само кабели и захранващия адаптер, доставен с устройството. Щепселите и кабелите не изискват прекомерна сила при свързване.

— Ако захранващият адаптер, Ако кабелите или устройството изглеждат повредени, незабавно спрете да използвате устройството. Проверявайте редовно състоянието на устройството и кабелите.

— Поставете устройството на добре проветриво място проветриво място, което е сухо и без риск от попадане на течности. Трябва би ли било в нормална среда,

който не е близо до източник на топлина и пламък (отоплителни уреди и свещи).

— Устройството трябва да бъде инсталирано на стабилно място и не трябва да се поставя под други електрически уреди.

— Ако използвате външен твърд диск, никога не го инсталирайте под M3-52.

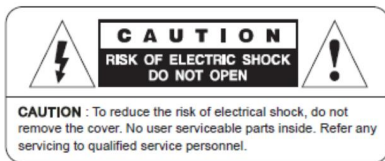
— Почистването на устройството може да се извършва само с мека влажна кърпа след изключване на MZ-52 от захранването.

Уредът трябва да е сух, преди да бъде включен отново.

— Никога не опитвай отваряйте устройството или поставяйте каквото и да било във вентилационните отвори. Неоторизирани ремонти и манипулации ще анулират гаранцията. на това устройство.

## Обща безопасност

Това устройство използва технология, защитена от патенти и други права върху интелектуална собственост на Canal+ Luxembourg S. à rl и нейните доставчици. Обратното инженерство и разглобяването са забранени.



## Въпроси?

Ако имате допълнителни въпроси, притеснения или се нуждаете от ремонт на устройството, моля, посетете:

— Уебсайт  
[www.skylink.cz](http://www.skylink.cz)

— Обадете ни се на 222 300 033

Производител: Kaonmedia Co., Ltd.,  
KAONMEDIA Building, 884-3,  
Seongnamdae-ro, Bundang-gu, Seongnam-  
si, Gyeonggi-do, Корея

Вносител:

Canal+ Luxembourg S. à rl; Rue Albert  
Borschette 2, L-1246 Люксембург;  
RCS Люксембург: B 87905

## 2.1. Аксессуары

- Инструкции за употреба
- Дистанционно управление
- Батерия
- HDMI кабел
- Захранващ адаптер
- Аналогов AV кабел



6

[www.sunnysoft.cz](http://www.sunnysoft.cz)



HDMI кабел



Захранващ адаптер



Батерия



Аналогов AV кабел

## 2.2. Преден и заден панел



### Преден панел

1. Бутон за захранване: Включва/ изключва приемника и го превключва в режим на готовност
2. USB конектор: Използва се за връзка с твърд диск



### Заден панел

1. LNB вход: За свързване на кабела на сателитната антена
2. HDMI: Свързване към телевизор
3. AV изход: Аналогов изход за свързване към телевизор и/или аудио устройство
4. S/PDIF: Цифров аудио изход за свързване на HiFi система
5. DC вход: Свържете захранващия адаптер

## 2.3

Дистанционно  
управление

### 3.1 Връзка

1. Кабел за сателитна антена: Свържете сателитна антена със съвместим коаксиален кабел (не е включен).
2. Телевизор: Свържете телевизора с помощта на HDMI кабел (включен в комплекта).
3. Аналогов изход: Опционална връзка за аудио система или аналогова телевизионна връзка - изисква външен AV кабел (включен в комплекта).
4. S/PDIF: Цифров аудио изход за свързване на HiFi система.
5. Захранване: Включете захранващия кабел (включен в комплекта).
6. USB: Свържете външен твърд диск (не е включен) към USB порта на MZ-52 за локални записи и времево изместване – поставяне на пауза на програмата, която гледате.



#### Включване на приемника

Ако всички кабели са свързани правилно и батериите са поставени в дистанционното управление, е време да включите новия си сателитен приемник, като използвате бутона отпред на приемника или бутона за захранване на дистанционното управление. Уверете се, че сте превключили на правилния HDMI (AV) вход на вашия телевизор, например HDMI1, и следвайте инструкциите на екрана.

### СЪВЕТ

MZ-52 винаги стартира от енергоспестяващ режим на готовност по подразбиране. За да съкратите времето за стартиране, можете да зададете времево ограничение, преди приемникът да превключи в енергоспестяващ режим на готовност. Чрез Меню, Настройки > > Време за изчакване на еко режим имате четири опции за настройка: ...

- По подразбиране (MZ-52 преминава в режим на пестене на енергия 5 минути след изключване)
- 4 часа (MZ-52 преминава в режим на пестене на енергия 4 часа след изключване)
- 8 часа (MZ-52 преминава в режим на пестене на енергия 8 часа след изключване)
- Деактивирано (MZ-52 никога няма да превключи в режим на пестене на енергия)



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Не използвайте сателитния приемник в затворен или лошо вентилиран шкаф. Приемникът не трябва да се монтира директно върху или под друго оборудване.



Вентилационните отвори на приемника не трябва да бъдат покрити.

## 3.2 Първа инсталация


Преди да започнете инсталацията, приемникът трябва да бъде свързан към сателитната чиния.

1. Език: Моля, изберете езика си, като използвате бутоните със стрелки,  и потвърдете с .



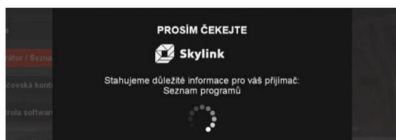
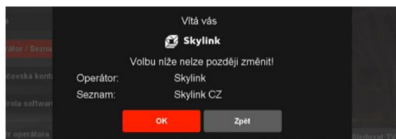
2. Изберете държава: Изберете вашата държава с  и потвърдете с . MZ-52 вече изтегля данни от сателита за лесна инсталация. МОЛЯ, ИЗЧАКАЙТЕ!



3. Списък с оператори / канали: Въз основа на избраната държава, MZ-52 ще избере предварително съответния оператор и списък с канали. Потвърдете . Изскачащ прозорец ще покаже текущия ви избор.



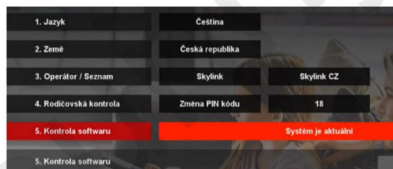
Уверете се, че прозорецът за потвърждение показва правилния списък с оператори и канали. Моля, потвърдете. **ТОЗИ ИЗБОР НЕ МОЖЕ БЪДЕ ПРОМЕНЕН ПО-КЪСНО.**



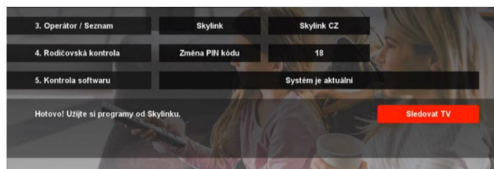
4. Родителски контрол: ПИН кодът е предварително зададен на 1234. Препоръчваме да промените този ПИН код и да дефинирате минималната възраст за съдържание с възрастови ограничения, като използвате клавишите . За да продължите, потвърдете **OK**.



5. Проверка на софтуера: приемникът проверява за нов софтуер софтуерът е налично, то ще бъде изтеглено в режим на готовност.



6. Инсталацията е завършена: Натиснете, за да **OK** насладите Фантастични услуги на Skylink.



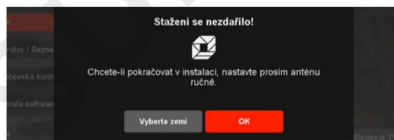
### СЪВЕТ

Ако все още не сте настроили антената, продължете с точка 3.3.

## 3.3 Настройки на антената

Ако все още не сте настроили правилно антената и конвертора, моля, следвайте инструкциите на страниците, за да се уверите, че FastScan е намерен и каналите са

- Инсталирайте антената и конвертора (LNB) съгласно инструкциите, предоставени с вашето хардуерно оборудване. Свържете се с вашия дилър за повече информация.
- Свържете коаксиалния кабел от конвертора към приемника и свържете останалите кабели. Ако е възможно, свържете приемника към интернет.
- Включете MZ-52 и следвайте инструкциите.
- Изберете вашия език и държава. Ако автоматичната настройка е неуспешна, антена, настройте антената ръчно.



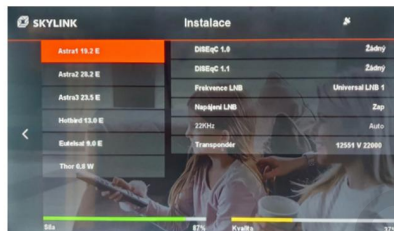
- Конфигурирайте DiSEqC според конфигурацията, препоръчана от оператора. В зависимост от инсталацията и използвания тип конвертор (LNB), е възможно да конфигурирате максимум 4 сателита. За стандартен сателитен комплект хардуер, конфигурирайте конвертора към наличен сателит в менюто за "DiSEqC 1.0".

### Стандартната конфигурация е:

- DiSEqC (порт) A: ASTRA 1, 19.2 E
- DiSEqC (порт) B: ASTRA 3, 23.5 E
- DiSEqC (порт) C: ASTRA 2, 28.2 E
- DiSEqC (порт) D: Hotbird

След като  
ръчно конфигурирате LNB в  
менюто, продължете със  
следните стъпки:

- Насочете антената и конвертора според  
вашето географско местоположение.  
Фокусирайте се върху нивото на сигнала,  
което трябва да е близо до 100%.
- Антената трябва да е насочена към  
главния спътник, който е ASTRA 23.5 E.  
Проверете силата и качеството на сигнала и  
за други спътникови позиции, които също  
трябва да са възможно най-близки до 100%.
- Когато сте готови, натиснете  
2 пъти лявата стрелка на дистанционното  
управление.
- Продължете с инсталацията на страница 11.



## 3.4 Актуализации на софтуера чрез сателит (OTA)

Skylink непрекъснато подобрява функционалността и добавя нови функции към вашия MZ-52. За някои подобрения е необходимо да се актуализира приемникът. Налични са различни механизми за актуализиране на софтуера, базирани на текущото състояние на приемника, спешността на актуализацията и вида на...

връзка. Актуализацията на софтуера може да се извърши ръчно в менюто "Настройки >> Инсталиране >> Актуализация на софтуера". Моля, обърнете внимание, че това може да отнеме до 25 минути. Ако потребителят не инициира актуализацията ръчно, тя се извършва автоматично по време на следващия активен режим на готовност.

Актуализации чрез сателит (OTA)	Описание	Коментар
По време на режим на готовност.	По време на първата инсталация, OTA се проверява за първи път - актуализацията се извършва по време на следващия режим на готовност.	Наличността на нов софтуер се проверява всеки път, когато устройството влезе в режим на готовност. Ако има наличен нов софтуер, OTA актуализацията ще се извърши автоматично.

## 4.1

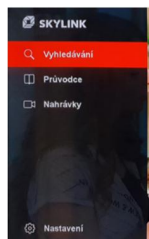
## Принципи на навигацията

За да видите основното меню, вие имате време да работите. Менюто, навигацията, работи,

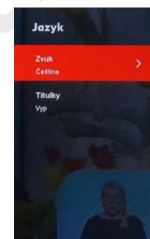
докато гледате

съдържание, или бутона MENU

Режим на възпроизвеждане на видео



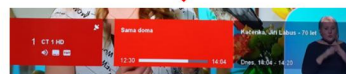
Главно меню



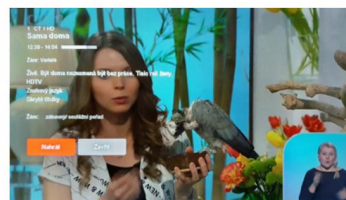
Опции



Информационна линия



Страница с подробности



◆ Използвайте стрелките нагоре и надолу, за да се придвижвате вертикално през редовете от менюта със съдържание.

◆ Използвайте стрелките наляво и надясно, за да се придвижвате хоризонтално в рамките на реда. Натиснете лявата стрелка, за да затворите началния екран.

OK Бутон OK, за да отворите страницата с подробности.

## Списък с канали

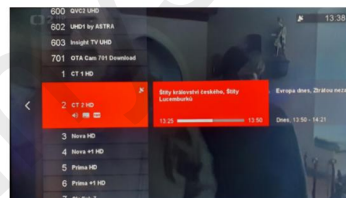


OK

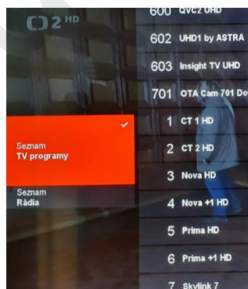
Канал +



Списък с  
любими



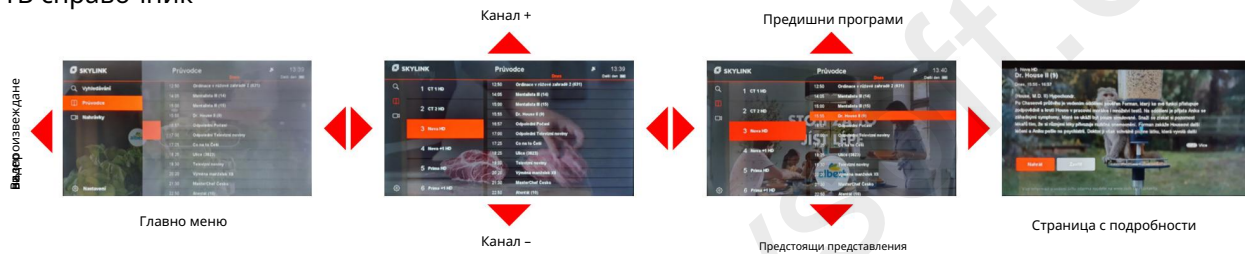
Списък  
със събития в канала



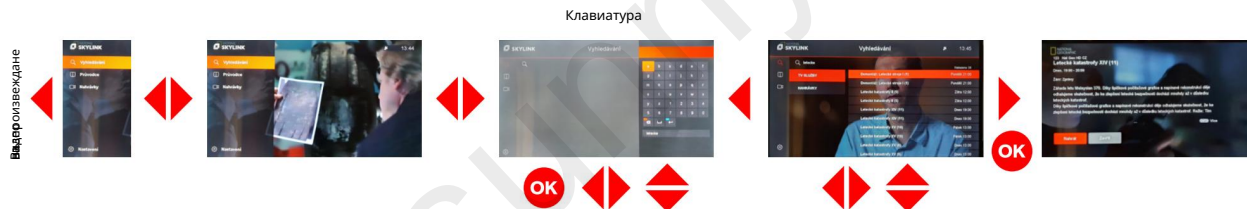
Канал -



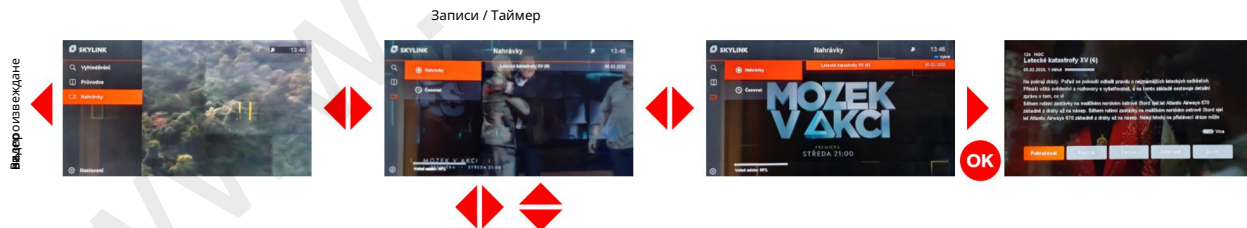
## ТВ справочник



## Търсене



## Записи



## Настройки

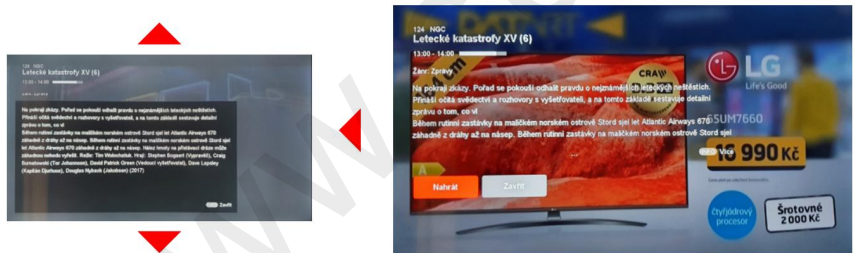
Пример за промяна на езика



Избор

## Страница с подробности

Отваряне и затваряне  
на разширено  
подробно описание



Избор OK

Навигиране до редовете  
с подробности за страницата

## 4.2

### Възпроизвеждане на съдържание

Има няколко опции за възпроизвеждане на наличното съдържание.

#### Линейно сателитно излъчване

Това е съдържанието по подразбиране, когато стартирате MZ-52. Сателитните канали могат да бъдат избрани чрез списъка с канали, справочника, страницата с

подробности, достъпни от различни места

чрез менюто или директно чрез дистанционното управление (вижте раздел 4.11 за подробности).

Сателитните канали са маркирани с „икона на сателитна антена“ в лентата с информация за каналите и в списъка с канали. Сателит на живо

Излъчването може да бъде „забавено“ с помощта на функцията Time Shift (вижте раздел 5.3).

#### Локален запис (само с USB свързано устройство)

Ако към MZ-52 е свързан USB твърд диск, могат да се записват сателитни предавания. Записите могат да се планират/ възпроизвеждат в секцията на менюто „Записи“

## 4.3

### Смяна на телевизионния канал

Има няколко опции за превключване на канали.

— Чрез натискане на бутоните P+ / P- на дистанционното управление, когато гледате линеен сателитен канал.

— Чрез избиране на канал от списъка с канали.

— Чрез въвеждане на конкретен номер канал с помощта на бутони 0..9 на дистанционното управление.

— Чрез избиране на друга текуща програма чрез страницата с подробности, която се отваря например чрез телевизионния справочник.

— Чрез избиране на канал, докато разглеждате ТВ справочника.

## 4.4 Контрол на звука

### Регулиране на силата на звука

Можете да регулирате силата на звука, като натискате бутоните V+ / V-.

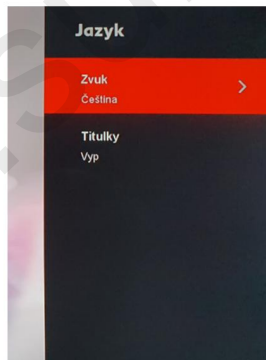
Натиснете бутона за изключване на звука изключи.

### Език на звука и субтитрите

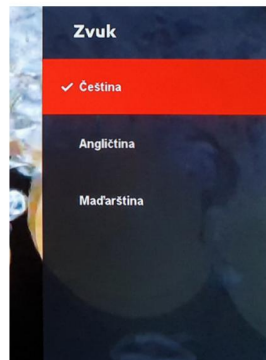
Ако телевизионната програма предлага множество аудио записи или субтитри, изберете ги от менюто „Език“.

Менюто може да се отвори, докато гледате програмата, като натиснете бутона или ► бутона ОРТ на дистанционното управление. за да направите промяната **OK** и да я потвърдите.

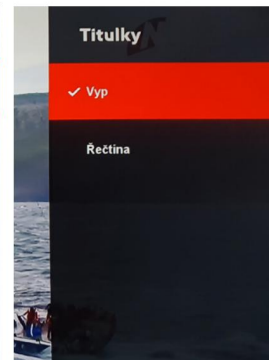
Меню за език



Подменю „Звук“



Подменю за субтитри



## 4.5

### Списък с телевизионни канали

За да видите списъка с канали докато гледате съдържание чрез натискане на бутон **OK**.

Използване на бутоните **◀ ▶** с

може да се мести в списъка – нагоре/надолу за преглед на списъка с канали. Надясно/Отляво можете да разглеждате не само текущо

излъчваните, но и предстоящите програми на отделните канали.

**OK** Натиснете, за да смените канала или отваря страницата с

подробности за избраната

програма (зависи от позицията на курсора).

За да се придвижвате по-бързо

през списъка, можете да използвате бутоните P+ / P-.

Списъкът показва и известна специализирана информация за канала и телевизионната програма, използвайки икони.

Икони на телевизионни канали

— Сателитна антена: сателитен канал

— TXT: наличен телетекст

— Аудио: многоезична поддръжка

— Субтитри: налични са субтитри

— Сърце: програмата е сред Любими



Избор на списък с канали

Чрез натискане на бутон **OK** възможно е да изберете различен списък с канали:

— Списък с телевизионни канали

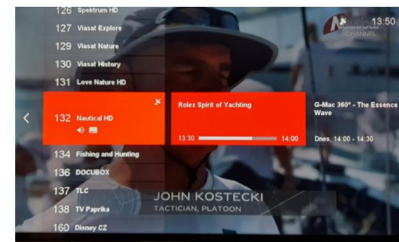
— Списък с радиостанции

— Любими

Икони на телевизионни предавания

— Часовник: планиран запис

— Икона за запис: записът е в ход



Списък с канали

## Списъци с любими

Списъците с любими могат да бъдат създадени и дефинирани в менюто

Настройки > Любими. Потребителят може

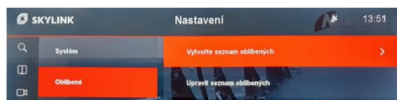
да създава нови списъци или да предпочитани, те ще се показват в списъка редактира съществуващи списъци с канали с икона на сърце. Промените, любими програми.

направени в менюто с предпочитани,

ако се намери иконата на сърце, натискане на

бутона, преди да излезете от това меню.

OK



Меню за дефиниране на списъци с любими

## 4.6

### Информационна лента за телевизионните каналы (информационен ред)

За преглед

панел с информация за канала,  
на бутон  
Натиснете бутона или ,  
докато гледате видео

Бутон INFO . Повторно натискане



или бутон INFO , ще се покаже  
страница с подробности за  
избраната програма.

Информационната лента за канала показва текущата и следващата телевизионна програма и друга информация за канала. Можете да превъртате през справочника, използвайки вертикална навигация канал. Тук се показват минали, текущи и бъдещи програми. Натискането на бутона отваря страница с подробности за избраната програма.

Има известна информация за показвания канал и програма:

Икони на телевизионни канали

- Сателитна антена: сателитен канал
- ТХТ: наличен телетекст
- Аудио: многоезична поддръжка
- Субтитри: налични са субтитри
- Сърце: програмата е сред Любими

Икони на телевизионни предавания

- Часовник: планиран запис
- Икона за запис: в ход запис

Информация за времето

Телевизионно предаване

- Начален и краен час на текущото телевизионно предаване
- Текущ напредък на телевизионната програма програма
- Начален и краен час на следващата програма



## 4.7 Трикови функции

Лентата за възпроизвеждане е налична по време на възпроизвеждане на записи и времево изместване. За да се покаже лентата за възпроизвеждане, натиснете бутона или ▼ бутона INFO по време на възпроизвеждане. Предоставяне на нелинейно видео съдържание.

Натиснете бутона отново ▼ или бутона INFO , за да се покаже с подробности за избраната програма.

Лентата показва различна информация, като например канал, име на програмата, дата на излъчване, продължителност, тип съдържание и час, както и напредъка на възпроизвеждане в различните режими.

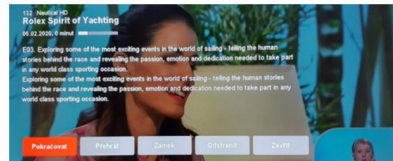


## 4.8 Страница с подробности

Страницата с подробности е основната отправна точка за стартиране на възпроизвеждане на видео. След като изберете програма от началната страница, ТВ справочника и отворите страницата с подробности, се показват всички налични опции за избраната програма.

Следните действия могат да се извършат на страницата с подробности (в зависимост от избраното събитие)

- Запис: Планира запис на свързаното USB устройство
- Възпроизвеждане: Стартира възпроизвеждането.
- Продължете да гледате:
  - Възпроизвеждане на съдържание от последната гледана позиция
- Заклучване: заključва локалния запис от неотризиран преглед и изтриване
- Затвори: затваря страницата с подробности



## 4.9 Главно меню

За да видите основното меню, натиснете бутона, докато гледате съдържание, или бутона MENU по всяко време по време на работа. Ако потребителят е в някой от основните раздели, до главното меню може да се стигне и чрез натискане на .



## 4.10 ТВ справочник

ТВ справочникът е достъпен чрез главното меню или чрез натискане на GUIDE (СПРАВКА) на дистанционното управление.

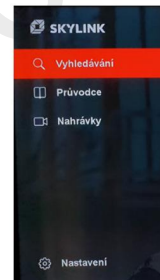
Можете да навигирате в ръководството, като използвате 4-те бутона със стрелки



Индикатор за време и връзка

Часът се показва в горния десен ъгъл на екрана, когато отворите главното меню. Има и икона, показваща състоянието на връзката на приемника.

— Икона на антена:  
Индикатор  
наличен  
сателит  
сигнал



— Текущо време



Вертикалната навигация превключва между списъка с канали и списъка със събития.

Хоризонталната навигация се използва за разглеждане на избрания списък.

Използвайте , за да превключите канала или да отворите страницата с подробности.

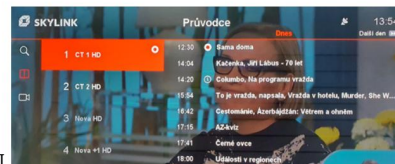
Тя може да се отвори и чрез натискане на .

Бутоните P + / P- могат да се използват за ускоряване на разглеждането на списъка по страници. За по-лесно превключване между отделни дни могат да се използват бутоните [ << >> ]

Икони на ТВ програмата

— Икона за запис: записът е в ход

— Часовник: планиран запис



## 4.11 Запис

За да записвате програми или да използвате функцията Timeshift, към приемника трябва да бъде свързано USB устройство (USB памет или твърд диск). Свързаното устройство трябва да бъде форматирано чрез **Настройки > Запис > Локално съхранение > Форматиране**.


### ИЗВЕСТИЕ

USB устройството трябва да е с размер минимум 16GB за използване на Timeshift. Максималното време за пауза на телевизия на живо е 30 минути.

### Изисквания за USB устройство за времево изместване и запис

Минималният размер за използване на timeshift е 16 GB. Оставащото свободно пространство на свързаното USB устройство ще се използва за записи. Могат да се свържат както твърд диск, така и USB флаш устройство. За по-добра надеждност и съвместимост обаче, Skylink силно препоръчва използването на твърд диск. Поддържаната файлова система е EXT4 с максимален размер до 16 TB.

### Запис с таймер

Таймерът може да се настрои чрез страницата с подробности. След като изберете елемента „Запис“, ще се отвори прозорец с опция за редактиране на параметрите на таймера. В менюто можете коригирайте тези параметри  :


— **Старт:** можете да настроите началния час на записа

— **Край:** можете да настроите времето за край на записа

— **Добавете преди:** времето, което ще бъде добавено преди началото на записа (имайте предвид, че промяната на този параметър презаписва стойността по подразбиране в **Настройки > Запис**)


— **Добави до:** времето, с което ще бъде удължен записът (имайте предвид, че промяната на този параметър презаписва стойността по подразбиране в **Настройки > Запис**)

— **Тип:** Веднъж / Ежедневно (запис по едно и също време всеки ден) / Седмично (запис със седмично повторение)

След задаване на параметрите и потвърждаване  елемента „Запис“, изборът се запазва. Може да се редактира/отметне в секцията **Записи > Таймер**.


## Незабавно записване

Незабавното записване на текущата

телевизионна програма може да се стартира чрез натискане на бутона за 

докато гледате програмата, или чрез страницата с подробности за текущо излъчваната програма.

Ще се появи кратко известие

о, за да започнете записа. Записът може да бъде спряен с натискане на бутона  STOP. Ще

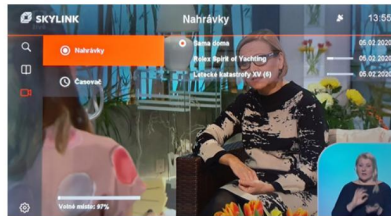
се появи съобщението

меню с опции, където трябва например да регулирате дължината на записа или да потвърдите спирането.

## Възпроизвеждане на записи

Записите могат да се

възпроизведат чрез секцията в главното меню. След като изберете желания запис, възпроизвеждането може да започне от страницата с подробности.



Записаните събития, изброени в секцията „Запис“

### Изместване във времето

Има две опции за запис с timeshift, които могат да бъдат зададени чрез Настройки >

Запис > Временно изместване:

- Ръчно изместване на времето
- Автоматично изместване на времето

Функция за ръчно време

Превключването се активира чрез натискане на бутона Пауза , когато гледате линейна телевизия. Телевизионният сигнал се поставя на пауза и ще се възобнови, когато се натисне бутонът Възпроизвеждане. Когато гледа програма в режим на времево изместване, потребителят може да възобнови възпроизвеждането по всяко време.

паузирайте, като натиснете бутона Пауза , или превъртете записа напред или назад, като използвате [ < > ].

Ако автоматичната функция е активна

С функцията timeshift записът винаги започва, когато се превключи линейният телевизионен канал. Това означава, че потребителят може да постави на пауза или да превърти назад до момента, в който каналът бъде превключен.

### ЗАБЕЛЕЖКА

Таймерът може да бъде редактиран по всяко време преди началото на записа, като се използва секцията „Записи“, където избирате желанния таймер и натискате ОК, за да отворите страницата с подробности. Тук изберете „Промяна на настройките на

## 4.12

### Търсене

Чрез отваряне на секцията

Търсенето от главното меню автоматично отваря виртуалната клавиатура.

След въвеждане на ключовата дума

С помощта на бутоните със стрелки

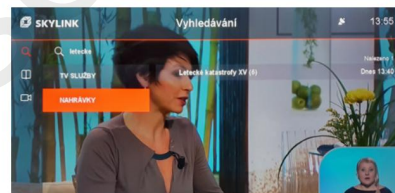
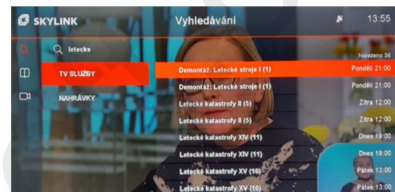
◀▶ и потвърждение **OK**

покажат максимум 30 резултата.

Резултатите може да варират в зависимост от наличността на съдържание.

— Телевизионни предавания  
(настоящи и бъдещи телевизионни програми)

— Записи (само ако свързано устройство за съхранение със записано съдържание, свързано чрез USB)



## 4.13

### Телетекст

MZ-52 поддържа телетекст.

Натиснете бутона, за да

SMS на дистанционното управление

Телетекстът може да бъде стартиран и спрян.

Цветните бутони могат да

се използват за лесен достъп до избрани страници.

Червен бутон:  
предишна страница

Зелен бутон:  
следващата страница

Жълт бутон: Страница 100

Син бутон: ...

P+ / P-: предишна страница /  
следваща страница

◀▶ предишна страница / следваща  
страница



## 4.14 Радио


Натиснете бутона ТВ/Радио

на дистанционното управление потребителят може да превключва между режим на телевизия и радио.

Радиото може да се активира само когато гледате линейна телевизия.

В режим „Радио“ основните инструменти за навигация са лентата с информация за каналите и списъкът с канали.

Чрез менюто с опции

(натискането на ) може да промени аудио записа, ако е наличен.

## 5.1 Система

### Език

- Език на менюто: Промяна на езика меню.
- Основен език на звука:  
Задайте кой език да бъде основният език, когато са налични множество аудио записи (езикът по подразбиране се задава по време на първата инсталация на MZ-52).
- Вторичен аудио език:  
Задайте какъв език да се използва, ако основният език не е наличен.
- Основен език на субтитрите:  
Задайте кой език на субтитрите да бъде основният език.

### Видео

- Съотношение на страните: Допълнителни опции са „автоматично“, „16:9“ и „4:3“. При настройка по подразбиране „автоматично“, приемникът автоматично избира оптималното съотношение на страните на екрана.
- Формат на изображението: По избор  
Опциите са „Цял екран“, „Кутия за колони“ и „Панорамиране и сканиране“. Настройката по подразбиране е „Кутия за стълб“.
- HDMI резолюция: По избор  
Опциите са 1080i, 1080p, 720p, 576p.  
Настройката по подразбиране е 1080i, което е най-високата резолюция, поддържана от приемника.

## Звук

- AC-3 предпочитание: Избираемо „включено“ или „изключено“. Когато е зададено на „изключено“, първата аудио песен се избира според предпочитанията на потребителя в менюто с езикови настройки. Когато е зададено на „включено“, се избира първата налична аудио песен с AC-3, ако е налична.
- Изходен формат AC-3: Можете да изберете „PCM“ или „Bitstream“. С настройката по подразбиране „PCM“, AC-3 аудио се декодира в 2.0 стерео режим. в цифров аудио формат. Когато е избрано „Bitstream“, AC-3 аудио се декодира към свързаното устройство (телевизор или аудио система) в компресиран AC-3 цифров формат.
- Балансиране на аудио описанието: Регулира баланса на силата на звука между оригиналния звук и аудио описанието за хора с увредено зрение.

## OSD и режим на готовност

- Време за показване на информационния ред: Определя колко секунди ще се показва информационната лента за канала или лентата за възпроизвеждане, преди автоматично да изчезне. Допълнителната настройка е „изключено“ (лентата информацията няма да изчезне без намеса потребител) и 1-10 секунди. Настройката по подразбиране е 3 секунди.
- Автоматичен режим на готовност: Определя колко часа след последното действие на потребителя приемникът ще превключи в режим на готовност. Допълнителните настройки са „Изключено“ (MZ-52 никога не превключва автоматично в режим на готовност) и 1-6 часа. Настройката по подразбиране е 3 часа.

— Закъснение в еко режима:

Определя времето, след което приемникът превключва от „режим на готовност“ в „икономичен режим“. Времето за стартиране от нормален „режим на готовност“ е много по-кратко, отколкото когато приемникът стартира от „икономичен режим“. Можете да изберете между 5 минути по подразбиране, 4 часа, 8 часа и деактивиран (приемникът винаги ще остане в нормален режим). Готовност и старт ще бъде по-кратък).

## Родителски контрол

- Промяна на ПИН код: Задаване нов ПИН код за родителски контрол. ПИН кодът по подразбиране се задава с помощта на поставената карта и може да бъде променен по време на първоначалната инсталация.
- Срок на валидност на ПИН кода: Определя времето, след което не е необходимо повторно въвеждане на родителски ПИН код за достъп до програми с възрастово ограничение. Стойността по подразбиране е „ИЗКЛ.“, което означава, че ПИН кодът се изисква всеки път, когато потребителят превключи на канал/програма с възрастово ограничение. Други стойности за настройка са 5 мин. или 10 мин.

- Задаване на минимална възраст: Определя стойност за минималната възраст. Всяко съдържание, маркирано с по-висока възраст, ще бъде блокирано и за гледане ще се изисква ПИН.
- Настройка за заключване на МЕНЮТО: определя дали главното меню ще бъде защитено с ПИН („Вкл.“) или не („ИЗкл.“).

### ПРИМЕР

Ако е определена минимална възраст до 12 години, цялото съдържание, маркирано с 13 и нагоре, ще бъде блокирано. Приемникът е настроен на стойност по подразбиране, която може да бъде променена по време на първата инсталация. Възможните стойности са „изключено“ (без ограничения) и „4“ до „18“. Моля, обърнете внимание, че когато стойността е зададена на 18, секцията „Акаунт“ в главното меню на акаунта е достъпна без въвеждане на родителски ПИН код.

## 5.2 Любими

### Създайте списък с любими

- Преименуване: Създайте име за новосъздадения списък с любими, като използвате показаната виртуална клавиатура.
- Канали: Изберете каналите, които да бъдат включени в списъка с любими. Натиснете , за да изберете  ла. Преди да излезете, потребителят ще бъде попитан дали направените промени да бъдат запазени.
- Изтриване: Изтрива настройките (име и канали) на дадения списък с любими.

### Редактиране на списъка с любими

- Преименуване: Можете да промените името на съществуващ списък с любими, като използвате показаната виртуална клавиатура.
- Канали: Редактиране на канали в избрания списък с любими. Натиснете , за да  рете канала. Преди да излезете от помощната програма, потребителят ще бъде попитан дали промените трябва да бъдат запазени.
- Изтриване: Изтрива избрания списък с любими.
- Сортиране: Промяна на реда каналите в избрания списък с любими.

## 5.3 Запис

### Изместване във времето

— Автоматично: В този режим

телевизионната програма се записва веднага след превключване на канала.

Това означава, че потребителят

може да използва функцията за превъртане назад по време на гледане до момента,

в който каналът е бил превключен (макс. 30 мин.) стойности са „изключено“, „5, 10 или 15

— Ръчен: В този режим телевизионна

програма се записва след натискане на бутона Пауза , докато гледате линейна телевизия.

Паузирано предаване може да бъде възобновено чрез натискане на „Пусни“.

Когато гледате с времево изместване, потребителят може да спре сигнала по всяко време, като натисне „Пауза“ или да премине през записа.

### Добави преди

Това е времето, което се добавя преди зададения час на всички планирани записи, създадени

съгласно ТВ програмата, като времето може да се различава от

действителния начален час. Наличните минути“.

Моля, обърнете внимание, че това време може да бъде променено при планиране на отделни записи (вижте раздел 4.11).

## Добави за

Това е времето, което се добавя към зададеното време на всички планирани записи, създадени съгласно ТВ програмата, като времето може да се различава от действителното време на край, например поради реклами. Възможните стойности са „изключено“, „5, 10 или 15 минути“.

Моля, обърнете внимание, че това време може да бъде променено при планиране на отделни записи (вижте раздел 4.11).

## Локално съхранение

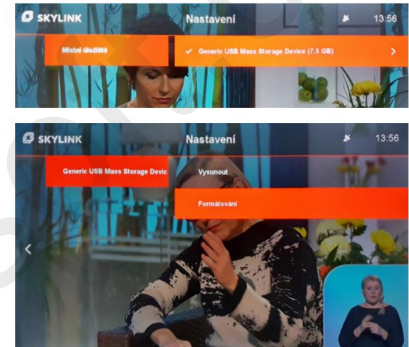
Ако локалното хранилище е свързано чрез USB, то ще се покаже в това меню:

— Изваждане: Използвайте тази функция, преди физически да изключите USB устройство за съхранение на данни, за безопасно премахване без повреда на данните.

— Форматиране:

Форматира свързаното устройство за съхранение.

Потребителят е подканен да въведе ПИН код за потвърждение, преди да се извърши форматирането. Моля, обърнете внимание, че цялото съдържание на USB устройството ще бъде изтрито след форматирането.



## 5.4 Инсталация

Настройки на антената

Тип антена

— Стандарт: Употреба за стандартни конфигурации.

— Двигател: Използва се, когато инсталиран позиционер с DiSEqC 1.2 протокол.

— Употреба: Използва се, когато инсталиран позиционер с USALS протокол.

— Unicable: Използван при инсталиране на един кабел наведнъж.

Настройките трябва да се направят съгласно този стандарт.

Настройки на антената: В този раздел можете да направите разширени настройки за сателитната антена:

— DiSEqC 1.0 —

DiSEqC 1.1 —

Честота на конвертора

— Захранване на

конвертора — Тон 22 kHz - винаги стойност „автоматично“ — Транспондер

Ако използвате позиционер или Unicable, трябва да въведете всички необходими стойности за дадения тип връзка в това меню.



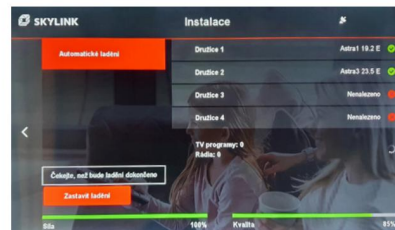
Програми за отстраняване на грешки

Бързо сканиране: Стартира откриване на настройката на антената и търсене на канали въз основа на таблицата за бързо сканиране. Бързо сканиране

винаги съответства на менюто на програмата Skylink и затова винаги препоръчваме използването му.

Ръчно търсене: Потребителски дефинирано ръчно търсене на канали.

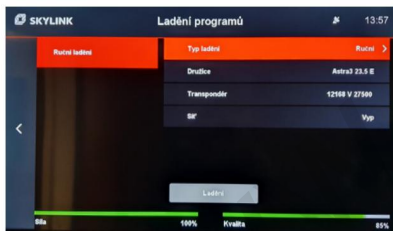
Тип настройване: Можете да изберете „FST“ (Skylink Fast Scan), „Manual“ или „Network ID“.



Сателит: Изберете сателита, на който да се извърши търсенето на канали.

Транспондер: Изберете на кой транспондер от избрания сателит да се извърши търсенето на канали.

Мрежов идентификатор: Настройка дали търсенето трябва да се извършва с помощта на мрежовия идентификатор (ще бъдат настроени програми от същата мрежа от други транспондери) - стойностите могат да бъдат "изключено" или "включено", настройката по подразбиране е "изключено".



## Настройки на региона

Изберете региона, където се използва приемникът.

## Актуализация на софтуера

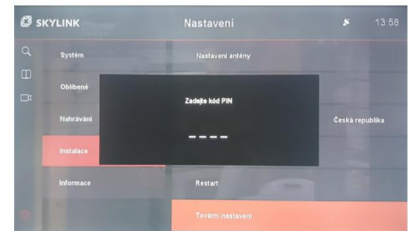
Тази опция ще провери дали има нов софтуер за вашия MZ-52. Моля, обърнете внимание, че актуализацията на софтуера чрез сателит (OTA) ще се извърши по време на следващия режим на готовност.

## Рестартиране

Този елемент рестартира приемника. Рестартирането може да бъде полезно, когато приемникът се държи необичайно.

## Фабрични настройки

Този елемент рестартира приемника и изчиства всички настройки. Това ще върне приемника към „фабричния режим по подразбиране“ – състоянието преди първата инсталация. За да го използвате отново, е необходима пълна първа инсталация. Необходим е ПИН код, за да се извърши фабрично нулиране на MZ-52.



## 5.5 Информация

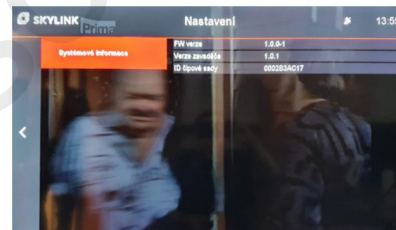
### ВРЕМЕ

Предоставя информация за номера на виртуалната карта и абонамента.

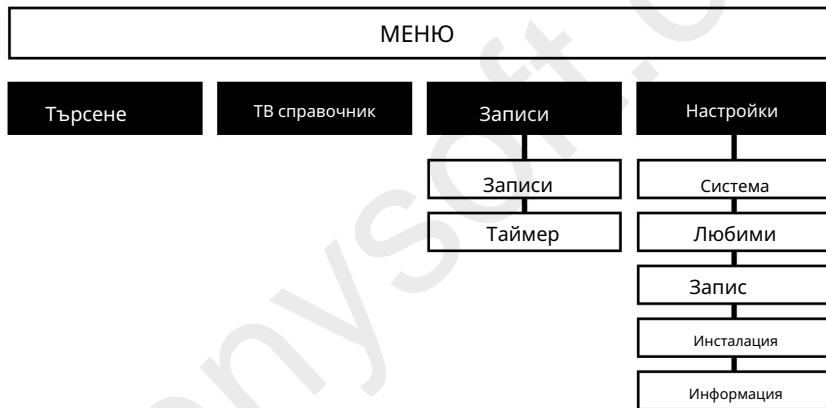


### Системна информация

Предоставя информация за версията на фърмуера на MZ-52 и други технически информация.



## 6.1 Структура меню



## 7.1

### Отстраняване на неизправности

#### Няма изображение след включване

- Уверете се, че сателитният кабел е свързан.
- Уверете се, че HDMI кабелът е свързан към телевизора и че на телевизора е избран правилният HDMI източник.
- Ако сте използвали радио режима преди да превключите в режим на готовност, той все още е активен след включване. Не забравяйте да превключите на телевизионния сигнал.

#### Няма изображение

- Уверете се, че устройството е включено.
- Проверете дали HDMI кабелът е свързан към приемника и телевизора.
- Проверете дали телевизорът е превключен на правилния HDMI входен канал (източник).

- Натиснете бутона Меню проверете дисплея на главното меню.

#### Няма звук

- Проверете дали настройката за силата на звука на телевизора е и приемникът не е изключен.
- Проверете дали вашият телевизор може да обработва AC3 аудио, в противен случай опитайте да превключите на PCM.

#### Нови функции са налични след включване

- Наличен е механизъм автоматични актуализации софтуер, който приемникът актуализира по време на режим на готовност.

Секцията за запис не е достъпна.

- Уверете се, че към устройството е свързана USB памет (препоръчваме използването на твърд диск).

Няма индикаторна светлина на предния панел  
ЛЕД

- Проверете връзката мрежов кабел.

Дистанционното управление не работи.

- Насочете дистанционното управление към приемника.
- Уверете се, че предната част на приемника не е блокирана от никакви препятствия.
- Проверете или сменете батериите.

Менюто е видимо, но каналът или видеото не работят

- Рестартирайте телевизора, като го превключите в режим на готовност и след това го включите отново.
- Вашият телевизор вероятно не е съвместим с HDMI 1.4 (това може да се случи с по-стари телевизори преди 2010 г.).

Предупреждение за липса на сигнал

- Отидете в менюто за инсталиране и проверете силата и качеството на сателитния сигнал.
- Ако е необходимо, задайте сателитна антена.
- Проверете сателитната връзка кабел.

Предупреждение за претоварване на конвертора

- Проверете дали вашият сателит Кабелът и конекторите не причиняват късо съединение и приемникът е защитен от повреда чрез изключване на захранването на конвертора.
- Конверторът на сателитната антена е повредени или несъвместими.

Доставчик/Дистрибутор  
Сънисофт с.р.о.  
Кованечка 2390/1а  
190 00 Прага 9  
Чехия

## 8.1 Спецификации

Чипсет	BCM73**
SDRAM	128MB NAND / 256MB DDR3
ВРЕМЕ	Награ CAK8
Изображение	MPEG-2 основен профил, основно ниво (MPEG-2 MP@ML) и MPEG-2 основен профил, високо ниво (MPEG-2 MP@HL) H.264/AVC основен профил ниво 3 и H264/AVC висок профил ниво 4 H265 HEVC Резолюция до 1080i
Звук	MPEG-1 Audio Layer I & II, Dolby Digital (AC-3), HE-AACv2
Преден панел	1× информационен светодиод 1× Бутон за стартиране
Заден панел	1× LNB (макс. 500mA тип IEC169-24F) 1× S/PDIF (коаксиален тип) 1× HDMI 1× Ethernet 1× CVBS+ аналогов L/R (тип RCA) 1× DC12V
Размери	155 мм × 110 мм × 35 мм

### ИЗВЕСТИЕ

Устройството включва виртуална карта за достъп, работеща в системата Nagravision. За да избегнете повреда или загуба на картата за достъп, никога не я изваждайте от устройството.

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТВИЕ

Ние, производителът

Компания Каонмедия Ко., ООД  
Адрес Сграда KAONMEDIA, 88403, Seongnam-daero, Budang-gu,  
Seongnam-si, Gyeonggi-do, Корея.

Декларираме, че декларацията е издадена изцяло на наша отговорност и се отнася до следния продукт:

Име на продукта	Приставка
Име на модела	MZ-52
Произведен модел	KSTB2097
Входна оценка	Вход: (100–240) VAC, 50/60 Hz, 0.6 A Изход: DC 12 V, 1.5 A

Предметът на горната декларация е в съответствие със съответното хармонизационно законодателство на Съюза.  
разпоредби:

Директива 2014/35/ЕС за ниско напрежение

Директива за електромагнитна съвместимост 2014/30/ЕС

Директива 2014/53/ЕС за радиочестотния спектър

ЕКО Директива 2010/30/ЕС

Използвани са следните хармонизирани стандарти и технически спецификации:

EN 62368-1:2020 + A11:202

ЕДС EN 55032:2015

EN 55035:2017 EN

61000-3-2:2014 EN

61000-3-3:2013 0

EN 303 372-2 V1.1.1

Регламент на ЕО 801/2013 -> (ЕО) № 1275/2008 EN 50564:2011 (ЕС  
62301:2011)

При условие че са спазени други приложими изисквания и директиви, производителът (или  
упълномощен представител на ЕС) може да изготви декларацията за съответствие на ЕО и да я приложи  
СЕ маркировка, както е показано по-долу, на всеки съответстващ продукт.

Подписано за и от името на

Име Те Сунг Ким  
Звание : Ръководител на системния център  
Дата . 12 януари 2021 г.

**Т. С. КИМ**

Подпис

EMC (СТК:2020-03872\_KSTB2097)EN55032\_35  
EIP СТК:2020-03995 СТКD151\_06 (Rev.0) приложения: TRF\_KSTB2097  
LVD СТК:2020-04050 СТКRF-SC-IEC62368-1(Ren.2\_A)\_KSTB2097  
ЧЕРВЕНО (СТК:2020-03963\_KSTB2097)EN303372-2

me[Noh Hyun Myung]/ 1 / :2019-04-04 17:45